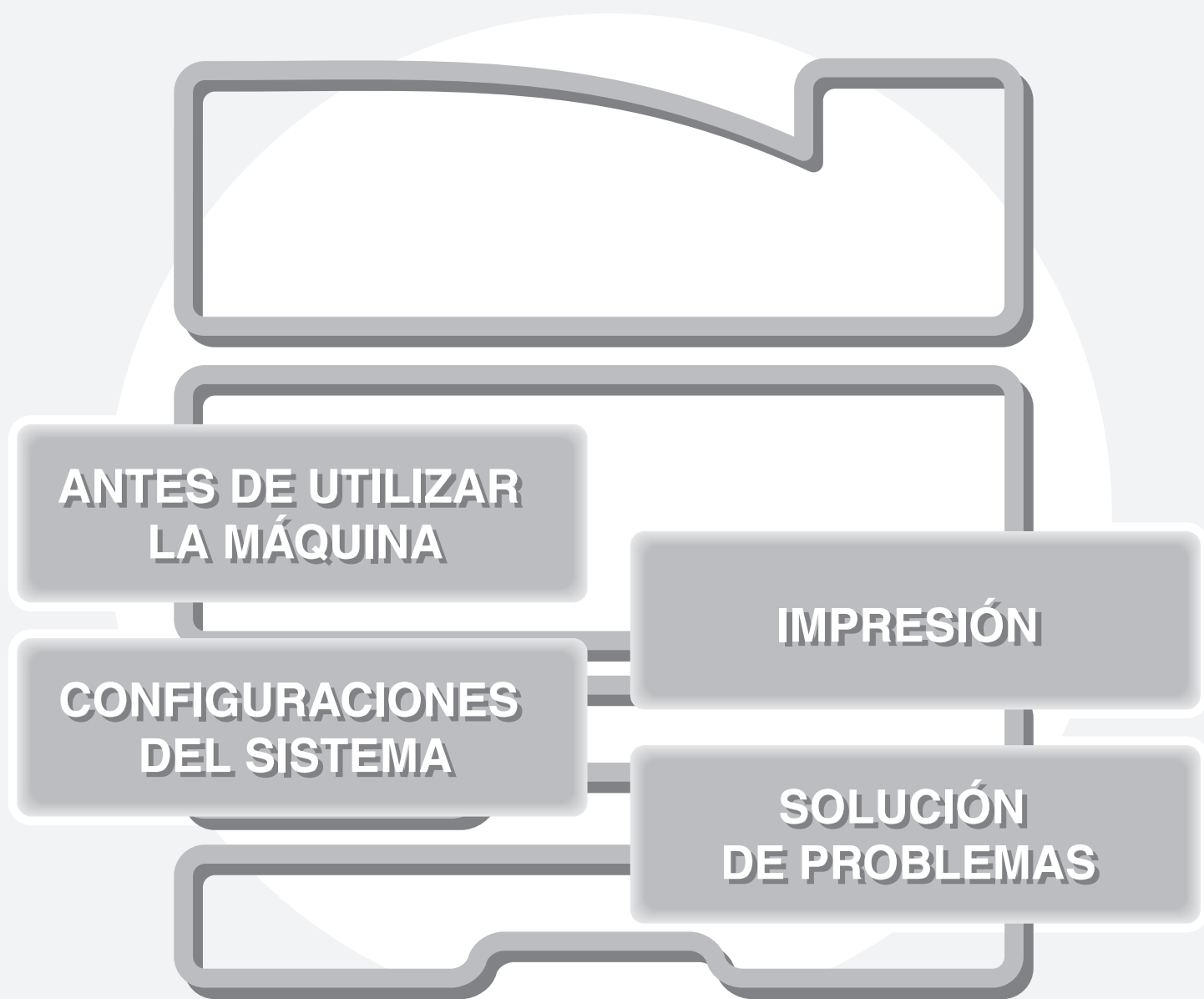


## Guía de funcionamiento



# MANUALES QUE SE INCLUYEN CON LA MÁQUINA

## Manuales de instrucciones en formato PDF (la presente guía)

Los manuales en formato PDF incluyen explicaciones detalladas sobre los procedimientos para utilizar la máquina en cada uno de los modos. Para consultar los manuales en PDF, descárguelos del disco duro de la máquina. El procedimiento de descarga de los manuales se explica en el apartado "Descargar la Guía de funcionamiento" de la Guía de inicio rápido.



### 1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA

Este capítulo ofrece información sobre los procedimientos básicos de funcionamiento y la manera de cargar el papel.



### 2. IMPRESIÓN

Este capítulo ofrece una explicación detallada de los procedimientos para utilizar la función de impresión.



### 3. CONFIGURACIONES DEL SISTEMA

En este capítulo se describen las opciones para configurar del sistema, que permiten configurar diversos parámetros para adaptarlos a los objetivos y necesidades de su lugar de trabajo. La configuración actual puede mostrarse o imprimirse desde "Configuraciones del sistema".



### 4. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En este capítulo se explica cómo retirar el papel atascado y se proponen soluciones a las preguntas comunes relativas al funcionamiento de la máquina en cada uno de los modos. Consulte este manual si observa algún problema al utilizar la máquina.

## Manuales impresos

Nombre del manual	Contenidos
Guía de seguridad	En este manual se dan las instrucciones de seguridad relativas al uso de la máquina y se enumeran las especificaciones de la máquina y sus periféricos.
Guía de instalación del software	Este manual explica como instalar el software y configurar los ajustes para usar la máquina.
Guía de inicio rápido	Este manual facilita explicaciones sencillas sobre todas las funciones de la máquina en un sólo volumen. Encontrará explicaciones detalladas sobre cada una de las funciones en los manuales en formato PDF.

# ACERCA DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES

En este manual se explica cómo utilizar el sistema digital multifunción a color MX-C380P.

## Observaciones

- Para obtener información sobre la instalación de los controladores y el software citado en este manual, consulte la Guía de instalación del software.
- Para obtener información sobre el sistema operativo, consulte el manual de su sistema operativo o la función de ayuda en línea.
- Las explicaciones sobre las pantallas y los procedimientos en un entorno Windows hacen referencia principalmente a Windows Vista®. Las pantallas pueden variar dependiendo de la versión del sistema operativo o de la aplicación de software.
- Las explicaciones sobre las pantallas y los procedimientos en un entorno Macintosh hacen referencia a Mac OS X v10.4. Las pantallas pueden variar según la versión del sistema operativo o de la aplicación de software.
- Siempre que aparezca "MX-xxxx" en el manual, deberá sustituir el nombre de su modelo por "xxxx".
- La preparación del presente manual se ha realizado con gran esmero. Si tiene algún comentario o duda acerca del manual, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor o representante de servicio autorizado más próximo.
- Este producto se ha sometido a estrictos controles de calidad y procedimientos de inspección. En el caso poco probable de que se observe un defecto u otro problema, rogamos se ponga en contacto con su distribuidor o representante de servicio autorizado más cercano.
- Exceptuando los casos previstos por la Ley, SHARP no se hace responsable de las averías ocurridas durante la utilización del producto o de sus opciones, ni de las provocadas por un uso incorrecto del producto y sus opciones ni de otras averías, así como tampoco se responsabiliza de ningún daño que pudiese producirse por la utilización del producto.

## Advertencia

- La reproducción, adaptación o traducción del contenido del manual sin el permiso previo por escrito están prohibidas, con excepción de lo permitido por las leyes de copyright.
- Toda la información contenida en el presente manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

## Este manual contiene ilustraciones del panel de funcionamiento y la pantalla



Los dispositivos periféricos suelen ser opcionales; sin embargo, algunos modelos incluyen determinados dispositivos periféricos como equipamiento estándar. Las explicaciones en este manual asumen que las unidades de alimentación de 500 hojas (total de cuatro bandejas) están instaladas en la máquina.





Para algunas funciones y procedimientos, las explicaciones presuponen que están instalados otros dispositivos distintos a los anteriores.

Las pantallas, los mensajes y los nombres de las teclas que aparecen en este manual pueden variar con respecto a los que aparecen en la máquina, debido a las mejoras y modificaciones realizadas en el producto.

## Iconos utilizados en los manuales

Los iconos de los manuales indican los siguientes tipos de información:

 <b>Aviso</b>	Este icono le avisa de una situación en la que existe un riesgo de que se produzcan lesiones o la muerte.
 <b>Precaución</b>	Este icono le avisa de una situación en la que existe un riesgo de que se produzcan lesiones o daños en el equipo.

	Alerta ante una situación de riesgo de daños o fallos en la máquina.		Indica el nombre de una opción de configuración del sistema y facilita una breve explicación sobre ella. <b>Cuando "Configuraciones del sistema:" aparece:</b> Se explica una opción de configuración general. <b>Cuando "Configuraciones del sistema (Administrador):" aparece:</b> Se explica una opción que sólo puede configurar el administrador.
	Facilita una explicación adicional de una función o procedimiento.		
	Explica cómo cancelar o corregir una acción.		

# CAPÍTULO 1

## ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA

Este capítulo ofrece información sobre los procedimientos básicos de funcionamiento, cómo cargar el papel y cómo realizar el mantenimiento de la máquina.

### ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA

<b>NOMBRES Y FUNCIONES DE LOS COMPONENTES. . . .</b>	<b>1-3</b>
• EXTERIOR . . . . .	1-3
• INTERIOR . . . . .	1-5
• LATERAL Y PARTE TRASERA . . . . .	1-6
• PANEL DE FUNCIONAMIENTO . . . . .	1-7
<b>UTILIZACIÓN DEL PANEL DE FUNCIONAMIENTO. . . .</b>	<b>1-8</b>
• UTILIZACIÓN DE LA PANTALLA . . . . .	1-8
<b>UTILIZACIÓN DE LA PÁGINA WEB . . . . .</b>	<b>1-12</b>
<b>CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN. . . .</b>	<b>1-13</b>
• FUNCIONES DE AHORRO DE ENERGÍA . . .	1-14
• TECLA [AHORRO DE ENERGÍA] . . . . .	1-14
<b>AUTENTICACIÓN DE USUARIO . . . . .</b>	<b>1-15</b>
• AUTENTICACIÓN POR MEDIO DE UN NÚMERO DE USUARIO . . . . .	1-15
• AUTENTICACIÓN POR MEDIO DE UN NOMBRE DE USUARIO Y UNA CONTRASEÑA . . . . .	1-17
• ACCESO A LA PÁGINA WEB . . . . .	1-20
<b>CONTROL DE USUARIO. . . . .</b>	<b>1-21</b>
• LISTA DE US. . . . .	1-21
• AJUSTES PREDETERMINADOS . . . . .	1-24
• LISTA DE GRUPO DE LÍMITE. DE PÁG. . . .	1-26
• LISTA DE GRUPO DE AUTOR. . . . .	1-27
• LISTA DE GRUPO DE OPERACIÓN FAVORITO. . .	1-29
• VISUALIZAR LA CUENTA DE USUARIO . . . .	1-30
<b>MANIPULACIÓN REMOTA DE LA MÁQUINA . . .</b>	<b>1-31</b>
<b>REGISTRO DE TRABAJOS. . . . .</b>	<b>1-32</b>
• GUARDAR / BORRAR EL REGISTRO DE TRABAJOS. . . . .	1-32
• VER EL REGISTRO DEL TRABAJO . . . . .	1-32
<b>ELEMENTOS GUARDADOS EN EL REGISTRO DE TRABAJOS. . . . .</b>	<b>1-33</b>
<b>COPIAS DE SEGURIDAD PARA ALMACENAMIENTO. . .</b>	<b>1-35</b>
• EXPORTAR CONFIGURACIÓN . . . . .	1-35
• IMPORTAR CONFIGURACIÓN . . . . .	1-35
<b>CLONAR DISPOSITIVO. . . . .</b>	<b>1-36</b>
• EXPORTAR CONFIGURACIÓN . . . . .	1-36
• IMPORTAR CONFIGURACIÓN . . . . .	1-36

### CARGA DE PAPEL

<b>INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DEL PAPEL . . . . .</b>	<b>1-37</b>
• NOMBRES Y UBICACIONES DE LAS BANDEJAS. . . . .	1-37
• PAPEL UTILIZABLE. . . . .	1-37
<b>CONFIGURACIÓN DE LAS BANDEJAS DE 1 A 4 . . .</b>	<b>1-40</b>
• CARGA DE PAPEL Y MODIFICACIÓN DEL TAMAÑO DE PAPEL . . . . .	1-40
<b>CARGA DE PAPEL EN LA BANDEJA MANUAL. . . .</b>	<b>1-42</b>
• INFORMACIÓN IMPORTANTE CUANDO SE UTILIZA LA BANDEJA MANUAL . . . . .	1-43

### DISPOSITIVOS PERIFÉRICOS

<b>DISPOSITIVOS PERIFÉRICOS . . . . .</b>	<b>1-45</b>
<b>FINALIZADOR . . . . .</b>	<b>1-46</b>
• NOMBRE DE LOS COMPONENTES . . . . .	1-46
• CONSUMIBLES . . . . .	1-46
<b>SHARP OSA. . . . .</b>	<b>1-47</b>
• MÓDULO DE COMUNICACIÓN DE LA APLICACIÓN (MX-AMX2) . . . . .	1-47
• MÓDULO DE CUENTA EXTERNA (MX-AMX3). . . . .	1-48



## MANTENIMIENTO

<b>SUSTITUCIÓN DE LOS CARTUCHOS DE TÓNER</b> .....	<b>1-49</b>
<b>SUSTITUIR EL RECIPIENTE DE TÓNER RESIDUAL</b> .....	<b>1-52</b>
<b>SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO REVELADOR/CARTUCHO DEL TAMBOR</b> .....	<b>1-55</b>
• SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO REVELADOR .....	1-55
• SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO DEL TAMBOR .....	1-60
<b>SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO DE GRAPAS EN EL FINALIZADOR</b> .....	<b>1-62</b>
<b>MANTENIMIENTO REGULAR</b> .....	<b>1-64</b>
• LIMPIEZA DEL CARGADOR PRINCIPAL DEL TAMBOR FOTOCONDUCTOR .....	1-64
• LIMPIEZA DEL RODILLO DE ALIMENTACIÓN MANUAL .....	1-67
• LIMPIEZA DE LA UNIDAD LÁSER .....	1-69
• LIMPIEZA DEL CARGADOR FC .....	1-73

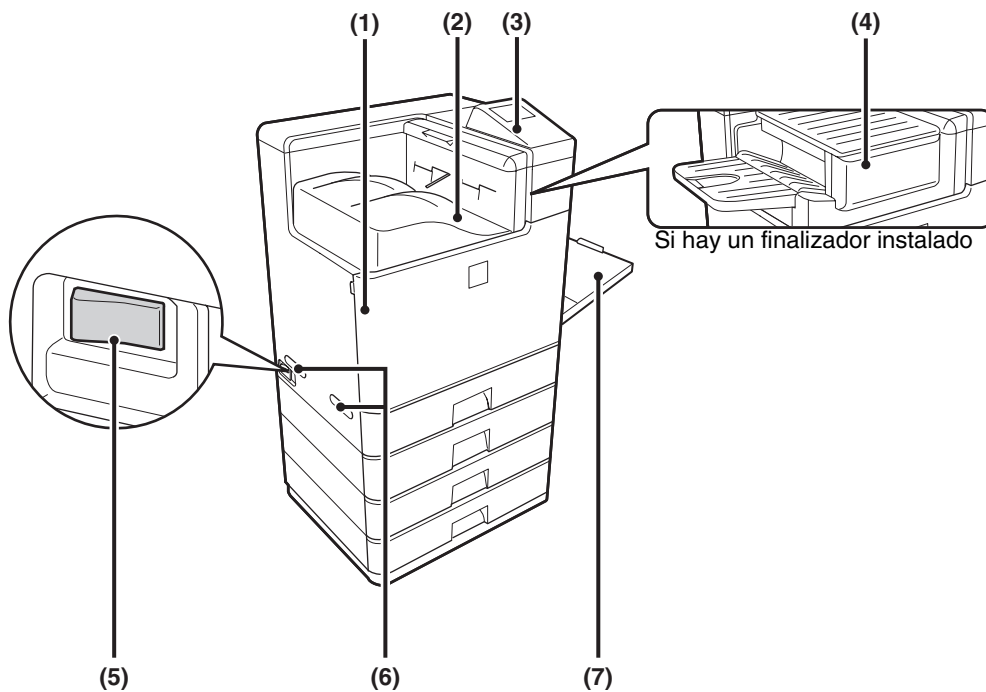
## INTRODUCCIÓN DE TEXTO

<b>FUNCIONES DE LAS TECLAS PRINCIPALES</b> .....	<b>1-75</b>
--	-------------

# ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA

En esta sección se proporciona información básica acerca de la máquina. Lea este capítulo antes de utilizar la máquina.

## NOMBRES Y FUNCIONES DE LOS COMPONENTES EXTERIOR



- (1) **Cubierta delantera**  
Abra esta cubierta para reponer el cartucho de tóner.  
➡ [SUSTITUCIÓN DE LOS CARTUCHOS DE TÓNER](#)  
(página 1-49)
- (2) **Bandeja de salida (bandeja central)**  
Los documentos de salida se disponen en esta bandeja.
- (3) **Panel de funcionamiento**  
Se utiliza para seleccionar las funciones e introducir el número de copias.  
➡ [PANEL DE FUNCIONAMIENTO](#) (página 1-7)
- (4) **Finalizador\***  
Se puede utilizar para grapar los documentos de salida.  
➡ [FINALIZADOR](#) (página 1-46)

- (5) **Interruptor de alimentación principal**  
Se utiliza para encender la máquina.  
➡ [CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN](#) (página 1-13)
- (6) **Asa**  
Agárrelo cuando mueva la máquina.

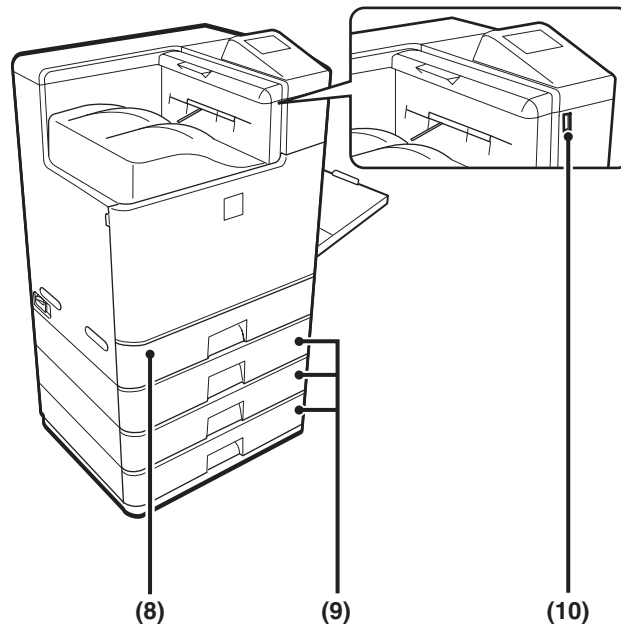


### Precaución

**Se necesitan dos personas para realizar esta tarea porque la unidad principal pesa mucho. Cuando levante la unidad principal, agarre firmemente los mangos laterales.**

- (7) **Bandeja manual**  
Utilice esta bandeja para introducir el papel manualmente.  
Si carga papel de un tamaño superior a A4 o 8-1/2" x 11", asegúrese de extraer la extensión de la bandeja manual.  
➡ [CARGA DE PAPEL EN LA BANDEJA MANUAL](#)  
(página 1-42)

\* Dispositivo periférico.



**(8) Bandeja 1**

Contiene papel.

➡ [CONFIGURACIÓN DE LAS BANDEJAS DE 1 A 4](#)  
(página 1-40)

**(9) Bandeja 2/Bandeja 3/Bandeja 4**

**(Cuando está instalada la unidad de alimentación de papel de 500 hojas)\***

Sujetan el papel.

Para combinar las unidades de alimentación de papel de 500 hojas, consulte con el distribuidor o el representante de servicio autorizado más cercano.

➡ [CONFIGURACIÓN DE LAS BANDEJAS DE 1 A 4](#)  
(página 1-40)

**(10) Conector USB (tipo A)**

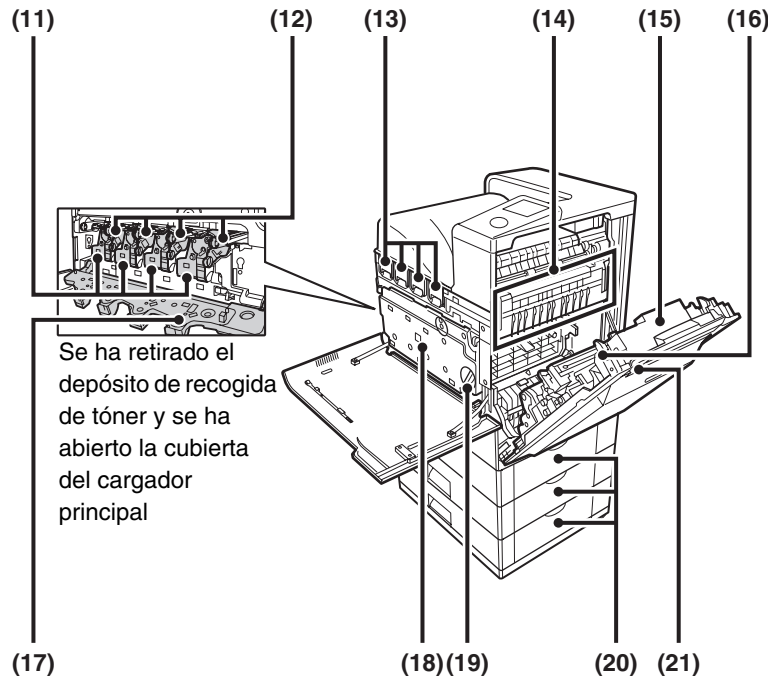
Compatible con USB 2.0 (velocidad alta).

Se utiliza para conectar un dispositivo USB a la máquina, como una memoria USB.

Utilice un cable USB apantallado.

\* Dispositivo periférico.

# INTERIOR



Se ha retirado el depósito de recogida de tóner y se ha abierto la cubierta del cargador principal

## (11) Cartuchos revelador

Contiene el revelador necesario para transferir el tóner al papel.

Cuando sustituya el cartucho del tambor, debe retirar el cartucho revelador antes de reponer el cartucho del tambor.

➡ [SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO REVELADOR](#) (página 1-55)

## (12) Cartuchos del tambor

Contiene el tambor fotosensible que sirve para crear imágenes de copia e impresión.

➡ [SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO DEL TAMBOR](#) (página 1-60)

## (13) Cartuchos de tóner

Contienen el tóner para imprimir. Cuando se agote el tóner de un cartucho, deberá sustituir el cartucho del color que se ha agotado.

➡ [SUSTITUCIÓN DE LOS CARTUCHOS DE TÓNER](#) (página 1-49)

## (14) Unidad de fusión

En esta zona se aplica calor para fusionar la imagen transferida al papel.



### Precaución

**La unidad de fusión está caliente. Preste atención para no quemarse cuando retire el papel atascado.**

## (15) Cubierta lateral derecha

Abra esta cubierta para retirar el papel atascado.

➡ 4. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS "ATASCOS DE PAPEL" (página 4-2)

## (16) Sección de inversión del papel

Se utiliza cuando se lleva a cabo una impresión a doble cara. Abra esta cubierta para retirar el papel atascado.

➡ 4. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS "ATASCOS DE PAPEL" (página 4-2)

## (17) Cubierta del cargador principal

Abra esta cubierta para limpiar el cargador principal.

➡ [LIMPIEZA DEL CARGADOR PRINCIPAL DEL TAMBOR FOTOCONDUCTOR](#) (página 1-64)

## (18) Depósito de recogida de tóner

Recoge el exceso de tóner que queda una vez realizadas las funciones de impresión.

➡ [SUSTITUIR EL RECIPIENTE DE TÓNER RESIDUAL](#) (página 1-52)



Los técnicos de servicio recogerán el depósito de recogida de tóner.

## (19) Palanca de liberación del depósito de recogida de tóner

Gire esta palanca para desbloquear el depósito de recogida de tóner o para limpiar la unidad láser.

➡ [SUSTITUIR EL RECIPIENTE DE TÓNER RESIDUAL](#) (página 1-52)

## (20) Cubierta lateral derecha de la bandeja de papel

Ábrala para retirar el papel que se haya atascado en las bandejas.

➡ 4. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS "ATASCOS DE PAPEL" (página 4-2)

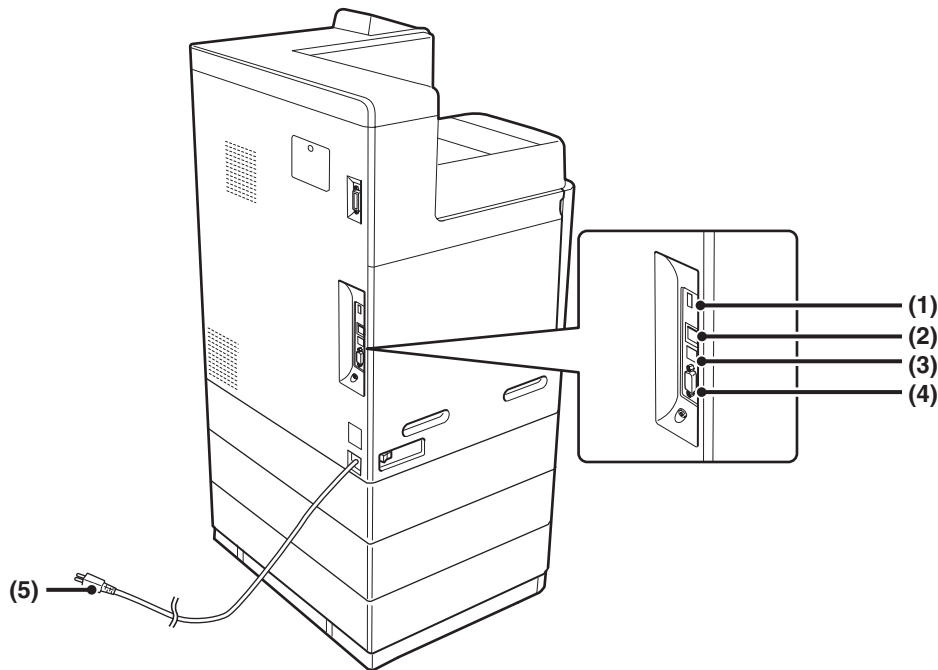
## (21) Palanca de liberación de la cubierta lateral derecha

Para retirar el papel atascado, tire de la palanca hacia arriba y manténgalo en esa posición para abrir la cubierta lateral derecha.

➡ 4. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS "ATASCOS DE PAPEL" (página 4-2)



# LATERAL Y PARTE TRASERA



**(1) Conector USB (tipo A)**

Compatible con USB 2.0 (velocidad alta).

Se utiliza para conectar un dispositivo USB a la máquina, como una memoria USB.

Este conector no viene inicialmente con el producto. Si desea utilizarlo, póngase en contacto con el técnico de servicio.

**(2) Conector LAN**

Conecte el cable LAN a este conector cuando se esté utilizando la máquina en una red.

Utilice un cable LAN de tipo apantallado.

**(3) Conector USB (tipo B)**

Compatible con USB 2.0 (velocidad alta).

Puede conectarse un ordenador a este conector para utilizar la máquina como impresora.

Utilice un cable USB apantallado.

**(4) Conector de servicio únicamente**



## Precaución

**Este conector es de uso exclusivo de los técnicos de servicio.**

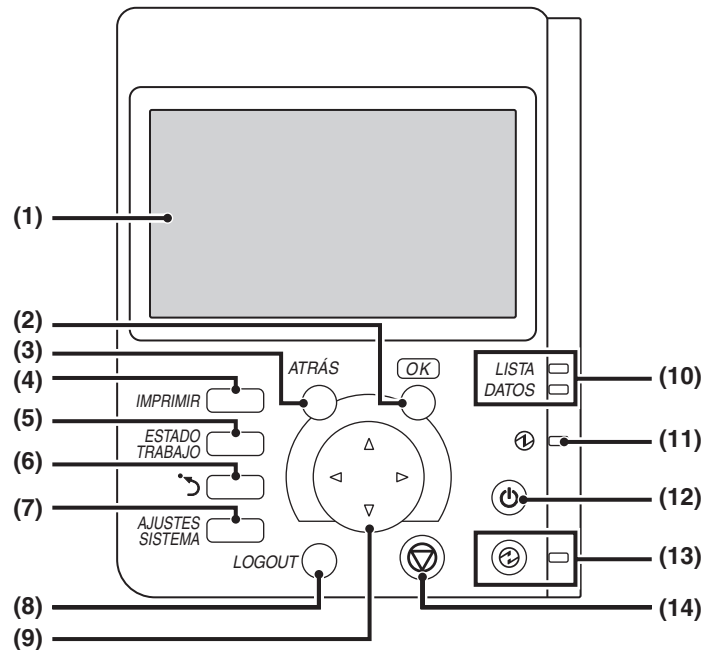
**Si se conecta un cable a este conector, puede originarse un funcionamiento incorrecto de la máquina.**

**Nota importante para los técnicos de servicio:**

**El cable conectado al conector de servicio debe tener una longitud inferior a 3 m (118").**

**(5) Enchufe de alimentación**

# PANEL DE FUNCIONAMIENTO



## (1) Pantalla

En la pantalla se muestra una serie de mensajes y teclas. Utilice las teclas en forma de flecha y la tecla [OK] para seleccionar los elementos visualizados y realizar las distintas acciones.

➡ [UTILIZACIÓN DEL PANEL DE FUNCIONAMIENTO](#) (página 1-8)

## (2) Tecla [OK]

Pulse esta tecla para entrar en el ajuste seleccionado.

## (3) Tecla [ATRÁS]

Pulse esta tecla para regresar a la pantalla anterior sin perder los ajustes.

## (4) Tecla [IMPRIMIR]

Si desea imprimir un trabajo de retención de impresión, pulse esta tecla para pasar al modo de impresión. Puede mantener la tecla [IMPRIMIR] para verificar el número total de páginas usadas, el tóner restante, y la pantalla de la máquina.

## (5) Tecla [ESTADO TRABAJO]

Pulse esta tecla para visualizar la pantalla de estado de los trabajos. La pantalla de estado de los trabajos sirve para revisar la información sobre los trabajos y para cancelarlos. Por detalles, consulte "[COMPROBACIÓN DEL ESTADO DE IMPRESIÓN](#)" (página 2-79).

## (6) Tecla de acceso directo Sharp OSA

Pulse esta tecla para visualizar la tecla de acceso directo al modo Sharp OSA (si el módulo de comunicación de la aplicación está instalado).

## (7) Tecla [AJUSTES SISTEMA]

Pulse esta tecla para visualizar la pantalla del menú de configuración del sistema. Mediante la configuración del sistema, el usuario puede definir los parámetros de la bandeja de papel y ajustar parámetros que faciliten la utilización de la máquina.

## (8) Tecla [LOGOUT]

Pulse esta tecla para cerrar la sesión una vez que la haya iniciado y haya utilizado la máquina.

➡ [AUTENTICACIÓN DE USUARIO](#) (página 1-15)

## (9) Teclas en forma de flecha

Estas teclas sirven para desplazar el marco de selección que se utiliza para seleccionar las teclas de ajuste y los elementos de la pantalla.

## (10) Indicadores del modo de IMPRIMIR

### • Indicador LISTA

Cuando este indicador se ilumina, se pueden recibir los trabajos de impresión.

### • Indicador DATOS

Este indicador parpadea mientras se están recibiendo los datos de impresión y permanece iluminado mientras se efectúa la impresión.

## (11) Indicador de encendido principal

Se ilumina cuando el interruptor de alimentación principal de la máquina está encendido.

➡ [CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN](#) (página 1-13)

## (12) Tecla [ENCENDIDO] (⏻)

Utilice esta tecla para encender y apagar la máquina.

➡ [CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN](#) (página 1-13)

## (13) Indicador/tecla [AHORRO DE ENERGÍA] (⏻)

Utilice esta tecla para poner la máquina en modo de desconexión automática y así ahorrar energía.

Cuando la máquina se encuentra en este modo, la tecla [AHORRO DE ENERGÍA] (⏻) parpadea.

➡ [TECLA \[AHORRO DE ENERGÍA\]](#) (página 1-14)

## (14) Tecla [PARAR] (⏻)

Pulse esta tecla para parar un trabajo de impresión.

➡ [TECLA \[AHORRO DE ENERGÍA\]](#) (página 1-14)



Los indicadores del panel de funcionamiento pueden ser diferentes, dependiendo de cada país y región.

# UTILIZACIÓN DEL PANEL DE FUNCIONAMIENTO

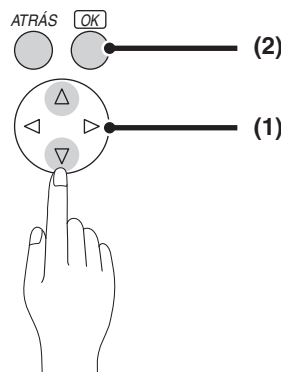
En esta sección se explica cómo utilizar el panel de funcionamiento.

- Para saber cómo introducir el texto, consulte "[INTRODUCCIÓN DE TEXTO](#)" (página 1-75).
- Para obtener información sobre las pantallas y los procedimientos para utilizar los ajustes del sistema, consulte "[Métodos comunes de operación](#)" (página 3-5) de "3. CONFIGURACIONES DEL SISTEMA".

## UTILIZACIÓN DE LA PANTALLA

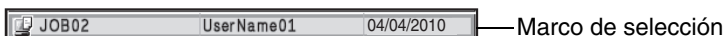
### Pantalla inicial

Lista de Archivo			
Impr. Arch. Múlt.	Buscar	Acc. datos ext	
Nombre de Archivo	Nomb. Usuario	Fecha	
JOB01	UserName01	04/04/2010	1
JOB02	UserName01	04/04/2010	2



#### (1) Desplace el marco de selección con las teclas en forma de flecha

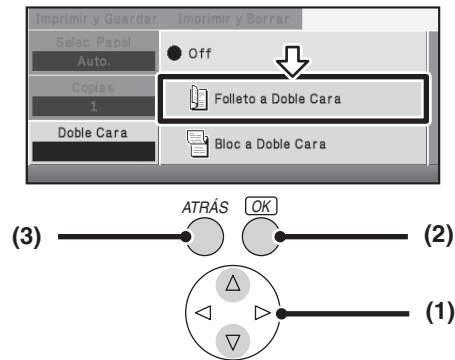
Las teclas en forma de flecha sirven para desplazar el marco de selección por la pantalla hasta la tecla del ajuste deseado.



#### (2) Tecla [OK]

Cuando el marco de selección esté en el ajuste deseado, pulse la tecla [OK] para confirmar su elección. Aparecerá la pantalla de ajuste:

## Selección de elementos en listas y regreso a la pantalla anterior



- (1) Cuando las opciones aparecen en una lista de la pantalla de ajuste, seleccione el elemento deseado de la lista con las teclas  $\nabla$   $\triangle$ .

Los elementos ya activos se indican con  $\bullet$ .



- (2) Pulse la tecla [OK] para confirmar su elección.

- Al pulsar la tecla [OK], aparece  $\bullet$  al lado del elemento seleccionado.
- En caso de seleccionar elementos mediante casillas de verificación, éstas pasan de ☐ a ☒ y viceversa cada vez que se pulsa la tecla [OK]. ☒ indica que el ajuste está seleccionado.



- (3) Para regresar a la pantalla anterior, pulse la tecla [ATRÁS].

Para regresar a la pantalla inicial, seleccione la tecla [Menu de base].



## Introducción de números

Existen tres métodos de introducción de números.

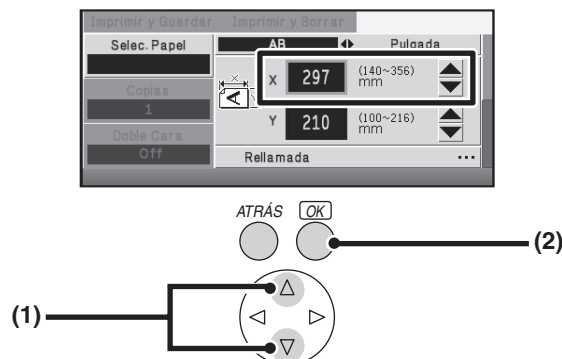
[Introducción con las teclas de aumentar/disminuir](#) (a continuación)

[Introducción con las teclas de flechas](#) (página 1-10)

[Usando el teclado numérico de software](#) (página 1-10)

### Introducción con las teclas de aumentar/disminuir

Para cambiar el tamaño del papel, introduzca un número de la siguiente manera.



- (1) Si fuera necesario introducir un número para un ajuste, mueva el marco de selección a  $\nabla$  o  $\triangle$ .



- (2) El número aumenta o disminuye cada vez que pulsa la tecla [OK]. Para modificar rápidamente el número, mantenga pulsando la tecla [Aceptar].

## Introducción con las teclas de flechas

Para cambiar el número de copias, introduzca un número de la siguiente manera.

Por ejemplo: 123



- (1) Seleccione el número con las teclas  $\nabla$   $\Delta$ .
- (2) Use las teclas  $\triangleleft$   $\triangleright$  para mover el marco al siguiente lugar.
- (3) Repita los pasos (1) y (2) para introducir 2 y 3.
- (4) Después de introducir el número, pulse la tecla [OK]

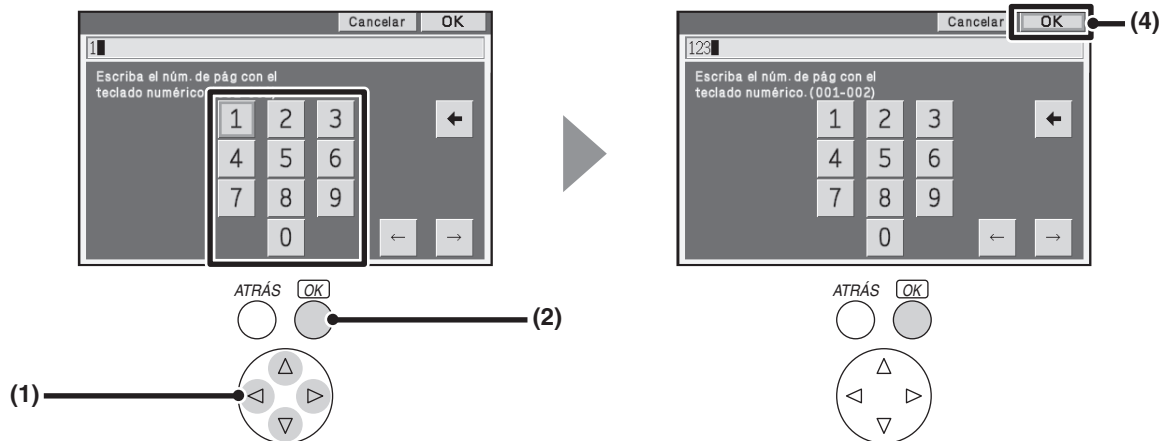


**Para restaurar un número...**  
Ajuste todos los dígitos a 0.

## Usando el teclado numérico de software

Para introducir una contraseña o número de página, use el teclado numérico de software para introducir el número.

Por ejemplo: 123



- (1) Use las teclas de flechas para mover el marco al número deseado.  
Aquí el marco se mueve a "1".
- (2) Pulse la tecla [OK].
- (3) Repita los pasos (1) y (2) para introducir el número deseado.  
Aquí introduzca "2" y "3".
- (4) Cuando haya acabado de introducir el número, pulse la tecla [OK].



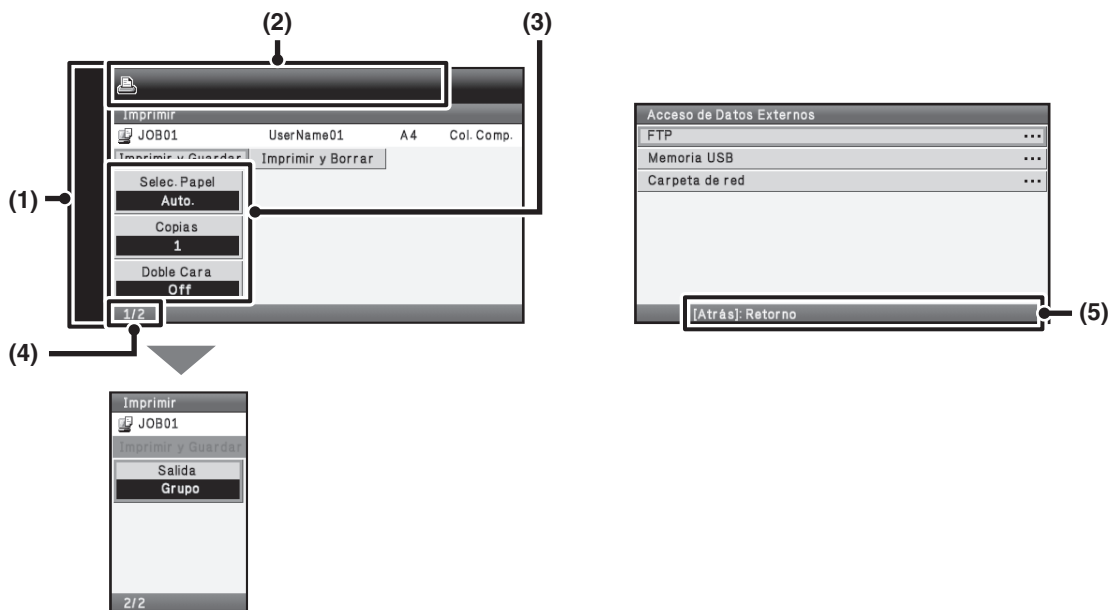
**Agregando un dígito..**

Mueva el cursor a la posición donde desea agregar un dígito e introduzca el dígito.

**Borrando un dígito..**

Mueva el cursor a la posición inmediatamente después del dígito que desea borrar y seleccione la tecla  $\rightarrow$  . Se borra el dígito inmediatamente antes del cursor.

Elementos que aparecen en la pantalla



(1) Icono "línea en uso"

	Este icono aparece cuando se conecta una memoria USB u otro dispositivo USB a la máquina.
	Este icono aparece cuando el kit de seguridad de datos está en uso.
	El icono aparece cuando la máquina se conecta con aplicaciones externas.
	Este icono aparece cuando la máquina y el ordenador usan la función de manipulación remota.

(2) Comunica mensajes.

(3) Los ajustes aparecen aquí.

Si sitúa el marco de selección en el último ajuste y pulsa la tecla , aparece la siguiente pantalla.

(4) Muestra en qué página se encuentra sobre el total de páginas.

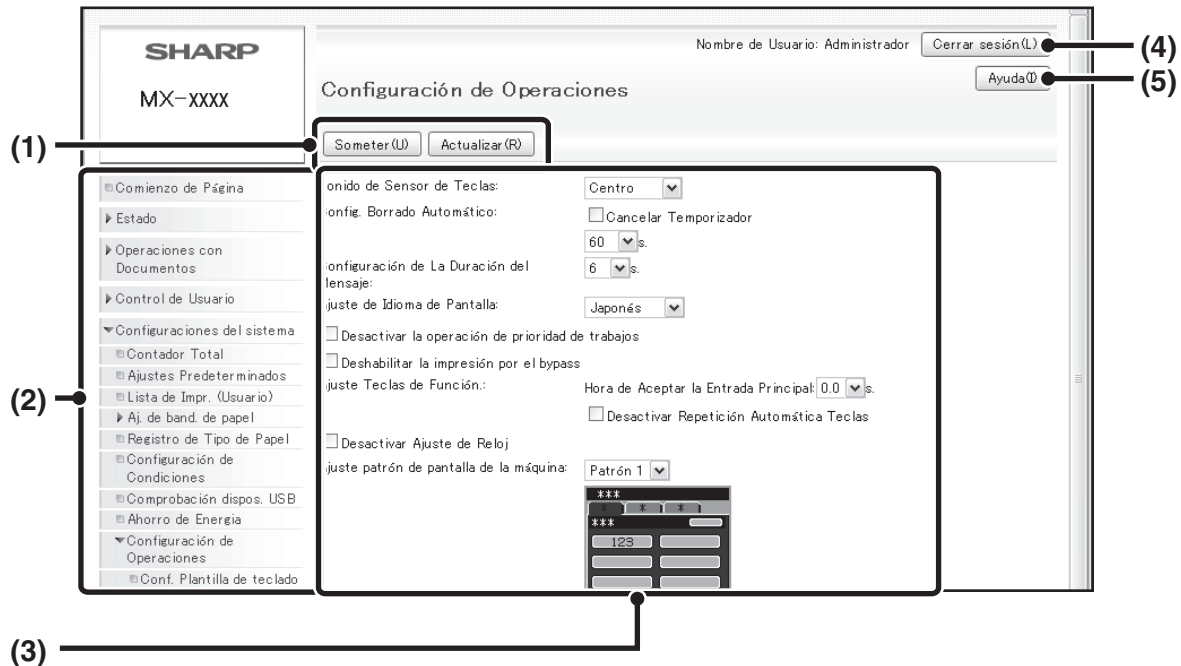
(5) Muestra consejos.

Las ilustraciones de pantalla contenidas en este manual no son más que imágenes y podrían diferir de las pantallas reales.

**Configuración del sistema (Administrador): Sonido de Sensor de Teclas**  
Se utiliza para ajustar el volumen del pitido que se emite cuando se selecciona una tecla. Este pitido también se puede apagar.

# UTILIZACIÓN DE LA PÁGINA WEB

Los procedimientos para utilizar la página Web se explican a continuación.



## (1) Botones comunes

Aquí aparecen los botones [Someter], que sirve para guardar los ajustes, [Actualizar], que sirve para actualizarlos, y [Cancelar], que sirve para anular un ajuste y volver a la pantalla anterior. Tras cambiar un ajuste, no olvide hacer clic en el botón [Someter].

## (2) Menú de la página Web

Aquí aparecen los elementos que pueden configurarse en la página Web. Haga clic en un elemento para visualizar sus ajustes.

## (3) Los ajustes aparecen aquí.

Aquí aparecen los ajustes del elemento que haya seleccionado en el menú de la página Web.

## (4) Botón [Cerrar sesión]

Si la autenticación de usuario está activada, haga clic en este botón para cerrar la sesión en el servidor Web. Si no ha abierto sesión, este botón es el de [Inicio de sesión].

## (5) Botón [Ayuda]

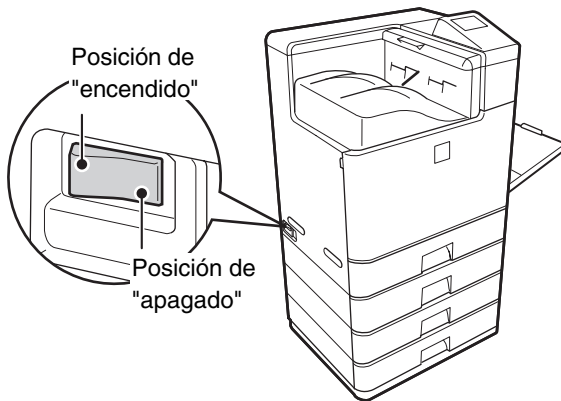
Ofrece información acerca de cada elemento.

# CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN

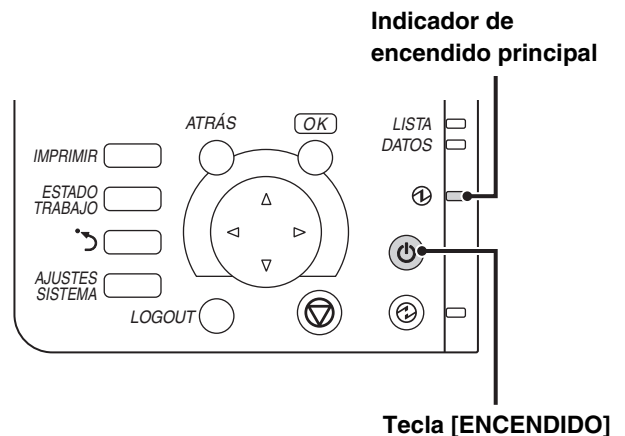
La máquina dispone de dos interruptores de alimentación. Uno es el interruptor principal situado en el lado izquierdo de la máquina y el otro es la tecla [ENCENDIDO] (⏻) situada en la parte superior derecha del panel de funcionamiento.

## Interruptor de alimentación principal

Cuando este interruptor está encendido, se ilumina el indicador de alimentación principal del panel de funcionamiento.



## Tecla [ENCENDIDO]



## Conexión de la alimentación

- (1) Encienda el interruptor de alimentación principal.
- (2) Pulse la tecla [ENCENDIDO] (⏻) para conectar la alimentación.

## Desconexión de la alimentación

- (1) Pulse la tecla [ENCENDIDO] (⏻) para desconectar la alimentación.
- (2) Asegúrese que la pantalla está apagada.
- (3) Apague el interruptor de alimentación principal.

- ❗ Para apagar la máquina, recuerde que debe pulsar la tecla [ENCENDIDO] (⏻) del panel de funcionamiento y esperar 20 segundos antes de apagar el interruptor principal de alimentación. Si se interrumpe bruscamente la alimentación principal por un corte de electricidad o por otra causa, vuelva a encender la máquina y apáguela siguiendo el orden correcto. Si apaga la alimentación principal antes de pulsar la tecla [ENCENDIDO] (⏻) y deja la máquina en ese estado durante mucho tiempo, pueden surgir problemas como ruidos anormales y disminución de calidad de la imagen, entre otros.
- Antes de apagar el interruptor de alimentación principal, asegúrese de que la pantalla está apagada y que el indicador DATOS de impresión y los indicadores LINEA y DATOS de envío de imagen no están iluminados o parpadeando en el panel de funcionamiento. Si apaga este interruptor o desconecta el cable de corriente del enchufe mientras alguno de los indicadores está encendido o parpadeando, se pueden producir averías, por ejemplo, daños en el disco duro o pérdida de datos.
- Apague tanto la tecla [ENCENDIDO] (⏻) como el interruptor de alimentación principal y desconecte el cable de corriente si cree que la máquina puede estar averiada, si hay una tormenta eléctrica cerca o si va a mover la máquina.



Cuando utilice la función de fax o fax-Internet, asegúrese de que este interruptor esté encendido.

## Reiniciar la máquina

Para que algunos ajustes se vuelvan operativos, hay que reiniciar la máquina.

Si en la pantalla aparece un mensaje pidiéndole que reinicie la máquina, pulse la tecla [ENCENDIDO] (⏻) para apagar la alimentación y vuelva a pulsarla para encenderla.



Cuando la máquina está en determinados estados, el hecho de pulsar la tecla [ENCENDIDO] (⏻) para reiniciarla no hará que los ajustes cobren efecto. En este caso, utilice el interruptor de alimentación principal para apagarla y volver a encenderla.



# FUNCIONES DE AHORRO DE ENERGÍA

Este producto cuenta con las dos funciones de ahorro de energía que se muestran a continuación. Ambas cumplen con las directrices del programa Energy Star para contribuir a la conservación de los recursos naturales y a la reducción de la contaminación medioambiental.

## Modo de precalentamiento (modo de bajo consumo)

Este modo reduce automáticamente la temperatura de la unidad de fusión, disminuyendo así el consumo de energía si la máquina permanece en estado de espera durante el periodo de tiempo establecido en el "Configuración de Modo Precalentamiento", en la configuración del sistema (administrador). La máquina regresa automáticamente al funcionamiento normal al recibir un trabajo de impresión o al pulsar una tecla del panel de funcionamiento.

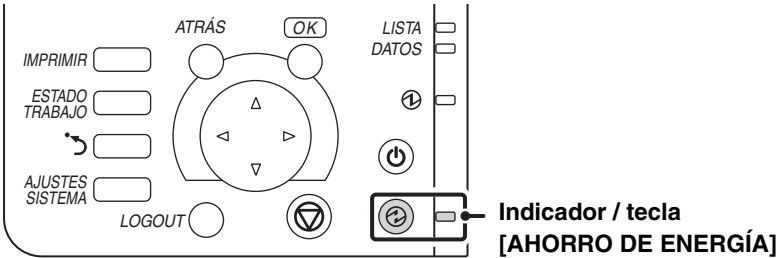
## Modo de desconexión automática (Modo inactivo)

Este modo corta automáticamente la alimentación de la pantalla y de la unidad de fusión si la máquina permanece en estado de espera durante el periodo de tiempo establecido en "Temporizador de desconexión Auto", en la configuración del sistema (administrador). Asimismo, proporciona el nivel más bajo de consumo de energía. Se ahorra una cantidad de energía considerablemente mayor que en el modo de precalentamiento, aunque el tiempo que tarda la máquina en regresar al funcionamiento normal es superior. Este modo se puede desactivar en la configuración del sistema (administrador). La máquina se activa automáticamente y reanuda el funcionamiento normal cuando se recibe un trabajo de impresión o cuando se pulsa la tecla [AHORRO DE ENERGÍA] (⏻).

# TECLA [AHORRO DE ENERGÍA]

Pulse la tecla [AHORRO DE ENERGÍA] (⏻) para que la máquina se ponga en modo de desconexión automática o para que regrese al funcionamiento normal si se encontraba en este modo. Esta tecla [AHORRO DE ENERGÍA] (⏻) tiene un indicador que muestra si la máquina se encuentra o no en modo de desconexión automática.

<b>Si el indicador de la tecla [AHORRO DE ENERGÍA] (⏻) está apagado en estado de espera.</b>	La máquina está lista para su utilización. Si se pulsa esta tecla [AHORRO DE ENERGÍA] (⏻) cuando el indicador está apagado, éste parpadeará y la máquina entrará en el modo de desconexión automática tras un breve intervalo de tiempo.
<b>Si la luz del indicador de la tecla [AHORRO DE ENERGÍA] (⏻) está parpadeando.</b>	La máquina se encuentra en modo de desconexión automática. Si se pulsa la tecla [AHORRO DE ENERGÍA] (⏻) cuando el indicador está parpadeando, el indicador se apagará y la máquina volverá a estar lista tras un breve intervalo.



# AUTENTICACIÓN DE USUARIO

La autenticación de usuarios restringe el uso de la máquina a los usuarios que hayan sido registrados. Es posible especificar las funciones que cada usuario puede utilizar, y personalizar la máquina para las necesidades de cada oficina. Cuando el administrador de la máquina ha habilitado la autenticación de usuario, cada usuario tendrá que iniciar su sesión para utilizar la máquina. Hay distintos tipos de autenticación, y cada uno sigue un método de inicio de sesión diferente.

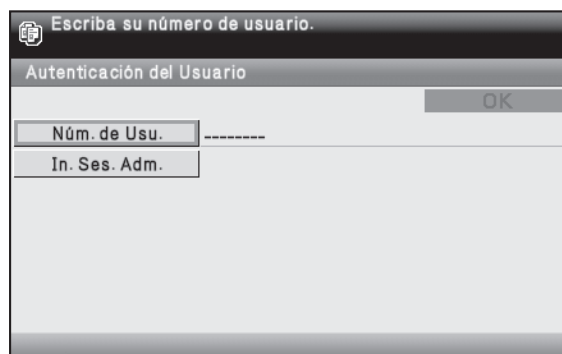
Para obtener más detalles, consulte las explicaciones de los métodos de inicio de sesión.

➡ [AUTENTICACIÓN POR MEDIO DE UN NÚMERO DE USUARIO](#) (a continuación)

➡ [AUTENTICACIÓN POR MEDIO DE UN NOMBRE DE USUARIO Y UNA CONTRASEÑA](#) (página 1-17)

## AUTENTICACIÓN POR MEDIO DE UN NÚMERO DE USUARIO

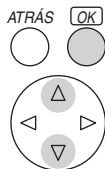
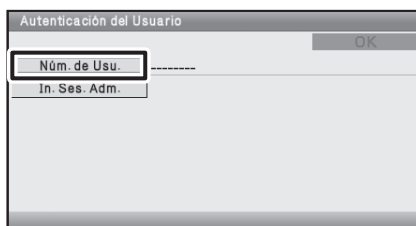
El siguiente procedimiento se utiliza para iniciar sesión por medio del número de usuario que recibió del administrador de la máquina.



Si el control se realiza por medio de un número de usuario

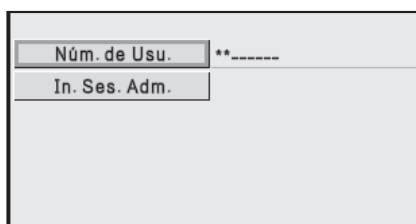
Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].

1



Seleccione la tecla [Núm. de Usu.]

2



**Introduzca su número de usuario (de 5 a 8 dígitos) con las teclas numéricas.**

Cada dígito introducido se mostrará como un "\*".

Para conocer el procedimiento para introducir números, consulte "[Introducción de números](#)" (página 1-9).

3



### Seleccione la tecla [OK].

Una vez que se ha autenticado el número de usuario, aparecerá brevemente la pantalla de recuento del usuario.

Est. de uso	: págs utilizadas/restantes
Blanco y negro	:00,000,000/--,---,---
Color Comp.	:00,000,000/--,---,---
2 Colores	:00,000,000/--,---,---
Un solo Color	:00,000,000/--,---,---

Cuando se han establecido límites de página en "Lista de Grupo de Límite de Página" en la página Web, aparecerá el número de páginas restantes. (Aparece el número restante de páginas que puede usar el usuario.) Se puede modificar el tiempo de visualización de esta pantalla por medio de la "Configuración de La Duración del Mensaje" en la configuración del sistema (administrador).



Cuando se configura un número de usuario de 8 cifras, este paso no es necesario. (El inicio de sesión se efectúa automáticamente una vez introducido el número de usuario.)

4



### Cuando haya acabado de utilizar la máquina y desee cerrar la sesión, pulse la tecla [LOGOUT].



Si al cabo de un tiempo predeterminado no se ha utilizado la máquina, se activará la función de Borrado automático. Cuando se activa el Borrado automático, el cierre de sesión se produce automáticamente.

### Si se introduce un número de usuario incorrecto 3 veces seguidas...

Si se encuentra habilitada la opción "Una Advertencia cuando no se Inicia Sesión" en la página Web, la máquina se bloqueará durante 5 minutos en caso de que se introduzca un número de usuario incorrecto 3 veces seguidas. Verifique con el administrador de la máquina el número de usuario que debería utilizar.

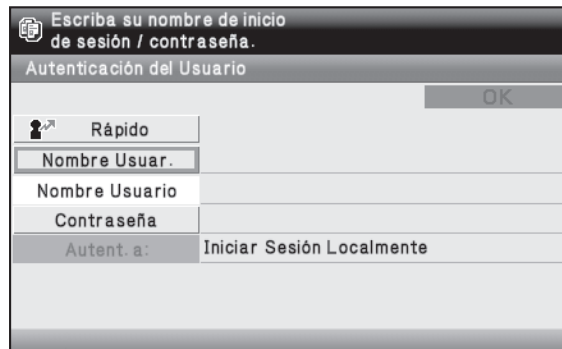


El administrador puede cancelar el estado de bloqueo.

Esta operación se realiza accediendo a [Control de Usuario] y [Ajustes Predeterminados] en el menú de la página Web.

# AUTENTICACIÓN POR MEDIO DE UN NOMBRE DE USUARIO Y UNA CONTRASEÑA

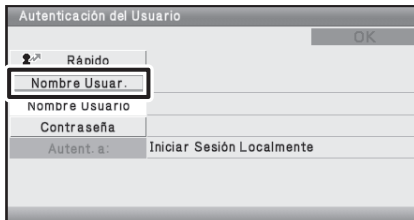
El siguiente procedimiento se utiliza para iniciar sesión por medio del nombre de usuario y la contraseña que recibió del administrador de la máquina o del administrador del servidor LDAP.



Si el control se realiza por medio de un nombre de usuario y una contraseña  
(Aparecerán diferentes elementos en la pantalla si se utiliza la autenticación LDAP.)

Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].

1



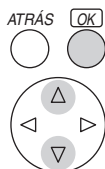
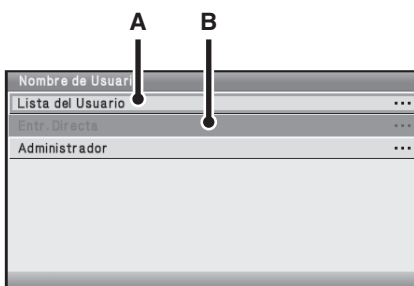
## Seleccione las teclas [Nombre Usuar.] o [Rápido].

Si se selecciona la tecla [Nombre Usuar.], aparece una pantalla para seleccionar el nombre de usuario. Continúe en el paso siguiente.

Si selecciona la tecla [Rápido], aparecerá una zona para introducir un "número de registro" [---].

Utilice el teclado numérico de software para introducir el número de registro almacenado en "Lista del Usuario" en la página Web. Para conocer el procedimiento para introducir números, consulte "[Introducción de números](#)" (página 1-9). Una vez introducido, continúe en el paso 3.

2



## Seleccione el nombre de usuario.

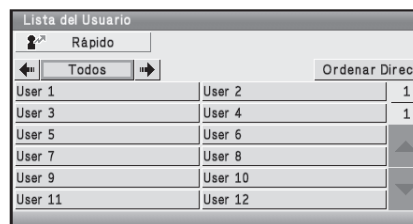
### (A) Tecla [Entr. Directa]

Utilizan esta tecla los usuarios no registrados que sólo utilizan la autenticación LDAP.

Aparecerá una pantalla de entrada de texto. Introduzca su nombre de usuario.

### (B) Tecla [Lista del Usuario]

Seleccione su nombre de usuario, que ha sido almacenado en "Lista del Usuario", en la página Web.



Se puede utilizar la autenticación LDAP cuando el administrador del servidor ofrece el servicio LDAP en la LAN (red de área local).



## Seleccione la tecla [Contraseña].

Aparecerá una pantalla de entrada de texto para introducir la contraseña.

Introduzca su contraseña, almacenada en "Lista del Usuario" en la página Web.

Si va a iniciar sesión en un servidor LDAP, introduzca la contraseña almacenada junto con su nombre de usuario del servidor LDAP.

Cada carácter introducido se mostrará como un "\*". Cuando haya acabado de introducir la contraseña, seleccione la tecla [OK].

Cuando la autenticación se realiza por medio del servidor LDAP y usted tiene diferentes contraseñas almacenadas en "Lista del Usuario" en la página Web y en el servidor LDAP, utilice la contraseña almacenada en el servidor LDAP.



- Si se ha almacenado un servidor LDAP, la opción [Autent. a:] puede modificarse.

3

- **Si ha seleccionado un nombre de usuario en la lista para iniciar sesión...**

El servidor LDAP se almacenó cuando se memorizó su información del usuario, por lo que aparecerá como servidor de autenticación cuando seleccione su nombre de usuario. Continúe en el paso 4.

- **Si inicia una sesión con la tecla [Entr. Directa]...**

Seleccione la tecla [Autent. a:]. tecla

Seleccione el servidor LDAP.

4



(Aparecerán diferentes elementos en la pantalla si se utiliza la autenticación LDAP.)

## Seleccione la tecla [OK].

Una vez que se han autenticado el nombre de usuario y la contraseña introducidos, aparecerá brevemente la pantalla de recuento del usuario.

Est. de uso	: págs utilizadas/restantes
Blanco y negro	:00,000,000/--,---,---
Color Comp.	:00,000,000/--,---,---
2 Colores	:00,000,000/--,---,---
Un solo Color	:00,000,000/--,---,---

Cuando se han establecido límites de página en "Lista de Grupo de Límite de Página" en la página Web, aparecerá el número de páginas restantes. (Aparece el número restante de páginas que puede usar el usuario.) Se puede modificar el tiempo de visualización de esta pantalla por medio de la "Configuración de La Duración del Mensaje" (solo página Web) en la configuración del sistema (administrador).

5



## Cuando haya acabado de utilizar la máquina y desee cerrar la sesión, pulse la tecla [LOGOUT].



Si al cabo de un tiempo predeterminado no se ha utilizado la máquina, se activará la función de Borrado automático. Cuando se activa el Borrado automático, el cierre de sesión se produce automáticamente.

## Si se introducen un nombre de usuario o una contraseña incorrectos 3 veces seguidas...

Si se encuentra habilitada la opción "Una Advertencia cuando no se Inicia Sesión" en la página Web, la máquina se bloqueará durante 5 minutos en caso de que se introduzcan un nombre de usuario o una contraseña incorrectos 3 veces seguidas.

Verifique con el administrador de la máquina el nombre de usuario y la contraseña que debería utilizar.



- El administrador puede cancelar el estado de bloqueo. Esta operación se realiza accediendo a [Control de Usuario] y [Ajustes Predeterminados] en el menú de la página Web.
- Cuando se utiliza autenticación LDAP, puede que aparezca la tecla [Dirección de correo electrónico], según el método de autenticación. Seleccione la tecla [Dir. corr. el.] si ésta aparece en el paso 3. Aparecerá una pantalla de entrada de texto. Introduzca su dirección de correo electrónico.
- **LISTA DE US. (página 1-21)**  
Se utiliza para almacenar nombres de usuarios de la máquina. También se almacena información detallada, como el nombre de inicio de sesión, el número de usuario y la contraseña. Solicite al administrador de la máquina la información que necesita para utilizarla.  
El registro se realiza en [Lista del Usuario] en [Control de Usuario] en el menú de página Web.

# ACCESO A LA PÁGINA WEB

El método para iniciar sesión en el servidor Web de la máquina varía en función de si la autenticación de usuario está activada o no.

Para saber cómo acceder al servidor Web de la máquina, consulte "ACCESO AL SERVIDOR WEB DE LA MÁQUINA" de la Guía de inicio rápido.

## Si no se ha activado la autenticación de usuario

Si hace clic en un ajuste que requiera autoridad de administrador al acceder a la página Web, aparecerá una pantalla de inicio de sesión. Introduzca su contraseña.

## Si se ha activado la autenticación de usuario

Siga el siguiente procedimiento para iniciar sesión. Tenga en cuenta que, si el inicio de sesión automático está activado, la pantalla de autenticación no aparecerá.

### Método de inicio de sesión con nombre de usuario / contraseña (/ dirección de correo-e)

Para acceder a la página Web, introduzca un nombre de usuario y una contraseña en la pantalla de inicio de sesión que aparece. Si se ha definido el método de inicio de sesión con nombre de usuario / contraseña / dirección de correo-e, aparecerá un cuadro de texto para que introduzca su [Direc. de correo electrónico]. Si aparece este cuadro, introduzca su dirección de correo-e.

### Método de autenticación con número de usuario

Para acceder a la página Web, introduzca un número de usuario en la pantalla de inicio de sesión que aparece. En el modo de número de usuario, también puede iniciar sesión desde [In. Ses. Adm.] en la pantalla de inicio de sesión.



- La autenticación del usuario está desactivada inicialmente (ajuste predeterminado).
- Para que las contraseñas no se difundan en la red durante el inicio de sesión, recomendamos activar la función SSL en el navegador Web.
- **Para cerrar sesión...**  
Haga clic en la tecla [LOGOUT] situada en la parte superior derecha de la página Web, o cierre el navegador Web.

# CONTROL DE USUARIO

El control de usuario se utiliza para configurar los ajustes de la autenticación de usuarios en la página Web. Seleccione la tecla [Control de Usuario] en el menú de la página Web y configure los ajustes.

## LISTA DE US.

Este ajuste se utiliza para memorizar, editar y borrar usuarios cuando está activada la autenticación de usuario. Al seleccionar la tecla [Lista de us.], aparece la siguiente pantalla.

The screenshot shows the 'Lista de us.' screen. Callout (1) points to the 'Lista de Usuarios Predeterminada' table. Callout (2) points to the 'Borrar(O)' button. Callout (3) points to the 'Eliminar a Todos los Usuarios(O)' button. Callout (4) points to the 'Agregar(Y)' button.

Nombre de Usuario	N.º
Administrador	1
Usuario	2
Otro Usuario	3

Nombre de Usuario ▲ ▼	N.º ▲ ▼
<input type="checkbox"/> AAA	1
<input type="checkbox"/> BBB	2
<input type="checkbox"/> CCC	3
<input type="checkbox"/> DDD	4
<input type="checkbox"/> EEE	5
<input type="checkbox"/> FFF	6
<input type="checkbox"/> GGG	7
<input type="checkbox"/> HHH	8
<input type="checkbox"/> III	9
<input type="checkbox"/> JJJ	10

### (1) Lista de us.

Muestra los usuarios memorizados de origen y los usuarios memorizados actualmente.

### (2) Tecla [Borrar]

Sirve para borrar un usuario registrado.

### (3) Tecla [Eliminar a Todos los Usuarios]

Utilícela para eliminar todos los usuarios memorizados. (Excepto los usuarios memorizados de fábrica). Esta operación sólo puede realizarla un administrador.

### (4) Tecla [Agregar]

Utilícela para agregar un usuario nuevo.

## Memorización de un usuario

Seleccione la tecla [Agregar] en la pantalla anterior para abrir una pantalla de registro. Pueden memorizarse hasta 1000 usuarios.

Si desea obtener más información, consulte el apartado "[Ajustes](#)" (página 1-22).

## Editar/borrar un usuario

Si desea abrir una pantalla para editar un usuario, seleccione el usuario de la lista en la pantalla anterior. Si desea abrir una pantalla para borrar un usuario, seleccione la casilla de verificación situada al lado del usuario ( ☒ ) y seleccione [Borrar].

Si desea obtener más información, consulte el apartado "[Ajustes](#)" (página 1-22).



- Si está activado el inicio de sesión automático, no podrá usarse la opción "Eliminar a Todos los Usuarios".
- Los usuarios memorizados de origen no pueden borrarse.



## Usuarios almacenados de fábrica

Los siguientes usuarios están registrados de fábrica en la máquina.

- Administrador: Cuenta almacenada de fábrica para el administrador de la máquina.
- Usuario: Se utiliza cuando se emplea la autenticación de red y se introduce directamente un nombre de inicio de sesión no almacenado en la máquina. (Esta opción no puede seleccionarse en la pantalla de inicio de sesión.)
- Otro usuario: Se utiliza cuando se ejecuta un trabajo de impresión empleando información de usuario no válida. (Esta opción no puede seleccionarse en la pantalla de inicio de sesión.)

Para los ajustes relacionados con cada uno de los usuarios, consulte la tabla siguiente.

Nombre de Usuario	Administrador	Usuario	Otro Usuario
Nombre de Usuario	admin	users	Other
Contraseña	(Consulte la Guía de seguridad.)* 1	users*1	—
Mi carpeta	Carpeta Principal		
Configuración de Autenticación	Iniciar Sesión Localmente		—
Grupo de Límite de Páginas	Sin límite*1		
Grupo de Autoridad*2	Administrador	Usuario*1	Invitado*1
Grupo de Operaciones Favorito	Seguir las Conf. del Sistema*1		
Configuración de la Card*3	No fijado		

\*1 Elementos que pueden modificarse.

\*2 Para obtener información detallada sobre cada uno de los ajustes, consulte "[Lista de ajustes y configuraciones predeterminadas de grupos de plantillas](#)" (página 1-28).

\*3 Si el lector de tarjeta HID está disponible.

## Ajustes

Elemento	Descripción
Nombre de Usuario	Memorice el nombre del usuario (32 caracteres como máximo). Este nombre de usuario se utiliza para el nombre de las teclas en la pantalla de inicio de sesión, el nombre de usuario para el archivo de documentos y el nombre del remitente. (En nombre del usuario debe ser exclusivo.)
Aplicar el Nombre de Usuario al Nombre de Inicio de Sesión*1	Seleccione esta tecla para indicar el nombre de usuario especificado en el nombre de inicio de sesión.
Inicial	Determina dónde aparecerá el nombre del usuario en la lista de usuarios. Pueden introducirse hasta 10 caracteres.
Índice	Elija el índice personal que desee. Los nombres de índices personales son los mismos que los de la libreta de direcciones.
Núm. de Usu.*2	Introduzca un número de usuario (de 5 a 8 dígitos).
Nombre Usuar.*1	Escriba el nombre de usuario empleado para la autenticación cuando está activada la opción de inicio de sesión por nombre y contraseña (255 caracteres como máximo). (El nombre de inicio de sesión debe ser exclusivo.)
Contraseña*1, 3	Escriba la contraseña empleada para la autenticación cuando está activada la opción de inicio de sesión por nombre y contraseña (No puede omitirse.). La contraseña puede omitirse.
Dir. corr. el.	Escriba la dirección de correo electrónico usada en la lista del destinatario y para la autenticación LDAP (64 caracteres como máximo).
Mi carpeta	Es posible especificar una carpeta ("Mi carpeta") donde cada usuario pueda archivar sus documentos. Es posible seleccionar una carpeta ya creada, o bien, crear y seleccionar una nueva.
Configuración de Autenticación*1	Seleccione [Iniciar Sesión Localmente] o [Autenticación de Red] (si está activado el LDAP) para "Autenticar a:".

Elemento	Descripción
Servidor de Autenticación	Cuando está seleccionada [Autenticación de Red], seleccione el servidor que se utilizará para autenticar al usuario en la lista de servidores LDAP almacenados en las páginas Web.
Grupo de Límite de Páginas	Especifique los límites de páginas del usuario, seleccionando uno de los grupos de límites de páginas. El ajuste predeterminado de fábrica es [Ilimitado]. Si desea obtener más información, consulte el apartado " <a href="#">LISTA DE GRUPO DE LÍMITE. DE PÁG.</a> " (página 1-26).
Grupo de Autoridad	Defina la autoridad del usuario, seleccionando uno de los grupos de autoridad memorizados. El ajuste predeterminado de fábrica es [Usuario]. Si desea obtener más información, consulte el apartado " <a href="#">LISTA DE GRUPO DE AUTOR.</a> " (página 1-27).
Grupo de Operaciones Favorito	El grupo de operaciones favorito que se aplicará en el inicio de sesión. El ajuste predeterminado de fábrica es [Seguir las Conf. del Sistema]. El ajuste se puede cambiar en el menú [Control de Usuario] en las páginas Web.
Índice Personal	Elija el índice personal.

\*1 No aparece cuando está seleccionado "Núm. de Usu." en el método de autenticación.

\*2 Sólo aparece cuando está seleccionado "Núm. de Usu." en el método de autenticación.

\*3 No es necesario cuando se utiliza la autenticación de red, ya que se usa la contraseña memorizada en el servidor LDAP.

# AJUSTES PREDETERMINADOS

Estos ajustes activan o desactivan la autenticación del usuario y especifican el método de autenticación.

Si está activada la autenticación de usuario, cada uno de ellos estará registrado en la máquina. Cuando un usuario inicia una sesión, se aplica la configuración de ese usuario. Esta función permite controlar mejor la seguridad y la gestión de costes.

Asimismo, aunque la información de usuario no esté almacenada en la máquina, es posible iniciar una sesión introduciendo directamente la información de usuario almacenada en un servidor LDAP. En este caso, el nombre de inicio de sesión será "Usuario", almacenado de fábrica. Si desea obtener más información, consulte el apartado "[Usuarios almacenados de fábrica](#)" (página 1-22).



- Para conocer el procedimiento para memorizar usuarios, consulte "[LISTA DE US.](#)" (página 1-21).
- Para obtener más información sobre el inicio de sesión cuando la autenticación de usuario está activada, consulte "[AUTENTICACIÓN DE USUARIO](#)" (página 1-15).

## Autent. del Usuario

Cuando está habilitada [Autenticación del Usuario], aparece la pantalla de inicio de sesión antes que empiece ninguna operación en cualquier modo excepto la pantalla de estado de trabajo\*. Debe iniciar la sesión como un usuario memorizado. (Después de iniciar la sesión, podrá cambiar de modo libremente.)

\* Excepto cuando se usa un archivo de retención de impresión (retención) en la pantalla de estado de trabajo

## Configuración del Método de Autenticación

Selecciona el método de autenticación. Cuando utilice la autenticación de usuario, asegúrese de que primero configura este ajuste. Los elementos configurados para los usuarios almacenados después de definir el método de autenticación de usuario varían según el método utilizado.

### Autenticar un Usuario por Nombre de Acceso y Contraseña

El método de autenticación estándar utiliza un nombre de inicio de sesión y una contraseña.

### Autenticar un Usuario por Nombre de Acceso, Contraseña y Dirección de Correo electrónico

Además de un nombre de inicio de sesión y una contraseña, este método de autenticación también requiere la entrada de una dirección de correo electrónico.

### Autenticar un Usuario Sólo por el Número de Usuario

Puede usarse como método de autenticación sencillo cuando no se usa ninguna autenticación en red.



- La pantalla de inicio de sesión puede variar, dependiendo del método de autenticación seleccionado. Si desea obtener más información, consulte el apartado "[AUTENTICACIÓN DE USUARIO](#)" (página 1-15).
- Si se elige "Autenticar un Usuario Sólo por el Número de Usuario" como método de autenticación, no podrá usarse la autenticación en red.

## Configuración del Modo de la Cuenta del Dispositivo

Es posible memorizar un usuario determinado como usuario de inicio de sesión automático. Cuando este ajuste está activado, el inicio de sesión es automático. Esta función evita tener que iniciar sesión pero permite al usuario seleccionar y aplicar ajustes (de red, operaciones favoritas, etc.).

Puede permitir que los usuarios, que no sean el de inicio de sesión automático, inicien una sesión temporal y trabajen con autoría y ajustes propios. Seleccione [Permitir iniciar sesión a otro usuario] para que los demás usuarios puedan una iniciar sesión temporal cuando el [Modo de la Cuenta del Dispositivo] esté activado.

Por ejemplo, sirve para activar utilidades como "autenticación para copias en color solo".



- Si el inicio de sesión automático falla por alguna razón después de activarlo, o bien, si el usuario de inicio de sesión no tiene derechos de administrador, se bloqueará toda la configuración del sistema, general o de administrador. En este caso, el administrador debe seleccionar la tecla [Contr. de Admin.] en la pantalla de configuración del sistema y reiniciar la sesión.
- Pulse la tecla [LOGOUT] para cancelar la sesión automática e iniciar otra como un usuario diferente, cuando la opción [Permitir iniciar sesión a otro usuario] esté activada. La pantalla de autenticación de usuario se mostrará para que pueda iniciar sesión. Tras haber utilizado la máquina, pulse la tecla [LOGOUT] para salir de ella.

## Acciones si el límite de pág. De trabajos impresos

Este ajuste determina si los trabajos se completarán o no una vez alcanzado el límite de páginas mientras se realiza el trabajo.

Están disponibles las siguientes selecciones.

- El trab. se detiene al llegar al lím. de pág.
- El trab. se acaba aunque se llegue al lím. de pág.

## Ajuste de la cantidad de nombres de usuario visualizados en el panel de funcionamiento

Es posible definir el número de usuarios que se mostrarán en la pantalla de selección de usuarios (6, 12 o 18 usuarios).



Este ajuste también se aplica a la pantalla de selección del usuario de la retención de impresión.

## Advert. cuando falla la conex.

Este ajuste sirve para mostrar una advertencia e impedir el inicio de sesión durante cinco minutos si un intento de inicio de sesión falla tres veces seguidas. Impide que una persona no autorizada intente adivinar una contraseña. (Aunque se apague la alimentación, se memoriza el número de intentos de inicio de sesión fallidos.)



Puede cancelar el bloqueo del panel de funcionamiento durante 5 minutos.

## Desactivar la Impresión por los Usuarios no válidos

Se puede impedir la impresión de información que no está almacenada en la máquina por parte de usuarios, como la impresión sin introducir información de usuario válida en el controlador de impresora o la impresión en un archivo en un servidor FTP desde páginas Web.



Cuando ejecuta un trabajo de impresión un usuario que no está registrado en la máquina, se utiliza el nombre de inicio de sesión "Otro Usuario" almacenado de fábrica. Si desea obtener más información, consulte el apartado "[Usuarios almacenados de fábrica](#)" (página 1-22).

## Imprimir automáticamente los trabajos guardados tras iniciar sesión

Cuando la retención está activada en el controlador de la impresora y los datos de impresión se han almacenado en la cola, estos se imprimirán automáticamente si el usuario que ha activado la retención inicia sesión.

## Aj. de serv. de auten. de red para trab. predet.

Utilice esta opción para definir el servidor de autenticación de red predeterminado.

Cuando un usuario inicia una sesión desde la página Web o envía un trabajo de impresión a la máquina utilizando información de usuario que no se encuentra almacenada en la misma, el servidor de autenticación no se reconoce. Esta opción se utiliza para especificar uno de los servidores LDAP almacenados en la máquina como el servidor de autenticación.



Cuando el inicio de sesión se realiza mediante autenticación de red utilizando información de usuario no almacenada en la máquina, el nombre de inicio de sesión será "Usuario", almacenado de fábrica. Si desea obtener más información, consulte el apartado "[Usuarios almacenados de fábrica](#)" (página 1-22).

## Mostrar Estado de Uso después de Iniciar sesión

Cuando la autenticación de usuario está activada, esta opción sirve para establecer si los recuentos de página deben aparecer o no cuando el usuario inicia sesión.

## Desactivar apagado de la pantalla

Este ajuste sirve para impedir cambios en el orden de la pantalla (orden de número de búsqueda, ascendente, descendente) de la lista de usuarios.

Si este ajuste está activado, al seleccionar una ficha de la pantalla de la libreta de lista de usuarios, no cambiará el orden visualizado. El orden visualizado permanecerá fijo según el orden efectivo cuando se habilitó este ajuste.

## Imprimir Información del Usuario

Pueden imprimirse las listas siguientes.

- Lista del Usuario
- Lista de Números de Páginas Utilizadas
- Lista de Grupo de Límite de Página\*
- Lista de Grupo de Autoridad
- Lista de Grupo de Operación Favorito\*
- Impr. info de todos los usuarios

Seleccione la tecla de la lista que desee para empezar a imprimir.

\* No se puede imprimir si no hay grupos memorizados.

## Desbloquear el panel de funcionamiento de la máquina

Si el panel de funcionamiento de la máquina está bloqueado debido a un inicio de sesión equivocado, desbloquéelo iniciando una sesión de administrador.

## Configuración de la tarjeta

(si el lector de tarjeta HID está disponible).

Configure este ajuste si realizará la autenticación de usuario mediante la aplicación de autenticación Sharp OSA y una tarjeta HID.

## Registro del dispositivo lector de tarjetas

En este ajuste, se visualizan la ID del producto y la ID del vendedor del lector de tarjetas HID conectado. Para guardar el lector de tarjetas HID, pulse la tecla [Lectura].

\* Sobre los ajustes que permiten utilizar la tarjeta HID, consulte con el técnico de servicio.

# LISTA DE GRUPO DE LÍMITE. DE PÁG.

Se utiliza para almacenar grupos de ajustes para el límite de las cuentas. Los límites de página de cada usuario se especifican seleccionando uno de estos grupos memorizados al almacenar el usuario. Al seleccionar la tecla [Lista de grupo de límite. de pág.], aparece la siguiente pantalla.

## (1) Mostrar lista

Muestra los grupos memorizados actualmente. Se puede seleccionar un nombre de grupo para abrir una pantalla de edición/borrado del grupo.

## (3) Tecla [Volver a los Predeterminados]

Sirve para devolver los ajustes de grupo a su estado de fábrica y borrar los grupos de la lista.

## (2) Tecla [Agregar]

Utilícela para agregar un grupo nuevo.

## Memorización de un grupo de límite de página

Selecione la tecla [Agregar] en la pantalla anterior para abrir una pantalla de registro. Pueden memorizarse hasta 20 grupos. Para obtener más información, consulte "[Ajustes](#)".

## Edición de un grupo de límite de página

Si desea abrir una pantalla para editar un grupo, seleccione el nombre del grupo en la lista de la pantalla anterior. Para borrar un grupo de la lista, seleccione la casilla situada al lado del grupo ( ☒ ) y seleccione [Volver a los Predeterminados]. Aparecerá una solicitud de confirmación. Seleccione [OK] para eliminar el grupo. Para obtener más información, consulte "[Ajustes](#)".

## Ajustes

Elemento	Descripción
Núm. búsqueda	Memorice el nombre del grupo (32 caracteres como máximo).
Seleccionar el Nombre del Grupo que será el Modelo de Registro	Selecione uno de los grupos memorizados anteriormente para utilizarlo como plantilla para el nuevo grupo. Cuando está seleccionado, se aplican los ajustes del grupo.
Nombres de funciones	Se muestran los nombres de las funciones que se pueden configurar. Defina un límite para cada función.
Límite de Pág.	Cuando está seleccionado [Prohibido] para un modo, está prohibida la entrada y salida del modo. Cuando está seleccionado [Ilimitado] para un modo, no existen ningún límite en el número de páginas que pueden entrar o salir en ese modo. Cuando se seleccione [Limitado], introduzca un límite (de 1 a 99,999,999 páginas).

## LISTA DE GRUPO DE AUTOR.

Este ajuste sirve para memorizar grupos de ajustes de autoridad de usuarios. La autoridad de cada usuario se especifica seleccionando uno de estos grupos memorizados en el momento de guardar el usuario.

Al seleccionar la tecla [Lista de grupo de autor.], aparece la siguiente pantalla.

Actualizar(R)

Lista de grupo predet.:

Nombre de Grupo:

Administrador

Usuario

Invitado

Listado de Grupos:

N.º	Nombre de Grupo
<input type="checkbox"/> 1	AAA
<input type="checkbox"/> 2	BBB
<input type="checkbox"/> 3	CCC

Seleccionar TODO(S)

Borrar Comprobados(Z)

Agregar(Y)

Volver a los Predeterminados:

Volver a la autoridad de admin.(Q)

Volver a la autoridad de usuario.(C)

Volver a la autoridad de invitado.(O)

### (1) **Mostrar lista**

Muestra los grupos memorizados actualmente. Se puede seleccionar un nombre de grupo para abrir una pantalla de edición/borrado del grupo.

**(2) Tecla [Agregar]**

Utilícela para agregar un grupo nuevo.

## Memorización de un grupo de autoridad

Seleccione la tecla [Agregar] en la pantalla anterior para abrir una pantalla de registro. Pueden memorizarse hasta 20 grupos.

Para obtener información sobre los ajustes, consulte "[Lista de ajustes y configuraciones predeterminadas de grupos de plantillas](#)" (página 1-28).

## Edición de un grupo de autoridad

Se puede seleccionar un grupo de la lista de la pantalla anterior para abrir una pantalla de edición/borrado del grupo.

Para obtener información sobre los ajustes, consulte "[Lista de ajustes y configuraciones predeterminadas de grupos de plantillas](#)" (página 1-28).


Para devolver un grupo a su estado de fábrica, seleccione la casilla de verificación situada al lado del grupo (☒) y luego seleccione [Volver a la autoridad de admin.] o [Volver a la autoridad de usuario] o [Volver a la autoridad de invitado]. Se otorgará la autoridad seleccionada a los usuarios de ese grupo y el grupo se borrará de la lista.

# Lista de ajustes y configuraciones predeterminadas de grupos de plantillas

Elemento	Descripción		
Núm. búsqueda	Memorice el nombre del grupo (32 caracteres como máximo).		
Seleccionar el Nombre del Grupo que será el Modelo de Registro	Seleccione uno de los grupos memorizados anteriormente para utilizarlo como plantilla para el nuevo grupo. Cuando está seleccionado, se aplican los ajustes del grupo. Los grupos predeterminados de fábrica y sus ajustes se muestran a continuación.		
	Administrador	Usuario	Invitado
<b>Impresora</b>			
Conf. de Aprobación de Modo Color	Permitido	Permitido	Sólo blanco y negro permitido
Impr. Directa Aprob. en Memoria USB	Permitido	Permitido	Prohibido
Aprobada Impresión Pull de FTP	Permitido	Permitido	Prohibido
Impresión Pull de Carpeta de Red	Permitido	Permitido	Prohibido
<b>Retenc. de Impres.</b>			
Verif. Imag. Retenc. Impres.	Permitido	Permitido	Prohibido
<b>Sharp OSA</b>			
Ajuste de autorización para Usar Sharp OSA	Permitido	Permitido	Permitido
<b>Funciones Comunes</b>			
Conf. Aprobada para la Impresión a 2 Caras	[1 Cara / 2 Caras Aprobado]	[1 Cara / 2 Caras Aprobado]	[1 Cara / 2 Caras Aprobado]
Config. de Aprobación de Salida	Permitido	Permitido	Prohibido
<b>Configuración MFP</b>			
Autoridad Operacional de Configuraciones del Sistema			
Configuraciones del sistema*1	Permitido*2	Permitidos sólo los ajustes de autoridad del usuario Todos los ajustes	prohibidos
Autoridad Operacional de Configuraciones Web			
Mostrar Dispositivo / Estado de la Red	Permitido	Permitido	Prohibido
Reinic. pot.		Prohibido	
Identificación del Equipo		Prohibido	
Estado y alertas por correo electrónico		Prohibido	
Configuración de registro de trabajos		Prohibido	
Control de Puerto / Configuración de Filtro		Prohibido	
Configuración de vínculo personalizado		Prohibido	
Descarga manual de oper.		Permitido	

\*1 Para obtener información sobre cada ajuste, consulte las listas de Configuración del sistema (General/Administrador).

\*2 Se permite todo excepto "Cambiar la Contraseña de Administrador".

 En función de las características técnicas de la máquina y los dispositivos periféricos instalados, es posible que algunos de estos ajustes no estén disponibles.

# LISTA DE GRUPO DE OPERACIÓN FAVORITO

Sirve para almacenar grupos de operaciones favoritos.

## Registrar Grupo de Operaciones Favorito

Los grupos de ajustes preferidos pueden memorizarse como "grupos de operaciones favoritos". Por ejemplo, un usuario que habla un idioma diferente tendría que cambiar el idioma de la pantalla cada vez que utiliza la máquina; no obstante, si memoriza el idioma en un grupo de funcionamiento favorito, dicho idioma queda activado automáticamente cuando el usuario inicia la sesión.

### Ajustes

Elemento	Descripción
Núm. búsqueda	Memorice el nombre del grupo (32 caracteres como máximo).
Seleccionar el Nombre del Grupo que será el Modelo de Registro	Seleccione uno de los grupos memorizados anteriormente para utilizarlo como plantilla para el nuevo grupo. Cuando está seleccionado, se aplican los ajustes del grupo.
<b>Configuraciones del sistema</b>	
Configuración del Idioma de Pantalla	Seleccione el idioma de la pantalla.
Ajuste Teclas de Función	Defina el tiempo de pulsación de las teclas y el ajuste de repetición automática de teclas.
Sonido de Sensor de Teclas	Defina el sonido que harán las teclas al seleccionarlas.
Selección de Teclado	Seleccione el idioma que aparece en el teclado.
Imprimir automáticamente los trabajos guardados tras iniciar sesión	Cuando la retención está activada en el controlador de la impresora y los datos de impresión se han almacenado en la cola, estos se imprimirán automáticamente si el usuario que ha activado la retención inicia sesión.



# VISUALIZAR LA CUENTA DE USUARIO

Muestra el número total de páginas impresas por cada usuario.

Al seleccionar la tecla [Visualizar la cuenta de usuario], aparece la siguiente pantalla.

## (1) Lista del usuario

Muestra los usuarios memorizados de origen y los usuarios memorizados actualmente. Para seleccionar un usuario, elíjalo por su nombre.

## (2) Tecla [Seleccionar TODO]

Selecciona todos los usuarios.

## (3) Tecla [Mostrar]

Muestra los contadores del usuario seleccionado.

## (4) Tecla [Borrar Contador]

Utilízela para restablecer los contadores del usuario seleccionado.

## Mostrar contador de usuario

Seleccione un usuario en la pantalla anterior y seleccione la tecla [Mostrar]. Aparecerán los contadores del usuario.

Elemento	Programa
Siguiente	Muestra el siguiente usuario (según el orden del número de registro).
Anterior	Muestra el usuario anterior (según el orden del número de registro).
Páginas usadas	Se muestran los contadores y el número de páginas que faltan del usuario seleccionado por función.
Límite de Pág.	El valor del límite de página del usuario aparece entre paréntesis debajo del contador.



No aparecerá el recuento de dispositivos que no estén instalados.

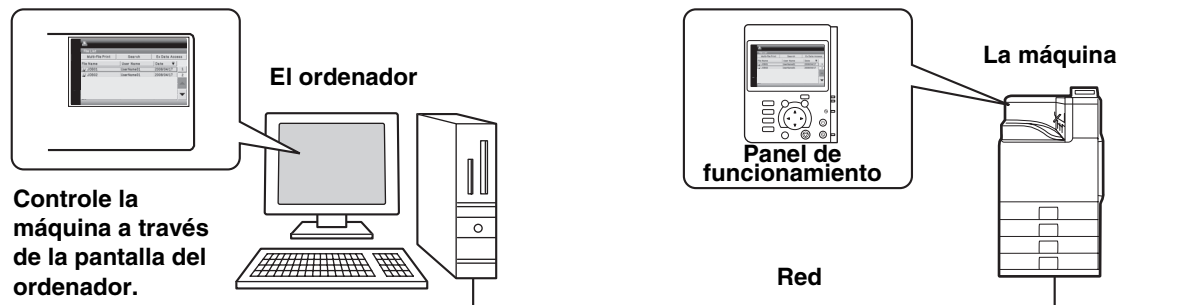
## Restablecer contador de usuario

Para borrar el contador de un usuario, seleccione el usuario de la lista y luego [Borrar Contador]. Aparecerá una solicitud de confirmación. Seleccione [OK] para borrar el contador de ese usuario.

# MANIPULACIÓN REMOTA DE LA MÁQUINA

Con la función de manipulación remota, podrá controlar la máquina desde el ordenador.

Al añadir esta función, la pantalla de su ordenador cobrará el aspecto del panel de funcionamiento de la máquina. Esto le permitirá controlar la máquina desde su ordenador como si lo hiciera desde la propia la máquina.



La función de manipulación remota solo se puede utilizar desde un ordenador a la vez.

## Cómo utilizar la función de manipulación remota

Antes de utilizar esta función, ponga "Autoridad Operativa" a "Permitido" de "Funcionamiento Software Remoto" de "Ajustes de Funcionamiento Remoto" (solo página Web) en los ajustes de sistema (administrador).

3. CONFIGURACIONES DEL SISTEMA ["Ajustes de Funcionamiento Remoto"](#) (página 3-53)

Para poder utilizar la función de manipulación remota, la máquina tiene que estar conectada a una red y la aplicación VNC instalada en el ordenador (software VNC recomendado: RealVNC).

A continuación, se explica el procedimiento para utilizar esta función:

### Ejemplo: RealVNC

1

**Conecte el ordenador a la máquina.**

- (1) Inicie el visor VNC
- (2) Introduzca la dirección IP de la máquina en el cuadro de diálogo "Server".
- (3) Pulse el botón [OK].

2

**Siga las instrucciones del panel de control de la máquina para autorizar la conexión.**

---

Durante la comunicación con el software remoto, la tecla aparece en las configuraciones del sistema de la máquina. Si desea romper la conexión, salga del software remoto o pulse la tecla [CONFIGURACIONES DEL SISTEMA] en el panel de funcionamiento y seleccione la tecla en la pantalla que aparece.

Utilice el panel de funcionamiento como lo haría en la máquina. Tenga en cuenta que no puede mantener pulsada una tecla para cambiar continuamente el valor que esté especificando. Para saber más sobre los procedimientos, consulte el capítulo de cada función en este manual.

**Configuración del sistema (Administrador): Ajustes de Funcionamiento Remoto (solo página Web)**  
 Establezca la autoría para la función de manipulación remota.  
 El registro se realiza en [Configuraciones del sistema] - [Configuración de Operaciones] – "Ajustes de Funcionamiento Remoto" en el menú de página Web.

# REGISTRO DE TRABAJOS

La máquina lleva un registro de los trabajos que se han realizado. Los ajustes del registro guardado en la máquina se configuran en la página Web. Seleccione [Registro de trabajos] en la página Web para configurar los ajustes.

## GUARDAR / BORRAR EL REGISTRO DE TRABAJOS

Puede conservar o borrar el registro de trabajos realizados en la máquina.

Elemento	Programa
Registro de trabajos	Aparece el número total de registros de trabajos almacenados.
<b>Guardar el Registro del Trabajo</b>	
Guardar y borrar los datos	Borra el registro de trabajos después de guardarlo si se comprueba.
Botón [Guardar]	Guarda el registro de trabajos.
El nº de reg. de trab. a notificar por e-mail	Seleccione el número de trabajos que desencadena la notificación de e-mail. Informa en la dirección configurada en la alerta e-mail de que se ha alcanzado el número designado.
<b>Eliminar el Registro del Trabajo</b>	
Botón [Borrar]	Borrar el registro de trabajos.

## VER EL REGISTRO DEL TRABAJO

Puede mostrar el registro de trabajos realizados en la máquina.

Puede seleccionar los elementos de visualización y el periodo aplicable.

Elemento	Programa
Seleccionar Elemento	Seleccione el elemento que aparecerá.
Botón [Mostrar]	Muestra el registro de trabajos.

# ELEMENTOS GUARDADOS EN EL REGISTRO DE TRABAJOS

La máquina registra los trabajos realizados en el registro de trabajos.

A continuación, se describe la información principal guardada en el registro de trabajos.

- Para facilitar el recuento total de usos en máquinas con diferentes configuraciones, los elementos guardados en el registro de trabajos son fijos, independientemente de los dispositivos periféricos que estén instalados o de la finalidad del registro.
- En algunos casos, es posible que la información del trabajo no se guarde correctamente, por ejemplo, si se produce un corte del suministro eléctrico mientras se guarda un trabajo.
- **REGISTRO DE TRABAJOS** (página 1-32)  
El registro de trabajos se puede guardar, borrar o consultar.  
El registro se efectúa en [Registro de trabajos] del menú de la página Web.

N.º		Nombre del elemento	Descripción
1	Elementos principales	ID de trabajo	Se registra el ID del trabajo. Los ID del trabajo se muestran en el registro como números consecutivos hasta un máximo de 999999; después de esta cifra, el contador se restablece a 1.
2		Modo Trabajo	El modo del trabajo, por ejemplo, copia o impresión.
3		Nombre del Ordenador	El nombre del ordenador que ha enviado un trabajo de impresión.*
4		Nombre de Usuario	El nombre de usuario cuando se utiliza la función de autenticación de usuario.
5		Nombre de Usuario	El nombre de inicio de sesión cuando se utiliza la función de autenticación de usuario.
6		Fecha y Hora de Comienzo	La fecha y hora en que se ha iniciado el trabajo.
7		Fecha y Hora de Finalización	La fecha y hora en que se ha finalizado el trabajo.
8		Con. Total de Blanco y Negro	En un trabajo de impresión, se registra el recuento total. En un trabajo de retención de impresión, se registra el número de páginas almacenadas en blanco y negro.
9		Con. Total a Todo Color	En un trabajo de impresión, se registra el recuento total. En un trabajo de retención de impresión, se registra el número de páginas almacenadas a todo color.
10		Con. Total de 2 Colores	Indica el recuento total de 2 colores.
11		Con. Total de un Solo Color	Indica el recuento total de un color.
12		Recuento con arreglo al tamaño	Se efectúa un recuento por tamaño del original/papel en modo en color y en modo en blanco y negro.
13		Número de hojas según tamaño	Indica el recuento de hojas por tipo de papel.
14		Contador de Papel No Válido (Blanco y Negro)	Indica el recuento de hojas no válidas en blanco y negro.
15		Contador de Papel No Válido (Color)	Indica el recuento de hojas no válidas en color.

N.º		Nombre del elemento	Descripción
16	Elementos principales	Número de Grupos Reservados	Número de grupos especificados o destinos reservados.
17		Número de Grupos Completados	Número de juegos completados.
18		Número de Páginas Reservadas	Número de trabajos de impresión reservados.
19		Número de Páginas Completadas	Número de páginas completadas de un grupo.
20		Resultado	El resultado de un trabajo.
21		Motivo del Error	Cuando se produce un error durante un trabajo, la causa de tal error.
22	Elemento Relacionado con la Impresión del Trabajo	Salida	El modo de salida de un trabajo impreso.
23		Grapar	El estado del grapado.
24		Contador de Grapado	El recuento de las grapas.
25		Tono de la Impresora	El tono utilizado en un trabajo de impresión.
26	Elemento Relacionado con el Archivo de Documentos	Archivo de Documentos	Estado del archivo de documentos.
27		Modo de Almacenamiento	Modo de almacenamiento del archivo de documentos.
28		Nombre de Archivo	El nombre de un archivo almacenado mediante el archivo de documentos o la impresión de retención.*
29		Tamaño de datos [KB]	Tamaño del archivo.
30	Funcionalidad Común	Ajuste de color	Modo de color seleccionado por el usuario.
31		Modos Especiales	Modos especiales seleccionados para ejecutar el trabajo.
32		Nombre de Archivo	Registra los nombres de archivos de los trabajos de impresión.
33	Elementos detall.	Tamaño Original	Esto graba el tamaño de papel del trabajo de impresión.
34		Tipo de original	Esto graba el "Tipo de Original" del trabajo de impresión.
35		Tamaño del papel	En un trabajo de impresión, el tamaño del papel. En un trabajo de retención de impresión, el tamaño del papel del archivo guardado.
36		Tipo de papel	El tipo de papel utilizado para la impresión.
37		Propiedades del Papel: Desactivar Duplex	Indica que se ha desactivado la opción dúplex en "Tipo de papel".
38		Propiedades del Papel: Lado Papel Fijo	Indica que se ha especificado la opción de lado fijo en "Tipo de papel".
339		Propiedades del Papel: Desactivar Grapador	Indica que se ha desactivado la opción de grapado en "Tipo de papel".
40		Configuración Dúplex	Indica el ajuste de dúplex.
41		Resolución	Indica la resolución de escaneado.
42	Elemento de la Máquina	Nombre del modelo	Indica el modelo de la máquina.
43		Número de serie de la unidad	Indica el número de serie de la máquina.
44		Nombre	Indica el nombre de la máquina que está determinada para las páginas web.
45		Ubicación de la máquina	Indica el lugar donde se ha instalado la máquina que está determinada para las páginas web.

\*En algunos entornos, esta información no se registra.

# COPIAS DE SEGURIDAD PARA ALMACENAMIENTO

La información del usuario almacenada en la máquina se puede respaldar en su ordenador o recuperar de su ordenador a través de la página Web.

Puede realizar una copia de seguridad en su ordenador de los ajustes e información contenidos en la máquina.

Puede exportar o importar los ajustes en formato XML a través de la página Web. Seleccione [Copias de seguridad para almacenamiento] en el menú de la página Web y configure los ajustes.



- Los datos se copian en el ordenador que tiene acceso a la página Web.
- Esta función no puede utilizarse mientras las configuraciones del sistema están en uso, mientras se está realizando un trabajo o cuando existe un trabajo reservado.
- En lo relativo a las máquinas que admiten importación de datos, póngase en contacto con el distribuidor o el representante del servicio autorizado más cercano.

## EXPORTAR CONFIGURACIÓN

Utilice estos ajustes para realizar una copia de seguridad en su ordenador.

Elemento	Programa
Exportar tipo de configuración	Seleccione el tipo de ajustes que desea exportar.
Contraseña	Especifique la contraseña necesaria para importar los ajustes (máximo 16 caracteres).

## IMPORTAR CONFIGURACIÓN

Utilice estos ajustes para restaurar los datos, previamente copiados, de su ordenador a la máquina.

Elemento	Programa
Importar configuración desde archivo	Especifique el nombre del archivo que va a importar (máximo 200 caracteres). Haga clic en [Examinar] para seleccionar el archivo en el cuadro de diálogo de selección.
Contraseña	Especifique la contraseña (máximo 16 caracteres), si ésta se ha establecido para la importación del archivo.

# CLONAR DISPOSITIVO

Esta función sirve para guardar la información de configuración de la máquina en formato XML y copiarla en otra máquina.

Esto le ahorrará tener que repetir todo el proceso de configuración de los parámetros en otras máquinas. Seleccione [Clonar dispositivo] en el menú de la página Web y configure los ajustes.



- Los datos se copian en el ordenador que tiene acceso a la página Web.
- Esta función no puede utilizarse mientras las configuraciones del sistema están en uso, mientras se está realizando un trabajo o cuando existe un trabajo reservado.
- En lo relativo a las máquinas que admiten importación de datos, póngase en contacto con el distribuidor o el representante del servicio autorizado más cercano.
- Los siguientes datos no se copiarán cuando realice el clonado de dispositivo:
  - Listado de impresión
  - Elementos de visualización de recuento y estado de dispositivo.
  - Dirección IP de la máquina, nombre de dispositivo, contraseña de administrador y otra información específica de la máquina.
  - Contraste de pantalla, ajuste de color y demás valores propios de los dispositivos de hardware.

# EXPORTAR CONFIGURACIÓN

Utilice estos ajustes para realizar una copia de seguridad en su ordenador.

Elemento	Programa
Exportar tipo de configuración	Seleccione el tipo de ajustes que desea exportar.
Contraseña	Especifique la contraseña necesaria para importar los ajustes (máximo 16 caracteres).

# IMPORTAR CONFIGURACIÓN

Utilice estos ajustes para restaurar los datos, previamente copiados, de su ordenador a la máquina.

Elemento	Programa
Importar configuración desde archivo	Especifique el nombre del archivo que va a importar (máximo 200 caracteres). Haga clic en [Examinar] para seleccionar el archivo en el cuadro de diálogo de selección.
Contraseña	Especifique la contraseña (máximo 16 caracteres), si ésta se ha establecido para la importación del archivo.

# CARGA DE PAPEL

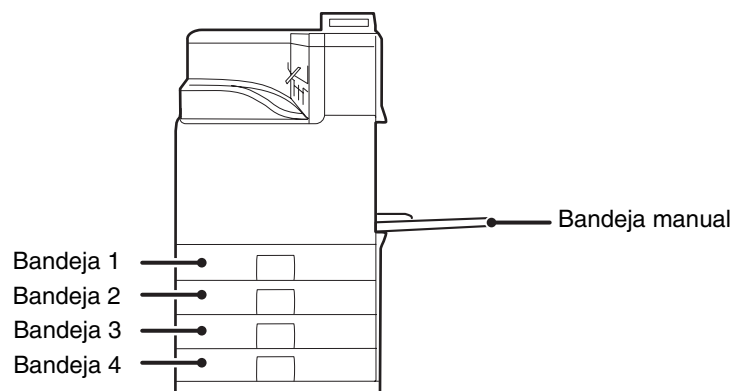
## INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DEL PAPEL

Esta sección contiene instrucciones previas importantes sobre el procedimiento de carga de papel en las bandejas de papel.

Lea atentamente esta sección antes de cargar el papel.

## NOMBRES Y UBICACIONES DE LAS BANDEJAS

Los nombres de las bandejas son los siguientes.



## PAPEL UTILIZABLE

Se encuentran a la venta diversos tipos de papel. En esta sección se explica qué papel normal y qué productos especiales se pueden utilizar con la máquina. Si desea obtener información detallada sobre los tamaños y tipos de papel que se pueden cargar en cada bandeja de la máquina, consulte las especificaciones en la Guía de seguridad y "[Config.Band. de Papel](#)" (página 3-37) de 3. CONFIGURACIONES DE SISTEMA".

### Papel normal, productos especiales

#### Papel normal utilizable

- Papel estándar de SHARP (80 g/m<sup>2</sup> (21 lbs.)). Para conocer las especificaciones de papel, consúltelas en la Guía de seguridad.
- Papel normal diferente al papel estándar de SHARP (de 60 g/m<sup>2</sup> a 105 g/m<sup>2</sup> (de 16 lbs. a 28 lbs.)).  
Los siguientes tipos de papel: reciclado, de color y preperforado deben cumplir las mismas especificaciones que el papel normal. Póngase en contacto con su distribuidor o con el representante de servicio autorizado más próximo para obtener asesoramiento sobre la utilización de estos tipos de papel.

\* Las unidades "g/m<sup>2</sup>" (lbs.) expresadas en estas explicaciones indican el peso del papel.



## Tipos de papel que se pueden utilizar en cada bandeja

Los tipos de papel siguientes se pueden utilizar en cada bandeja.

El signo "-" de la tabla indica que "no se puede utilizar".

	Bandeja 1/Bandeja 2/Bandeja 3/Bandeja 4	Bandeja manual
Papel Normal	Permitido	Permitido
Preimpresión	Permitido	Permitido
Papel reciclado	Permitido	Permitido
Membrete	Permitido	Permitido
Preperforado	Permitido	Permitido
Color	Permitido	Permitido
Pap.Gram.Alto *1	–	Permitido
Etiquetas	–	Permitido
Satinado	–	Permitido
Papel con pestañas	–	Permitido
Sobres	–	Permitido
Papel fino*2	–	Permitido

\*1 "Pap.Gram.Alto" es papel de hasta 209 g/m<sup>2</sup> (110 lbs.).

\*2 Se puede utilizar papel fino de 55 g/m<sup>2</sup> a 59 g/m<sup>2</sup> (de 15 lbs. a 16 lbs.).

## Cara de impresión hacia arriba o hacia abajo.

El papel se carga con la cara de impresión hacia arriba o hacia abajo según el tipo de papel y la bandeja.

### Bandejas 1 a 4

Introduzca el papel con la cara de impresión hacia arriba.

No obstante, si el tipo de papel es "Preperforado", "Membrete" o "Preimpresión", cárguelo con la cara de impresión hacia abajo\*.

### Bandeja manual

Introduzca el papel con la cara de impresión hacia abajo.

No obstante, si el tipo de papel es "Preperforado", "Membrete" o "Preimpresión", cárguelo con el lado impreso hacia arriba\*.

\*Si está habilitado "Desactivación de impresión dúplex" (Solo página Web) en las configuraciones del sistema (administrador), cargue el papel de la forma normal (mirando hacia arriba en las bandejas 1 a 4; mirando hacia abajo en la bandeja manual).

## Papel no utilizable

- Productos especiales para las impresoras de inyección de tinta (papel fino, papel satinado, película brillante, etc.).
- Papel carbón o papel térmico.
- Papel unido por un adhesivo.
- Papel con clips.
- Papel con marcas de haber sido doblado.
- Papel roto.
- Película para transparencias con base de aceite.
- Papel fino de menos de 55 g/m<sup>2</sup> (15 lbs.)
- Papel de 210 g/m<sup>2</sup> (110 lbs.) o superior.
- Papel con una forma irregular.
- Papel grapado.
- Papel húmedo.
- Papel ondulado.
- Papel en el cual la cara impresa o el dorso se han impreso con otra impresora o dispositivo multifunción.
- Papel en el que se han formado ondulaciones debido a la absorción de humedad.

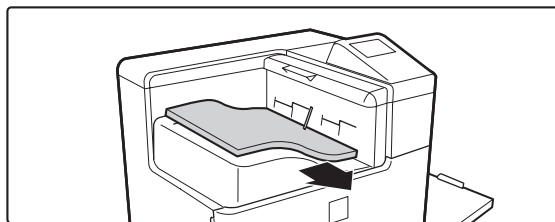
## Papel no recomendado

- Papel de transferencia por planchado.
- Papel japonés.
- Papel perforado.

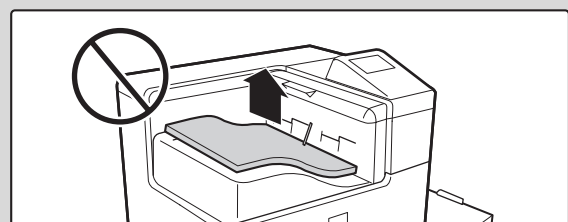
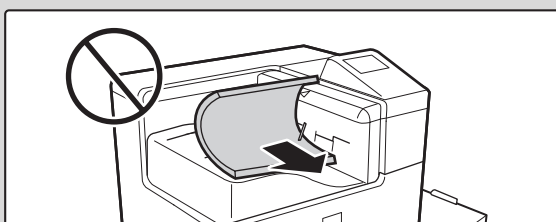
- !
- Se encuentran a la venta diversos tipos de papel normal y productos especiales. Determinados tipos no se pueden utilizar con la máquina. Póngase en contacto con su distribuidor o con el Departamento de Servicio SHARP más próximo para obtener asesoramiento sobre la utilización de estos tipos de papel.
  - La calidad de la imagen y la fusibilidad del tóner del papel pueden variar en función de las condiciones ambientales y de funcionamiento y de las características del papel, dando como resultado una calidad de imagen inferior a la obtenida con el papel estándar de SHARP. Póngase en contacto con su distribuidor o con el representante de servicio autorizado más próximo para obtener asesoramiento sobre la utilización de estos tipos de papel.
  - La utilización de papel no recomendado o prohibido puede resultar en una alimentación asimétrica, atascos de papel, una mala fusión del tóner (éste no se adhiere bien al papel y se puede desprender) o un fallo de la máquina.
  - El uso de papel no recomendado puede tener como resultado atascos de papel o una calidad de imagen inferior. Antes de utilizar papel no recomendado, compruebe si la impresión puede efectuarse correctamente.

## Al retirar los documentos impresos...

Al retirar los documentos impresos, retire lentamente de manera de no doblar el papel.



- !
- Al retirar los documentos impresos, no doblar el papel o tirar de él a la fuerza. En particular, si aplica demasiada fuerza horizontalmente puede hacer que el actuador se salga. Tenga cuidado que el papel no quede atrapado por el actuador al retirar los documentos impresos. Cuando no hay un finalizador instalado, el actuador para la detección completa de la bandeja de salida se puede salir. Si no se vuelve a colocar el actuador, la detección completa de la bandeja de salida podría llevarse a cabo y los documentos impresos podrían sobresalir de la máquina. Si el actuador se sale, consulte "[El actuador se sale \(cuando el finalizador no está instalado\)](#)" (página 4-22) en "4. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS".

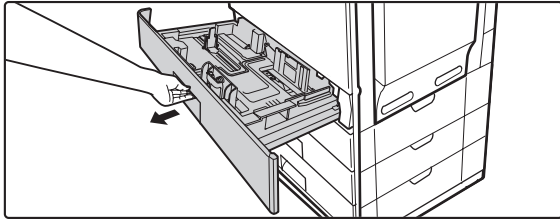


# CONFIGURACIÓN DE LAS BANDEJAS DE 1 A 4

## CARGA DE PAPEL Y MODIFICACIÓN DEL TAMAÑO DE PAPEL

Se puede cargar un máximo de 500 hojas de papel desde el tamaño A5 al A4 (de 5-1/2" x 8-1/2" a 8-1/2" x 14") en las bandejas 1 y 2. Se puede cargar un máximo de 500 hojas de papel desde el tamaño B5 al A4 (7-1/4" x 10-1/2" a 8-1/2" x 14") en las bandejas 3 y 4.

1



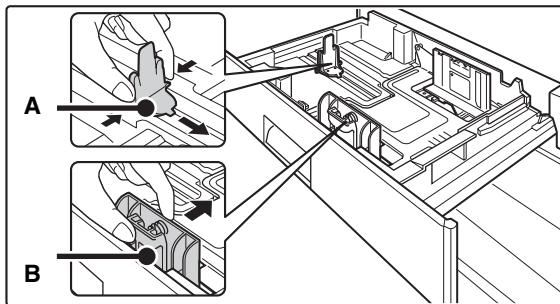
### Extraiga la bandeja de papel.

Extraiga con cuidado la bandeja hasta que llegue al tope. Para cargar papel, vaya al paso 3. Para cargar un tamaño de papel diferente, vaya al paso siguiente.



Tire de la bandeja suavemente. De lo contrario, se puede producir una avería.

2

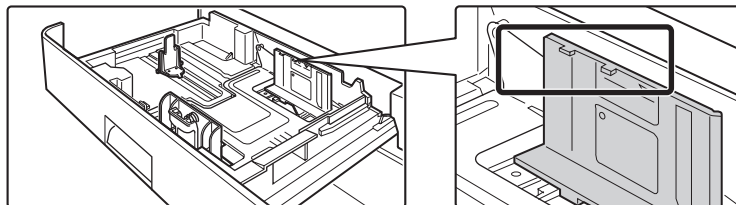


### Ajuste las placas de guía A y B apretando las palancas de bloqueo de las mismas y deslizándolas hasta hacerlas coincidir con las medidas tanto horizontal como vertical del papel que se va a cargar.

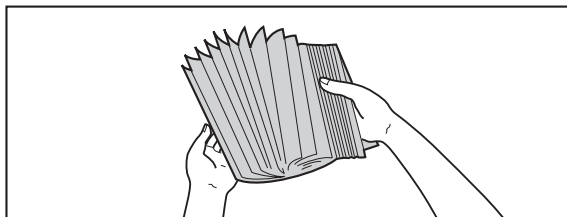
Las placas de guía A y B son deslizables. Deslícelas mientras aprieta su palanca de bloqueo.



- No olvide graduar la guía para adaptarla al tamaño del papel. Si la guía no se ha colocado correctamente, el papel puede entrar torcido o producir atascos.
- El papel cargado no debe exceder estos grosores.



3



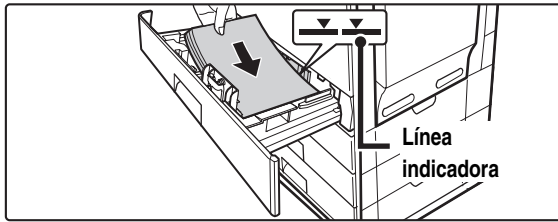
### Separe el papel.

Airee el papel bien antes de cargarlo. Si no lo airea, es posible que entren varias hojas a la vez y se produzca un atasco.



Cuando manipule el papel, tenga cuidado de no cortarse con los bordes del papel.

4



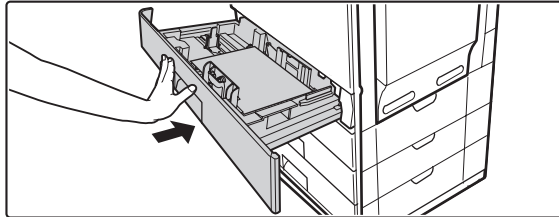
### Introduzca el papel en la bandeja.

Introduzca el papel con la cara de impresión hacia arriba. La pila no debe superar la línea indicadora (máximo de 500 hojas).



- Si el papel cargado sobrepasa la línea, se pueden producir atascos de papel.
- Cuando meta la bandeja hacia dentro, tenga cuidado de no pillarse los dedos con ella.

5



### Empuje con cuidado la bandeja de papel para volver a colocarla dentro de la máquina.

Empuje la bandeja firmemente hasta que quede introducida del todo en la máquina.



Cuando saque hacia fuera una bandeja después de haber cargado el papel, hágalo con cuidado. De lo contrario, la bandeja puede romperse, la máquina puede volcarse y alguien puede resultar herido.



Si ha cargado un papel de tipo o tamaño distintos al que cargó anteriormente, no olvide cambiar la opción "Config. Band. de Papel" en las configuraciones del sistema. Si estos ajustes no se configuran bien, la selección automática de papel no funcionará correctamente y la impresión podría realizarse en un tamaño o tipo de papel equivocados, o bien podría producirse un atasco.



### Precaución

Si hay niños, vigile que no se sienten en la bandeja extraída o jueguen con ella. Si alguien se sentara en la bandeja, ésta puede romperse, la máquina puede volcarse y alguien puede resultar herido.



No coloque objetos pesados en la bandeja ni ejerza presión sobre ella.



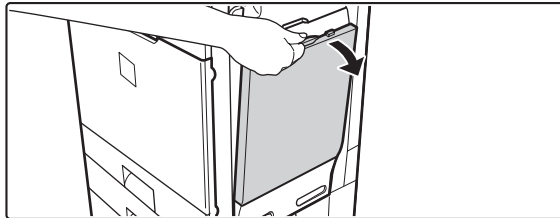
**Configuración del sistema:** [Config.Band. de Papel](#) (página 3-13)

Modifique esta configuración cuando cambie el tamaño o el tipo de papel cargado en la bandeja.

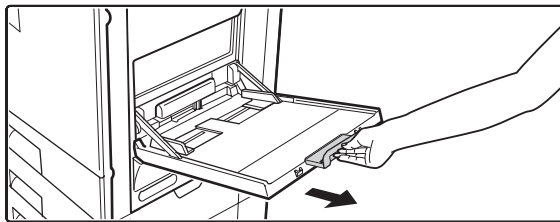
# CARGA DE PAPEL EN LA BANDEJA MANUAL

Se puede utilizar la bandeja manual para realizar una impresión en papel normal, sobres, hojas de etiquetas, papel con pestañas y otros tipos especiales de papel. Se pueden cargar hasta 100 hojas de papel (hasta 40 hojas de papel de gramaje alto) para realizar una impresión continua similar a la de las demás bandejas.

1



**Abra la bandeja manual.**

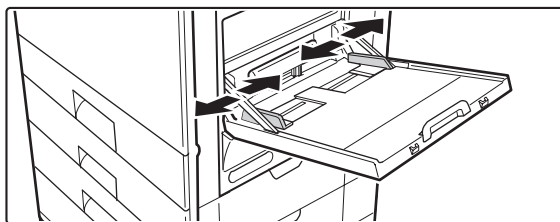


Si carga papel de un tamaño superior a A4 o 8-1/2" x 11", asegúrese de extraer totalmente la extensión de la bandeja manual. Si no la extrae completamente, el tamaño del papel cargado no se mostrará correctamente.



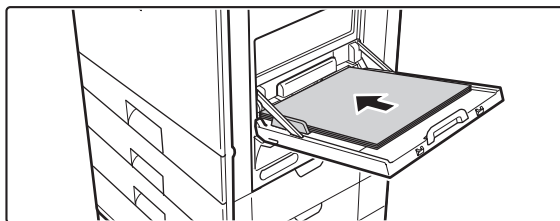
No coloque objetos pesados en la bandeja manual ni ejerza presión sobre ella. De lo contrario, la bandeja manual puede romperse, la máquina puede volcarse y alguien puede resultar herido.

2



**Ajuste las guías de la bandeja manual a la anchura del papel.**

3



**Introduzca por completo el papel a lo largo de las guías de la bandeja manual, hasta que llegue al tope.**

Introduzca el papel con la cara de impresión hacia abajo.



- No introduzca papel a la fuerza.
- Si las guías de la bandeja manual se colocan a una anchura superior a la del papel, muévalas hasta que se ajusten correctamente a la anchura del mismo. Si las guías se ajustan a una anchura demasiado amplia, puede que el papel se arrugue o se desvíe.

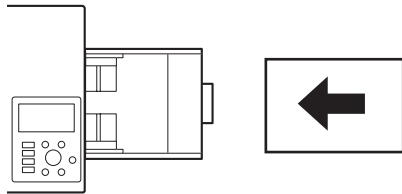
## Precaución

Si hay niños, vigile que no se sienten en la bandeja manual extraída o jueguen con ella. Si alguien se sentara en la bandeja, ésta puede romperse, la máquina puede volcarse y alguien puede resultar herido.

# INFORMACIÓN IMPORTANTE CUANDO SE UTILIZA LA BANDEJA MANUAL

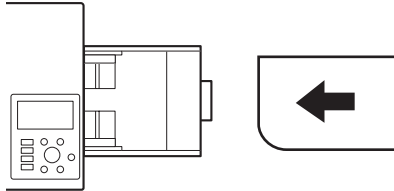
- Cuando se utiliza papel normal diferente al papel estándar de SHARP o productos especiales distintos a la película para transparencias recomendada por SHARP, o cuando la impresión se realiza en el reverso de un papel utilizado anteriormente, la carga de las hojas de papel debe realizarse de una en una. Si se carga más de una hoja cada vez, se producirán atascos.
- Antes de cargar el papel, alise cualquier ondulación que pueda tener. Si no alisa el papel ondulado, se puede producir un atasco.
- Para añadir papel, retire todo el que quede en la bandeja manual, combínelo con el que se va a añadir y cárguelo de nuevo en una única pila. Si se añade papel sin extraer el que queda en la bandeja, se producirá un atasco.

## Introducción del papel



Coloque el papel horizontalmente.

## Introducción de una película para transparencias



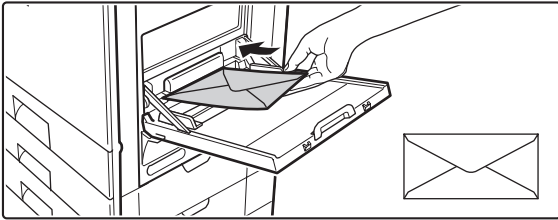
- Utilice transparencias recomendadas por SHARP. Si utiliza transparencias, coloque la transparencia en la bandeja manual con la esquina redondeada delante a la izquierda. De este modo seguro que las caras de impresión están bien colocadas.
- No toque la cara impresa de la transparencia.
- Cuando cargue varias hojas de película para transparencias en la bandeja manual, asegúrese de separarlas varias veces primero.
- Cuando realice una impresión en una película para transparencias, asegúrese de retirar cada una de las hojas cuando sale de la máquina. Si deja que las hojas se apilen en la bandeja de salida, se pueden doblar.

## Carga de sobres

Cuando introduzca sobres en la bandeja manual, colóquelos alineados al lado izquierdo en el sentido que se muestra a continuación.

Sólo se puede imprimir en el anverso de los sobres. Asegúrese de colocar el anverso hacia abajo.

Cuando cargue sobres, hágalo de uno en uno.



- No imprima en ambas caras del sobre. Esto podría producir atascos o una impresión de mala calidad.
- Algunos entornos operativos pueden provocar arrugas, manchas, atascos, una mala fusión de tóner o un fallo de la máquina.



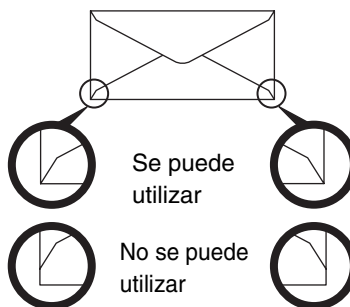
Existe una serie de restricciones aplicables a ciertos tipos de sobres. Si desea obtener más información, póngase en contacto con un técnico de servicio cualificado.

## Información importante para la utilización de sobres

### Sobre que no se pueden utilizar

No utilice los siguientes tipos de sobre. Se podrían producir atascos y manchas en el sobre.

- Sobres con cierres metálicos, corchetes de plástico o lazos de tela.
- Sobres cordones
- Sobres con ventanas o reforzados
- Sobres con la superficie delantera desigual debido a un grabado en relieve
- Sobres de doble capa
- Sobres con cierre adhesivo
- Sobres hechos manualmente
- Sobres con burbujas
- Sobres con arrugas o marcas de haber sido doblados o sobres dañados o rotos.
- No se pueden utilizar sobres con una posición de pegado en las esquinas del reverso alineada incorrectamente, ya que se podrían producir arrugas.



### Calidad de impresión de los sobres

- No se garantiza la calidad de la impresión en la zona de 10 mm (13/32") que circunda las esquinas del sobre.
- No se garantiza la calidad de la impresión en las partes de los sobres en las que existe una elevada modificación gradual del espesor, como en los sobres de tres o cuatro capas.
- No garantizamos la calidad de la impresión en sobres con cierre adhesivo.

# DISPOSITIVOS PERIFÉRICOS

En esta sección se describen los dispositivos periféricos que se pueden utilizar con la máquina y se explica cómo utilizar el finalizador, así como Sharp OSA (módulo de comunicación de la aplicación y módulo de cuenta externa).

## DISPOSITIVOS PERIFÉRICOS

Se pueden instalar dispositivos periféricos en la máquina para incrementar su funcionalidad.

Los dispositivos periféricos suelen ser opcionales; sin embargo, algunos modelos incluyen determinados dispositivos periféricos como equipamiento estándar.

(Julio de 2010)

Nombre del producto	Número del producto	Descripción
Unidad de alimentación de papel de 500 hojas	MX-CSX1	Bandeja adicional. Se puede cargar un máximo de 500 hojas de papel en cada bandeja.
	MX-CSX2	
Finalizador	MX-FN12	Dispositivo de salida que permite la utilización de las funciones de grapado y agrupado (offset). Cuando hay un finalizador instalado, asegúrese de colocar la cubierta del finalizador (MX-CV10).
Cubierta del finalizador	MX-CV10	Cuando hay un finalizador instalado, esta cubierta protege la parte de arriba del finalizador.
Kit tipos de letra para código de barras	AR-PF1	Añade fuentes de código de barras a la máquina.
Kit de expansión XPS	MX-PUX1	La máquina puede utilizarse como impresora compatible con XPS. Para obtener más detalles, consulte con el distribuidor. Para instalar este kit, se necesita una ampliación de memoria de 1 GB (MX-SMX3).
Ampliación de memoria	MX-SMX3	Amplia la memoria que se puede utilizar en la máquina.
Módulo de integración de la aplicación	MX-AMX1	El módulo de integración de la aplicación se puede combinar con la función de escáner de red para agregar un archivo de metadatos a un archivo de imagen escaneada.
Módulo de comunicación de la aplicación	MX-AMX2	Esto permite que la máquina pueda vincularse a través de una red a una aplicación de software externa.
Módulo de cuenta externa	MX-AMX3	Requiere que se utilice una aplicación de cuenta externa en la máquina.



Puede que algunas opciones no se encuentren disponibles en algunos países y regiones.



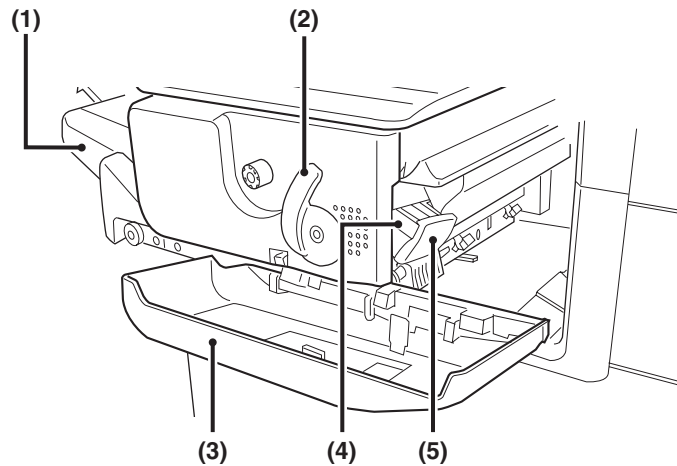
# FINALIZADOR

El finalizador se encuentra equipado con la función de agrupado, que separa cada grupo de documentos de salida del anterior.

Además, también se puede grapar cada grupo de documentos ordenado.

## NOMBRE DE LOS COMPONENTES

Se puede acceder a los siguientes componentes cuando se abre el finalizador.



### (1) Bandeja de salida

Los documentos grapados y agrupados se disponen en esta bandeja.

Esta bandeja es deslizante. Extienda la bandeja para documentos de salida grandes (tamaños 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 13-1/2" y 8-1/2" x 13-2/5" ).

### (2) Palanca

Utilícela para mover el finalizador con el objeto de eliminar un atasco de papel, sustituir las grapas o retirar grapas atascadas.

### (3) Cubierta delantera

Abra esta cubierta para retirar el papel atascado, reponer grapas o retirar las que estén atascadas.

### (4) Caja de grapas

Contiene el cartucho de grapas. Extraiga la caja para sustituir el cartucho de grapas o retirar las grapas atascadas.

### (5) Palanca de liberación de la caja de grapas

Utilícela para extraer la caja.



No coloque objetos pesados en el finalizador ni ejerza presión sobre él.

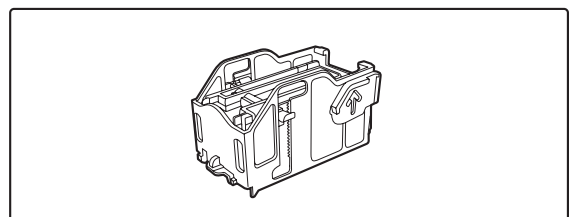


Preste atención cuando encienda la máquina y durante el proceso de impresión, ya que la bandeja podría moverse hacia arriba y hacia abajo.

## CONSUMIBLES

El finalizador necesita el siguiente cartucho de grapas:

Cartucho de grapas  
(aprox. 5000 grapas por cartucho x 3 cartuchos)  
MX-SCX1



# SHARP OSA

La Arquitectura de servicios abiertos (OSA, Open Systems Architecture) de Sharp es un estándar que permite compartir información de forma avanzada y realizar un control distribuido, algo que no era posible anteriormente en una máquina utilizada independientemente.

Cuando se usa una máquina que soporta la OSA de Sharp, las teclas que se exhiben en el panel de funcionamiento y las funciones se pueden conectar a una aplicación externa.

Existen dos tipos de aplicaciones externas: "aplicación estándar" y "aplicación de cuenta externa". Una "aplicación de cuenta externa" se utiliza para la gestión de cuentas centralizada de una máquina multifunción en una red. Una "aplicación estándar" se refiere a todas las demás aplicaciones.

## MÓDULO DE COMUNICACIÓN DE LA APLICACIÓN (MX-AMX2)

El módulo de comunicación de la aplicación se requiere para utilizar una "aplicación estándar" en la máquina.

Cuando se selecciona desde la máquina una aplicación estándar que ha sido almacenada previamente en las páginas Web, la máquina recupera la pantalla de funcionamiento desde una URL almacenada con anterioridad. El control de la pantalla de funcionamiento se realiza mediante la aplicación estándar.

### Instalación de aplicaciones estándar

Para habilitar una aplicación general en las páginas Web de la máquina, haga clic en [Configuración de la Aplicación] en el marco del menú del administrador y, a continuación, en [Ajustes de las aplicaciones externas] y en [Aplicaciones estándar]. Configure los parámetros para la aplicación estándar en la pantalla que aparece.

### Selección de una aplicación estándar

A continuación, se describe el procedimiento para seleccionar una aplicación general que se ha habilitado en las páginas Web de la máquina.

Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].

- 1

**Pulse la tecla de acceso directo Sharp OSA.**
- 2

**Seleccione la aplicación estándar.**

Si se han almacenado dos o más aplicaciones estándar en las páginas Web, aparece la pantalla para seleccionar la aplicación estándar que desea utilizar. Seleccione la aplicación estándar que desea utilizar.

Si sólo se ha almacenado una aplicación estándar en las páginas Web, se iniciará la conexión con la misma.
- 3

**La máquina se conecta con la aplicación estándar.**

Aparece el mensaje "Conectar con el servidor de aplicación externo." mientras la máquina inicia la comunicación con la aplicación estándar.

# MÓDULO DE CUENTA EXTERNA (MX-AMX3)

El módulo de cuenta externa se requiere para utilizar una "aplicación de cuenta externa" en la máquina. Una aplicación de cuenta externa se puede utilizar en el "modo de autenticación externa" o en el "modo de recuento externo". Cuando se utiliza el "modo de autenticación externa", la pantalla de inicio de sesión se recupera desde la aplicación al poner la máquina en funcionamiento. Cuando se concluye un trabajo, se envía una pantalla de notificación del mismo a la aplicación, para poder conservar un recuento para cada uno de los usuarios autenticados. Cuando se utiliza el "modo de recuento externo", no se muestra la pantalla de inicio de sesión al poner la máquina en funcionamiento. Solo se enviará una notificación de resultado de trabajo a la aplicación. No se puede utilizar la autenticación de usuario por medio de la aplicación de cuenta externa; no obstante, se puede utilizar esta aplicación en combinación con la función de cuenta interna.

## Configuración de la aplicación de cuenta externa

Para habilitar una aplicación de cuenta externa en las páginas Web de la máquina, haga clic en [Configuración de la Aplicación] en el marco del menú del administrador y, a continuación, en [Ajustes de las aplicaciones externas] y en [Ajustes de aplicación de cuenta externa]. Configure los parámetros para la aplicación de contabilidad externa en la pantalla que aparece. El cambio de ajuste cobrará efecto tras haber reiniciado la máquina. Para saber cómo reiniciar la máquina, consulte ["CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN"](#) (página 1-13).

## Funcionamiento en el modo de cuenta externa

A continuación se explican los dos modos disponibles para utilizar una aplicación de cuenta externa.

### Modo de autenticación externa

Si la casilla de verificación "Activar la Autenticación mediante un Servidor Externo" está activada en los "Ajustes de las aplicaciones externas" de la página Web, la máquina entra en modo de autenticación externa. Cuando se enciende la máquina en el modo de autenticación externa, ésta accede a la aplicación de cuenta externa y muestra la pantalla de inicio de sesión. Esta pantalla también aparece si selecciona la tecla [Llamada] para ejecutar un trabajo en la pantalla de estado de trabajos completos. (La pantalla de inicio de sesión no aparece si el usuario ya se ha registrado utilizando el método normal.)

Se puede pulsar la tecla [ESTADO TRABAJO] cuando aparece la pantalla de inicio de sesión para que se muestre la pantalla de estado del trabajo. Para regresar al estado inicial, pulse la tecla de selección de modo.



- La función de control de usuarios de la máquina no puede utilizarse en el modo de autenticación externa. No obstante, es posible utilizar "Registro de Usuario", "Visualizar el Contador de Usuario", "Poner a Cero el contador de Usuario", "Imprimir Información del Usuario" y "Ajuste del número de nombres de usuario visualizados".
- La tecla de selección de modo no puede utilizarse mientras se muestra la pantalla de inicio de sesión.

### Si falla el inicio de sesión

Si la pantalla de inicio de sesión no aparece o la aplicación no funciona correctamente, puede que la máquina también deje de funcionar de forma correcta. En este caso, se recomienda que salga del modo de cuenta externa desde las páginas Web de la máquina. Si desea obtener más información, consulte la [Ayuda] en las páginas Web.

Para forzar la salida del modo de cuenta externa desde el panel de funcionamiento de la máquina, siga los siguientes pasos:

Cambie los "Ajustes de las aplicaciones externas" de la página Web. Reinicie la máquina para que el cambio surta efecto. Para saber cómo reiniciar la máquina, consulte ["CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN"](#) (página 1-13).

### Modo de recuento externo

Si sólo está activado el ajuste "Control de cuenta externa" en los "Ajustes de las aplicaciones externas" de la página Web, la máquina entra en modo de cuenta externa.

A diferencia del modo de autenticación externa, cuando la máquina se pone en funcionamiento en el "modo de recuento externo", no se muestra la pantalla de inicio de sesión de la aplicación de cuenta externa. Sólo se envía el resultado del trabajo a la aplicación de cuenta externa. El modo de recuento externo puede utilizarse en combinación con la función de control de usuario de la máquina. (El modo de recuento externo también se puede utilizar cuando el control de usuario y el control de cuentas se encuentran desactivados.)

# MANTENIMIENTO

En esta sección se explica cómo limpiar la máquina y sustituir los cartuchos de tóner y el recipiente de tóner residual.

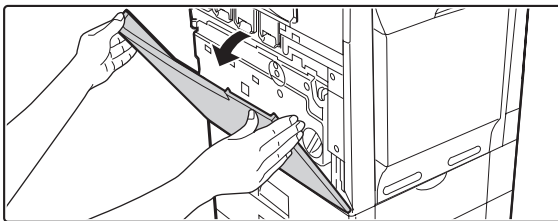
## SUSTITUCIÓN DE LOS CARTUCHOS DE TÓNER

Cuando sea el momento de reemplazar un ítem de suministro, aparecerá en la pantalla un mensaje le indicará que debe cambiar el ítem.

Al reemplazar el cartucho de tóner, compruebe con cuidado el color indicado y cambie el cartucho de tóner del color correspondiente.



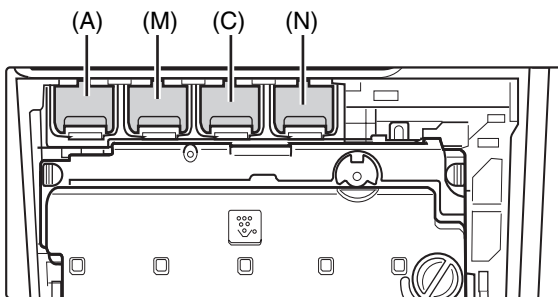
- No reemplace un ítem de suministro antes de que aparezca en la pantalla el mensaje de remplazo.
- Después de usar un cartucho, envuélvalo en la caja de empaque, material de empaque y bolsa que fueron usados para el cartucho original.



**Abra la cubierta delantera.**

**Ubicación de los cartuchos de tóner de los distintos colores**

**1**

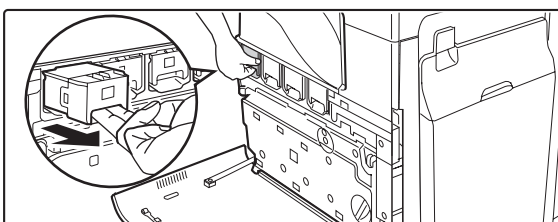


(A): Amarillo (M): Magenta  
(C): Cian (N): Negro

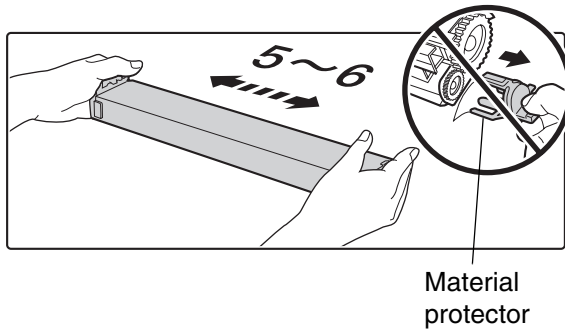
**Por ejemplo: Sustitución del cartucho de tóner amarillo**

**Tire del cartucho de tóner hacia usted.**

**2**



3

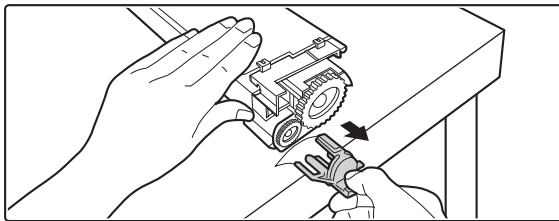


**Extraiga el nuevo cartucho de t  n, c  jalo con ambas manos y ag  telo 5    6 veces en posición horizontal.**



- Al sacudir el cartucho de t  n, asegúrese de que lo hace con el material protector introducido en el mismo. Si agita el cartucho tras retirar el material protector, el t  n puede derramarse.
- Agite el cartucho de t  n sólo en posición horizontal. Si lo agita en cualquier otra dirección, es posible que el t  n se acumule en una parte del cartucho.

4

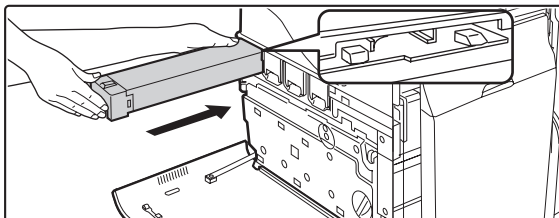


**Retire el material protector del nuevo cartucho de t  n.**



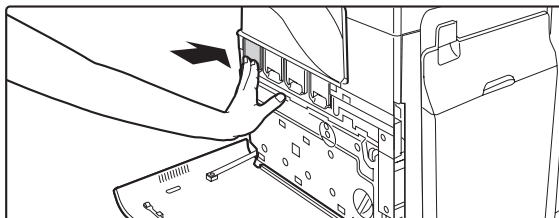
- Sujete con firmeza el cartucho mientras retira el material protector.
- Una vez que lo ha retirado, no ponga el cartucho de t  n boca abajo ni lo sacuda. El t  n puede derramarse.

5

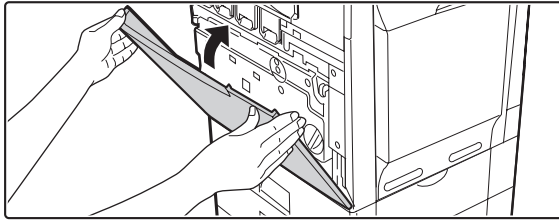


**Inserte el nuevo cartucho de t  n en posición horizontal y pres  nalo firmemente.**

La forma del cartucho de t  n varía en función del color. Inserte el cartucho en el mismo sitio en el que estaba el cartucho de t  n que ha extraído.



6



**Cierre la cubierta delantera.**



- Antes de mover la máquina, retire el cartucho de tóner. Mover la máquina con el cartucho de tóner instalado puede provocar una falla.
- Cuando se haya retirado el cartucho revelador, no retire ni inserte el cartucho de tóner. Podría estropearse.
- Una vez sustituido el cartucho de tóner, la máquina entra automáticamente en el modo de ajuste de la imagen. El ajuste de la imagen no se producirá si la cubierta no está cerrada.
- Preste atención para no pillarse los dedos cuando cierre la cubierta.



### Precaución

- No eche el cartucho del tóner al fuego. El tóner podría salir proyectado y provocar quemaduras.
- Guarde los cartuchos de tóner fuera del alcance de niños pequeños.



- Almacene la caja que contiene el cartucho de tóner en posición horizontal, no de pie. Si el cartucho de tóner se almacena verticalmente, el tóner se podría solidificar dentro del cartucho.
- Almacene el tóner en un lugar con una temperatura inferior a 104°F (40°C). Si se almacena el tóner en un lugar muy caluroso se podría solidificar.
- Si se utiliza un cartucho de tóner distinto del recomendado por SHARP, puede que la calidad y el rendimiento de la máquina no sean óptimos, además de que existe un riesgo de que ésta se dañe. Asegúrese de utilizar un cartucho de tóner recomendado por SHARP.
- Coloque el cartucho de tóner usado en la bolsa en que venía el cartucho de tóner nuevo, selle la bolsa, y colóquela dentro de la caja.



- Conserve el cartucho del tóner usado en una bolsa de plástico (no lo tire).
- Para ver la cantidad de tóner que queda aproximadamente, mantenga pulsada la tecla [IMPRIMIR] durante la realización de la impresión o cuando la máquina no esté funcionando. El porcentaje del tóner restante aparecerá en la pantalla mientras mantiene la tecla pulsada. Cuando el porcentaje descienda a "25-0%", adquiera un nuevo cartucho de tóner y téngalo preparado para reponerlo cuando sea necesario. Cuando el tóner que queda alcanza el nivel "25-0%", los colores de la copia resultante pueden ser más pálidos de lo normal al imprimir una imagen con colores oscuros.

Contador Total	Blanco y negro:00,000,000
	Color Comp:00,000,000
	2 Colores:00,000,000
	Un solo Color:00,000,000
Cantidad de Tóner	[Bk]:100-75%
	[C]:100-75%
	[M]:100-75%
	[Y]:100-75%

# SUSTITUIR EL RECIPIENTE DE TÓNER RESIDUAL

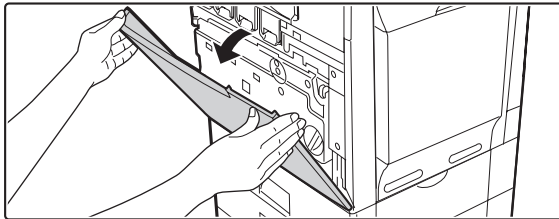
El depósito de recogida de tóner recoge el exceso de tóner que se produce durante la impresión.

Cuando sea el momento de reemplazar un ítem de suministro, aparecerá en la pantalla un mensaje le indicará que debe cambiar el ítem. Siga el procedimiento que se muestra a continuación para sustituir el depósito de recogida de tóner.



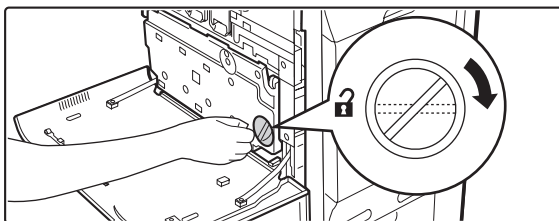
- No someta el recipiente de tóner residual a golpes. La cantidad de tóner residual puede ser detectada incorrectamente y hacer que la máquina falle.
- No reemplace un ítem de suministro antes de que aparezca en la pantalla el mensaje de remplazo.
- El tóner puede derramarse al sustituir el depósito de recogida de tóner. Antes de sustituir el depósito de recogida de tóner, tome las medidas oportunas como colocar las cubiertas sobre la máquina y alrededor de la misma para evitar que se ensucie.

1



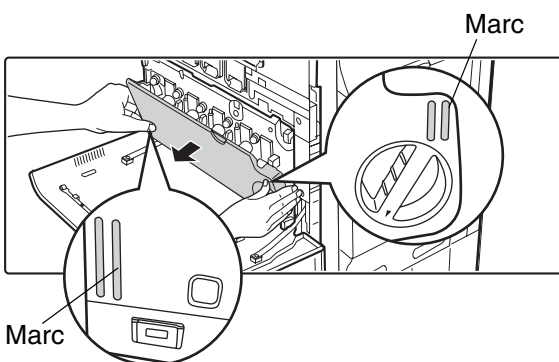
**Abra la cubierta delantera.**

2



**Extraiga el depósito de recogida de tóner usado.**

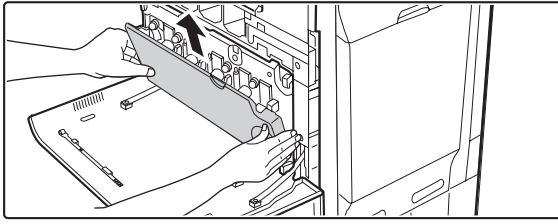
- (1) Gire la palanca de bloqueo del recipiente de tóner residual hacia la derecha hasta adoptar una posición horizontal.**



- (2) Incline hacia delante el depósito de recogida de tóner.**

Tome el recipiente de tóner residual con ambas manos en las marcas en la parte superior derecha e inferior izquierda del recipiente e incline lentamente el recipiente hacia Ud.

3



**Sustituya el depósito de recogida de tóner.**

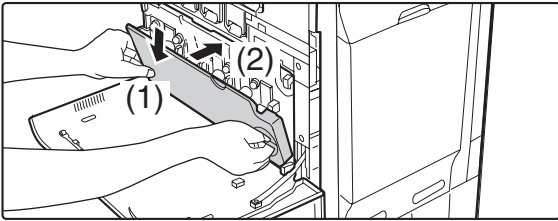


- Si el depósito de recogida de tóner está demasiado inclinado hacia delante, no podrá extraerlo.
- No coloque los orificios mirando hacia abajo, pues se derramaría el tóner usado.



- Sujete el depósito con ambas manos y tire de él hacia arriba lentamente con ambas manos.
- No tire a la basura el depósito de recogida de tóner. Colóquelo en una bolsa de plástico y guárdelo hasta que el técnico de servicio acuda para realizar el mantenimiento.

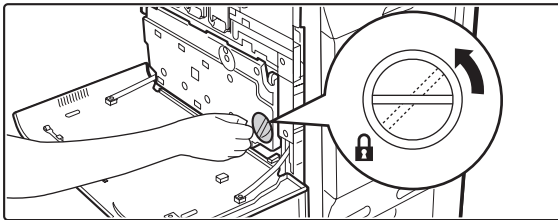
4



**Coloque el nuevo depósito de recogida de tóner.**

Inserte el depósito desde arriba manteniendo cierta inclinación. (Dirección contraria a la mantenida en el momento de extraer la caja.)

5



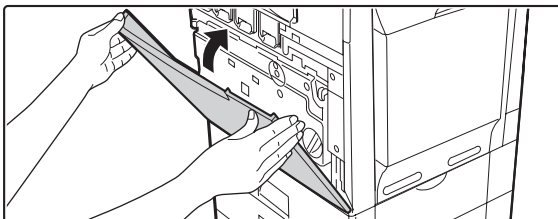
**Gire la palanca de bloqueo del depósito de recogida de tóner hacia la izquierda.**

Gire la palanca de bloqueo hacia la izquierda hasta que haga tope.



- Si no puede girar la palanca de bloqueo, compruebe si el depósito de recogida de tóner está bien insertado. En concreto, compruebe que la esquina superior izquierda del depósito está bien colocada.

6



**Cierre la cubierta delantera.**



- Preste atención para no pillarse los dedos cuando cierre la cubierta.



### **Precaución**

- No arroje el depósito de recogida tóner al fuego. El tóner podría salir proyectado y provocar quemaduras.
- Guarde el depósito de recogida de tóner fuera del alcance de los niños.



- Coloque el recipiente de tóner residual usado en la bolsa en que venía el recipiente de tóner residual nuevo, selle la bolsa, y colóquelo dentro de la caja.
- El tóner puede derramarse al sustituir el depósito de recogida de tóner. Tome las medidas oportunas para que no se produzca ningún problema si el tóner se derrama sobre la máquina, alrededor de la misma o sobre su ropa.
- No toque la parte manchada de tóner del depósito de recogida de tóner extraído. Si toca el tóner por accidente, lávese las manos inmediatamente.

# SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO REVELADOR/CARTUCHO DEL TAMBOR

Antes de sustituir el cartucho revelador o el cartucho del tambor, desconecte el suministro eléctrico de la máquina y espere unos instantes.

## SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO REVELADOR

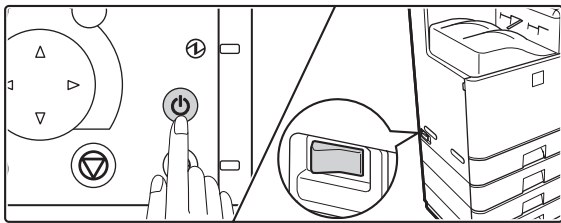
Cuando sea el momento de reemplazar un ítem de suministro, aparecerá en la pantalla un mensaje le indicará que debe cambiar el ítem. Al reemplazar el cartucho revelador, compruebe con cuidado el color indicado y cambie el cartucho revelador del color correspondiente.

También deberá extraer el cartucho revelador para sustituir el cartucho del tambor. Consulte el siguiente procedimiento para extraer el cartucho revelador para sustituir el cartucho del tambor.



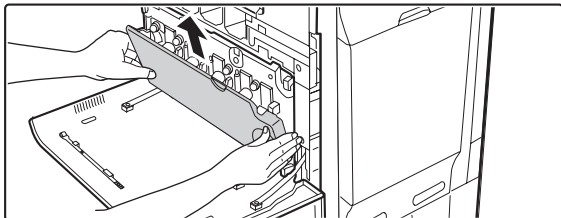
No reemplace un ítem de suministro antes de que aparezca en la pantalla el mensaje de replazo.

1



**Pulse la tecla [ENCENDIDO] (⏻) en el panel de control para interrumpir el suministro eléctrico del panel y, a continuación, coloque el interruptor de encendido en posición OFF.**

2



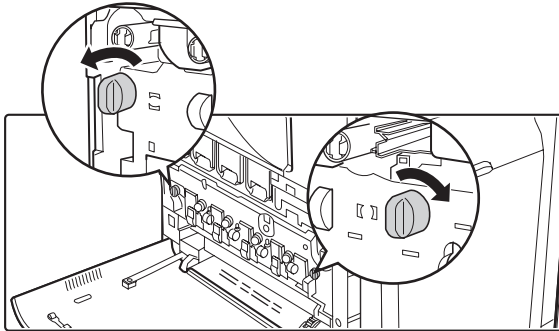
**Abra la cubierta frontal y extraiga el depósito de recogida de tóner.**

➡ [SUSTITUIR EL RECIPIENTE DE TÓNER RESIDUAL](#) (página 1-52)



No coloque los orificios mirando hacia abajo, pues se derramaría el tóner usado.

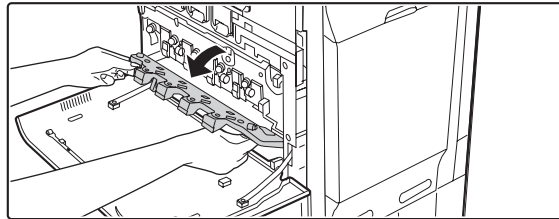
3



### Abra la cubierta del cargador principal.

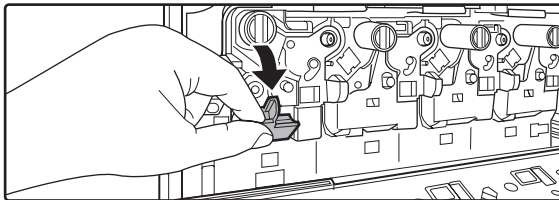
- (1) Gire las palancas de bloqueo de la cubierta del cargador principal en la dirección indicada por la flecha.

Cuando las palancas de bloqueo estén en posición horizontal, la cubierta puede abrirse.



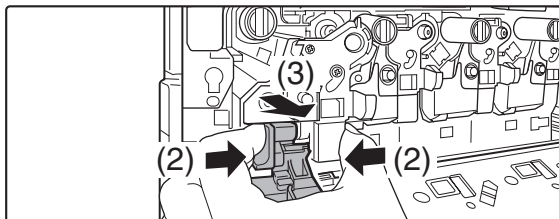
- (2) Agarre las palancas de bloqueo e incline la cubierta hacia delante.

4



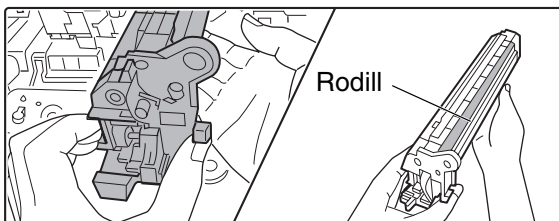
### Extraiga el cartucho revelador.

- (1) Tome la palanca de bloqueo del cartucho revelador y tire de ella hacia delante y abajo.



- (2) Apriete con fuerza la palanca del cartucho revelador

- (3) Apriete la palanca del cartucho revelador.

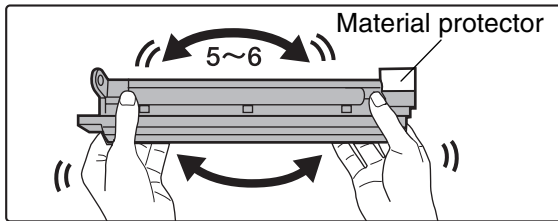


- (4) Tire del cartucho revelador hacia fuera en posición horizontal. Sujete el cartucho revelador por el centro y extráigalo totalmente.



- Cuando extraiga el cartucho revelador, sujételo con ambas manos por el centro.
- Trate de mantener el cartucho revelador en posición horizontal mientras lo extrae. Si lo inclina mientras lo está sacando, el revelador puede derramarse.
- Habrá tóner en la zona del rodillo del cartucho revelador extraído. No toque la zona del rodillo. Si toca el tóner por accidente, lávese las manos inmediatamente.
- Coloque el cartucho revelador usado en la bolsa en que venía el cartucho revelador nuevo, selle la bolsa, y colóquelo dentro de la caja.

5



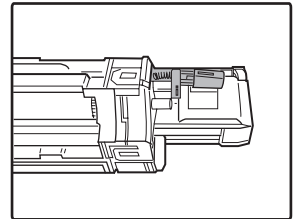
### Agite el cartucho revelador nuevo 5 ó 6 veces, tal y como se muestra.

Sujete el cartucho revelador firmemente y agite hacia delante y hacia atrás y de izquierda a derecha.

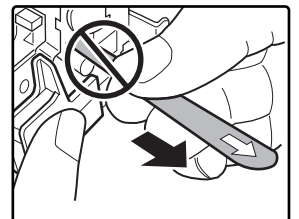
Retire el material protector tras haber agitado el cartucho revelador.



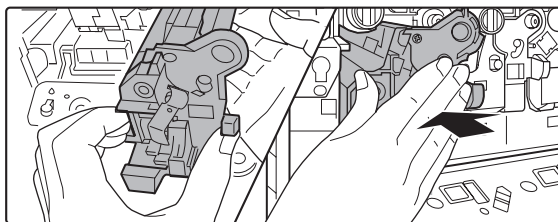
- La parte del cartucho revelador mostrada abajo se deforma y se daña con facilidad. No toque esta parte cuando manipule el cartucho.
- No toque el rodillo del cartucho revelador. Si toca el rodillo accidentalmente, podría provocar problemas con la imagen. Si esto ocurriera, sustituya el cartucho revelador por un nuevo cartucho.



- No retire el sello cuando vaya a agitar el cartucho revelador nuevo.
- Tenga cuidado de no dañar el cartucho revelador al agitarlo. Si lo daña, el revelador que contiene el cartucho puede derramarse.



6



### Introduzca horizontalmente el nuevo cartucho revelador.

Inserte el nuevo cartucho revelador en el mismo sitio en el que estaba el cartucho de tóner que ha extraído.

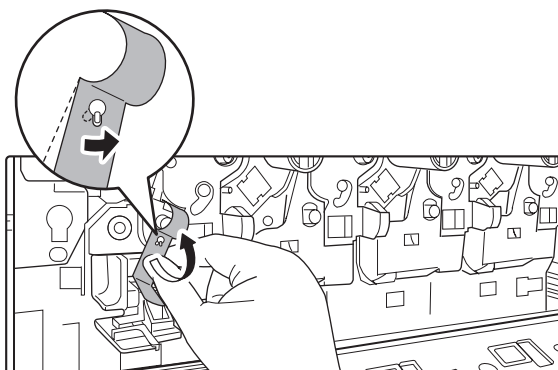


- No incline el cartucho revelador ni lo inserte en la dirección equivocada. Esto podría estropear el cartucho revelador o el cartucho del tambor y provocar una avería.
- Cuando inserte el cartucho revelador, sujételo con ambas manos por el centro.
- No retire el sello del cartucho revelador hasta que no lo tenga instalado en la máquina. Si retira el sello antes de bloquear el cartucho en su sitio, éste puede caerse de la máquina.



Inserte el cartucho alineando la flecha dibujada en él con la flecha dibujada en la máquina.

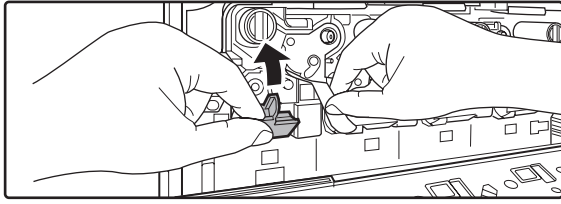
7



### Retire el extremo del sello del cartucho revelador.

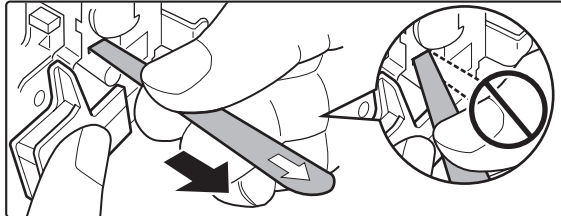
Alinee la muesca en el sello con la lengüeta en la parte accesoria y tire hacia arriba. Tenga cuidado de retirar completamente el sello al tirar demasiado fuerte.

8



**Sujete la palanca de bloqueo del cartucho revelado y sustituya el cartucho.**

9



**Sujete el cartucho revelador con una mano y retire lentamente el sello con la otra.**

Tire despacio del sello hacia fuera en posición horizontal.



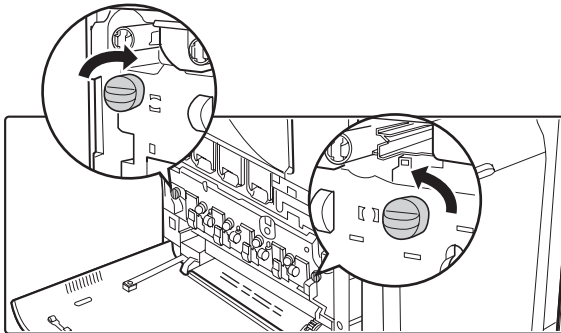
Si aplica demasiada fuerza o tira del sello en posición diagonal, se puede romper.



En el extremo del sello hay una marca (tira roja). Tras retirar el sello, compruebe que la marca (tira roja) está en el extremo del sello.

Si el sello se ha roto y parte de él queda en el cartucho revelador, el cartucho quedará inutilizado. Sustituya el cartucho de desarrollador usado por el nuevo.

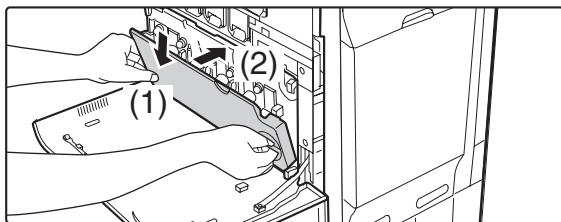
10



**Cierre la cubierta del cargador principal y gire las palancas de bloqueo en la dirección de las flechas para cerrar la cubierta.**

Cuando las palancas de bloqueo estén en posición vertical, la cubierta está cerrada.

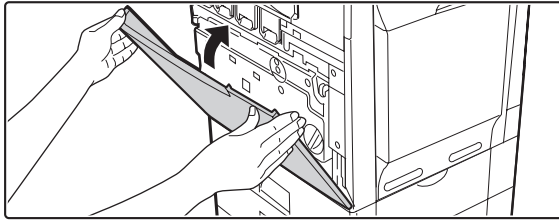
11



**Inserte el depósito de recogida de tóner.**

➡ [SUSTITUIR EL RECIPIENTE DE TÓNER RESIDUAL](#) (página 1-52)

12

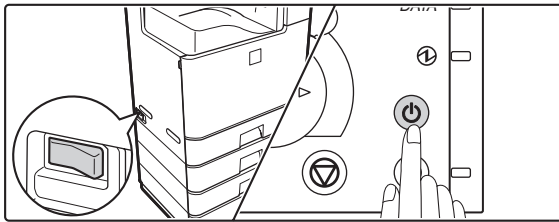


**Cierre la cubierta delantera.**



Preste atención para no pillarse los dedos cuando cierre la cubierta.

13



**Conecte la alimentación.**

Coloque el interruptor de encendido en posición "ON" y pulse la tecla [ENCENDIDO] (⏻) en el panel de control para encender el panel de control.



### Precaución

- No arroje el cartucho revelador al fuego. El tóner podría salir proyectado y provocar quemaduras.
- Guarde el cartucho revelador fuera del alcance de los niños.



- Cuando sustituya el cartucho revelador, tenga en cuenta que podría mancharse la ropa o el entorno más próximo.
- No toque la parte manchada de tóner del depósito de recogida de tóner extraído. Si toca el tóner por accidente, lávese las manos inmediatamente.

# SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO DEL TAMBOR

Cuando sea el momento de reemplazar un ítem de suministro, aparecerá en la pantalla un mensaje le indicará que debe cambiar el ítem. Al reemplazar un cartucho del tambor, compruebe con cuidado el color indicado. Si se indica el color negro, reemplace el cartucho del tambor por uno negro. Si se indica cian, magenta o amarillo, reemplace el cartucho del tambor por uno de color.

- No reemplace un ítem de suministro antes de que aparezca en la pantalla el mensaje de replazo.
- No deje el cartucho del tambor fuera de su embalaje durante mucho tiempo y no extraiga el cartucho de su embalaje bajo luz solar brillante o luz radiante. Podría estropearse.
- Cuando extraiga un cartucho del tambor, colóquelo en un lugar oscuro y no permita que la luz llegue al cartucho.

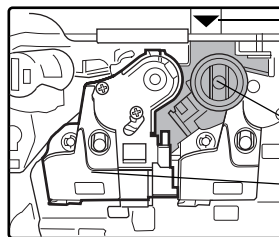
## Desconecte la corriente y extraiga el cartucho revelador.

Para extraer el cartucho revelador, siga los pasos 1 a 4 de "[SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO REVELADOR](#)" (página 1-55).



Para extraer el cartucho del tambor primero debe extraer el cartucho revelador.

1

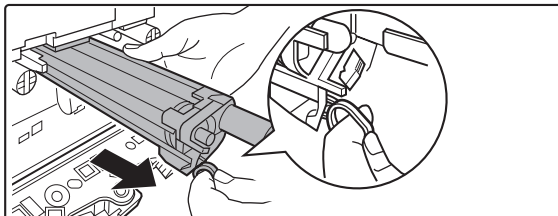


Marca de alineación del  
cartucho del tambor en la  
máquina

Cartucho del tambor

Cartucho revelador

2



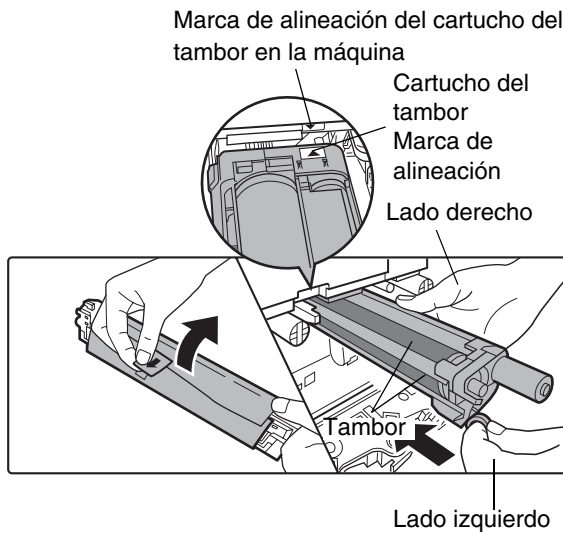
**Mantenga presionada con un dedo la palanca del cartucho del tambor y tire del cartucho hacia usted.**

Coloque una mano en el centro del cartucho del tambor y tire hacia fuera con ambas manos.



- No toque el tóner del cartucho del tambor viejo. Si toca el tóner por accidente, lávese las manos inmediatamente.
- Coloque el cartucho del tambor usado en la bolsa en que venía el cartucho del tambor nuevo, selle la bolsa, y colóquelo dentro de la caja.

3



### Retire el material protector del cartucho del tambor e inserte lentamente el cartucho del tambor en las guías.

Compruebe que la marca ▲ dibujada en el cartucho del tambor está alineada con la marca ▼ dibujada en la máquina cuando inserte el cartucho del tambor.



- Para extraer el material protector, tire lentamente de él hacia fuera en posición recta para no rasgarlo.
- **Cuando inserte el cartucho del tambor, no toque ni dañe el tambor.** Podría estropearse
- Nada más retirar el material protector inserte el cartucho del tambor en la máquina. No exponga directamente el cartucho del tambor a la luz solar ni a la luz eléctrica.
- No incline el cartucho del tambor ni lo inserte en la dirección equivocada. Podría estropear el cartucho.



Compruebe que los colores del nuevo cartucho del tambor y la etiqueta de inserción coinciden.

4

### Sustituya el cartucho revelador y el depósito de recogida de tóner, cierre la cubierta frontal de la máquina y enciéndala.

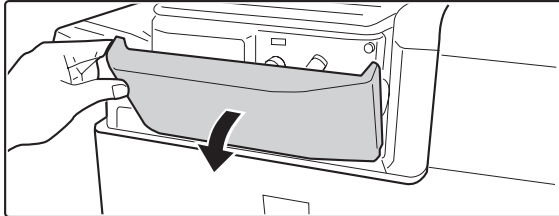
Para sustituir el cartucho revelador y el depósito de recogida de tóner, consulte los pasos 7 y 8 y los pasos 10 y 11 de "[SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO REVELADOR](#)" (página 1-55).



# SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO DE GRAPAS EN EL FINALIZADOR

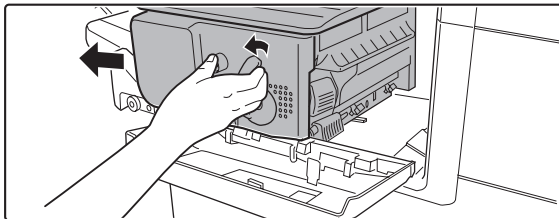
Cuando el cartucho de grapas se quede sin grapas, aparecerá un mensaje en el panel de funcionamiento. Siga el procedimiento siguiente para sustituir el cartucho de grapas.

1



**Abra la cubierta.**

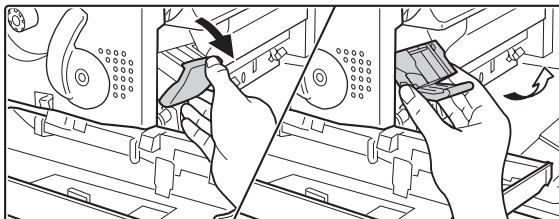
2



**Mientras presiona la palanca hacia la izquierda, deslice el finalizador hacia el mismo lado hasta que se detenga.**

Deslice con cuidado el finalizador hasta que se detenga

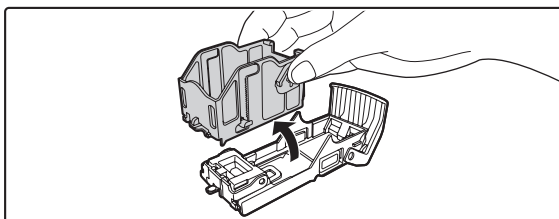
3



**Tire hacia abajo de la palanca de liberación de la caja de grapas y extraiga la caja.**

Extraiga la caja de grapas hacia la derecha.

4



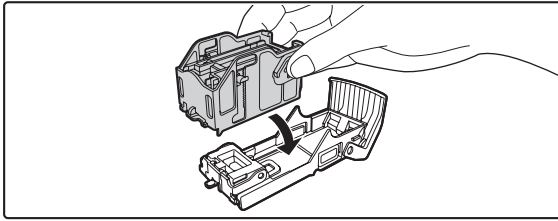
**Retire de la caja el cartucho de grapas vacío.**

Coja con cuidado la parte derecha del cartucho de grapas como se indica y levántelo hacia la izquierda. La palanca de bloqueo se abrirá fácilmente. Una vez liberada la palanca de bloqueo, siga levantando el cartucho de grapas hacia la izquierda y retírelo.



- Aunque aparezca un mensaje en el panel de control, es posible que aún queden algunas grapas en el cartucho.
- Si quedan grapas en el cartucho, la palanca de bloqueo no se soltará fácilmente. Si fuerza la palanca para liberarla puede deformar la caja de grapas y el cartucho de grapas, estropeándolos.

5



**Introduzca un nuevo cartucho de grapas en la caja, tal y como se muestra en la ilustración.**

Empuje el cartucho hasta que un "clic" le indique que está en su sitio.

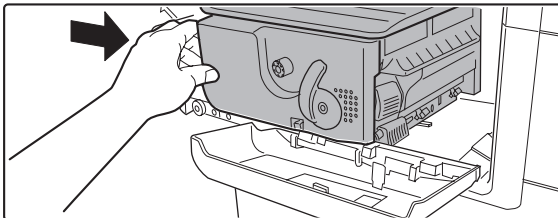
6



**Vuelva a colocar en su sitio la caja de grapas.**

Empújela hasta que un "clic" le indique que está en su sitio.

7



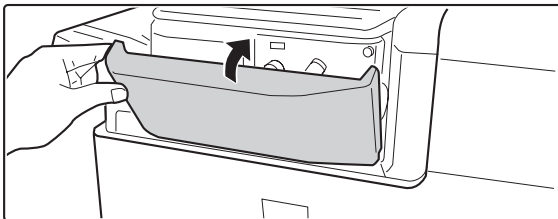
**Vuelva a deslizar el finalizador hacia la derecha.**

Deslice con cuidado el finalizador hacia la derecha hasta que quede bloqueado en su posición original.



Preste atención para no pillarse los dedos cuando cierre la cubierta.

8



**Cierre la cubierta.**



Preste atención para no pillarse los dedos cuando cierre la cubierta.




Realice una impresión de prueba en modo de ordenación con grapado para comprobar que éste se ejecuta correctamente.

# MANTENIMIENTO REGULAR

Para asegurarse de que la máquina ofrece un rendimiento de calidad superior, límpiela periódicamente.


## Precaución

No utilice un spray inflamable para limpiar la máquina. Si el gas del spray entra en contacto con los componentes eléctricos internos o con la unidad de fusión, sometidos a altas temperaturas, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

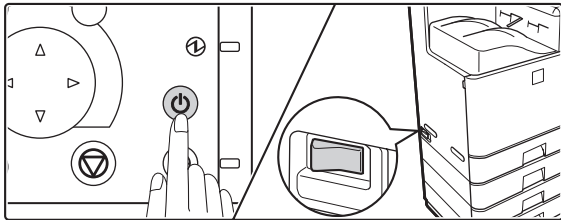
 No utilice disolvente, benceno o agentes de limpieza volátiles para limpiar la máquina. Podrían degradar o decolorar la carcasa.


## LIMPIEZA DEL CARGADOR PRINCIPAL DEL TAMBOR FOTOCONDUCTOR

Si aparecen líneas negras o de color, use el limpiador del cargador para limpiar el cargador principal.

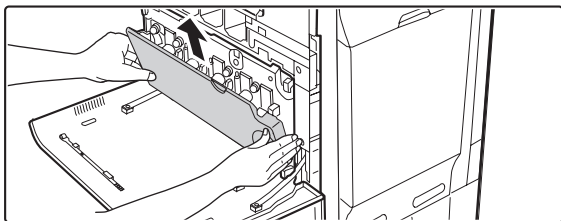
 Se incluye un limpiador del cargador principal de recambio con el cartucho del tambor (negro). Cuando cambie el cartucho del tambor (negro), cambie también el limpiador del cargador principal.

1





Pulse la tecla [ENCENDIDO] () en el panel de control para interrumpir el suministro eléctrico del panel y, a continuación, coloque el interruptor de encendido en posición OFF.

2

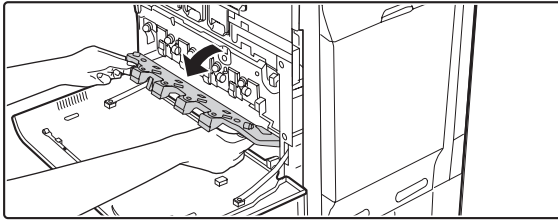


Abra la cubierta frontal y extraiga el depósito de recogida de tóner.

 [SUSTITUIR EL RECIPIENTE DE TÓNER RESIDUAL](#) (página 1-52)

 No coloque los orificios mirando hacia abajo, pues se derramaría el tóner usado.

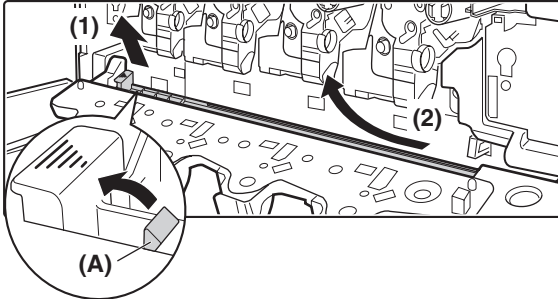
3



**Libere las palancas de bloqueo y abra la cubierta del cargador principal.**

➡ **SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO REVELADOR**  
(página 1-55)

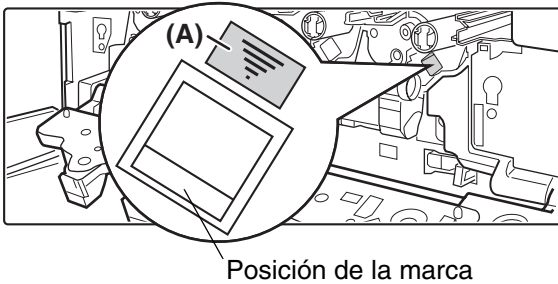
4



**Extraiga el limpiador del cargador.**

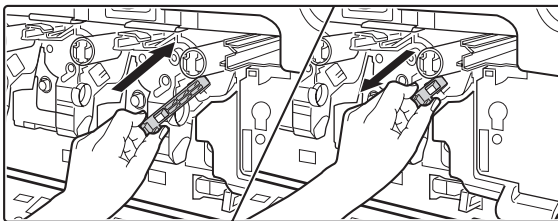
- (1) Gire hacia abajo la palanca de bloqueo del limpiador del cargador (A) en dirección a la flecha y levante el extremo izquierdo del limpiador del cargador.
- (2) Desplace el limpiador del cargador hacia la izquierda y extraígallo.

5



**Limpie el cargador principal.**

Los orificios que se han de limpiar con el limpiador del cargador están indicados con etiquetas similares a (A).



- (1) Empuje suavemente el limpiador del cargador hacia dentro.
- (2) Estire suavemente el limpiador del cargador hacia fuera.
- (3) Repita tres veces los pasos (1) y (2) anteriores.

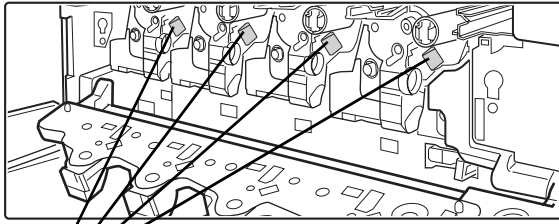


Tenga cuidado de no manchar de tóner la punta del limpiador del cargador.



- Limpie con la marca (≡) dibujada en el limpiador hacia abajo.
- No utilice el limpiador del cargador con ningún otro fin que limpiar el cargador principal.

6



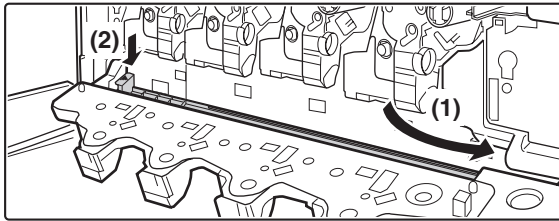
Cargador principal

**Repita el paso 5 con cada uno de los otros cargadores principales.c**



Hay un total de 4 puntos en la máquina que deben limpiarse, según se muestra en la imagen.

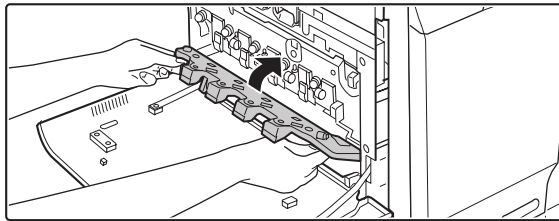
7



**Vuelva a poner el limpiador del cargador en la posición inicial.**

Inserte la punta del limpiador del cargador hacia la derecha y presione hacia abajo sobre el extremo del limpiador del cargador. El limpiador del cargador encajará en su sitio.

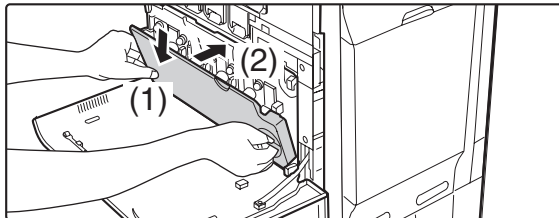
8



**Cierre la cubierta del cargador principal y gire las palancas de bloqueo en la dirección de las flechas para cerrar la cubierta.**

➔ [SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO REVELADOR](#)  
(página 1-55)

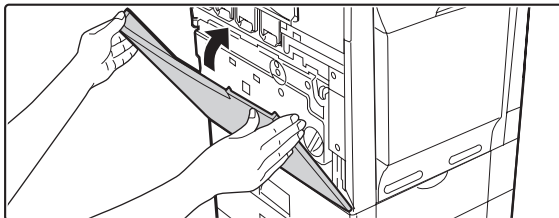
9



**Inserte el depósito de recogida de tóner.**

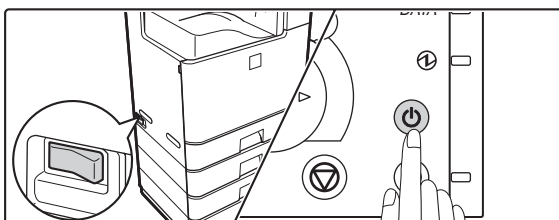
➔ [SUSTITUIR EL RECIPIENTE DE TÓNER RESIDUAL](#) (página 1-52)

10



**Cierre la cubierta delantera.**

11



**Conecte la alimentación.**

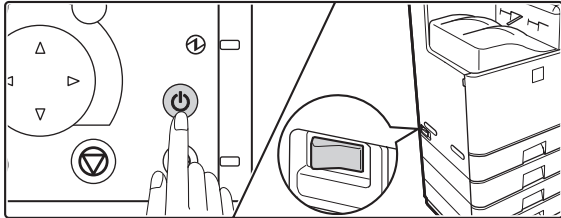
Coloque el interruptor de encendido en posición "ON" y pulse la tecla [ENCENDIDO] (⏻) en el panel de control para encender el panel de control.

# LIMPIEZA DEL RODILLO DE ALIMENTACIÓN MANUAL

Si observa que un papel alimentado por la bandeja manual se queda atascado o se ensucia con el rodillo, limpie el rodillo.

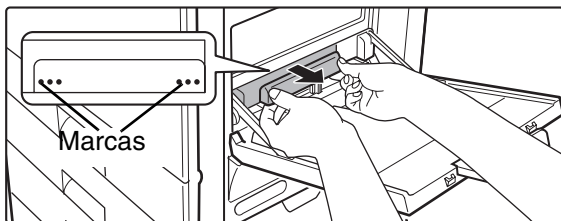
Antes de empezar, retire el papel de la bandeja manual.

1



Pulse la tecla [ENCENDIDO] (⏻) en el panel de control para interrumpir el suministro eléctrico del panel y, a continuación, coloque el interruptor de encendido en posición OFF.

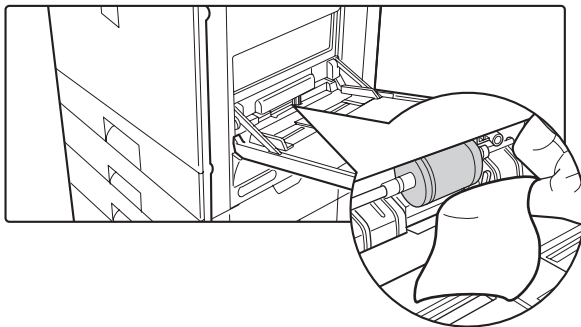
2



Extraiga la cubierta del rodillo de la bandeja manual.

Coloque los dedos por detrás de las marcas ... de la cubierta del rodillo y tire en línea recta hacia usted. Tire alternadamente del lado izquierdo y del lado derecho de la cubierta del rodillo.

3



Para limpiar los rodillos, limpie cada rodillo con un paño limpio.

## ⚠ Precaución

Al limpiar los rodillos tenga cuidado de no hacerse daño en las manos.

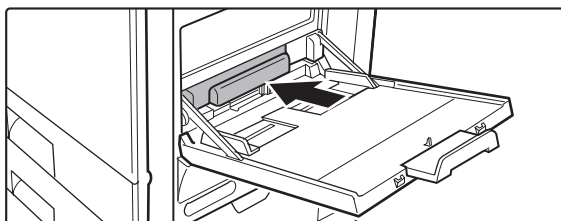


No toque la superficie del rodillo con las manos sucias.



Si resulta difícil eliminar la suciedad, humedezca el paño con un poco de agua o detergente neutro y después seque completamente el rodillo con un paño limpio y seco.

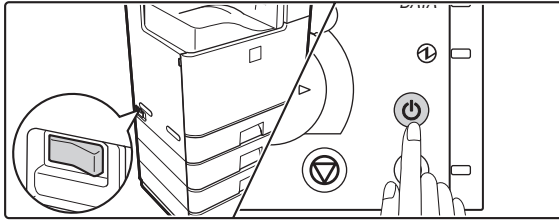
4



Inserte la cubierta del rodillo de la bandeja manual.

Presione la cubierta sobre la bandeja manual hasta que encaje en su sitio.

5



### Conecte la alimentación.

Coloque el interruptor de encendido en posición "ON" y pulse la tecla [ENCENDIDO] (⏻) en el panel de control para encender el panel de control.

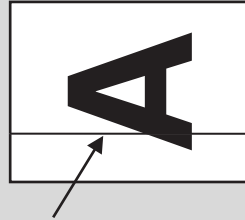
# LIMPIEZA DE LA UNIDAD LÁSER

Cuando la unidad láser situada en el interior de la máquina se ensucia, pueden formarse patrones de líneas (líneas de color) en la imagen impresa. Siga los siguientes pasos para limpiar la unidad láser.

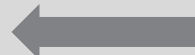


## Líneas de identificación (líneas de color) causadas por una unidad láser sucia

- Las líneas de color aparecen siempre en el mismo lugar. (Nunca son de color negro.)
- Las líneas de color son paralelas a la dirección de alimentación del papel.

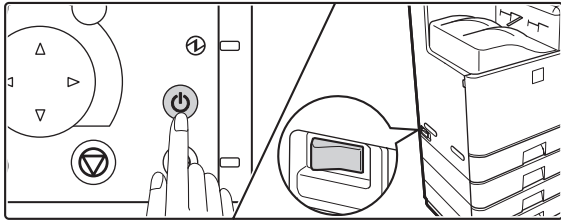


Línea de color



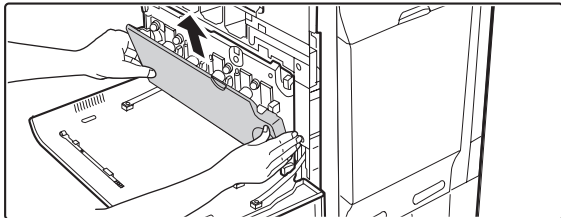
Dirección de alimentación del papel

1



Pulse la tecla [ENCENDIDO] (⏻) en el panel de control para interrumpir el suministro eléctrico del panel y, a continuación, coloque el interruptor de encendido en posición OFF.

2



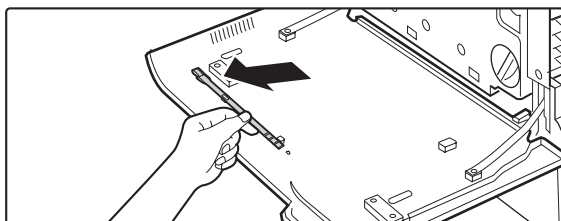
Abra la cubierta frontal y extraiga el depósito de recogida de tóner.

➡ [SUSTITUIR EL RECIPIENTE DE TÓNER RESIDUAL](#) (página 1-52)



No coloque los orificios mirando hacia abajo, pues se derramaría el tóner usado.

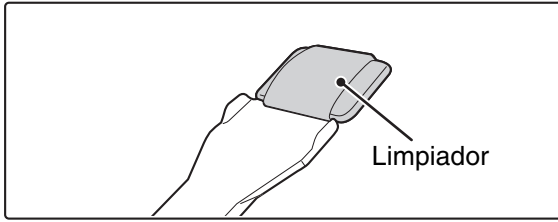
3



Extraiga la herramienta de limpieza de la unidad de escritura de la cubierta frontal.



4

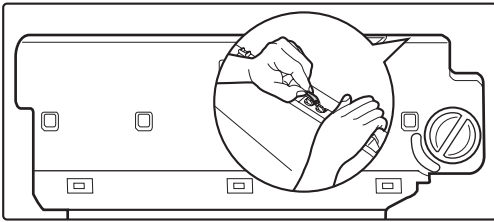


**Asegúrese de que el limpiador situado en la punta de la herramienta de limpieza no está sucio.**



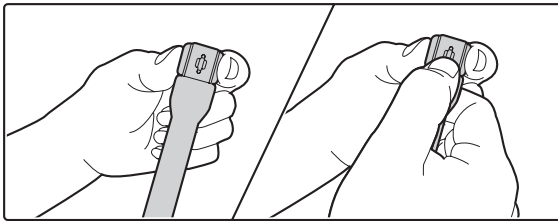
Si lo está, extraígallo y sustitúyalo por otro limpio. Para conocer el procedimiento de sustitución del limpiador, consulte los pasos del 5 al 7. Si el limpiador no está sucio, vaya al paso 8.

5



**Extraiga el limpiador de repuesto del depósito de recogida de tóner.**

6



**Extraiga el limpiador sucio.**

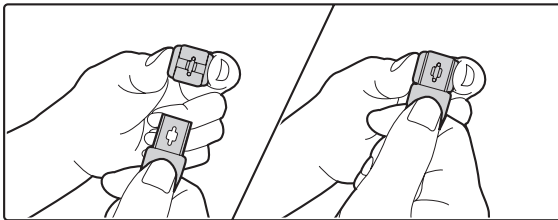
Agarre con firmeza la herramienta cerca de la zona donde se encuentra el limpiador.

Utilice la otra mano para ejercer presión sobre el gancho que fija el limpiador y extraiga este último.



Vuelva a insertar el limpiador en el depósito de recogida de tóner.

7



**Coloque el limpiador nuevo en la herramienta de limpieza.**

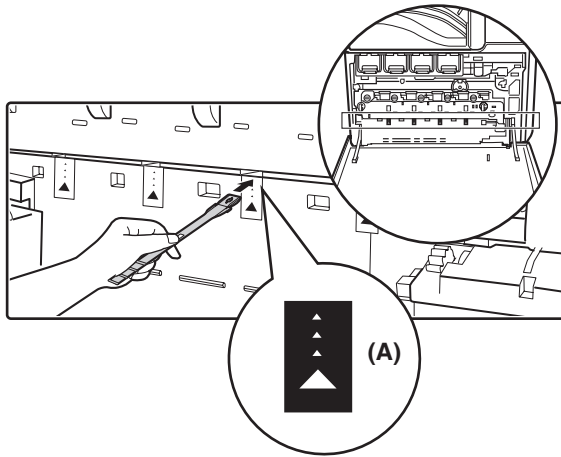
Agarre con firmeza la herramienta cerca de la zona donde se encuentra el limpiador.

Utilice la otra mano para ejercer presión sobre el gancho que fija el limpiador y extraiga este último.



Compruebe que el limpiador está bien acoplado a la herramienta de limpieza.

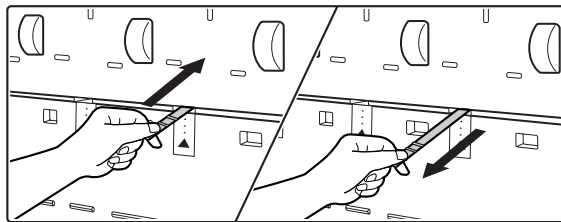
8



### Limpie la unidad láser.

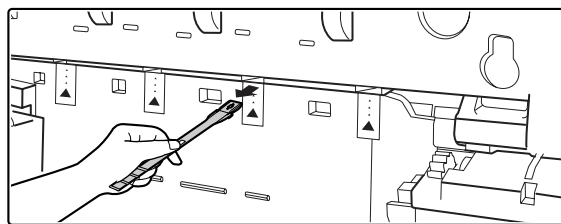
- (1) Coloque el limpiador mirando hacia abajo e introduzca despacio la herramienta en el orificio que desee limpiar.

Las piezas de la unidad de escritura que requieren limpieza se indican con etiquetas similares a (A).



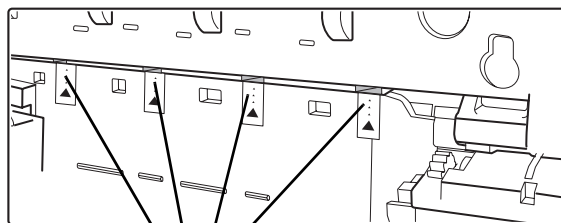
- (2) Introduzca por completo la herramienta de limpieza en el orificio y, a continuación, sáquela.

Saque la herramienta de limpieza hasta que sienta que la punta de la misma sale de la superficie de limpieza de la unidad láser.



- (3) Repita el paso (2) dos o tres veces y, seguidamente, retire la herramienta.

9



Orificios que se deben limpiar

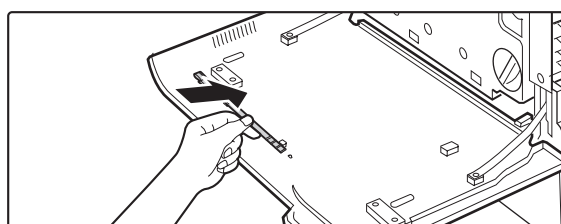
### Repita el paso 8 para limpiar todos los orificios de la unidad láser.



En la unidad láser hay un total de 4 orificios que deben limpiarse.

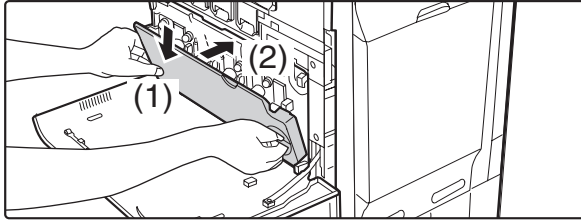
Si el limpiador se ensucia durante la limpieza, sustitúyalo por uno nuevo. Para conocer el procedimiento de sustitución del limpiador, consulte los pasos 5 a 7.

10



### Vuelva a colocar en su sitio la herramienta de limpieza.

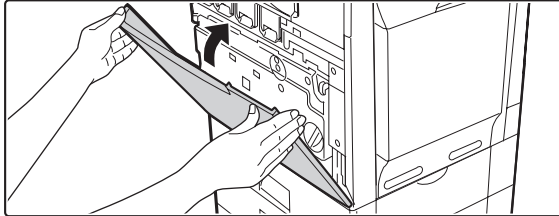
11



**Inserte el depósito de recogida de tóner.**

➡ **SUSTITUIR EL RECIPIENTE DE TÓNER RESIDUAL** (página 1-52)

12

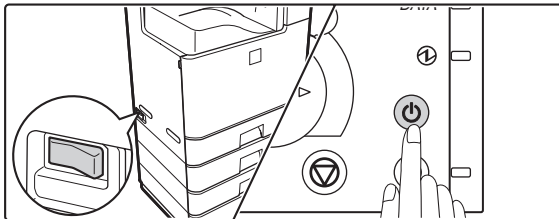


**Cierre la cubierta delantera.**



Preste atención para no pillarse los dedos cuando cierre la cubierta.

13



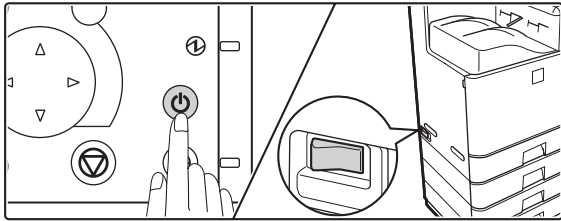
**Conecte la alimentación.**

Coloque el interruptor de encendido en posición "ON" y pulse la tecla [ENCENDIDO] (⏻) en el panel de control para encender el panel de control.

# LIMPIEZA DEL CARGADOR FC

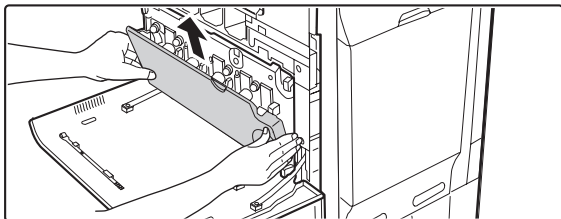
Si siguen apareciendo líneas negras o de color tras limpiar el cargador principal, utilice el limpiador del cargador FC para limpiar el cargador FC.

1



Pulse la tecla [ENCENDIDO] (⏻) en el panel de control para interrumpir el suministro eléctrico del panel y, a continuación, coloque el interruptor de encendido en posición OFF.

2



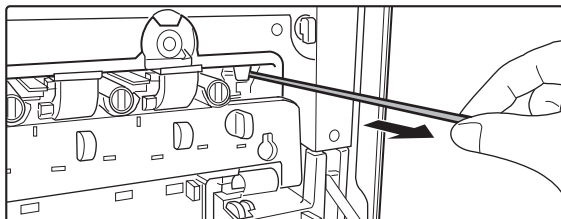
Abra la cubierta frontal y extraiga el depósito de recogida de tóner.

➡ [SUSTITUIR EL RECIPIENTE DE TÓNER RESIDUAL](#) (página 1-52)



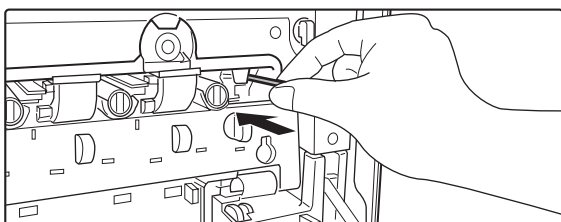
No coloque los orificios mirando hacia abajo, pues se derramaría el tóner usado.

3



**Limpe el cargador FC.**

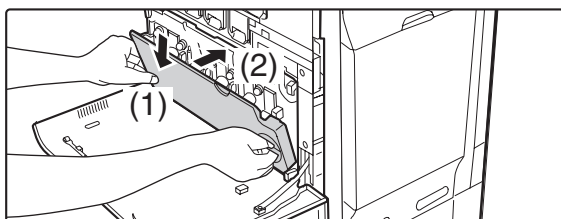
(1) Tire lentamente hacia fuera del cargador FC hasta que note una ligera resistencia.



(2) Empuje lentamente el limpiador del cargador FC.

(3) Repita tres veces los pasos (1) y (2) anteriores.

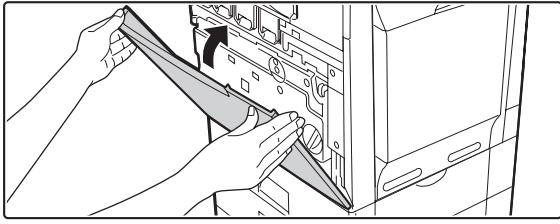
4



**Inserte el depósito de recogida de tóner.**

➡ [SUSTITUIR EL RECIPIENTE DE TÓNER RESIDUAL](#) (página 1-52)

5

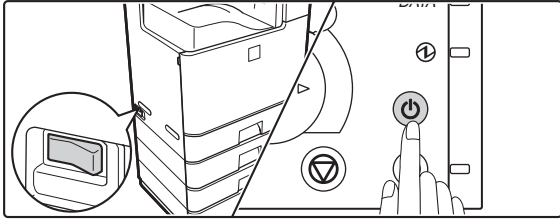


**Cierre la cubierta delantera.**



Preste atención para no pillarse los dedos cuando cierre la cubierta.

6



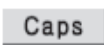


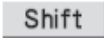

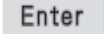






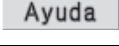








**Conecte la alimentación.**



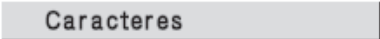
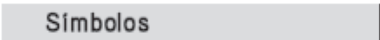
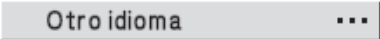
Coloque el interruptor de encendido en posición "ON" y pulse la tecla [ENCENDIDO] (⏻) en el panel de control para encender el panel de control.

# INTRODUCCIÓN DE TEXTO

Esta sección contiene instrucciones sobre la pantalla de introducción de texto.

## FUNCIONES DE LAS TECLAS PRINCIPALES

Tecla	Descripción
  	<p>Esta tecla permite cambiar temporalmente la pantalla de introducción de texto a la pantalla de introducción de letras acentuadas y símbolos. La pantalla de mayúsculas permanecerá activa hasta que se vuelva a seleccionar la tecla [Caps] para desactivarla. Resulta conveniente activar la tecla [Caps] cuando desea introducir todas las letras en mayúsculas. (Esta tecla variará según el país y la zona.)</p>
 	<p>Esta tecla cambia temporalmente las teclas de la pantalla de introducción de texto a mayúsculas cuando aparecen minúsculas o a minúsculas cuando aparecen mayúsculas. Seleccione la tecla de una letra tras seleccionar la tecla [Shift] para introducir dicha letra. Una vez introducida la letra, la tecla [Shift] se desactivará y se mostrará la pantalla de introducción de texto original.</p> <p>La tecla [Shift] resulta útil cuando necesita introducir una sola letra mayúscula o minúscula, o cuando necesita introducir uno de los símbolos asignados a las teclas numéricas.</p> <p>Vuelva a seleccionar la tecla [Shift] para desactivarla. La tecla [Shift] se desactivará. (Esta tecla variará según el país y la zona.)</p>
 	<p>Seleccione esta tecla para introducir un salto de línea cuando vaya a iniciar el texto de un mensaje de correo electrónico. (Esta tecla variará según el país y la zona.)</p>
	<p>Seleccione esta tecla para eliminar los caracteres situados a la izquierda del cursor de uno en uno.</p>
	<p>Seleccione esta tecla para introducir un espacio entre las letras.</p>
	<p>Permite cambiar temporalmente la pantalla de introducción de texto a la pantalla de introducción de letras acentuadas y símbolos. Seleccione la tecla de una letra tras seleccionar la tecla [AltGr] para introducir dicha letra. Una vez introducida la letra, la tecla [AltGr] se desactivará y se mostrará la pantalla de introducción de texto original.</p> <p>Vuelva a seleccionar la tecla [AltGr] para desactivarla. La tecla [AltGr] se desactivará.</p>
 	<p>Estas teclas permiten mover el cursor a la izquierda y a la derecha.</p>
	<p>Muestra la explicación de cada tecla.</p>
     	<p>Utilícelo para introducir cadenas de texto estereotipadas, por ejemplo ".com". Las cadenas de texto están almacenadas en "Conf. Plantilla de teclado de software" de "Configuración de operaciones" de "Configuraciones del sistema" de la página Web.</p>
	<p>Seleccione esta tecla para regresar a la pantalla de configuración anterior sin introducir el texto.</p>
	<p>Seleccione esta tecla para introducir el texto que aparece actualmente y regresar a la pantalla de configuración anterior.</p>

Tecla	Descripción
	Si selecciona esta tecla, los resultados de la búsqueda aparecerán según los caracteres introducidos.
	Al seleccionar esta tecla, aparece la pantalla "Modo entr."
<b>Pantalla de modo de entrada</b>	
	Seleccione esta tecla para seleccionar el modo de introducción de caracteres.
	Seleccione esta tecla para seleccionar el modo de introducción de símbolos. El modo de símbolos se utiliza para introducir símbolos y letras acentuadas.
	Seleccione esta tecla para modificar temporalmente la distribución de las teclas del modo de introducción de caracteres a un idioma diferente. Seleccione la distribución de teclas que desea utilizar.



- Puede que algunas de las teclas arriba descritas no aparezcan en determinadas distribuciones de teclas o en los teclados de determinados países o regiones.
- En algunos teclados que muestran el alfabeto inglés, la pantalla [AltGr] continúa apareciendo hasta que se selecciona la tecla [AltGr] para deseleccionarla.
- Las distribuciones de teclas disponibles varían según el idioma seleccionado en "Configuración del Idioma de Pantalla" en la configuración del sistema (administrador).
- Los siguientes símbolos no pueden utilizarse al introducir un nombre de archivo o nombre de carpeta.  
\ ? / " ; : , < > ! \* | & #  
En determinados sistemas informáticos no pueden usarse ni los espacios ni los símbolos indicados a continuación. Por ejemplo, los hipervínculos no funcionarán correctamente o pueden aparecer caracteres sin sentido.  
\$ % ' ( ) + - . = @ [ ] ^ ` { } \_ ~

# CAPÍTULO 2

## IMPRESIÓN

Este capítulo brinda explicaciones detalladas de los procedimientos de impresión.

Para saber cómo utilizar la pantalla de la máquina, consulte "[UTILIZACIÓN DEL PANEL DE FUNCIONAMIENTO](#)" (página 1-8) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

Para saber cómo tener acceso a las páginas Web, consulte la Guía de inicio rápido.

Para saber cómo utilizar la página Web, consulte "[UTILIZACIÓN DE LA PÁGINA WEB](#)" (página 1-12) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

### FUNCIÓN DE IMPRESORA DE LA MÁQUINA . . . . 2-3

#### IMPRESIÓN DESDE WINDOWS

#### PROCEDIMIENTO BÁSICO DE IMPRESIÓN . . . . 2-4

- SELECCIÓN DE LA FUENTE DE PAPEL . . . . 2-6
- IMPRESIÓN EN SOBRES . . . . . 2-7

#### IMPRESIÓN CUANDO SE ACTIVA LA

#### FUNCIÓN DE AUTENTICACIÓN DEL USUARIO. . . . 2-8

#### CONSULTA DE LA AYUDA DEL

#### CONTROLADOR DE LA IMPRESORA . . . . . 2-10

#### GUARDADO DE AJUSTES DE IMPRESIÓN

#### DE USO FRECUENTE . . . . . 2-11

- GUARDADO DE AJUSTES DURANTE LA IMPRESIÓN . . . . . 2-11
- UTILIZACIÓN DE AJUSTES GUARDADOS . . . . . 2-13

#### CAMBIO DE LOS AJUSTES PREDETERMINADOS

#### DEL CONTROLADOR DE LA IMPRESORA . . . . . 2-14

#### IMPRESIÓN DESDE MACINTOSH

#### PROCEDIMIENTO BÁSICO DE IMPRESIÓN . . . . 2-16

- SELECCIÓN DE AJUSTES DE PAPEL . . . . 2-16
- IMPRESIÓN . . . . . 2-17
- SELECCIÓN DE LA FUENTE DE PAPEL . . . . 2-19
- IMPRESIÓN EN SOBRES . . . . . 2-20

#### IMPRESIÓN CUANDO SE ACTIVA LA

#### FUNCIÓN DE AUTENTICACIÓN DEL USUARIO . . . . . 2-21

#### FUNCIONES DE USO FRECUENTE

#### SELECCIÓN DEL MODO DE COLOR. . . . . 2-23

#### SELECCIÓN DE UN AJUSTE DE IMPRESIÓN. . . 2-25

#### IMPRESIÓN A DOBLE CARA . . . . . 2-26

#### ENCAJADO DE LA IMAGEN DE LA

#### IMPRESIÓN AL PAPEL . . . . . 2-28

#### IMPRESIÓN DE VARIAS PÁGINAS EN UNA

#### PÁGINA . . . . . 2-29

#### GRAPADO DE DOCUMENTOS. . . . . 2-31

### FUNCIONES ESPECIALES DE IMPRESIÓN

#### FUNCIONES ÚTILES PARA CREAR

#### FOLLETOS Y CARTELES . . . . . 2-33

- CREACIÓN DE UN FOLLETO (Folleto) . . . . 2-33
- AUMENTO DEL MARGEN (Desplazar margen) . . . . . 2-35
- CREACIÓN DE UN CARTEL GRANDE (Impresión de póster) . . . . . 2-36

#### FUNCIONES PARA AJUSTAR EL TAMAÑO

#### Y LA ORIENTACIÓN DE LA IMAGEN. . . . . 2-37

- ROTACIÓN DE 180 GRADOS DE LA IMAGEN DE LA IMPRESIÓN (Girar 180 grados) . . . . 2-37
- AMPLIACIÓN/REDUCCIÓN DE LA IMAGEN DE LA IMPRESIÓN (Zoom/Zoom XY) . . . . . 2-38
- AJUSTAR LA ANCHURA DE LÍNEA PARA LA IMPRESIÓN (Ajustes de ancho de línea) . . 2-39
- INVERSIÓN DE LA IMAGEN (Imagen En Espejo) . . . . . 2-40

#### FUNCIÓN DE AJUSTE DEL MODO DE

#### COLOR . . . . . 2-41

- AJUSTE DEL BRILLO Y EL CONTRASTE DE LA IMAGEN (Ajuste de color) . . . . . 2-41
- IMPRESIÓN EN NEGRO DE TEXTO Y LÍNEAS TENUES (Texto en negro/Vector en negro) . . . . . 2-42
- SELECCIÓN DE AJUSTES DE COLOR PARA EL TIPO DE IMAGEN (Color avanzado) . . . . . 2-43

#### FUNCIONES QUE COMBINAN TEXTO E

#### IMÁGENES. . . . . 2-45

- INSERCIÓN DE MARCA DE AGUA EN LAS PÁGINAS IMPRESAS (Marcas de agua) . . . . 2-45
- IMPRESIÓN DE UNA IMAGEN SOBRE LOS DATOS DE LA IMPRESIÓN (Sello de imagen) . . . . . 2-46
- CREACIÓN DE SUPERPOSICIÓN PARA LOS DATOS DE LA IMPRESIÓN (Superposición) . . . . . 2-47



## **FUNCIONES DE IMPRESIÓN PARA FINES ESPECIALES . . . . . 2-48**

- IMPRESIÓN DE PÁGINAS ESPECIFICADAS EN PAPEL DIFERENTE (Papel diferente) . . . . . 2-48
- ADICIÓN DE FONDOS AL IMPRIMIR EN TRANSPARENCIAS (Fondo de transparencias) . . . . . 2-50
- IMPRESIÓN DE UNA COPIA CARBÓN (Copia carbón) . . . . . 2-51
- IMPRESIÓN A DOBLE CARA CON PÁGINAS ESPECÍFICAS IMPRESAS EN EL ANVERSO (Inserciones de capítulos) . . . . . 2-52

## **FUNCIÓN DE RETENCIÓN (RETENC. DE IMPRES.)**

### **GUARDAR ARCHIVOS IMPRESOS (Retención) . . . . . 2-54**

### **IMPRESIÓN DE UN DOCUMENTO ARCHIVADO . . . . . 2-56**

- PANTALLA DE CONFIGURACIÓN DE LA IMPRESIÓN . . . . . 2-59
- IMPRESIÓN DE VARIOS ARCHIVOS . . . . . 2-60

### **BORRADO DE UN ARCHIVO ALMACENADO . . . 2-65**

### **BÚSQUEDA DE UN ARCHIVO ALMACENADO . . . . . 2-67**

## **IMPRESIÓN SIN EL CONTROLADOR DE IMPRESORA**

### **IMPRESIÓN DIRECTA DESDE LA MÁQUINA . . . 2-69**

- IMPRESIÓN DIRECTA DE UN ARCHIVO DE UN SERVIDOR FTP . . . . . 2-70
- IMPRESIÓN DIRECTA DE UN ARCHIVO DE MEMORIA USB . . . . . 2-72
- IMPRESIÓN DIRECTA DE UN ARCHIVO SITUADO EN UNA CARPETA DE RED . . . . . 2-74

### **IMPRESIÓN DIRECTA DESDE UN ORDENADOR . . . . . 2-77**

- ENVIAR TRABAJO DE IMPRESIÓN . . . . . 2-77
- FTP IMPRIMIR . . . . . 2-77
- IMPRESIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO . . . . . 2-78

## **COMPROBACIÓN DEL ESTADO DE IMPRESIÓN**

### **PANTALLA DE ESTADO DE LOS TRABAJOS . . . . . 2-79**

- PANTALLAS DE ALMACENAMIENTO EN LA COLA, COLA DE TRABAJOS Y TRABAJOS COMPLETADOS . . . . . 2-79

### **IMPRESIÓN DE UN ARCHIVO PDF CIFRADO . . . 2-81**

### **ASIGNACIÓN DE PRIORIDAD DE TRABAJO DE IMPRESIÓN/CANCELACIÓN DE UN TRABAJO DE IMPRESIÓN . . . . . 2-82**

- ASIGNACIÓN DE PRIORIDAD DE TRABAJO DE IMPRESIÓN . . . . . 2-82
- CANCELACIÓN DE UN TRABAJO DE IMPRESIÓN . . . . . 2-83

### **CAMBIO A OTRO TAMAÑO DE PAPEL E IMPRESIÓN CUANDO EL PAPEL SE AGOTA . . . 2-84**

### **RECUPERACIÓN Y UTILIZACIÓN DE UN ARCHIVO DESDE LA PANTALLA DE ESTADO DEL TRABAJO . . . . . 2-86**

## **APÉNDICE**

### **LISTA DE ESPECIFICACIONES DE LOS CONTROLADORES DE IMPRESORA . . . . . 2-88**

# FUNCIÓN DE IMPRESORA DE LA MÁQUINA

La máquina está equipada de forma estándar con una función de impresión a color. Para que la impresión sea posible desde el ordenador, debe haber instalado un controlador de impresora.

Consulte la tabla siguiente para determinar qué controlador de impresora deberá utilizar en su entorno.

Entorno	Tipo de controlador de impresora	Observaciones
Windows	<b>PCL6, PCL5c</b> La máquina admite los lenguajes de control de las impresoras Hewlett-Packard PCL6 y PCL5c. Se recomienda utilizar un controlador de impresora PCL6. Si tiene algún problema de impresión con el software antiguo utilizando el controlador de impresora PCL6, utilice el controlador de impresora PCL5c.	Puede utilizarse con la configuración estándar de la máquina.
	<b>PS</b> Este controlador de impresora admite el lenguaje de descripción de página PostScript 3 desarrollado por Adobe Systems Incorporated y permite que la máquina se pueda utilizar como impresora compatible con PostScript 3. (Existe un archivo PPD por si desea utilizar el controlador de impresora estándar PS de Windows.)	
Macintosh		

## Instalación del controlador de impresora en un entorno Windows

Para instalar el controlador de la impresora y configurar los ajustes en un entorno Windows, consulte "2. INSTALACIÓN EN UN ENTORNO WINDOWS" de la Guía de instalación del software.



Las explicaciones de este manual de impresión en un entorno Windows usan principalmente las pantallas del controlador de impresora PCL6. Las pantallas del controlador de impresora pueden variar ligeramente dependiendo del controlador de impresora que se utilice.

## Instalación del controlador de impresora en un entorno Macintosh

Para instalar el controlador de la impresora y configurar los ajustes en un entorno Macintosh, consulte "3. INSTALACIÓN EN UN ENTORNO MACINTOSH" en la Guía de instalación del software.



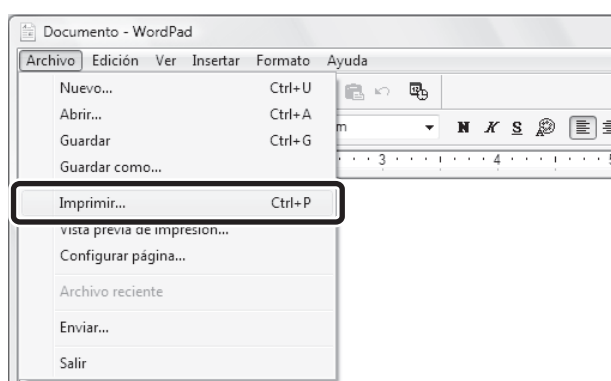
En un ambiente Macintosh, la máquina no se puede usar si está conectada a su red.

# IMPRESIÓN DESDE WINDOWS

## PROCEDIMIENTO BÁSICO DE IMPRESIÓN

El ejemplo siguiente explica cómo imprimir un documento desde "WordPad", que es un programa accesorio estándar de Windows.

1



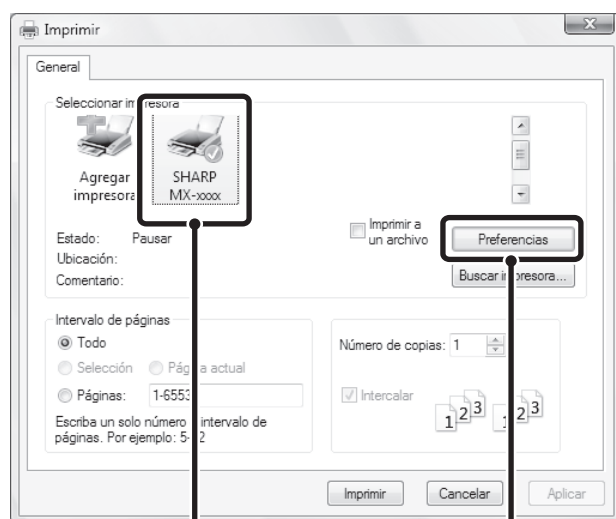
**Seleccione [Imprimir] en el menú [Archivo] de WordPad.**

Si utilizar Windows 7, haga clic en el botón .



El menú utilizado para ejecutar la impresión variará según la aplicación de software.

2



**Abra la ventana de propiedades del controlador de la impresora.**

**(1) Seleccione el controlador de impresora de la máquina.**

- Si los controladores de impresora aparecen como iconos, haga clic en el icono del controlador de impresora que desea utilizar.
- Si los controladores de impresora aparecen como una lista, seleccione en ella el nombre del controlador de impresora que desea utilizar.

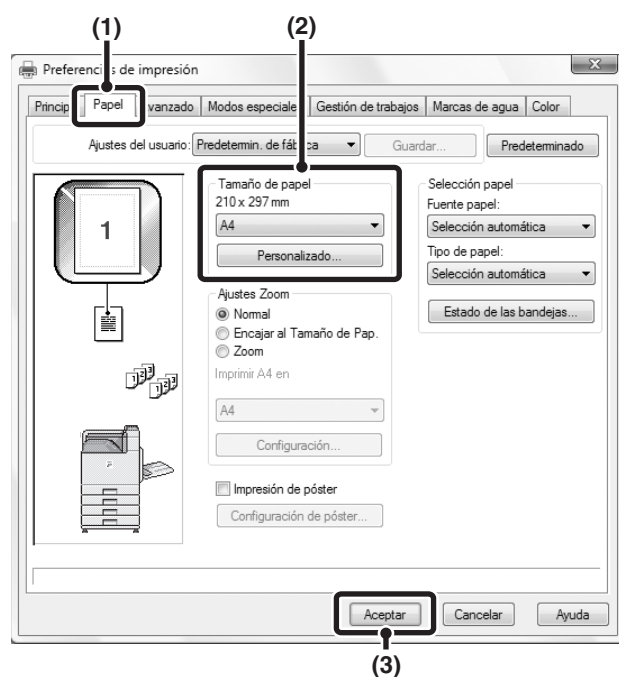
**(2) Haga clic en el botón [Preferencias].**

- Si está utilizando Windows 2000, no aparece el botón [Preferencias]. Haga clic en una ficha del cuadro de diálogo "Imprimir" para modificar los ajustes de esa ficha.
- En Windows 98/Me/NT 4.0 haga clic en el botón [Propiedades].



El botón que se utiliza para abrir la ventana de propiedades del controlador de la impresora (generalmente [Propiedades] o [Preferencias de impresión]) puede variar dependiendo de la aplicación.

3



## Seleccione los ajustes de impresión.

(1) Haga clic en la ficha [Papel].

(2) Seleccione el tamaño de papel.

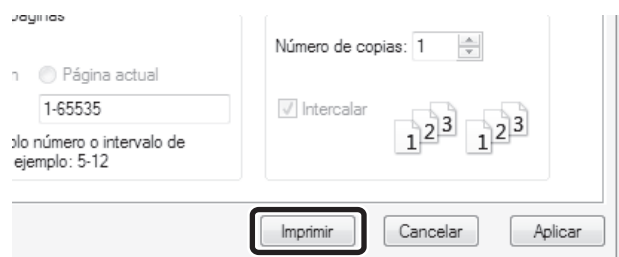
Para seleccionar los ajustes de otras fichas, haga clic en la ficha deseada y, entonces, seleccione los ajustes.

(3) Haga clic en el botón [Aceptar].



- Compruebe que el tamaño de papel es el mismo que el establecido en la aplicación de software.
- Se pueden memorizar hasta 8 tamaños de papel personalizados. Con la memorización de tamaños personalizados le será más cómodo especificar el tamaño que va a utilizar cada vez. Para memorizar un tamaño de papel, seleccione [Papel personalizado] o una de las opciones entre [Usuario1] y [Usuario7] del menú desplegable y haga clic en [Personalizado].

4



## Haga clic en el botón [Imprimir].

La impresión comienza.

En Windows 98/Me/NT 4.0, haga clic en el botón [Aceptar].

# SELECCIÓN DE LA FUENTE DE PAPEL

En esta sección se explica cómo configurar la opción "Selección papel" en la ficha [Papel] de la ventana de propiedades del controlador de impresora.

Antes de la impresión, compruebe los tamaños de papel, los tipos de papel y el papel restante en las bandejas de la máquina. Para consultar la información más reciente sobre la bandeja, haga clic en el botón [Estado de las bandejas].

- **Cuando se encuentra seleccionada la opción [Selección automática] en "Fuente papel"**

La bandeja que tiene el tamaño y el tipo de papel seleccionados en "Tamaño de papel" y "Tipo de papel" en la ficha [Papel] se selecciona automáticamente.

- **Cuando se encuentra seleccionada otra opción distinta de [Selección automática] en "Fuente papel"**

Se utiliza la bandeja especificada para la impresión, independientemente de la opción "Tamaño de papel".

**Cuando se encuentra seleccionada la opción [Bandeja entrada manual]**

También se debe seleccionar "Tipo de papel". Compruebe la bandeja manual y asegúrese de que se encuentra cargado el tipo de papel deseado y, a continuación, seleccione la opción de "Tipo de papel" apropiada.



- También se pueden situar productos especiales, como sobres por ejemplo, en la bandeja manual. Para saber cómo cargar papel y otros soportes en la bandeja manual, consulte ["CARGA DE PAPEL EN LA BANDEJA MANUAL"](#) (página 1-42) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".
- Si se encuentran activadas las opciones "Activ. tamaño de pap. detect. en Band. bypass" (Solo página Web : desactivada de forma predeterminada) o "Activar tipo de pap. detect. en Band. bypass" (Solo página Web : activada de forma predeterminada) en la configuración del sistema (administrador), la impresión no tendrá lugar si el tipo o el tamaño de papel especificados en el controlador de impresora son diferentes del tipo o el tamaño de papel especificados en la configuración de la bandeja manual.

- **Cuando se encuentra seleccionada la opción [Selección automática] en "Tipo de papel"**

Se selecciona automáticamente una bandeja con papel normal o papel reciclado del tamaño especificado en "Tamaño de papel". (La configuración predeterminada de fábrica es papel normal únicamente.)

- **Cuando se encuentra seleccionada otra opción distinta de [Selección automática] en "Tipo de papel"**

Se utiliza para la impresión una bandeja con el tipo y tamaño de papel especificado en "Tamaño de papel".



**Configuración del sistema (Administrador): Excluir la Bandeja Bypass de la Selecc. de Auto Papel (Solo página Web)**

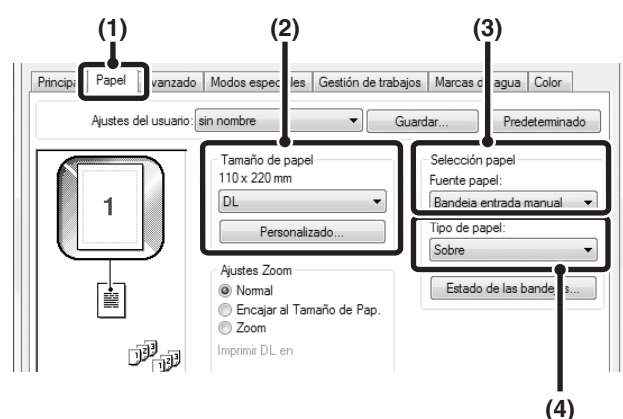
Cuando la opción [Selección automática] se encuentra seleccionada en "Selección papel", especifique si se excluirá o no el papel de la bandeja manual del papel que se puede seleccionar. Esta opción de configuración se encuentra desactivada de forma predeterminada, por lo que el papel de la bandeja manual está incluido en el papel que se puede seleccionar automáticamente. Si se cargan frecuentemente productos especiales en la bandeja manual, se recomienda activar esta opción.

# IMPRESIÓN EN SOBRES

La bandeja manual puede utilizarse para imprimir sobre soportes especiales tales como los sobres. A continuación, se describe cómo imprimir en sobres desde la pantalla de propiedades del controlador de la impresora.

Para saber qué tipos de papel se admiten en la bandeja manual, consulte "[INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DEL PAPEL](#)" (página 1-37) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA". Para saber cómo cargar papel en la bandeja manual, consulte "[CARGA DE PAPEL EN LA BANDEJA MANUAL](#)" (página 1-42) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

Seleccione el tamaño del sobre (por ejemplo, DL) en los ajustes correspondientes de la aplicación ("Ajustes de página" en la mayoría de los casos) y siga los pasos siguientes.



- (1) Haga clic en la ficha [Papel].
- (2) Seleccione el tamaño del sobre en el menú "Tamaño de papel".
- (3) Seleccione [Bandeja entrada manual] del menú "Fuente papel" en "Selección papel".
- (4) Seleccione [Sobre] en el menú "Tipo de papel".

Determine [Sobre] como tipo de papel de la bandeja manual y asegúrese de que se carga el sobre en ella.



- Recomendamos que haga una impresión de prueba para ver el resultado antes de utilizar un sobre.
- Si se trata de un soporte que sólo puede orientarse de una manera precisa, como el sobre, puede girar la imagen 180 grados si es necesario. Para obtener más información, consulte "[ROTACIÓN DE 180 GRADOS DE LA IMAGEN DE LA IMPRESIÓN \(Girar 180 grados\)](#)" (página 2-37).
- Para obtener más información acerca de "Selección papel", consulte "[SELECCIÓN DE LA FUENTE DE PAPEL](#)" (página 2-6).

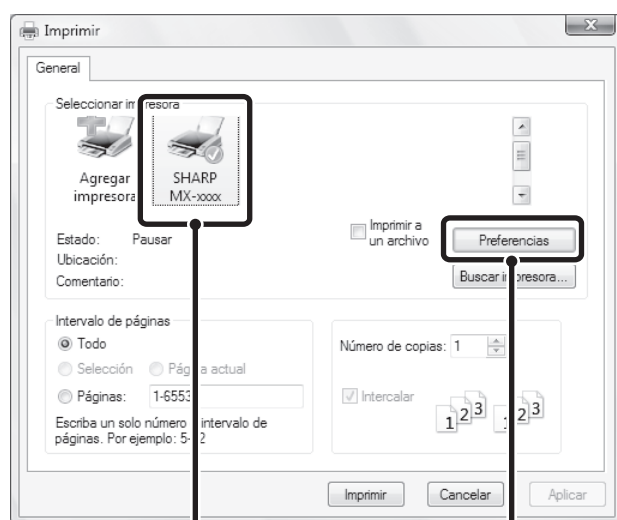
# IMPRESIÓN CUANDO SE ACTIVA LA FUNCIÓN DE AUTENTICACIÓN DEL USUARIO

Cuando la función de autenticación de usuario está activada, la información del usuario (nombre, contraseña, etc.) debe introducirse en la ventana de propiedades del controlador de impresora antes de poder imprimir. La información que debe introducirse varía dependiendo del método de autenticación que se utilice, por tanto, consulte con el administrador de la máquina antes de la impresión.

**Abra la ventana de propiedades del controlador de la impresora desde la ventana de impresión de la aplicación.**

**(1) Seleccione el controlador de impresora de la máquina.**

**(2) Haga clic en el botón [Preferencias].**



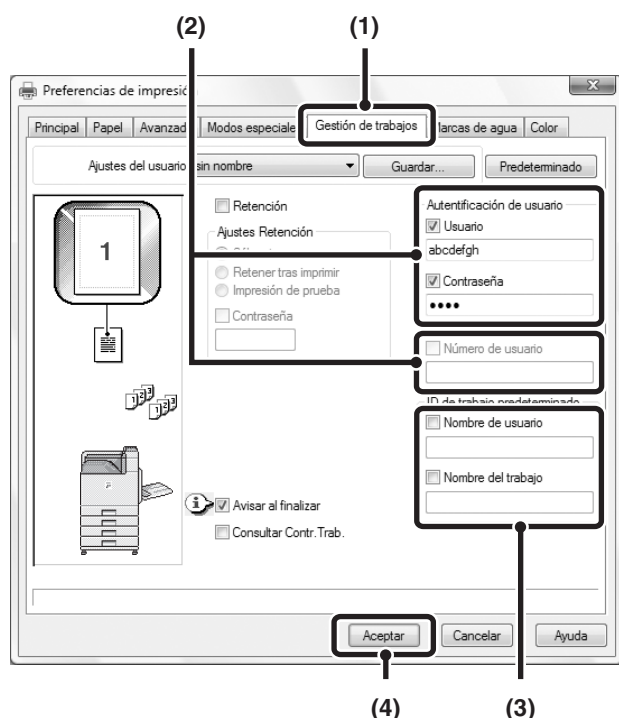
(1)

(2)



El botón que se utiliza para abrir la ventana de propiedades del controlador de la impresora (generalmente [Propiedades] o [Preferencias de impresión]) puede variar dependiendo de la aplicación.

2



Introduzca su nombre de usuario y la contraseña.

(1) Haga clic en la ficha [Gestión de trabajos].

(2) Introduzca su información de usuario.

- Cuando la autenticación es por usuario y contraseña

Active las casillas de verificación [Usuario] y [Contraseña] de modo que las marcas de verificación ☒ sean visibles, e introduzca su nombre de usuario y contraseña. Escriba entre 1 y 32 caracteres para la contraseña.

- Cuando la autenticación es por número de usuario

Active ☒ la casilla de verificación [Número de usuario] e introduzca un número de usuario (de 5 a 8 dígitos).

(3) Especifique el nombre de usuario y el del trabajo según sea necesario.

- Nombre de usuario

Haga clic en la casilla [Nombre de usuario] ☒ y teclee su nombre de usuario (máx. 32 caracteres). El nombre especificado aparecerá en la parte superior del panel de funcionamiento. Si no teclea ningún nombre de usuario, aparecerá el nombre de inicio de sesión del ordenador.

- Nombre del trabajo

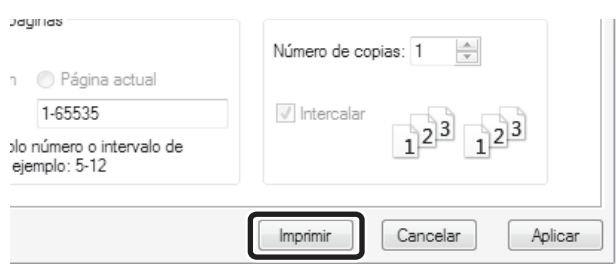
Haga clic en la casilla [Nombre del trabajo] ☒ y teclee un nombre de trabajo (máx. 30 caracteres). El nombre especificado aparecerá en la parte superior de panel de funcionamiento como un nombre de archivo. Si no teclea ningún nombre de trabajo, aparecerá el nombre establecido para la aplicación de software.

(4) Haga clic en el botón [Aceptar].



Para que aparezca una ventana de confirmación antes de que la impresión se inicie, seleccione la casilla de verificación [Consultar Contr.Trab.] para activarla ☒.

3



Inicie la impresión.



- Si la autenticación de usuario está activada, es posible imprimir sin tener que introducir la información de usuario si se ha establecido la impresión en blanco y negro en el controlador de la impresora. Para más información sobre los ajustes de impresión en blanco y negro, consulte "**IMPRESIÓN EN BLANCO Y NEGRO**" (página 2-24). El número de páginas impresas se añade a la cuenta "Otro Usuario". Sin embargo, otras funciones de impresión quedarán limitadas. Para obtener más información, consulte al administrador.
- La función de autenticación de usuarios de la máquina no se puede utilizar cuando está instalado el archivo PPD\* y se utiliza el controlador de impresora PS estándar de Windows. Por esta razón, la impresión no será posible si se prohíbe la impresión a los usuarios no válidos.
  - \* El archivo PPD habilita la máquina para imprimir usando el controlador de impresora PS estándar del sistema operativo.
- Desactivar la Impresión para los Usuarios No Válidos  
Se utiliza para prohibir la impresión de trabajos de usuarios cuya información de usuario no está guardada en la máquina. Cuando se activa esta función, la impresión no se permite si no se introduce la información de usuario o se introduce información incorrecta.  
Este parámetro puede configurarse en [Control de Usuario] - [Ajustes Predeterminados] - [Desactivar la Impresión para los Usuarios No Válidos] en el menú de la página Web. (Se necesitan derechos de administrador.)



# CONSULTA DE LA AYUDA DEL CONTROLADOR DE LA IMPRESORA

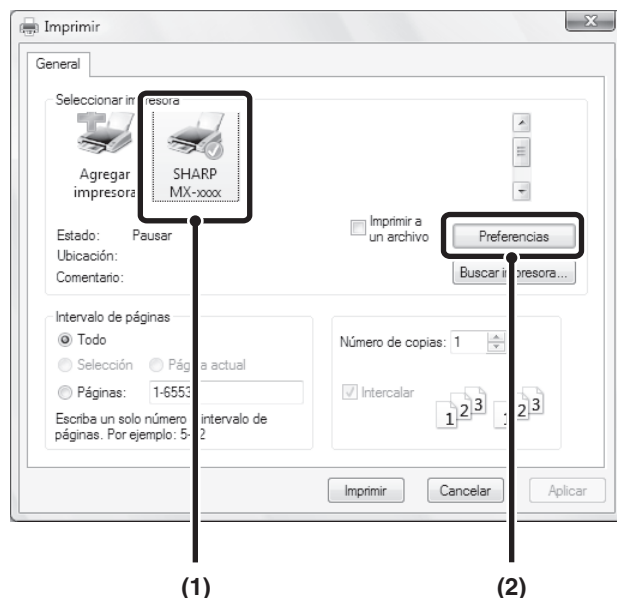
Al seleccionar los ajustes en el controlador de impresora, puede abrir la Ayuda para ver explicaciones sobre la configuración.

**Abra la ventana de propiedades del controlador de la impresora desde la ventana de impresión de la aplicación.**

**(1) Seleccione el controlador de impresora de la máquina.**

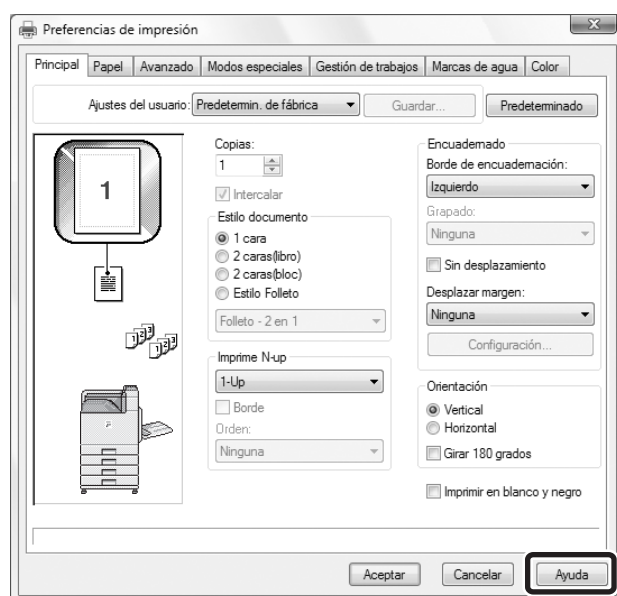
**(2) Haga clic en el botón [Preferencias].**

1



El botón que se utiliza para abrir la ventana de propiedades del controlador de la impresora (generalmente [Propiedades] o [Preferencias de impresión]) puede variar dependiendo de la aplicación.

2




**Haga clic en el botón [Ayuda].**

Se abrirá la ventana Ayuda donde podrá ver explicaciones de los ajustes de la ficha.

Si necesita ayuda sobre los ajustes de un cuadro de diálogo, haga clic en el texto subrayado que hay en la parte superior de la ventana Ayuda.


## Ayuda emergente

La ayuda sobre un ajuste puede mostrarse haciendo clic en él y pulsando la tecla [F1].

\* Para visualizar la Ayuda de un ajuste en un entorno Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP/Server 2003, haga clic en el botón  situado en la parte superior derecha de la ventana de propiedades del controlador de la impresora y haga clic en el ajuste.

También es posible visualizar la misma Ayuda haciendo clic derecho en el ajuste y seleccionando el cuadro [Ayuda] que aparece.

## Icono de información

Existen ciertas restricciones en las combinaciones de ajustes que se pueden seleccionar en la ventana de propiedades del controlador de la impresora. Si se encuentra activa una restricción, aparecerá un icono de información () junto al ajuste. Haga clic en el icono para ver una explicación de la restricción.

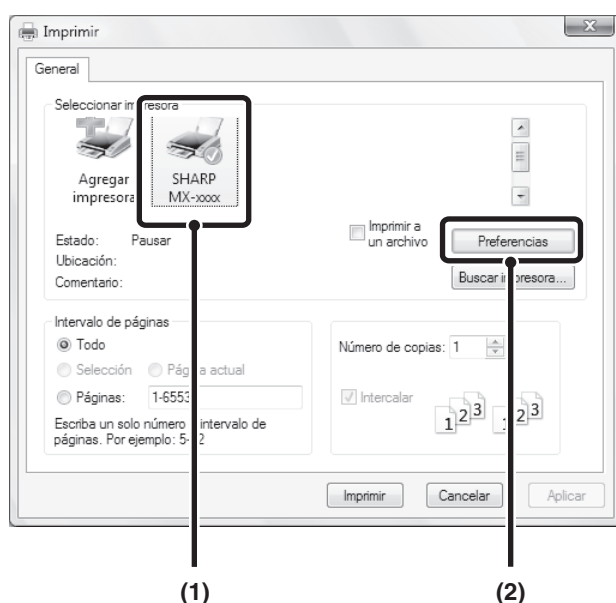
# GUARDADO DE AJUSTES DE IMPRESIÓN DE USO FRECUENTE

Los ajustes configurados en cada una de las fichas en el momento de la impresión se pueden guardar como ajustes de usuario. Guardar ajustes utilizados con frecuencia o ajustes complejos de color con un nombre adecuado facilita seleccionar esos ajustes la próxima vez que necesite utilizarlos.

## GUARDADO DE AJUSTES DURANTE LA IMPRESIÓN

Los ajustes se pueden guardar desde cualquier ficha de la ventana de propiedades del controlador de la impresora. Los ajustes configurados en cada ficha se enumeran a la hora de guardar, de modo que pueden comprobarse antes de guardarse.

1



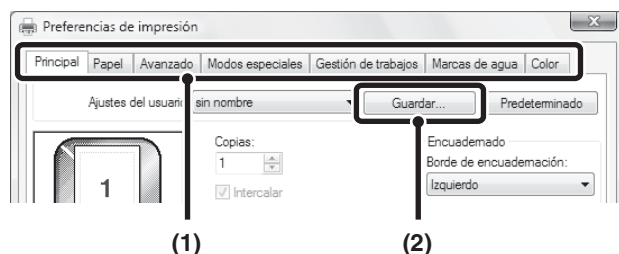
**Abra la ventana de propiedades del controlador de la impresora desde la ventana de impresión de la aplicación.**

- (1) Seleccione el controlador de impresora de la máquina.
- (2) Haga clic en el botón [Preferencias].



El botón que se utiliza para abrir la ventana de propiedades del controlador de la impresora (generalmente [Propiedades] o [Preferencias de impresión]) puede variar dependiendo de la aplicación.

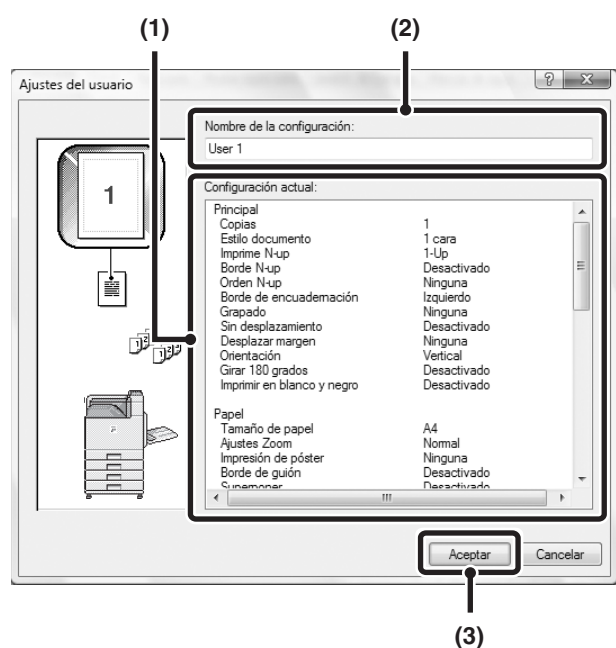
2



**Guarde los ajustes de la impresión.**

- (1) Configure los ajustes de impresión en cada ficha.
- (2) Haga clic en el botón [Guardar].

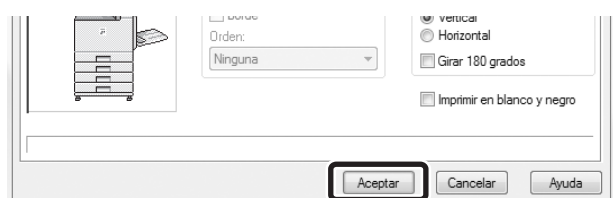
3



**Compruebe y guarde los ajustes.**

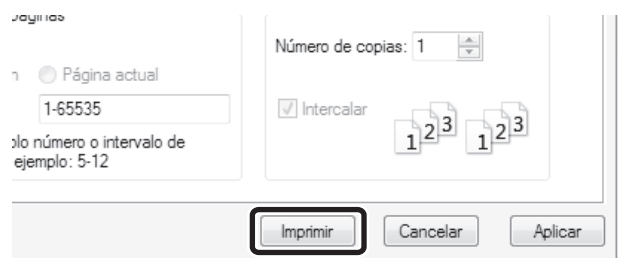
- (1) Compruebe los ajustes visualizados.
- (2) Introduzca un nombre para las opciones de configuración (20 caracteres como máximo).
- (3) Haga clic en el botón [Aceptar].

4



**Haga clic en el botón [Aceptar].**

5



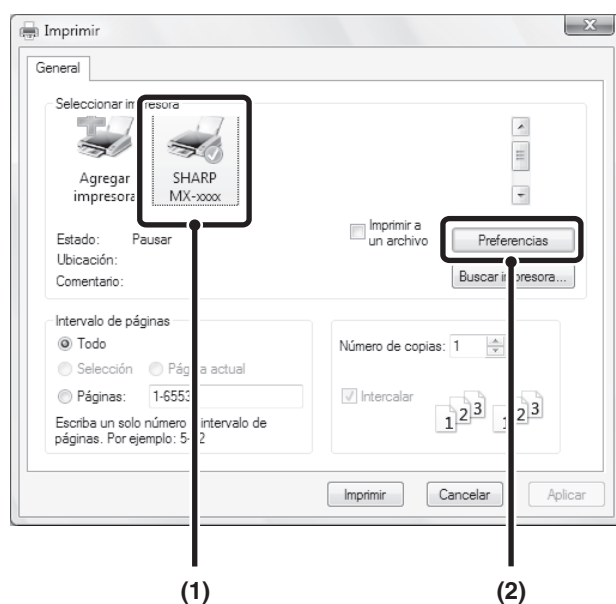
**Inicie la impresión.**



- Se pueden guardar hasta 30 ajustes de usuario.
- Los elementos siguientes no se pueden guardar en los ajustes de usuario:
  - Una marca de agua que ha creado
  - Ajustes de inserción de papel
  - Archivo de superposición
  - El nombre de usuario, contraseña y nombre del trabajo introducidos en la ficha [Gestión de trabajos]

# UTILIZACIÓN DE AJUSTES GUARDADOS

1



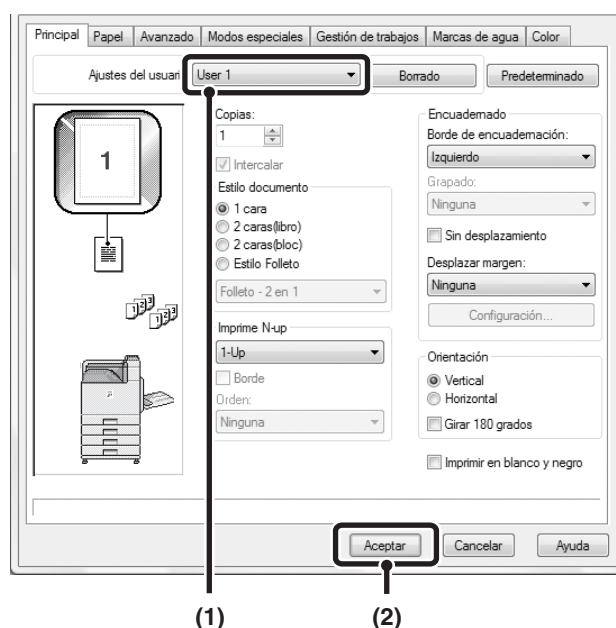
Abra la ventana de propiedades del controlador de la impresora desde la ventana de impresión de la aplicación.

- (1) Seleccione el controlador de impresora de la máquina.
- (2) Haga clic en el botón [Preferencias].



El botón que se utiliza para abrir la ventana de propiedades del controlador de la impresora (generalmente [Propiedades] o [Preferencias de impresión]) puede variar dependiendo de la aplicación.

2



Seleccione los ajustes de impresión.

- (1) Seleccione los ajustes de usuario que desea utilizar.
- (2) Haga clic en el botón [Aceptar].

3



Inicie la impresión.

## Borrado de ajustes guardados

Seleccione los ajustes de usuario que desea borrar en (1) del paso 2 anterior, y haga clic en el botón [Borrado].

# CAMBIO DE LOS AJUSTES PREDETERMINADOS DEL CONTROLADOR DE LA IMPRESORA

Los ajustes predeterminados del controlador de la impresora se pueden cambiar utilizando el procedimiento siguiente. Los ajustes configurados aquí están guardados y se aplican como ajustes predeterminados cuando se imprime desde una aplicación. (Los ajustes seleccionados en la ventana de propiedades del controlador de la impresora cuando se imprime desde una aplicación siguen activos mientras se utiliza dicha aplicación.)

1

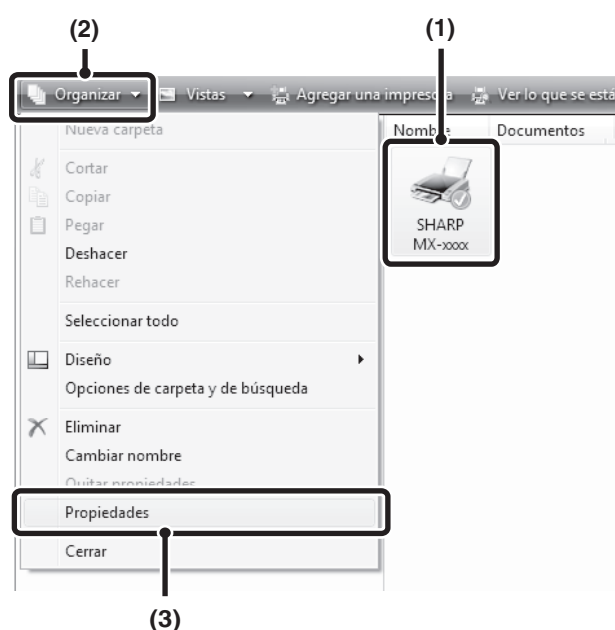
## Haga clic en el botón [Iniciar] ( ) y elija [Panel de control] e [Impresoras].

- En Windows 7, haga clic en el botón [Iniciar] y luego en [Dispositivos e impresoras].
- En Windows XP/Server 2003, haga clic en [Inicio] y luego en [Impresoras y faxes].
- En Windows 98/Me/NT 4.0/2000, haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Configuración] e [Impresoras].



En Windows XP, si no aparece [Impresoras y faxes] en el menú [Inicio], seleccione [Panel de control], elija [Impresoras y otro hardware] e [Impresoras y faxes].

2



## Abra la ventana de propiedades de la impresora.

### (1) Haga clic en el icono del controlador de la impresora de la máquina.

En Windows 7, haga clic derecho en el icono del controlador de impresora de la máquina. Vaya al paso (3).

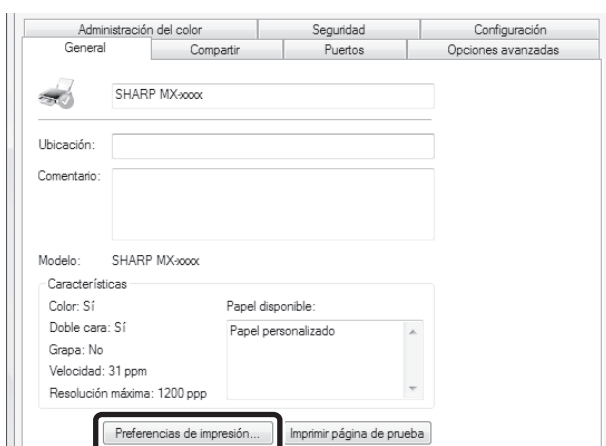
### (2) Haga clic en el menú [Organizar].

En Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP/Server 2003, haga clic en el menú [Archivo].

### (3) Seleccione [Propiedades].

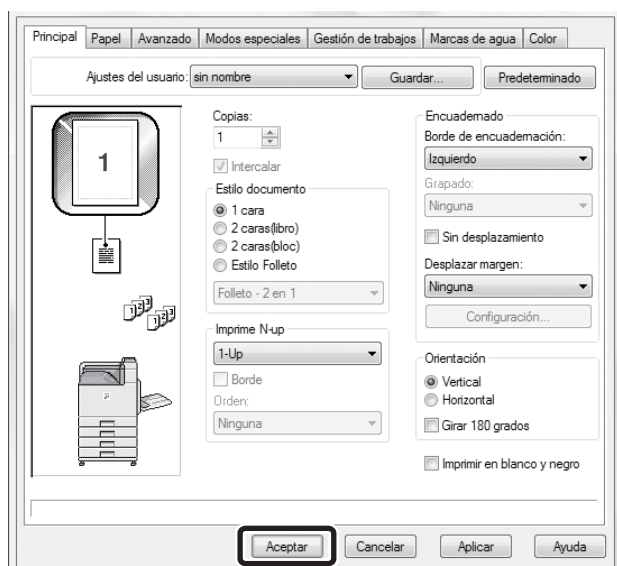
- En Windows 7, haga clic en el menú [Propiedades de impresora].
- En Windows NT 4.0, seleccione [Configuración predeterminada de documento] en el menú [Archivo] para abrir la ventana de propiedades del controlador de la impresora. Vaya al paso 4.

3



## Haga clic en el botón [Preferencias de impresión] en la ficha [General].

- En Windows 7, haga clic en el botón [Preferencias] de la ficha [General].
- En Windows 98/Me, haga clic en la ficha [Configuración].



**Ajuste la configuración y haga clic en el botón [Aceptar].**

Para más información sobre la configuración, consulte la Ayuda del controlador de la impresora.

# IMPRESIÓN DESDE MACINTOSH

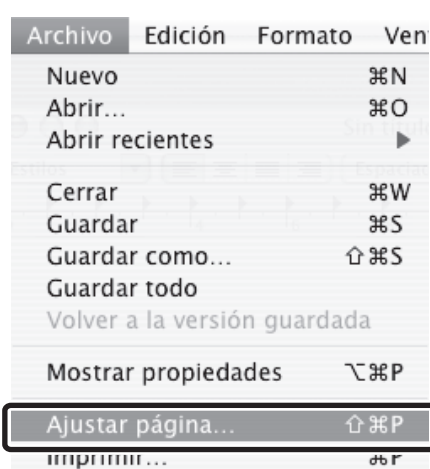
## PROCEDIMIENTO BÁSICO DE IMPRESIÓN

El ejemplo siguiente explica cómo imprimir un documento desde el programa accesorio estándar "TextEdit" en Mac OS X ("SimpleText" en Mac OS 9).

### SELECCIÓN DE AJUSTES DE PAPEL

Seleccione los ajustes de papel en el controlador de la impresora antes de seleccionar el comando de impresión.

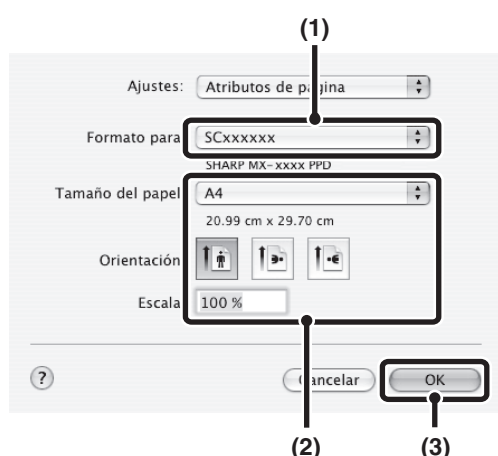
1



**Seleccione [Ajustar página] en el menú [Archivo] de TextEdit.**

En Mac OS 9, seleccione [Ajustar página] en el menú [Archivo] de SimpleText.

2



**Seleccione los ajustes de impresión.**

**(1) Asegúrese de que esté seleccionada la impresora correcta.**

**(2) Seleccione los ajustes de impresión.**

Puede seleccionar el tamaño de papel, la orientación y ampliar/reducir.

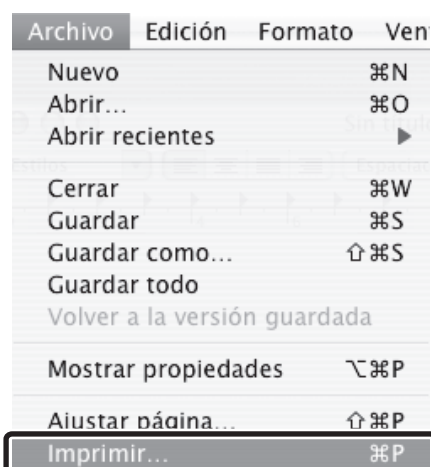
**(3) Haga clic en el botón [OK].**



El nombre de la máquina que aparece en el menú "Formato para" suele ser [SCxxxxxx]. ("xxxxxx" es una secuencia de caracteres que varía dependiendo del modelo de máquina.)

# IMPRESIÓN

1



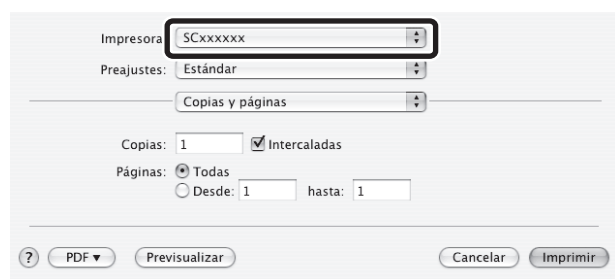
## Seleccione [Imprimir] en el menú [Archivo] de TextEdit.

En Mac OS 9, seleccione [Imprimir] en el menú [Archivo] de SimpleText.



El menú utilizado para ejecutar la impresión variará según la aplicación de software.

2

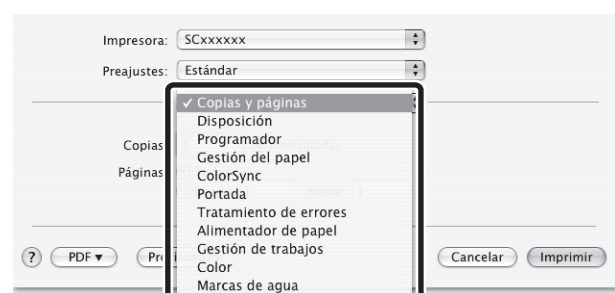


## Asegúrese de que esté seleccionada la impresora correcta.






El nombre de la máquina que aparece en el menú "Impresora" suele ser [SCxxxxxx]. ("xxxxxx" es una secuencia de caracteres que varía dependiendo del modelo de máquina.)

3

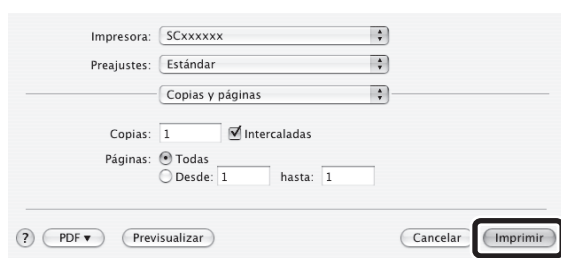


## Seleccione los ajustes de impresión.

- En Mac OS X, haga clic en  junto a [Copias y páginas] y seleccione el ajuste que desea configurar en el menú desplegable. Aparecerá la pantalla de configuración correspondiente. Si los ajustes no aparecen en Mac OS X v10.5 a 10.5.8, y 10.6 haga clic en "" al lado del nombre de la impresora.
- En Mac OS 9, haga clic en  junto a [General] y seleccione el ajuste que desea configurar en el menú desplegable. Aparecerá la pantalla de configuración correspondiente.



4



Impresora: SCxxxxxx

Preajustes: Estándar

Copias y páginas

Copias: 1 ☒ Intercaladas

Páginas: ☒ Todas ☐ Desde: 1 hasta: 1

? PDF ▼ Previsualizar Cancelar **Imprimir**

**Haga clic en el botón [Imprimir].**

La impresión comienza.

# SELECCIÓN DE LA FUENTE DE PAPEL

Esta sección explica la configuración de [Alimentación] (ajuste "Alimentación" en [General] en Mac OS 9) en la ventana de configuración de la impresión.

- **Cuando se encuentra seleccionada la opción [Selección automática]**

Se selecciona automáticamente una bandeja con papel normal o papel reciclado (la configuración predeterminada de fábrica es papel normal únicamente) del tamaño especificado en "Tamaño de papel" en la ventana de configuración de página.

- **Cuando se encuentra seleccionada una bandeja de papel**

La bandeja especificada se utiliza para la impresión, independientemente de la opción de configuración de "Tamaño de papel" en la ventana de configuración de la página.

También se puede especificar un tipo de papel para la bandeja manual. Asegúrese de que el ajuste de tipo de papel de la bandeja manual es correcto y que ese tipo de papel está realmente cargado en la bandeja manual; a continuación, seleccione la bandeja manual apropiada (tipo de papel).



- También se pueden situar productos especiales, como sobres por ejemplo, en la bandeja manual. Para saber cómo cargar papel y otros soportes en la bandeja manual, consulte "[CARGA DE PAPEL EN LA BANDEJA MANUAL](#)" (página 1-42) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".
- Si se encuentran activadas las opciones "Activ. tamaño de pap. detect. en Band. bypass" (Solo página Web : desactivada de forma predeterminada) o "Activar tipo de pap. detect. en Band. bypass" (Solo página Web : activada de forma predeterminada) en la configuración del sistema (administrador), la impresión no tendrá lugar si el tipo o el tamaño de papel especificados en el controlador de impresora son diferentes del tipo o el tamaño de papel especificados en la configuración de la bandeja manual.

- **Cuando se encuentra seleccionado un tipo de papel**

Se utiliza para la impresión una bandeja con el tipo y tamaño de papel especificado en "Tamaño de papel" en la ventana de configuración de página.



**Configuración del sistema (Administrador): Excluir la Bandeja Bypass de la Selecc. de Auto Papel (Solo página Web)**

Cuando se utiliza la opción [Selección automática] para imprimir, este ajuste determina si se excluirá o no el papel de la bandeja manual del papel que se puede seleccionar. Esta opción de configuración se encuentra desactivada de forma predeterminada, por lo que el papel de la bandeja manual está incluido en el papel que se puede seleccionar automáticamente. Si se cargan frecuentemente productos especiales en la bandeja manual, se recomienda activar esta opción.

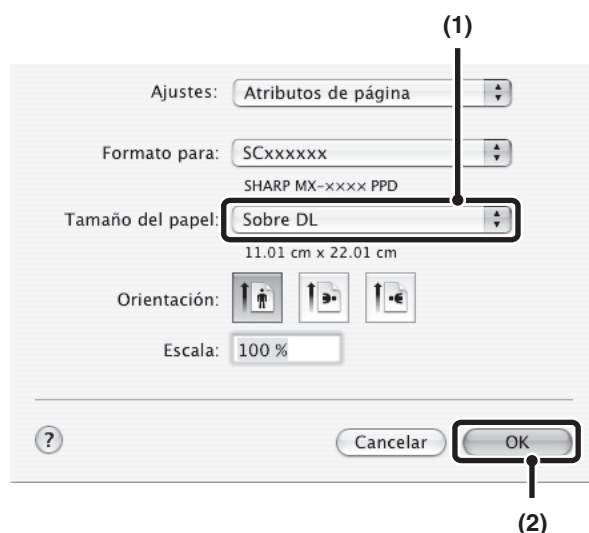
# IMPRESIÓN EN SOBRES

La bandeja manual puede utilizarse para imprimir sobre soportes especiales tales como los sobres. A continuación, se describe cómo imprimir en sobres desde la pantalla de propiedades del controlador de la impresora.

Para saber qué tipos de papel se admiten en la bandeja manual, consulte ["INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DEL PAPEL"](#) (página 1-37) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA". Para saber cómo cargar papel en la bandeja manual, consulte ["CARGA DE PAPEL EN LA BANDEJA MANUAL"](#) (página 1-42) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

Seleccione el tamaño del sobre (por ejemplo, sobre DL) en los ajustes correspondientes de la aplicación ("Ajustes de página" en la mayoría de los casos) y siga los pasos siguientes.

1



## Seleccione el tamaño de papel.

- (1) **Seleccione el tamaño del sobre en el menú "Tamaño del papel" de la pantalla de ajuste de página.**

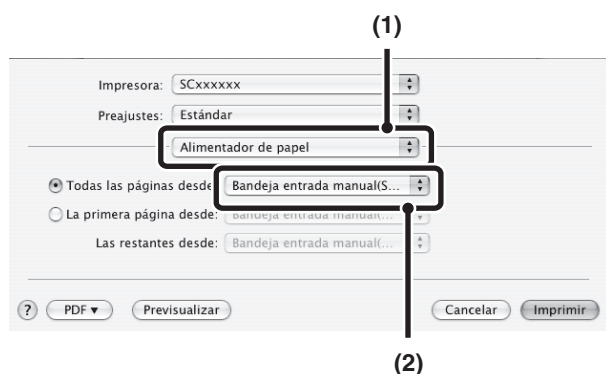
En Mac OS 9, seleccione el tamaño del sobre en el menú "Papel" de la pantalla de ajuste de página.

- (2) **Haga clic en el botón [OK].**



Si se trata de un soporte que sólo puede orientarse de una manera precisa, como el sobre, puede girar la imagen 180 grados si es necesario. Para obtener más información, consulte ["ROTACIÓN DE 180 GRADOS DE LA IMAGEN DE LA IMPRESIÓN \(Girar 180 grados\)"](#) (página 2-37).

2



## Seleccione la bandeja manual.

- (1) **Seleccione [Alimentador de papel] en la pantalla de impresión.**

En Mac OS 9, seleccione [General].

- (2) **Seleccione [Bandeja entrada manual(Sobre)] del menú "Todas las páginas desde".**

- En Mac OS 9, seleccione [Bandeja entrada manual(Sobre)] del menú "Todas las páginas desde" de "Fuente papel".
- Determine [Sobre] como tipo de papel de la bandeja manual y asegúrese de que se carga el sobre en ella.



Para obtener más información acerca de "Alimentador de papel", consulte ["SELECCIÓN DE LA FUENTE DE PAPEL"](#) (página 2-19).

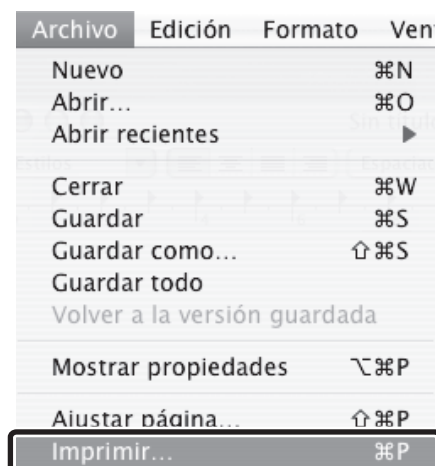


Recomendamos que haga una impresión de prueba para ver el resultado antes de utilizar un sobre.

# IMPRESIÓN CUANDO SE ACTIVA LA FUNCIÓN DE AUTENTICACIÓN DEL USUARIO

Cuando la función de autenticación de usuarios está activada, debe introducir su información de usuario (nombre de usuario, contraseña, etc.) para imprimir. La información que debe introducirse varía dependiendo del método de autenticación que se utilice, por tanto, consulte con el administrador de la máquina antes de la impresión.

1

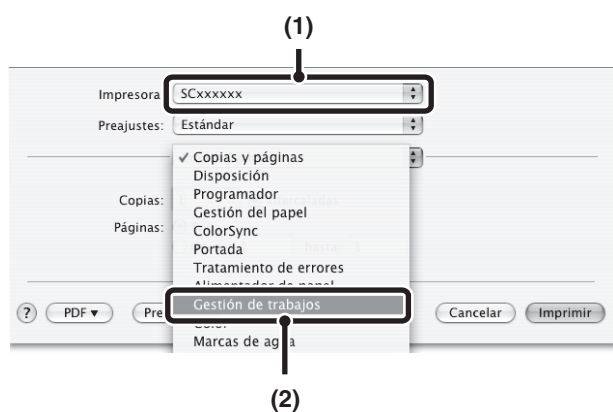


**Seleccione [Imprimir] en el menú [Archivo] de la aplicación.**



El menú utilizado para ejecutar la impresión variará según la aplicación de software.

2



**Abra la pantalla de gestión de trabajos.**

**(1) Asegúrese de que esté seleccionado el nombre de impresora de la máquina.**

**(2) Seleccione [Gestión de trabajos].**

- En Mac OS X v10.5 a 10.5.8 y 10.6, seleccione [Gestión de trabajos] y haga clic en la ficha [Autenticación] de la pantalla que aparece.
- En Mac OS 9, seleccione [Autenticación de usuario].



El nombre de la máquina que aparece en el menú "Impresora" suele ser [SCxxxxxx]. ("xxxxxx" es una secuencia de caracteres que varía dependiendo del modelo de máquina.)

Impresora: SCxxxxxx

Preajustes: Estándar

Gestión de trabajos

☐ Retención

Ajustes Retención

☒ Sólo retener

☐ Retener tras imprimir

☐ Impresión de prueba

Contraseña:

☒ Autenticación de usuario

Usuario:

Contraseña:

☐ Número de usuario

Nombre de usuario:

Nombre del trabajo:

? PDF Previsualizar Cancelar Imprimir

(1) (2) (3)

## Inicie la impresión.

### (1) Introduzca su información de usuario.


- **Cuando la autenticación es por usuario y contraseña**  
Escriba su nombre de usuario en "Usuario" y su contraseña en "Contraseña" (entre 1 y 32 caracteres).
- **Cuando la autenticación es por número de usuario**  
Introduzca su número de usuario (de 5 a 8 dígitos) en "Número de usuario".

### (2) Especifique el nombre de usuario y el del trabajo según sea necesario.

- **Nombre de usuario**  
Introduzca su nombre de usuario (máx. 32 caracteres). El nombre especificado aparecerá en la parte superior del panel de funcionamiento. Si no teclea ningún nombre de usuario, aparecerá el nombre de inicio de sesión del ordenador.
- **Nombre del trabajo**  
Introduzca el nombre de un trabajo (máx. 30 caracteres). El nombre especificado aparecerá en la parte superior de panel de funcionamiento como un nombre de archivo. Si no teclea ningún nombre de trabajo, aparecerá el nombre establecido para la aplicación de software.

### (3) Haga clic en el botón [Imprimir].



En Mac OS X, puede hacer clic en el botón  (bloqueo) después de escribir su nombre de usuario y contraseña, o el número de usuario, para simplificar la operación la próxima vez que desee imprimir con la misma autenticación de usuario.



- Si la autenticación de usuario está activada en las configuraciones del sistema (administrador), es posible imprimir sin tener que introducir la información de usuario si se ha establecido la impresión en blanco y negro en el controlador de la impresora. Para más información sobre los ajustes de impresión en blanco y negro, consulte "[IMPRESIÓN EN BLANCO Y NEGRO](#)" (página 2-24). El número de páginas impresas se añade a la cuenta "Otro Usuario". Sin embargo, otras funciones de impresión quedarán limitadas. Para obtener más información, consulte al administrador.
- **Desactivar la Impresión para los Usuarios No Válidos**  
Se utiliza para prohibir la impresión de trabajos de usuarios cuya información de usuario no está guardada en la máquina. Cuando se activa esta función, la impresión no se permite si no se introduce la información de usuario o se introduce información incorrecta.  
Este parámetro puede configurarse en [Control de Usuario] - [Ajustes Predeterminados] - [Desactivar la Impresión para los Usuarios No Válidos] en el menú de la página Web. (Se necesitan derechos de administrador.)

# FUNCIONES DE USO FRECUENTE

En esta sección se describen las funciones de uso frecuente.

- **SELECCIÓN DEL MODO DE COLOR**
- **IMPRESIÓN A DOBLE CARA** (página 2-26)
- **ENCAJADO DE LA IMAGEN DE LA IMPRESIÓN AL PAPEL** (página 2-28)
- **IMPRESIÓN DE VARIAS PÁGINAS EN UNA PÁGINA** (página 2-29)
- **GRAPADO DE DOCUMENTOS** (página 2-31)

Las explicaciones presuponen que ya se han seleccionado el tamaño del papel y otros ajustes básicos. Para conocer el procedimiento básico de impresión y los pasos para abrir la ventana de propiedades del controlador de la impresora, consulte la siguiente sección:

- Windows: **PROCEDIMIENTO BÁSICO DE IMPRESIÓN** (página 2-4)
- Macintosh: **PROCEDIMIENTO BÁSICO DE IMPRESIÓN** (página 2-16)



En Windows, consulte la Ayuda del controlador de la impresora para obtener más información sobre los ajustes del controlador de la impresora de cada función de impresión.

## SELECCIÓN DEL MODO DE COLOR

En esta sección se explica cómo seleccionar el modo de color de la ventana de propiedades del controlador de impresora. Se encuentran disponibles las tres opciones siguientes para el modo de color:

- Automático:** La máquina determina automáticamente si cada una de las páginas es en color o en blanco y negro y las imprime en consecuencia. Las páginas con otros colores diferentes al blanco y negro se imprimen utilizando el tóner Y (amarillo), M (magenta), C (cian) y Bk (negro). Las páginas que son únicamente en blanco y negro, se imprimen utilizando sólo el tóner Bk (negro). Esta opción es muy útil cuando se imprime un documento que tiene tanto páginas en color como en blanco y negro; sin embargo, la velocidad de impresión es más lenta.
- Color:** Se imprimen todas las páginas en color. Tanto los datos en color como los que son en blanco y negro se imprimen utilizando el tóner Y (amarillo), M (magenta), C (cian) y Bk (negro).
- Blanco y negro:** Se imprimen todas las páginas en blanco y negro. Los datos en color, como imágenes o materiales para una presentación, se imprimen utilizando únicamente el tóner negro. Este modo ayuda a conservar el tóner de color cuando no es necesario imprimir en color como, por ejemplo, al corregir o comprobar el diseño de un documento.

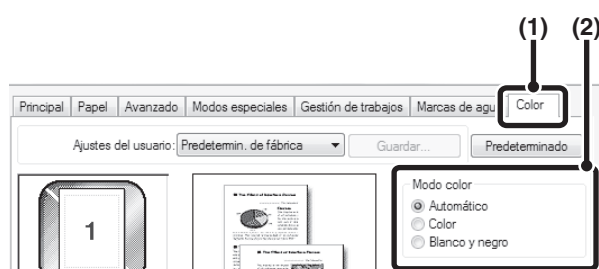


### Cuando "Modo Color" está definido en [Automático]

Aunque el resultado de impresión sea en blanco y negro, los siguientes tipos de trabajos de impresión se contabilizarán como trabajos de impresión en 4 colores (Y (amarillo), M (magenta), C (cian) y Bk (negro)). Para que se contabilicen siempre como trabajos en blanco y negro, seleccione [Blanco y negro].

- Cuando los datos se crean como datos de color.
- Cuando la aplicación trata los datos como datos de color aunque los datos sean en blanco y negro.
- Cuando hay una imagen oculta debajo de una imagen en blanco y negro.

### Windows



- (1) Haga clic en la ficha [Color].
- (2) Seleccione el "Modo color" que desea utilizar.

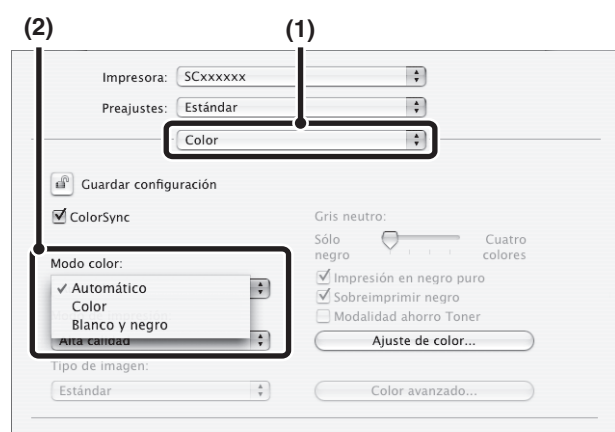
## IMPRESIÓN EN BLANCO Y NEGRO

Se puede seleccionar [Blanco y negro] tanto en la ficha [Principal] como en la ficha [Color]. Haga clic en la casilla de verificación [Imprimir en blanco y negro] en la ficha [Principal], de forma que aparezca una marca de verificación ☒.



La casilla de verificación [Imprimir en blanco y negro] de la ficha [Principal] y la configuración de "Modo color" de la ficha [Color] se encuentran vinculadas. Cuando se selecciona la casilla de verificación [Imprimir en blanco y negro] ☒ en la ficha [Principal], también se selecciona [Blanco y negro] en la ficha [Color].

### Macintosh



(1) Seleccione [Color].

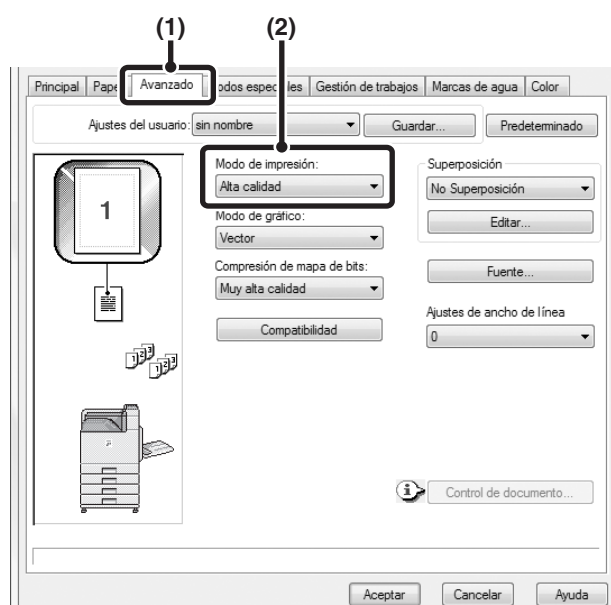
(2) Seleccione el "Modo color" que desea utilizar.

# SELECCIÓN DE UN AJUSTE DE IMPRESIÓN

En esta sección se explica el proceso de selección de un ajuste de impresión. Los "Ajuste de impresión" son los tres siguientes:

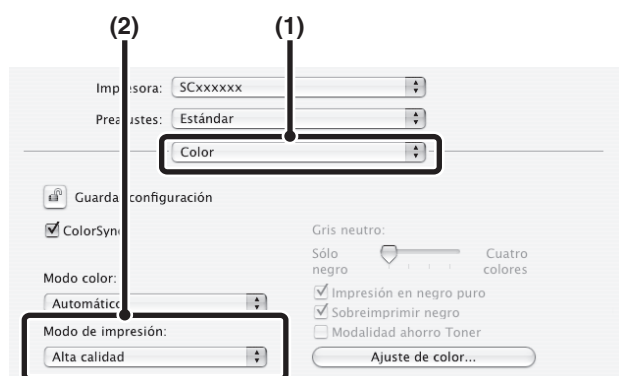
- Normal:** Conviene para imprimir datos de texto normal o una tabla.
- Alta calidad:** La calidad de las fotos y del texto que imprima será alta.
- Fino:** Seleccione este ajuste cuando desee imprimir una foto en color que requiera mucha nitidez o gráficos con gradaciones, etc. (Este modo no puede seleccionarse cuando se utiliza el controlador de impresora PCL5c.).

## Windows



- (1) Haga clic en la ficha [Avanzado].
- (2) Seleccione el "Modo de impresión".

## Macintosh



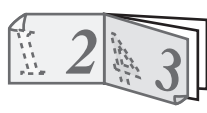



- (1) Seleccione [Color].
- (2) Seleccione el "Modo de impresión".

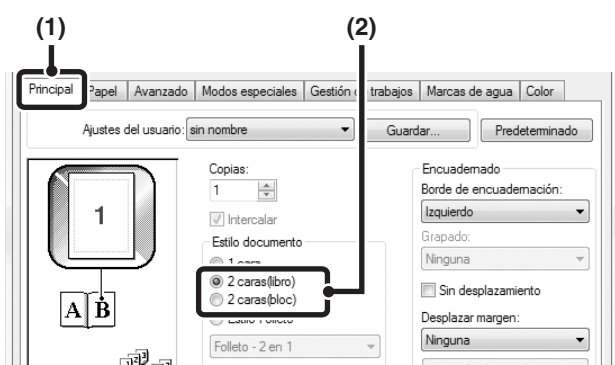


# IMPRESIÓN A DOBLE CARA

La máquina puede imprimir en las dos caras del papel. Esta función resulta útil para muchas tareas, pero es especialmente cómoda para crear un folleto sencillo. La impresión a doble cara también ayuda a ahorrar papel.

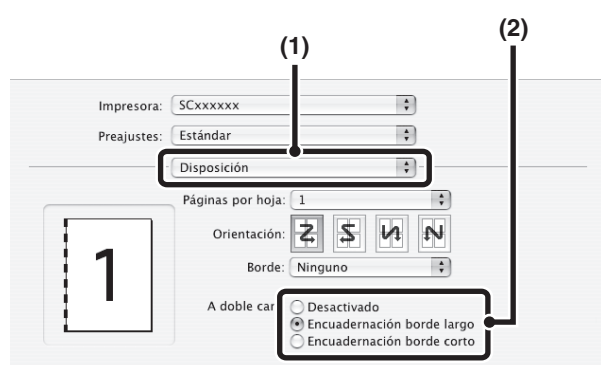
Orientación	Resultados de la impresión			
Vertical	Windows	Macintosh	Windows	Macintosh
	A dos Caras (Libro)	Encuadernación borde largo (Modo libro)	A dos Caras (Bloc)	Encuadernación borde corto (Modo block)
				
Horizontal	Windows	Macintosh	Windows	Macintosh
	A dos Caras (Libro)	Encuadernación borde corto (Modo block)	A dos Caras (Bloc)	Encuadernación borde largo (Modo libro)
				
	Las páginas se imprimen para poderlas unir por el lado.		Las páginas se imprimen para poderlas unir por la parte superior.	

## Windows



- (1) Configure los ajustes en la ficha [Principal].
- (2) Seleccione [2 caras(libro)] o [2 caras(bloc)].

## Macintosh



(1) Seleccione [Disposición].

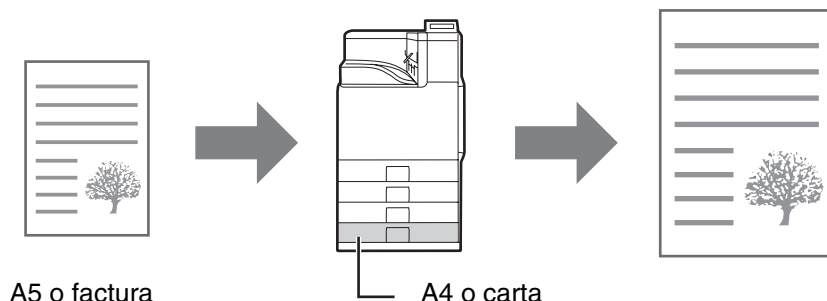
(2) Seleccione [Encuadernación borde largo] o [Encuadernación borde corto].



- En Mac OS X v10.2.8, seleccione los ajustes en [Avanzado].
- En Mac OS 9, seleccione [Salida/Estilo de documento] y luego [Modo libro] o [Modo block].

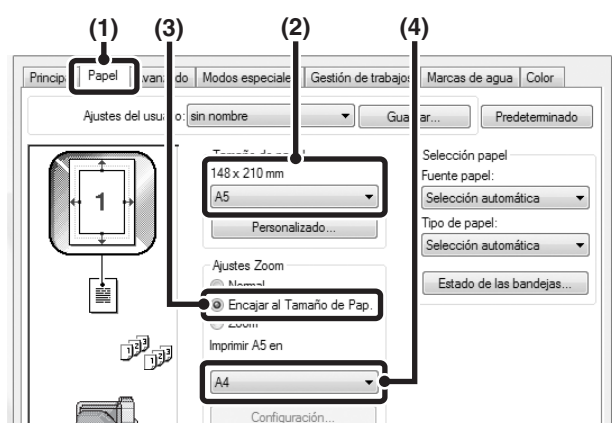
# ENCAJADO DE LA IMAGEN DE LA IMPRESIÓN AL PAPEL

Esta función se utiliza para agrandar o reducir automáticamente la imagen impresa para que coincida con el tamaño del papel cargado en la máquina. Resulta útil para ocasiones en las que es necesario ampliar un documento de tamaño A5 o factura al tamaño A4 o carta para hacerlo más legible, e imprimir cuando la máquina no dispone de papel del mismo tamaño que la imagen del documento.



En el ejemplo siguiente se explica cómo imprimir un documento de tamaño A5 en papel de tamaño A4.

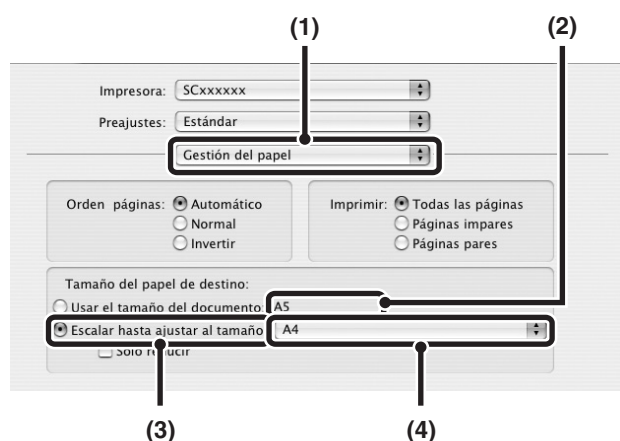
## Windows



- (1) Haga clic en la ficha [Papel].
- (2) Seleccione el tamaño de la imagen de la impresión (por ejemplo: A5).
- (3) Seleccione [Encajar al Tamaño de Pap.].
- (4) Seleccione el tamaño de papel real que se utilizará para la impresión (por ejemplo: A4).

## Macintosh

(Esta función sólo se puede utilizar en Mac OS X v10.4.11 y v10.5 a 10.5.8 y 10.6).



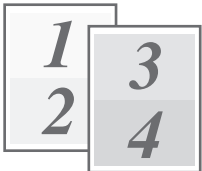






- (1) Seleccione [Gestión del papel].
- (2) Compruebe el tamaño de la imagen de la impresión (por ejemplo: A5).  
Para cambiar el tamaño de la imagen de la impresión, utilice el menú "Tamaño del papel" que aparece cuando está seleccionado [Ajustar página].
- (3) Seleccione [Escalar hasta ajustar al tamaño].
- (4) Seleccione el tamaño de papel real que se utilizará para la impresión (por ejemplo: A4).

# IMPRESIÓN DE VARIAS PÁGINAS EN UNA PÁGINA

Puede utilizarse esta función para reducir una imagen de impresión e imprimir múltiples páginas en una única hoja de papel.

Resulta útil cuando se desea imprimir varias imágenes, como fotos, en una sola hoja de papel y cuando se desea ahorrar papel. Puede también utilizarse conjuntamente con la impresión a doble cara para un ahorro máximo de papel. Por ejemplo, cuando están seleccionadas [2-Up] (2 páginas por hoja) y [4-Up] (4 páginas por hoja), se obtendrán los siguientes resultados de impresión, dependiendo del orden seleccionado.

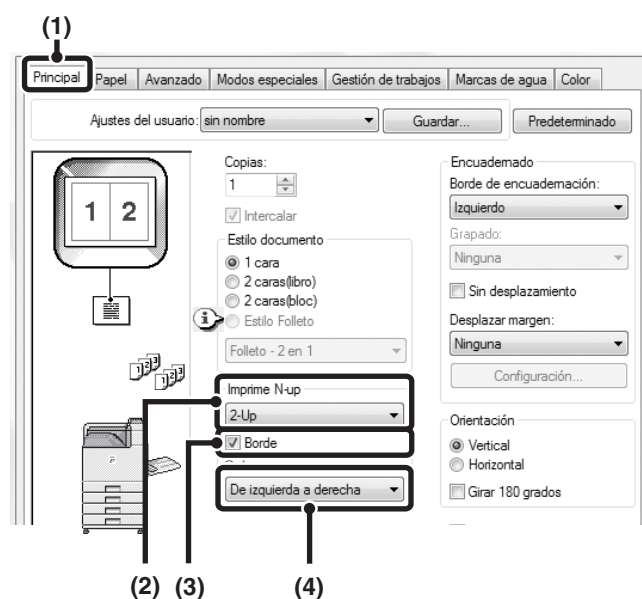
N-Up (Páginas por hoja)	Resultados de la impresión		
	De izquierda a derecha	De derecha a izquierda	De arriba a abajo (Cuando la orientación de impresión sea horizontal)
2-Up (2 páginas por hoja)			

N-Up (Páginas por hoja)	Derecha y abajo	Abajo y derecha	Izquierda y abajo	Abajo e izquierda
4-Up (4 páginas por hoja)				



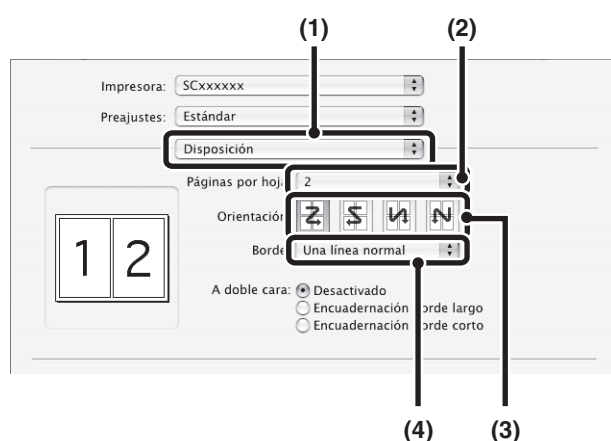
- El orden de las páginas de 6-Up, 8-Up, 9-Up y 16-Up es igual que el de 4-Up.
- En un entorno Windows, el orden de las páginas puede visualizarse en la imagen de impresión dentro de la ventana de propiedades del controlador de la impresora.  
En un entorno Macintosh, los órdenes de las páginas se muestran por selecciones.
- En un entorno Macintosh, el número de las páginas que se pueden imprimir en una sola hoja es de 2, 4, 6, 9 o 16.

## Windows



- (1) Configure los ajustes en la ficha [Principal].
- (2) Seleccione el número de páginas por hoja.
- (3) Si desea imprimir líneas de borde, haga clic en la casilla de verificación [Borde] para activarla ☒.
- (4) Seleccione el orden de las páginas.

## Macintosh




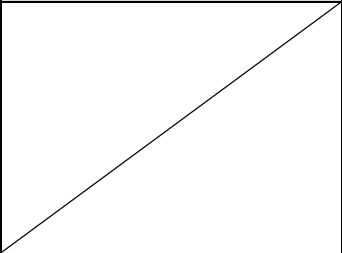
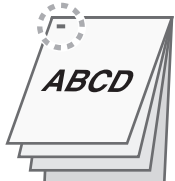
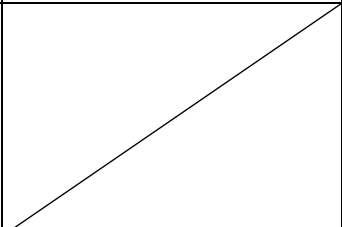
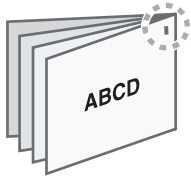
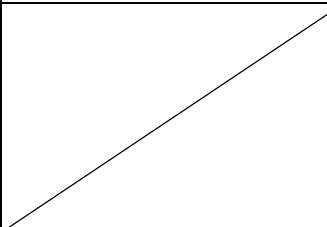
- (1) Seleccione [Disposición].
- (2) Seleccione el número de páginas por hoja.
- (3) Seleccione el orden de las páginas.
- (4) Si desea imprimir bordes, seleccione el tipo de borde que desee.

# GRAPADO DE DOCUMENTOS

La función de grapado se puede utilizar para grapar el documento de salida.

Esta función ahorra un tiempo considerable al preparar la documentación para una reunión u otros materiales grapados. La función de grapado se puede utilizar también conjuntamente con la impresión a 2 caras para crear documentos con un aspecto más profesional. Puede seleccionar las posiciones del grapado para obtener los siguientes resultados.

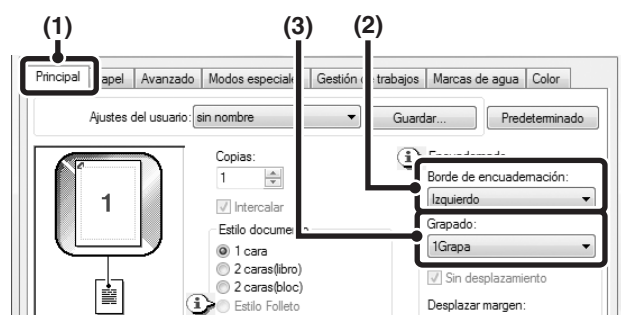
\* El grapado se efectúa en una única posición.

Orientación	Izquierdo	Derecho	Superior
Vertical			
Horizontal			



- Para utilizar la función de grapado, necesita un finalizador.
- Para saber la cantidad máxima de hojas que pueden graparse, consulte las "ESPECIFICACIONES" de la Guía de seguridad.  
El número de hojas máximo que se puede grapar a la vez incluye las portadas y/o los encartes que se hayan colocado.
- La función de grapado no se puede utilizar junto con la función de agrupado, que agrupa la posición de cada trabajo de salida desde el trabajo anterior.
- Cuando la función de grapado se encuentra desactivada en "Control de Dispositivos" (solo página Web) en las configuraciones del sistema de la máquina (administrador), no se puede realizar el grapado.

## Windows



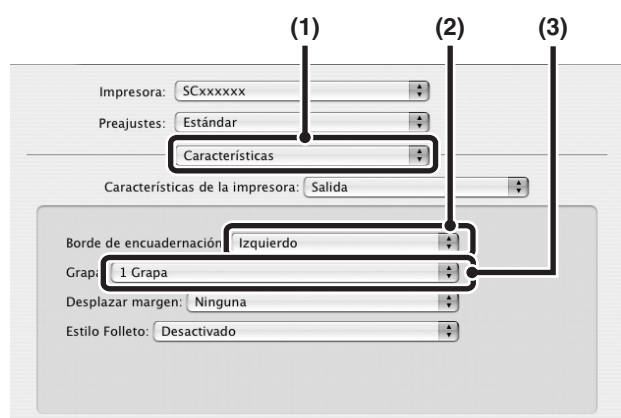
(1) Configure los ajustes en la ficha [Principal].

(2) Seleccione el "Borde de encuadernación".

(3) Seleccione la función de grapado.

Para la función de grapado, seleccione el número de grapas en el menú "Grapado".

## Macintosh



(1) Seleccione [Características].

(2) Seleccione el "Borde de encuadernación".

(3) Seleccione la función de grapado.

Para la función de grapado, seleccione el número de grapas en el menú "Grapa".



- En Mac OS X v10.2.8, seleccione los ajustes en [Avanzado].
- En Mac OS 9, seleccione los ajustes en [Salida/Estilo de documento]

# FUNCIONES ESPECIALES DE IMPRESIÓN

En esta sección se explican las funciones más útiles para objetivos de impresión específicos.

- **FUNCIONES ÚTILES PARA CREAR FOLLETOS Y CARTELES**
- **FUNCIONES PARA AJUSTAR EL TAMAÑO Y LA ORIENTACIÓN DE LA IMAGEN** (página 2-37)
- **FUNCIÓN DE AJUSTE DEL MODO DE COLOR** (página 2-41)
- **FUNCIONES QUE COMBINAN TEXTO E IMÁGENES** (página 2-45)
- **FUNCIONES DE IMPRESIÓN PARA FINES ESPECIALES** (página 2-48)

Las explicaciones presuponen que ya se han seleccionado el tamaño del papel y otros ajustes básicos. Para conocer el procedimiento básico de impresión y los pasos para abrir la ventana de propiedades del controlador de la impresora, consulte la siguiente sección:

- Windows: **PROCEDIMIENTO BÁSICO DE IMPRESIÓN** (página 2-4)
- Macintosh: **PROCEDIMIENTO BÁSICO DE IMPRESIÓN** (página 2-16)

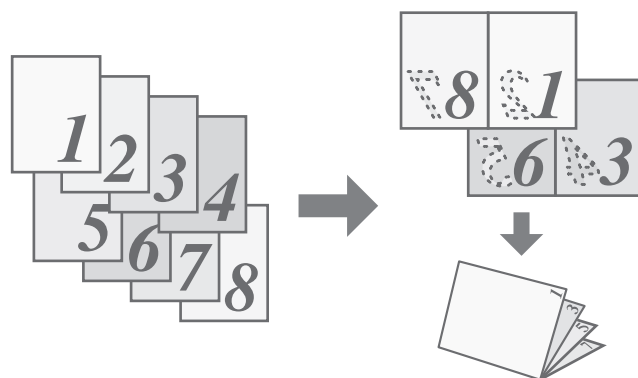


En Windows, consulte la Ayuda del controlador de la impresora para obtener más información sobre los ajustes del controlador de la impresora de cada función de impresión.

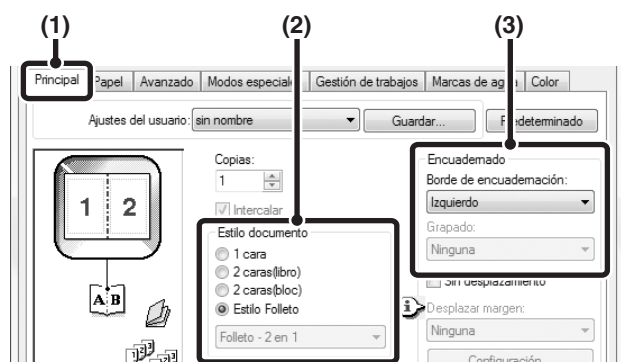
## FUNCIONES ÚTILES PARA CREAR FOLLETOS Y CARTELES

### CREACIÓN DE UN FOLLETO (Folleto)

La función de folletos imprime en el anverso y reverso de cada hoja de papel para que pueda doblarse y encuadernarse y crearse un folleto. Resulta útil cuando se desea compilar el documento impreso de manera que forme un folleto.



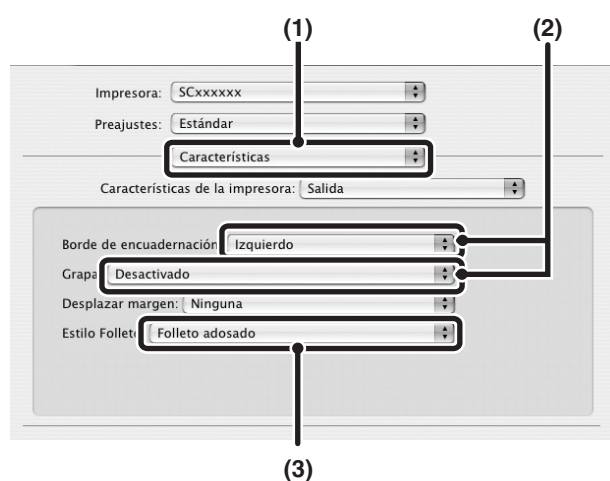
#### Windows



- (1) Configure los ajustes en la ficha [Principal].
- (2) Seleccione [Estilo Folleto].
- (3) Seleccione el "Borde de encuadernación".



## Macintosh



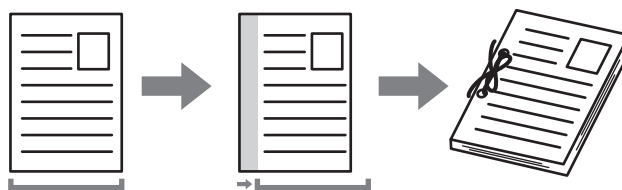
- (1) Seleccione [Características].
- (2) Seleccione el "Borde de encuadernación".
- (3) Seleccione [Folleto adosado] o [Folleto - 2 en 1].



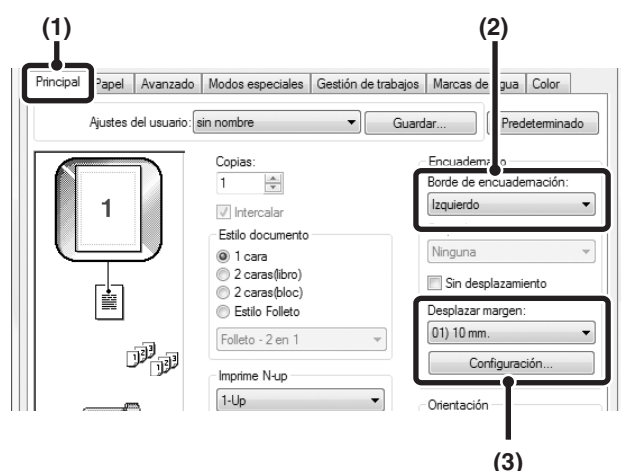
- En Mac OS X v10.2.8, en [Avanzado] seleccione los menús "Stampa su 2 facciate" y "Borde encuadernación".
- En Mac OS 9, seleccione los ajustes en [Salida/Estilo de documento].

# AUMENTO DEL MARGEN (Desplazar margen)

Esta función se utiliza para desplazar la imagen de la impresión y aumentar así el margen izquierdo, derecho, o superior del papel. Resulta útil cuando se desea grapar o perforar el documento de salida, pero el área de encuadernación se superpone con el texto. Al instalar un finalizador, la función de grapado puede realizarse con esta función.



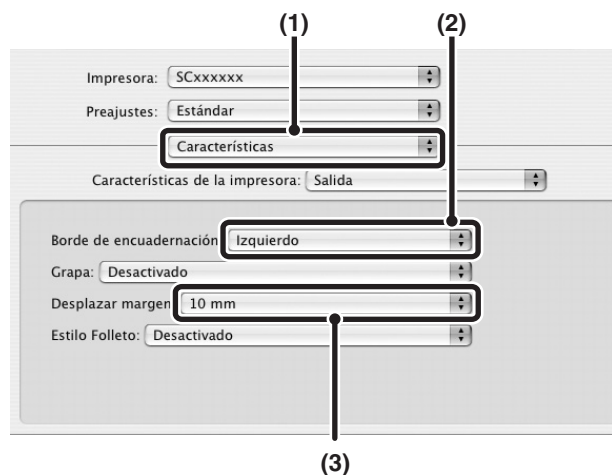
## Windows



- (1) Configure los ajustes en la ficha [Principal].
- (2) Seleccione el "Borde de encuadernación".
- (3) Seleccione la opción "Desplazar margen".

Selecciónelo en el menú "Desplazar margen". Si desea establecer otro valor numérico, selecciónelo del menú desplegable y haga clic en el botón [Configuración]. Haga clic en el botón o introduzca el número directamente.

## Macintosh



- (1) Seleccione [Características].
- (2) Seleccione el "Borde de encuadernación".
- (3) Seleccione la opción "Desplazar margen".

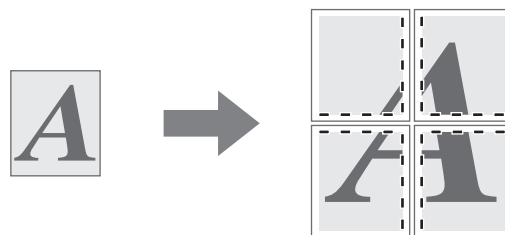


- En Mac OS X v10.2.8, en [Avanzado] seleccione de los menús "Borde de encuadernación" y "Desplazar margen".
- En Mac OS 9, seleccione [Avanzado] y luego el borde de encuadernación y el desplazamiento del margen en el menú de desplazamiento de margen.

# CREACIÓN DE UN CARTEL GRANDE (Impresión de póster)

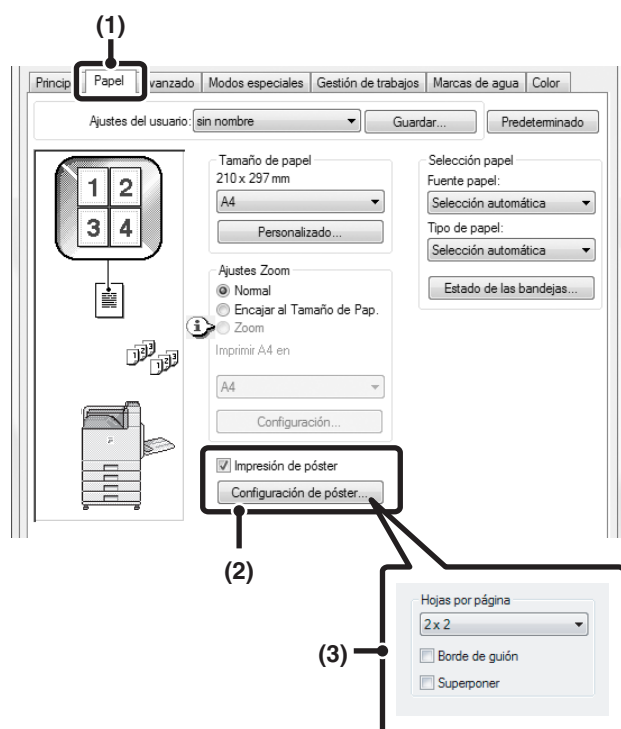
(Esta función sólo está disponible en Windows.)

Es posible agrandar una página de datos de impresión para procesarla utilizando varias hojas de papel (4 hojas [2 x 2], 9 hojas [3 x 3] o 16 hojas [4 x 4]). A continuación, las hojas se pueden unir para crear un cartel grande. Para lograr una alineación exacta de los bordes de las hojas durante la unión, puede imprimir líneas de borde y crear bordes solapados (función de superposición).



## Windows

(Los controladores que pueden usarse son los controladores de impresora PCL6 o PS.)



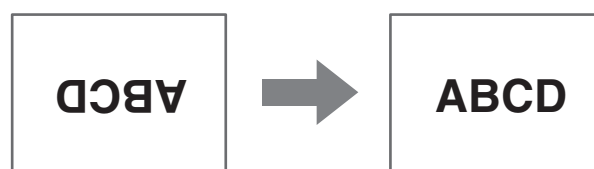
- (1) Haga clic en la ficha [Papel].
- (2) Seleccione la casilla de verificación [Impresión de póster] ☒ y haga clic en el botón [Configuración de póster].
- (3) Seleccione los ajustes de cartel.

Seleccione el número de hojas de papel que se utilizarán en el menú desplegable. Si desea imprimir líneas de marco o utilizar la función de superposición, seleccione las casillas de verificación correspondientes ☒.

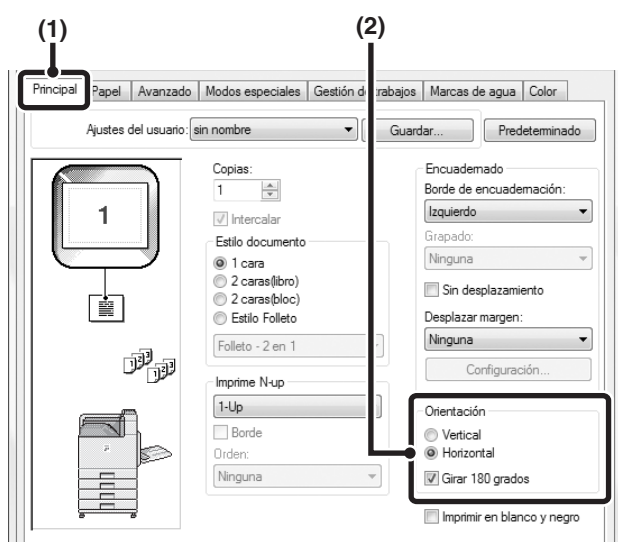
# FUNCIONES PARA AJUSTAR EL TAMAÑO Y LA ORIENTACIÓN DE LA IMAGEN

## ROTACIÓN DE 180 GRADOS DE LA IMAGEN DE LA IMPRESIÓN (Girar 180 grados)

Esta función gira la imagen 180 grados para poderla imprimir correctamente en papel que sólo se puede cargar en una orientación (como sobres o papel perforado). (En Mac OS X, una imagen vertical no se puede girar 180 grados.)

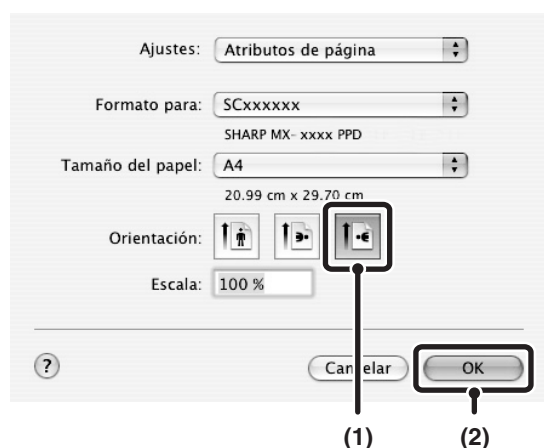


### Windows



- (1) Seleccione el ajuste en la ficha [Principal].
- (2) Seleccione la casilla de verificación [Girar 180 grados] ☒.

### Macintosh



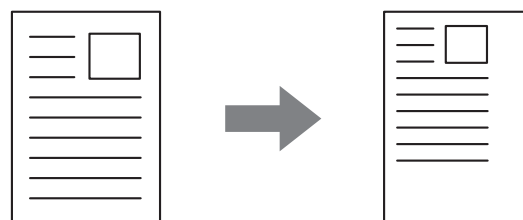
- (1) Seleccione [Ajustar página] en el menú [Archivo] y haga clic en el botón .

En Mac OS 9, seleccione [Ajustar página] en el menú [Archivo] y seleccione [Opciones de PostScript]. A continuación, seleccione las casillas [Dar vuelta horizontal] y [Dar vuelta vertical] ☒.

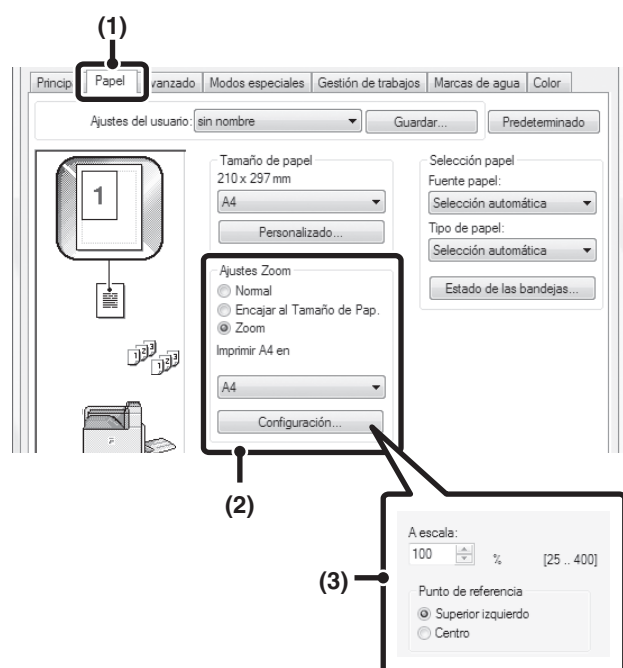
- (2) Haga clic en el botón [OK].

# AMPLIACIÓN/REDUCCIÓN DE LA IMAGEN DE LA IMPRESIÓN (Zoom/Zoom XY)

Esta función se utiliza para agrandar o reducir la imagen según un porcentaje seleccionado. Se utiliza para agrandar una imagen pequeña o para agregar márgenes al papel reduciendo ligeramente la imagen. Si utiliza el controlador de impresora PS (Windows), puede definir los porcentajes de anchura y longitud por separado para cambiar las proporciones de la imagen. (XY-Zoom)

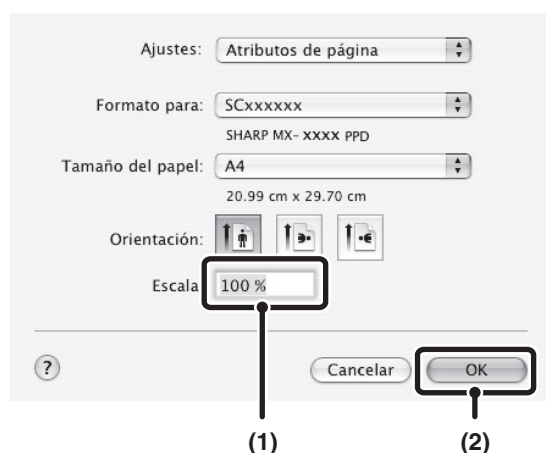


## Windows



- (1) Haga clic en la ficha [Papel].
- (2) Seleccione [Zoom] y haga clic en el botón [Configuración].  
Se puede seleccionar en el menú desplegable el tamaño de papel real que se va a utilizar en la impresión.
- (3) Seleccione el porcentaje de zoom.  
Introduzca un número directamente (%) o haga clic en el botón para modificar el porcentaje en incrementos del 1%. Puede seleccionar [Superior izquierdo] o [Centro] para el punto base del papel.

## Macintosh

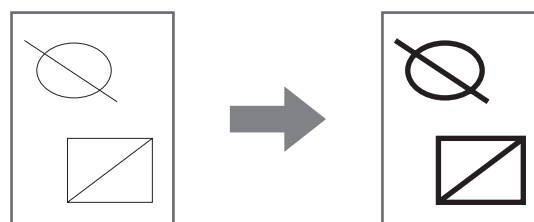


- (1) Seleccione [Ajustar página] en el menú [Archivo] e introduzca el porcentaje (%).  
En Mac OS 9, seleccione [Ajustar página] en el menú [Archivo] e introduzca el porcentaje (%).
- (2) Haga clic en el botón [OK].

# AJUSTAR LA ANCHURA DE LÍNEA PARA LA IMPRESIÓN (Ajustes de ancho de línea)

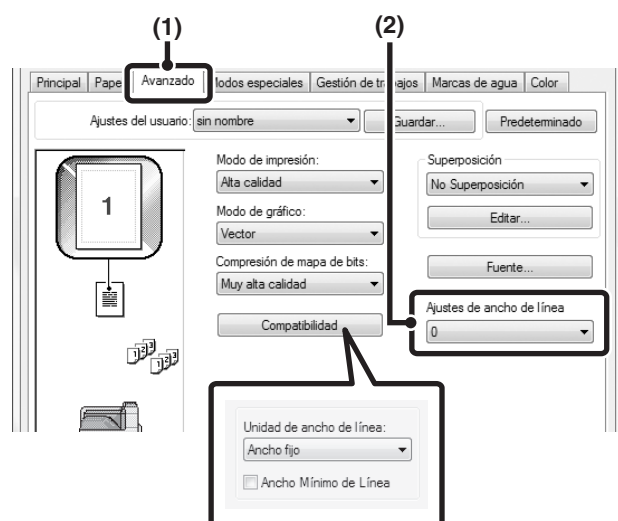
(Esta función sólo está disponible en Windows.)

Cuando las líneas de aplicaciones especiales, como CAD, no se impriman correctamente, utilice este ajuste para modificar la anchura de esas líneas, por ejemplo, para aumentar el grosor. (Este ajuste sólo funciona con datos vectoriales; los datos rasterizados, como las imágenes de mapa de bits, no se pueden ajustar). Si los datos contienen líneas de distinto grosor, puede imprimir las todas con la anchura mínima. (Sólo para impresiones en blanco y negro.)



## Windows

(Esta función puede usarse si se utiliza el controlador de impresora PCL6.)



(1) Haga clic en la ficha [Avanzado].

(2) Ajustar la anchura de línea.

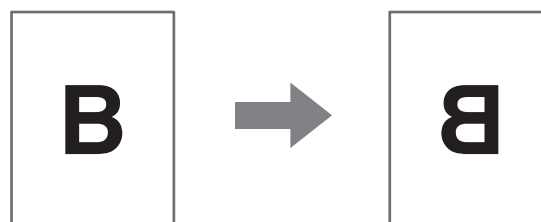
Seleccione un número en el menú desplegable.



- Las unidades para ajustar la anchura de línea se pueden definir en "Ancho fijo" o "Proporción". Haga clic en el botón [Compatibilidad] y seleccione las unidades en el menú "Unidad de ancho de línea".
- Para imprimir todas las líneas con el grosor mínimo, haga clic en el botón [Compatibilidad] y seleccione la casilla [Ancho Mínimo de Línea] (☒)

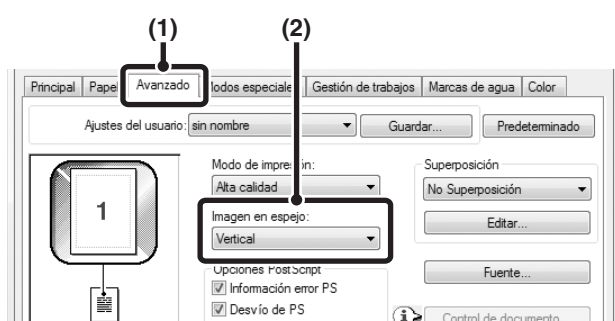
# INVERSIÓN DE LA IMAGEN (Imagen En Espejo)

La imagen se puede invertir para crear una imagen reflejada. Esta función se puede utilizar para imprimir fácilmente un diseño en una plancha de madera u otro medio de impresión.



## Windows

(El controlador que debe usarse es el controlador de impresora PS.)



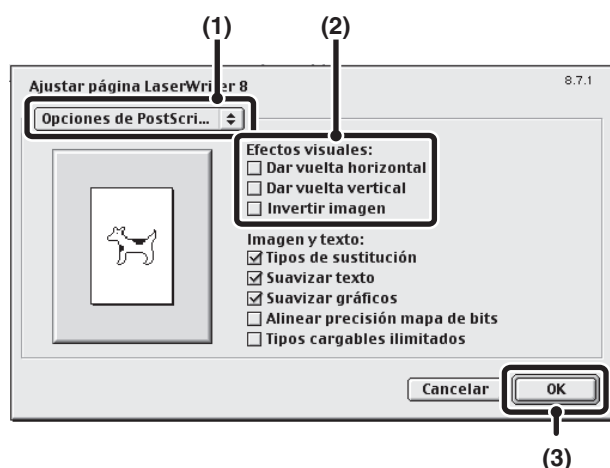
(1) Haga clic en la ficha [Avanzado].

(2) Seleccione el ajuste de imagen en espejo.

Si desea invertir la imagen horizontalmente, seleccione [Horizontal]. Si desea invertir la imagen verticalmente, seleccione [Vertical].

## Macintosh

(Esta función sólo se puede utilizar en Mac OS 9.)



(1) Seleccione [Ajustar página] en el menú [Archivo] y seleccione [Opciones de PostScript].

(2) Seleccione "Efectos visuales".

Para invertir la imagen horizontalmente, seleccione [Dar vuelta horizontal]. Para invertir la imagen verticalmente, seleccione [Dar vuelta vertical].

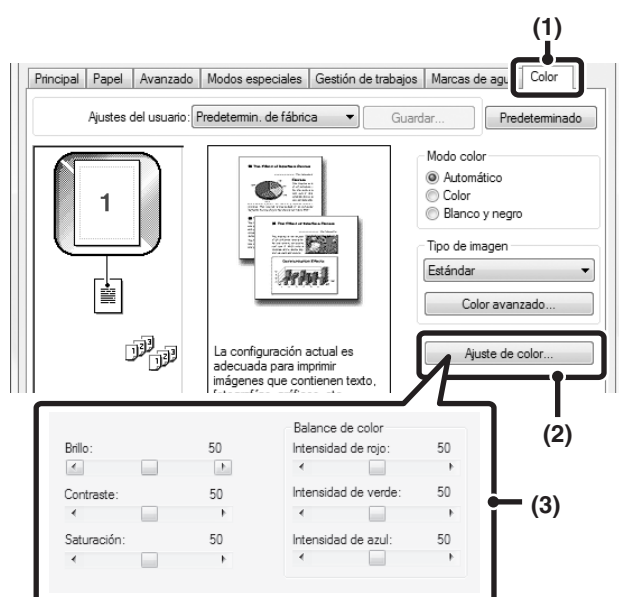
(3) Haga clic en el botón [OK].

# FUNCIÓN DE AJUSTE DEL MODO DE COLOR




## AJUSTE DEL BRILLO Y EL CONTRASTE DE LA IMAGEN (Ajuste de color)

El brillo y el contraste se pueden modificar en los ajustes de impresión antes de imprimir una foto u otra imagen. Estos ajustes se pueden utilizar para correcciones sencillas cuando no tenga un software de edición de imágenes instalado en el equipo.

### Windows

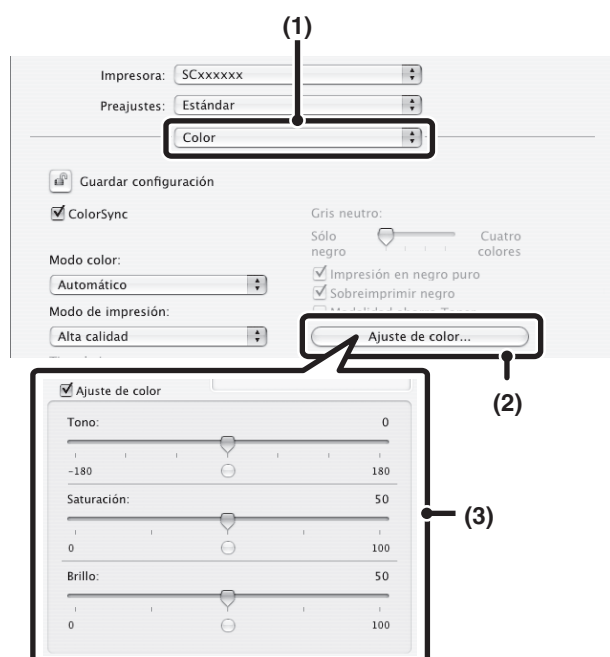


- (1) Haga clic en la ficha [Color].
- (2) Haga clic en el botón [Ajuste de color].
- (3) Modifique el ajuste de color.

Para modificar un ajuste, arrastre la barra deslizante  o haga clic en el botón  o .

### Macintosh

(Esta función sólo se puede utilizar en Mac OS X v10.3.9 y v10.4.11.)



- (1) Seleccione [Color].
- (2) Haga clic en el botón [Ajuste de color].
- (3) Seleccione la casilla [Ajustes de color] ☒ y modifique el color.

Modifique los ajustes arrastrando las barras deslizantes .

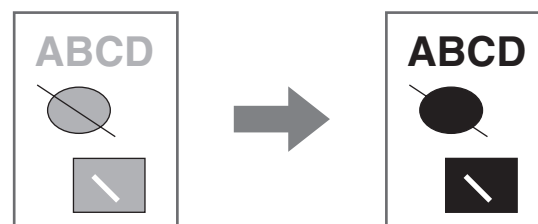


# IMPRESIÓN EN NEGRO DE TEXTO Y LÍNEAS TENUES

## (Texto en negro/Vector en negro)

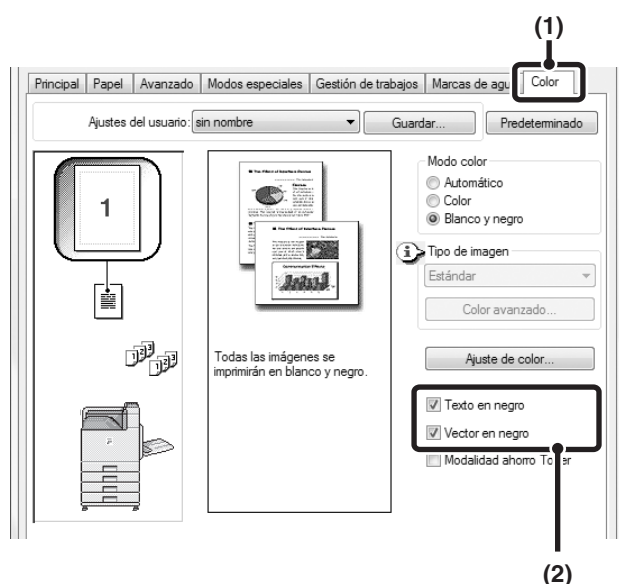
(Esta función sólo está disponible en Windows.)

Al imprimir una imagen de color en escala de grises, el texto y las líneas de color poco definidos se pueden imprimir en negro. (Los datos rasterizados, como las imágenes de mapa de bits, no se pueden ajustar.) Así puede resaltar el texto y las líneas en color poco definidos e ilegibles cuando se impriman en escala de grises.



- [Texto en negro] se puede seleccionar para imprimir todo el texto con excepción del texto en blanco sobre negro.
- [Vector en negro] se puede seleccionar para imprimir todos los gráficos de vectores a excepción de las líneas en blanco y las zonas en negro.

### Windows



(1) Haga clic en la ficha [Color].

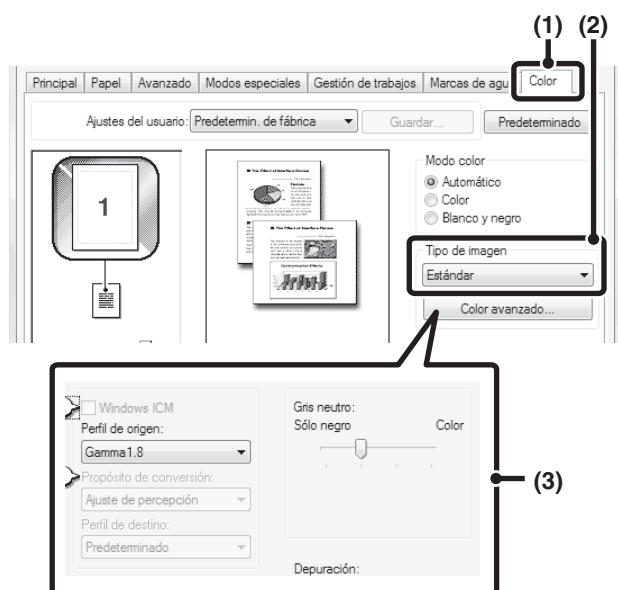
(2) Seleccione las casillas [Texto en negro] ☒ y/o [Vector en negro] ☒.

# SELECCIÓN DE AJUSTES DE COLOR PARA EL TIPO DE IMAGEN (Color avanzado)

Se encuentran disponibles opciones de configuración de color predeterminadas en el controlador de impresora para varios usos. Permiten la impresión utilizando los ajustes de color más adecuados para el tipo de imagen.

Los ajustes avanzados de color también se pueden configurar para que coincidan con el objetivo de la imagen en color, por ejemplo, los ajustes de gestión del color y de presentación en pantalla para ajustar la expresión de los tonos del color.

## Windows



(1) Haga clic en la ficha [Color].

(2) Seleccione el "Tipo de imagen".

Puede seleccionar en el menú desplegable el tipo de documento que se adapte a los datos que se van a imprimir.

- Estándar (para datos que incluyen texto, fotos, gráficos, etc.)
- Gráficos (para datos con muchos dibujos o ilustraciones)
- Fotográfico (para datos de foto o datos que utilizan fotos)
- CAD (para datos de foto o datos que utilizan fotos)
- Escanear (para datos digitalizados con escáner)
- Personalizado (para datos cuya impresión requiere ajustes especiales)

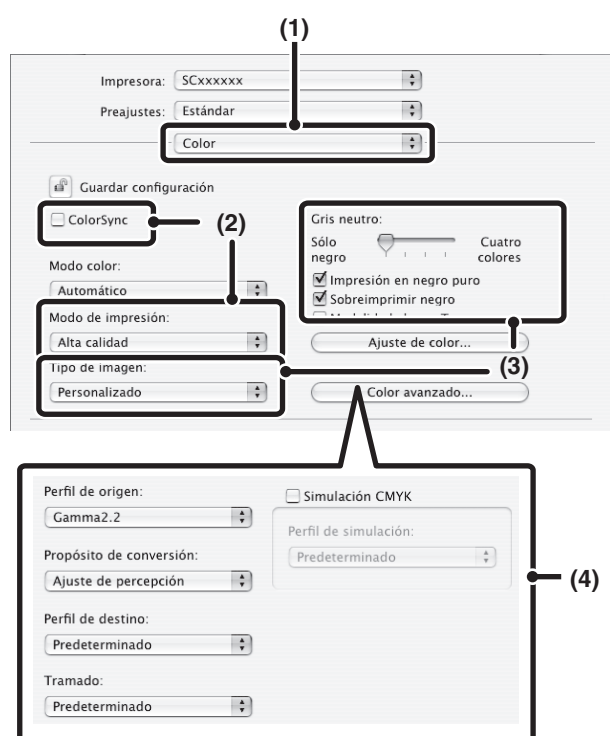
(3) Seleccione la configuración avanzada de colores.

Si desea seleccionar los ajustes avanzados, haga clic en el botón [Color avanzado].

Si desea gestionar el color utilizando Windows ICM\* en el sistema operativo, seleccione [Personalizado] en tipo de imagen en el paso (2) y active la casilla [Windows ICM] ☒. Para definir la configuración avanzada de colores, como por ejemplo "Perfil de origen", seleccione las opciones deseadas de los menús.

\*No puede seleccionarse si se está utilizando el controlador de impresora PS en Windows Vista/Server 2008.

## Macintosh

**(1) Seleccione [Color].****(2) Seleccione los ajustes de impresión en color.**

Para utilizar la función Gestión de color en Mac OS, seleccione la casilla de verificación [ColorSync] ☒. Cuando se hace esto, no se puede seleccionar "Tipo de imagen".

**(3) Seleccione el tipo de imagen de color.**

Puede seleccionar en el menú desplegable el tipo de imagen que se adapte a los datos que se van a imprimir.

- Estándar (para datos que incluyen texto, fotos, gráficos, etc.)
- Gráficos (para datos con muchos dibujos o ilustraciones)
- Fotográfico (para datos de foto o datos que utilizan fotos)
- CAD (para datos de foto o datos que utilizan fotos)
- Escanear (para datos digitalizados con escáner)
- Personalizado (para datos cuya impresión requiere ajustes especiales)

Puede seleccionar [Gris neutro] cuando [Personalizado] está seleccionado.

**(4) Seleccione la configuración avanzada de colores.**

Si desea seleccionar los ajustes detallados, haga clic en el botón [Color avanzado].

Para definir la configuración de colores, seleccione las opciones deseadas de los menús. Para utilizar "Simulación CMYK", seleccione la casilla de verificación [Simulación CMYK] ☒ y, a continuación, seleccione el ajuste deseado.



- En Mac OS X v10.5 a 10.5.8 y 10.6, haga clic en la ficha [Avanzado] para definir la configuración avanzada de colores.
- En Mac OS X v10.2.8, seleccione el tipo de imagen de color en el menú "Tipo de imagen".
- En Mac OS 9, seleccione [Color], [Color2] y [Color3] para configurar los ajustes de impresión.

Existen las siguientes opciones de gestión del color.

- Casilla de verificación Windows ICM\*1: método de gestión de color en un entorno Windows
- Casilla de verificación ColorSync\*2: método de gestión de color en un entorno Macintosh
- Perfil de origen: seleccione el perfil de color que se utilizará para mostrar la imagen en la pantalla del ordenador.
- Propósito de conversión: valor estándar utilizado al convertir el balance de color de la imagen mostrada en la pantalla del ordenador a un balance de color que la máquina pueda imprimir.
- Perfil de destino: seleccione el perfil de color para la imagen que se va a imprimir
- Corrección CMYK\*3: al imprimir una imagen CMYK, puede corregir la imagen para obtener un resultado óptimo.
- Tramado: seleccione el método de procesamiento de imagen más adecuado para la imagen que se va a imprimir.
- Gris neutro: seleccione el color de tóner que se utilizará para imprimir las zonas en gris.
- Impresión en negro puro\*4: los gráficos de vectores y el texto en negro se pueden imprimir utilizando solo el tóner negro.
- Sobreimprimir negro\*4: evita contornos claros en el texto en negro.
- Simulación CMYK\*4: se puede ajustar el color para simular una impresión usando el proceso de color de las imprentas.
- Perfil de simulación\*4: seleccione un proceso de color

\*1 No puede seleccionarse si se está utilizando el controlador de impresora PS en Windows Vista/Server 2008.

\*2 No se puede seleccionar en Mac OS X v10.2.8.

En Mac OS 9, puede seleccionarse en el menú "Ajuste de color".

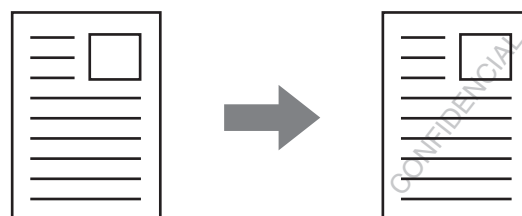
\*3 Solo puede usarse con el controlador de impresora PCL6.

\*4 Sólo se puede utilizar con el controlador de impresora PS (Windows/Macintosh).

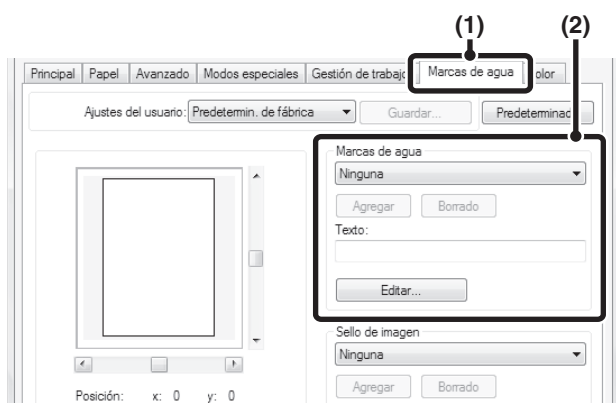
# FUNCIONES QUE COMBINAN TEXTO E IMÁGENES

## INSERCIÓN DE MARCA DE AGUA EN LAS PÁGINAS IMPRESAS (Marcas de agua)

Puede incluir un texto sombreado como marca de agua en el fondo de la imagen impresa. El tamaño, color, densidad, ángulo y posición de impresión del texto de la marca de agua se puede ajustar. El texto se puede seleccionar de una lista guardada previamente, o escribirlo para crear una marca de agua original.



### Windows



(1) Haga clic en la ficha [Marcas de agua].

(2) Seleccione los ajustes de marca de agua.

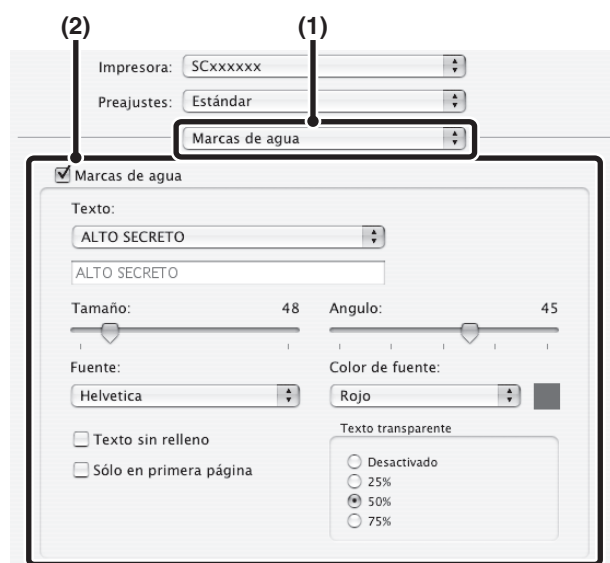
Seleccione en el menú desplegable una marca de agua guardada. Puede hacer clic en el botón [Editar] para modificar el color de fuente y seleccionar otros ajustes más detallados.



**Si desea crear una marca de agua nueva...**

Escriba el texto de la marca de agua en el cuadro "Texto" y haga clic en el botón [Agregar].

### Macintosh



(1) Seleccione [Marcas de agua].

(2) Haga clic en la casilla de verificación [Marcas de agua] y configure los ajustes de marca de agua.

Es posible configurar los ajustes detallados de marca de agua como una selección de texto y editar el tipo de letra y el color. Ajuste el tamaño y el ángulo del texto arrastrando la barra deslizante.

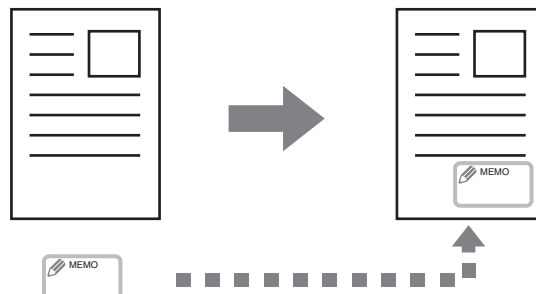


En Mac OS 9, seleccione [Marcas de agua] y configure los ajustes.

# IMPRESIÓN DE UNA IMAGEN SOBRE LOS DATOS DE LA IMPRESIÓN (Sello de imagen)

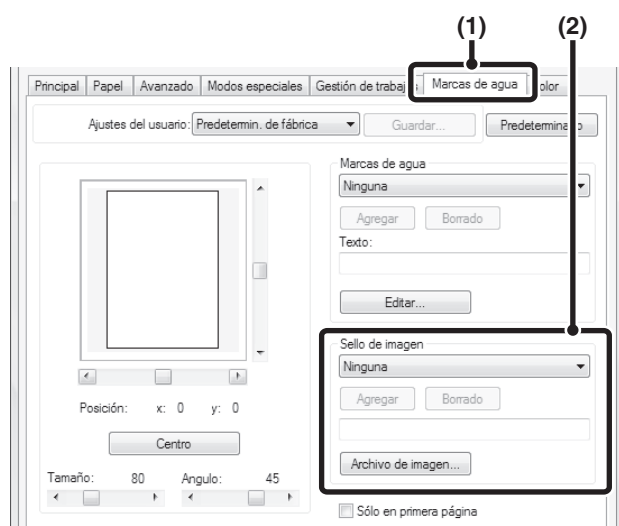
(Esta función sólo está disponible en Windows.)

Puede imprimir una imagen de mapa de bits o JPEG guardada en el equipo sobre los datos de la impresión. El tamaño, posición y ángulo de la imagen se pueden ajustar. Esta función se puede utilizar para "estampar" una imagen de uso frecuente o un icono propio sobre los datos de la impresión.



## Windows

(Los controladores que pueden usarse son los controladores de impresora PCL6 o PS.)



**(1) Haga clic en la ficha [Marcas de agua].**

**(2) Seleccione los ajustes de estampado.**

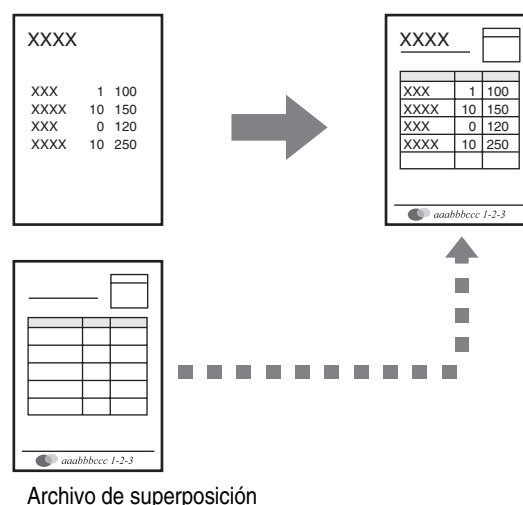
Si el sello de imagen ya está memorizado, puede seleccionarse desde el menú desplegable.

Si el sello de imagen no está memorizado, haga clic en [Archivo de imagen], seleccione el archivo que desea utilizar como tal y haga clic en el botón [Agregar].

# CREACIÓN DE SUPERPOSICIÓN PARA LOS DATOS DE LA IMPRESIÓN (Superposición)

(Esta función sólo está disponible en Windows.)

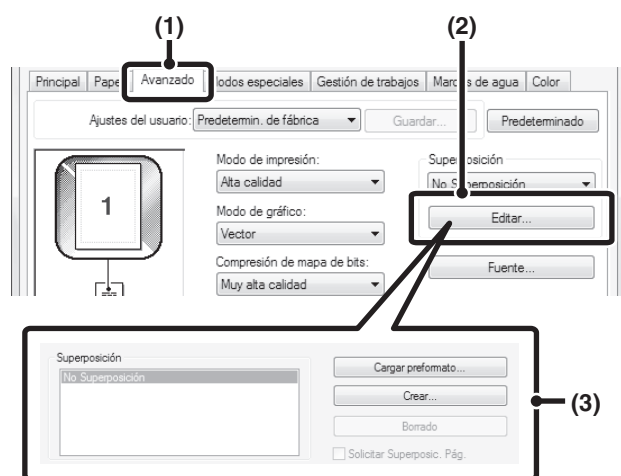
Los datos de la impresión se pueden imprimir en una superposición previamente creada. Creando referencias de tabla o un marco decorativo en otra aplicación diferente de la del archivo de texto, y registrando los datos como un archivo de superposición, se puede obtener fácilmente un resultado de impresión atractivo sin necesidad de procesos complicados.



Archivo de superposición

## Windows

### Crear un archivo de superposición.



#### (1) Haga clic en la ficha [Avanzado].

Configure los ajustes del controlador de impresora desde la aplicación de software que desea utilizar para crear el archivo de superposición.

#### (2) Haga clic en el botón [Editar].

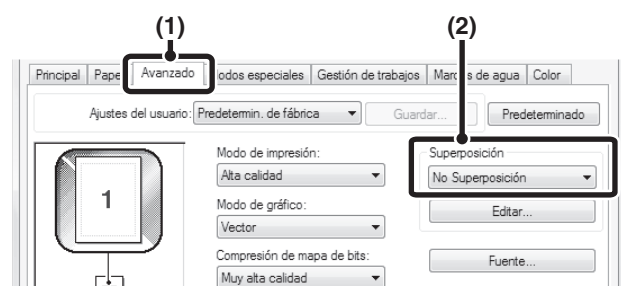
#### (3) Crear un archivo de superposición.

Haga clic en el botón [Crear] y especifique el nombre y la carpeta que se utilizarán para el archivo de superposición que desea crear. El archivo se crea cuando se terminan los ajustes y se inicia la impresión.



- Cuando se inicia la impresión, aparece un mensaje de confirmación. El archivo de superposición no se crea hasta que haga clic en el botón [Sí].
- Haga clic en el botón [Cargar preformato] para cargar un archivo de superposición que ya existe.

### Imprimir con un archivo de superposición



#### (1) Haga clic en la ficha [Avanzado].

Configure los ajustes del controlador de impresora desde la aplicación desde la que desea imprimir utilizando el archivo de superposición.

#### (2) Seleccione el archivo de superposición.

Se puede seleccionar en el menú desplegable un archivo de superposición creado o guardado previamente.

# FUNCIONES DE IMPRESIÓN PARA FINES ESPECIALES

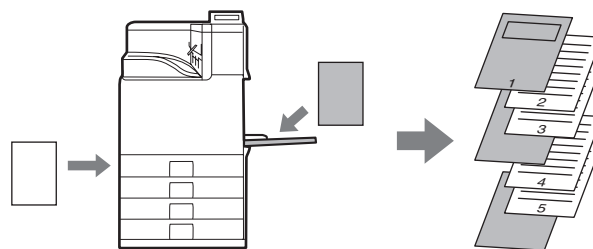
## IMPRESIÓN DE PÁGINAS ESPECIFICADAS EN PAPEL DIFERENTE (Papel diferente)

### • Uso de esta función en un entorno Windows

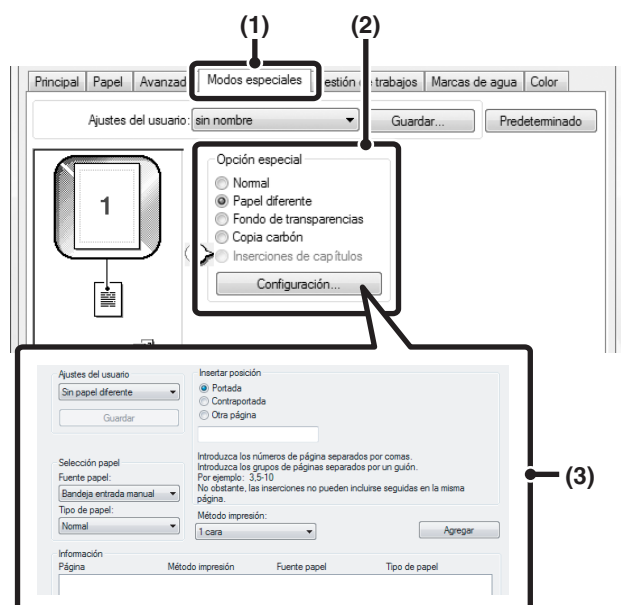
La portada y la contraportada, y las páginas especificadas de un documento se pueden imprimir en papel distinto al de las otras páginas. Utilice esta función cuando desee imprimir la portada y la contraportada en papel de gramaje alto, o insertar papel coloreado o un tipo de papel distinto, en ciertas páginas especificadas. También puede insertar papel como encarte sin que se imprima.

### • Uso de esta función en un entorno Macintosh

La portada y la contraportada se pueden imprimir en un papel diferente al del resto de páginas. Esta función se puede utilizar, por ejemplo, cuando desea imprimir sólo la portada y la contraportada en papel grueso.



## Windows



- (1) Haga clic en la ficha [Modos especiales].
- (2) Seleccione [Papel diferente] y haga clic en el botón [Configuración].
- (3) Seleccione los ajustes de inserción de papel.

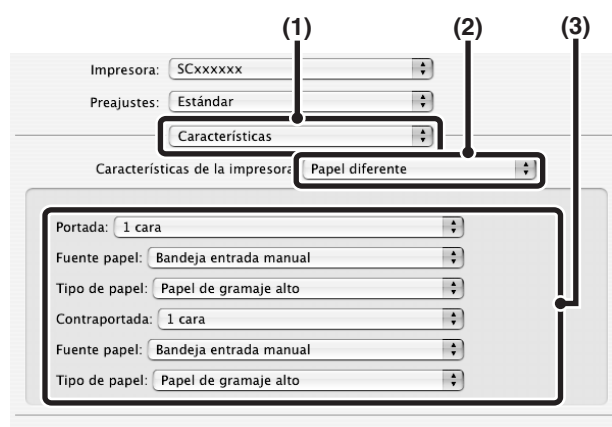
Seleccione la posición de inserción, la fuente de papel y el método de impresión en los menús correspondientes. Haga clic en el botón [Agregar] para ver los ajustes seleccionados en "Información". Cuando termine de realizar los ajustes, haga clic en el botón [Guardar] en "Ajustes del usuario" para guardarlos.



- Cuando la opción [Bandeja entrada manual] está seleccionada en "Fuente papel", asegúrese de seleccionar el "Tipo de papel" y de cargar ese tipo de papel en la bandeja manual.
- **Acerca de los ajustes de inserción del papel**  
Cuando se elige [Otra página] para "Insertar posición" la posición de inserción puede especificarse escribiendo directamente un número de página. No obstante, las inserciones no pueden incluirse seguidas en la misma página. Si el "Método impresión" está definido como [2 caras], la página especificada y la siguiente se imprimirán en el anverso y el reverso del papel, de manera que un ajuste para inserción en una página impresa en el reverso no tendrá ningún efecto.

## Macintosh

(Esta función sólo se puede utilizar en Mac OS 9, Mac OS X v10.4.11, v10.5 a 10.5.8 y 10.6.)



**(1) Seleccione [Características].**

**(2) Seleccione [Papel diferente].**

**(3) Seleccione los ajustes de inserción de la portada.**

Seleccione el ajuste de impresión, la bandeja y el tipo de papel para la portada y la contraportada.

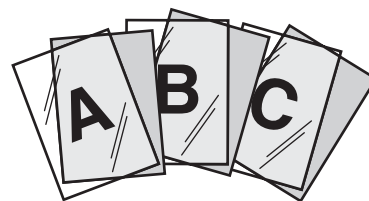


En Mac OS 9, seleccione [Papel diferente] y luego, los ajustes para la portada y la contraportada.

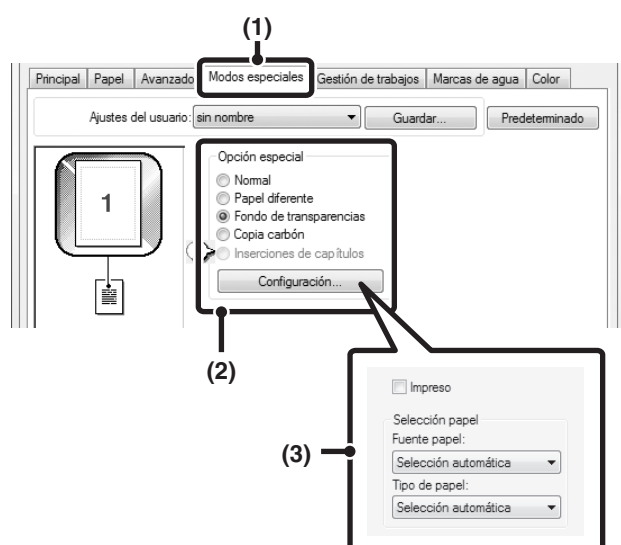


# ADICIÓN DE FONDOS AL IMPRIMIR EN TRANSPARENCIAS (Fondo de transparencias)

Cuando se imprime sobre transparencias, esta función ayuda a impedir que se peguen insertando una hoja de papel entre cada una. También se puede imprimir en cada hoja de papel insertada el mismo contenido de la transparencia.



## Windows



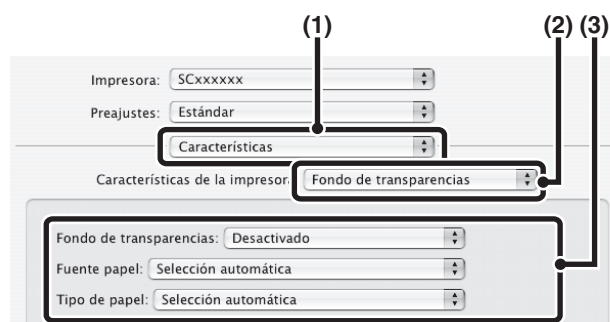
- (1) Haga clic en la ficha [Modos especiales].
- (2) Seleccione [Fondo de transparencias] y haga clic en el botón [Configuración].
- (3) Seleccione los ajustes de inserción de transparencias.

Puede seleccionar la casilla de verificación [Impreso] ☒ para imprimir el mismo texto que se imprime sobre la hoja de la transparencia. Seleccione el tipo y la fuente de papel, si es necesario.



Establezca [Transparencia] para "Tipo de papel" de la bandeja manual.

## Macintosh



- (1) Seleccione [Características].
- (2) Seleccione [Fondo de transparencias].
- (3) Seleccione los ajustes de inserción de transparencias.

Seleccione [Imprimir] en "Fondo de transparencias" para imprimir el mismo texto que se imprime sobre la hoja de la transparencia. Seleccione el tipo y la fuente de papel, si es necesario.



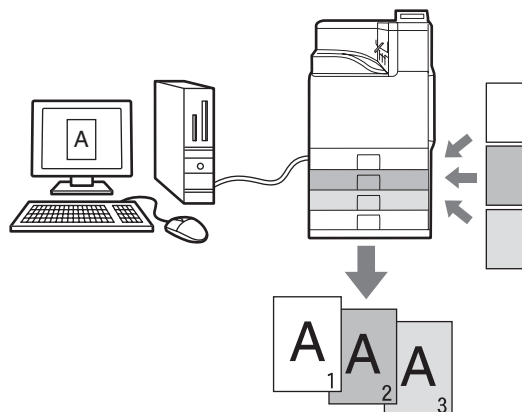
- Establezca [Transparencia] para el "Tipo de papel" de la bandeja manual.
- En Mac OS X v10.2.8, seleccione la casilla de verificación [Fondo de transparencias] ☒ en [Avanzadas].
- En Mac OS 9, seleccione [Fondo de transparencias] y luego del menú "Fondo de transparencias". Seleccione el tipo y la fuente de papel, si es necesario.

# IMPRESIÓN DE UNA COPIA CARBÓN (Copia carbón)

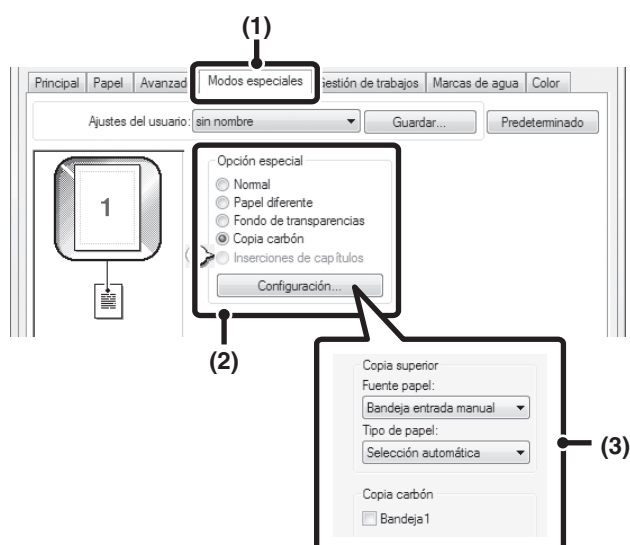
(Esta función sólo está disponible en Windows.)

Esta función se utiliza para imprimir una copia adicional de la imagen impresa sobre papel del mismo tamaño pero desde una bandeja de papel distinta.

Por ejemplo, si selecciona la impresión de una copia carbón cuando hay cargado papel estándar en la bandeja 1 y papel coloreado en la bandeja 2, se puede obtener un resultado de impresión similar a un ejemplar de copia carbón especificando el comando de impresión sólo una vez. Otro ejemplo, si hay cargado papel estándar en la bandeja 1 y papel reciclado en la bandeja 2, se Copia carbón puede imprimir simultáneamente una copia para presentación y una copia como duplicado.



## Windows



(1) Haga clic en la ficha [Modos especiales].

(2) Seleccione [Copia carbón] y haga clic en el botón [Configuración].

(3) Seleccione el ajuste de copia carbón.

Seleccione la bandeja para la "Copia superior" y, a continuación, la bandeja para la copia carbón (o las copias) en "Copia carbón".



Cuando se encuentra seleccionada la bandeja manual, asegúrese de seleccionar el "Tipo de papel".

# IMPRESIÓN A DOBLE CARA CON PÁGINAS ESPECÍFICAS IMPRESAS EN EL ANVERSO (Inserciones de capítulos)

(Esta función sólo está disponible en Windows.)

Puede determinar que algunas páginas se impriman solo en el anverso.

Si define una página (por ejemplo, la primera página de un capítulo) como página de anverso, la página se imprimirá en el anverso aunque normalmente se hubiera impreso en el reverso (éste se dejará en blanco y la página se imprimirá en el anverso de la hoja siguiente).

Ejemplo:

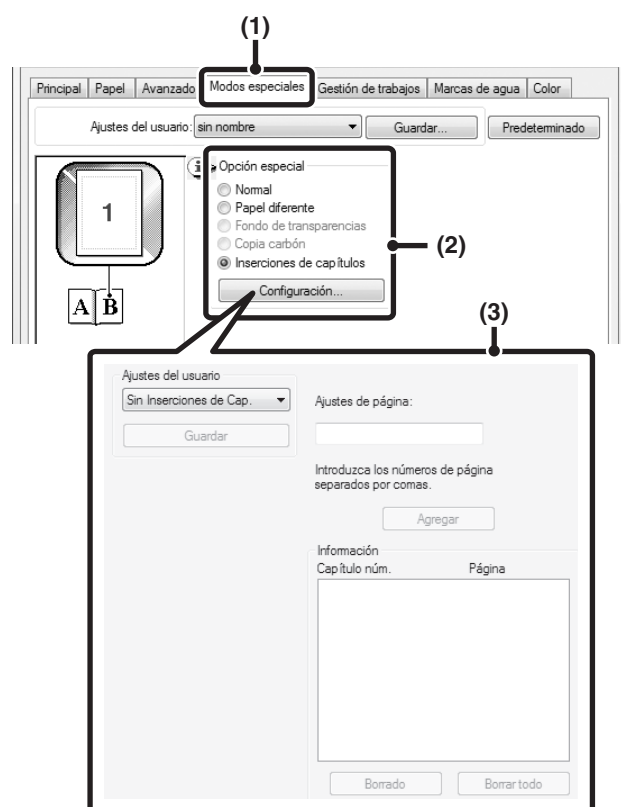
Páginas 4 y 8 especificadas en esta configuración.



La parte trasera  
se deja en blanco

## Windows

(Esta función puede usarse si se utiliza el controlador de impresora PCL6.)



(1) Haga clic en la ficha [Modos especiales].

(2) Seleccione [Inserciones de capítulos] y haga clic en el botón [Configuración].

(3) Seleccione los ajustes para capítulos.

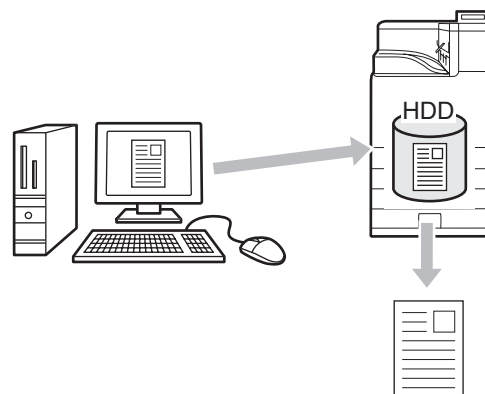
En "Ajustes de página", indique los números de páginas en los que comenzarán los capítulos. Al hacer clic en el botón [Agregar], sus ajustes aparecerán en "Información". Cuando termine de seleccionar los ajustes, haga clic en el botón [Guardar] en "Ajustes del usuario" para guardarlos.

# FUNCIÓN DE RETENCIÓN (RETENC. DE IMPRES.)



Esta función se utiliza para guardar un trabajo de impresión como un archivo en el disco duro de la máquina, permitiendo imprimir el trabajo desde el panel de funcionamiento cuando sea necesario.

Al imprimir desde un equipo, se puede definir una contraseña (de 5 a 8 dígitos) para mantener la confidencialidad de la información de un archivo almacenado.

Si se define una contraseña, ésta debe introducirse para imprimir el archivo almacenado desde el equipo.



## Número de páginas y de archivos aproximado que se puede almacenar por medio de la función de retención

Ejemplos de tipos de datos*1	Número de páginas*2	Número de archivos
<b>Datos a todo color</b> (Texto y fotografía de ejemplo)  Tamaño: A4 (8-1/2" x 11")	Máx. 2500	Máx. 3000
<b>Datos en blanco y negro</b> (Texto)  Tamaño: A4 (8-1/2" x 11")	Máx. 5500	

\*1 Los tipos de datos mencionados anteriormente son ejemplos para que la explicación sea más fácil de entender. El número real de páginas y de archivos que se pueden almacenar variará en función del contenido de las imágenes impresas y de los parámetros que estén configurados al guardar los archivos.

\*2 Los números que se indican son directrices para el número de páginas que se puede almacenar cuando todas las páginas son a todo color y cuando todas son en blanco y negro.

## Puntos importantes al utilizar la función de retención

Tenga en cuenta la siguiente información cuando utilice la función de retención:

- Se asigna la propiedad "Compartiendo" a los archivos. Cualquier persona puede recuperar e imprimir los archivos "Compartiendo", por lo que conviene establecer una contraseña para los archivos importantes o confidenciales que no desee que utilicen otras personas.
- El archivo con contraseña se guarda como "Confidencial". Recuerde mantener la contraseña en secreto.
- Aunque un archivo tenga contraseña, la propiedad puede cambiarse a "Compartiendo" en la página Web. No almacene documentos importantes o documentos que no desee que utilicen otras personas.
- Excepto en los casos previstos por la Ley, SHARP Corporation no se hace responsable de ningún daño que pudiese derivarse de la filtración de información confidencial debido a la manipulación por terceras partes de los datos guardados utilizando la función de retención, o la manipulación incorrecta de la función de retención por parte del operador que guarda los datos.



Los archivos de la Retenc. de Impres. también pueden imprimirse desde la página Web. Para imprimir un archivo, seleccione [Operaciones con Documentos] - [Retenc. de Impres.] en el menú de la página Web y, a continuación, seleccione al archivo deseado. También puede visualizar una vista previa de un archivo almacenado y cambiar la propiedad de un archivo almacenado en la página Web.

# GUARDAR ARCHIVOS IMPRESOS (Retención)

Las explicaciones presuponen que ya se han seleccionado el tamaño del papel y otros ajustes básicos. Para conocer el procedimiento básico de impresión y los pasos para abrir la ventana de propiedades del controlador de la impresora, consulte la siguiente sección:

- Windows: [PROCEDIMIENTO BÁSICO DE IMPRESIÓN](#) (página 2-4)
- Macintosh: [PROCEDIMIENTO BÁSICO DE IMPRESIÓN](#) (página 2-16)



En Windows, consulte la Ayuda del controlador de la impresora para obtener más información sobre los ajustes del controlador de la impresora de cada función de impresión.

## Menú [Retención]

### Solo retener

Este ajuste se utiliza para retener un trabajo de impresión en el disco duro de la máquina sin llegar a imprimirlo.

### Retener tras imprimir

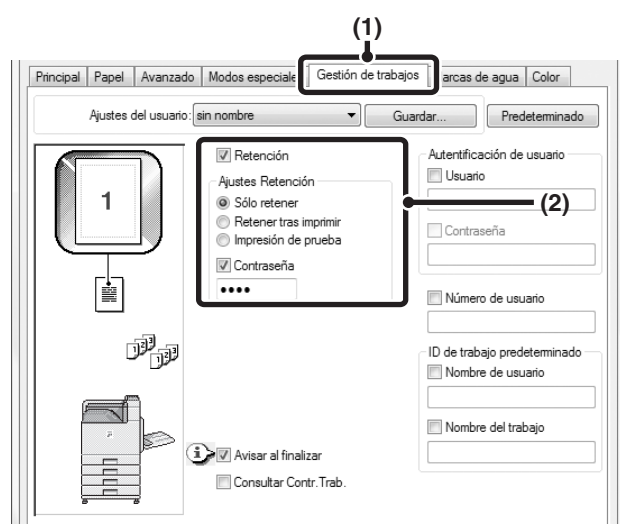
Este ajuste se utiliza para retener un trabajo de impresión en el disco duro de la máquina después de imprimirlo.

### Impresión de prueba

Cuando se envía un trabajo de impresión a la máquina, sólo se imprime el primer juego de copias. Después de haber comprobado el contenido del primer juego de copias, puede imprimir los juegos restantes desde el panel de funcionamiento de la máquina. Esto ayuda a evitar la existencia de excesivas erratas.

Para imprimir los archivos guardados en el disco duro de la máquina, consulte "[IMPRESIÓN DE UN DOCUMENTO ARCHIVADO](#)" (página 2-56).

## Windows

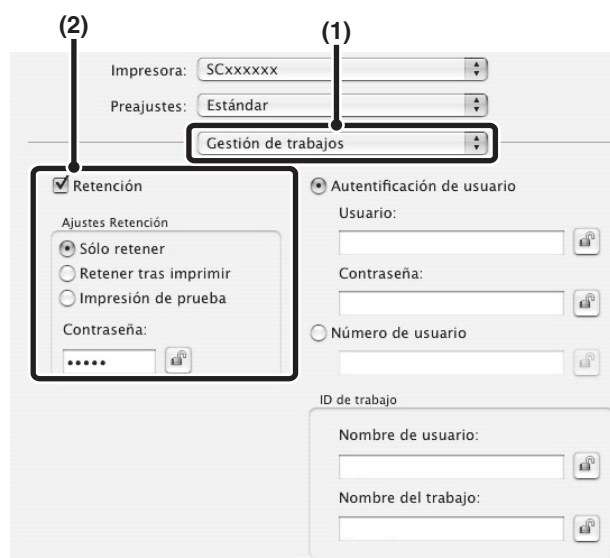


(1) Haga clic en la ficha [Gestión de trabajos].

(2) Seleccione el ajuste de retención.


Haga clic en la casilla de verificación [Retención] ☒. Seleccione el método de retención en "Ajustes Retención". Para escribir la contraseña (número de 5 a 8 dígitos), haga clic en la casilla de verificación [Contraseña] ☒.

## Macintosh



**(1) Seleccione [Gestión de trabajos].**

**(2) Seleccione el ajuste de retención.**

Haga clic en la casilla de verificación [Retención] ☒. Seleccione el método de retención en "Ajustes Retención". Para simplificar la operación la próxima vez que defina la misma contraseña, haga clic en el botón  (bloquear) después de introducir la contraseña (número de 5 a 8 dígitos).

# IMPRESIÓN DE UN DOCUMENTO ARCHIVADO

Un archivo almacenado mediante la función de retención se puede recuperar e imprimir siempre que sea necesario. La configuración utilizada cuando se almacenó el archivo también ha sido almacenada, por lo que el archivo se puede volver a imprimir utilizando esa misma configuración. Se pueden seleccionar la configuración de los documentos de salida, la impresión a doble cara y el número de copias, entre otras configuraciones.




Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].

1

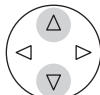
IMPRIMIR 

Pulse la tecla [IMPRIMIR].

2

Lista de Archivo			
Impr. Arch. Múlt.	Buscar	Acc. datos ext	
Nombre de Archivo	Nomb. Usuario	Fecha	
 test	User 0001	2008/04/17	1
 test	User 0001	2008/04/17	1
 test	User 0001	2008/04/17	

ATRÁS 




**Seleccione la tecla del archivo que desee.**

Si se encuentra configurada una contraseña para el archivo seleccionado, aparecerá una pantalla de introducción de la contraseña.

Introduzca la contraseña con el teclado numérico de software (entre 5 y 8 dígitos) y seleccione la tecla [OK]. Para saber cómo introducir números, consulte "[Introducción de números](#)" (página 1-9) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".



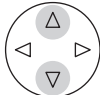
- Puede seleccionar las teclas [Nombre de Archivo], [Nomb. Usuario] o [Fecha] para modificar el orden en el que se muestran los archivos.
- La tecla [Impr. Arch. Múlt.] sirve para seleccionar varios archivos e imprimirlos.  
 [IMPRESIÓN DE VARIOS ARCHIVOS](#) (página 2-60)

3

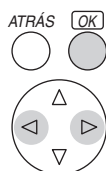
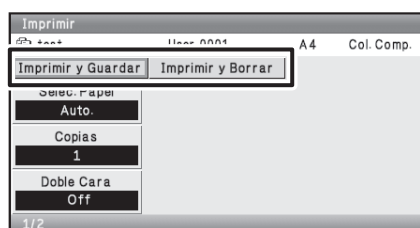
Selección su operación.

Imprimir
Borrar
Cancelar

ATRÁS 



**Seleccione la tecla [Imprimir].**



## Seleccione las teclas [Imprimir y Borrar] o [Imprimir y Guardar].

- Si selecciona la tecla [Imprimir y Borrar], los archivos se borrarán automáticamente una vez impresos.
- Si selecciona la tecla [Imprimir y Guardar], los archivos se guardarán una vez impresos.
- Se pueden seleccionar la configuración de los documentos de salida, la impresión a doble cara y el número de copias, entre otras configuraciones. Para obtener más información, consulte "[PANTALLA DE CONFIGURACIÓN DE LA IMPRESIÓN](#)" (página 2-59).



- Un archivo guardado en blanco y negro o en escala de grises no puede imprimirse en color.
- Si al imprimir un archivo almacenado se modifica la configuración de impresión, el único ajuste modificado que se podrá almacenar será el número de copias.
- La velocidad de impresión puede ser relativamente lenta dependiendo de la configuración del modo de exposición y la resolución del archivo guardado.



## Impresión automática de todos los datos guardados

Cuando la autenticación de usuario está activada, se pueden imprimir todos los trabajos de impresión retenidos (guardados) de un usuario que se identifique tras haber iniciado la sesión.

Cuando se hayan impreso todos los trabajos, los archivos se borran.

Para utilizar la función de imprimir todo, realice los siguientes pasos:


- Debe habilitar la opción "Imprimir autom. los trabajos guard. después de inicio sesión" en [Control de Usuario] - [Ajustes predeterminados] en el menú de la página Web. (Se necesitan derechos de administrador.)
- Al imprimir la retención, además de la autenticación de usuario, introduzca **el nombre de usuario memorizado en la máquina** en "Nombre de usuario" de la ID del trabajo en el controlador de impresora.
  - Windows: [IMPRESIÓN CUANDO SE ACTIVA LA FUNCIÓN DE AUTENTICACIÓN DEL USUARIO](#) (página 2-8)
  - Macintosh: [IMPRESIÓN CUANDO SE ACTIVA LA FUNCIÓN DE AUTENTICACIÓN DEL USUARIO](#) (página 2-21)


### (1) Inicio de sesión en la máquina.

Teclee su nombre de usuario o nombre de inicio de sesión y contraseña en la pantalla de autenticación de usuario de la máquina.

### (2) Imprimir todo.

Aparecerá una petición de confirmación. Seleccione la tecla [OK]. Los archivos para impresión que se haya almacenado en la máquina se imprimirán automáticamente y luego se borrarán.

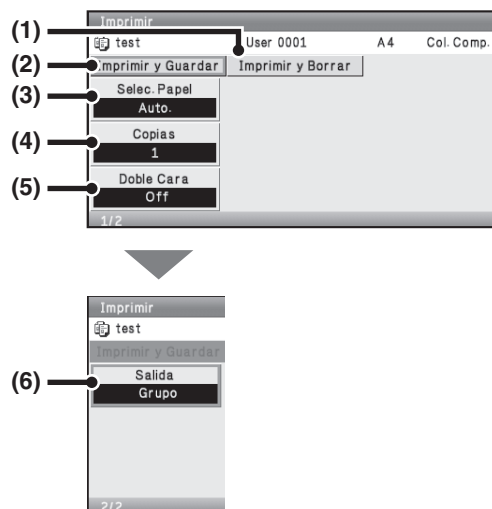
 No se imprimirán los archivos con contraseña y los archivos protegidos por la función Retenc. de Impres. de la máquina.

 **Si no desea "imprimirlo todo"...**  
 Seleccione la tecla [Cancelar] en el paso (2).

# PANTALLA DE CONFIGURACIÓN DE LA IMPRESIÓN

Al guardar un archivo en la máquina, también se conservan los ajustes de impresión efectivos en el momento de imprimir el archivo desde el controlador de la impresora. Pero puede cambiar los siguientes ajustes cuando imprima un archivo guardado.

Para saber cómo utilizar la pantalla de configuración, consulte "[UTILIZACIÓN DEL PANEL DE FUNCIONAMIENTO](#)" (página 1-8) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".



**(1) Tecla [Imprimir y Borrar]**

La impresión comienza cuando se selecciona esta tecla. Cuando la impresión haya finalizado, el archivo se borrará automáticamente.

**(2) Tecla [Imprimir y Guardar]**

La impresión comienza cuando se selecciona esta tecla. El archivo no se borrará una vez impreso.

**(3) Tecla [Selec. Papel]**

Esta tecla sirve para seleccionar la bandeja de papel desde la que se suministra el papel.

**(4) Tecla [Copias]**

Utilice esta tecla para establecer el número de copias.

**(5) Tecla [Doble Cara]**

Utilice esta tecla para seleccionar la orientación de la imagen de la parte posterior del papel para la impresión a doble cara. Para que tanto la imagen frontal como la posterior se encuentren orientadas en la misma dirección, seleccione la tecla [Folleto a Doble Cara]. Para que la imagen frontal y la posterior se encuentren orientadas una frente a otra, seleccione la tecla [Bloc a Doble Cara]. Tenga en cuenta que el tamaño y la orientación de la imagen guardada pueden hacer que estas teclas produzcan el efecto contrario. Seleccione la tecla [Off] cuando desee imprimir sólo una cara del papel.

**(6) Tecla [Salida]**

Esta tecla sirve para seleccionar las funciones Ordenar, Agrupar, Ordenar y grapar\* o Agrupado\*.

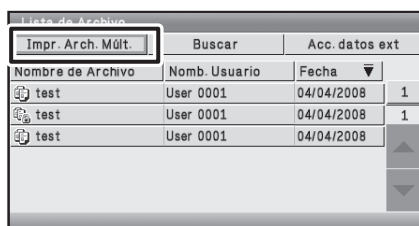
\* Si el finalizador está instalado.

# IMPRESIÓN DE VARIOS ARCHIVOS

Puede seleccionar varios archivos de una carpeta para imprimirlos.

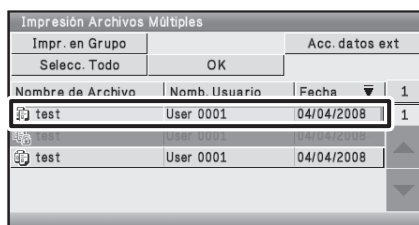
Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].

1



Seleccione la tecla [Impr. Arch. Múlt.].

2



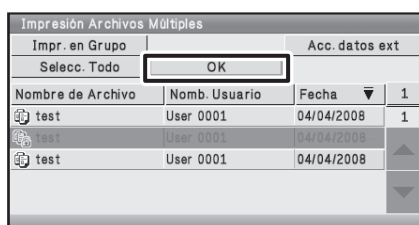
Seleccione las teclas de los documentos que desea imprimir.

- Las teclas que haya seleccionado quedarán resaltadas para indicar que se han seleccionado.
- Para cancelar la selección de un archivo, seleccione la tecla resaltada y dejará de estarlo.
- Para seleccionar todos los archivos salvo los confidenciales, seleccione la tecla [Selec. Todo].
- La tecla [Impr. en Grupo] sirve para imprimir todos los archivos de un usuario determinado o todos los que tengan la misma contraseña. Para obtener más información, consulte "[Impresión por lotes](#)" (página 2-62).



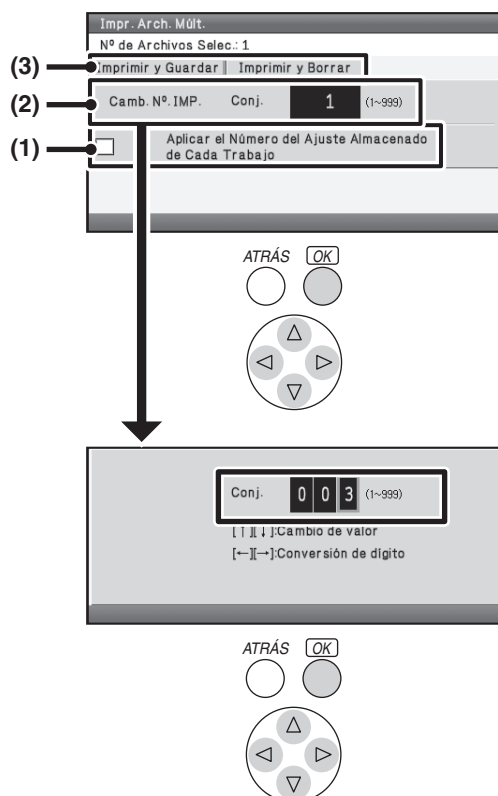
- No es posible imprimir varios archivos confidenciales.
- Si cambia de pantalla con la tecla [ATRÁS] mientras un archivo está seleccionado, la selección de ese archivo se cancelará.
- Cuando seleccione la tecla [Selec. Todo], ésta se convertirá en la tecla [Cancelar todo]. Seleccione la tecla [Cancelar todo] para cancelar la selección de todos los archivos realizada con la tecla [Selec. Todo].
- Si no se ha utilizado la tecla [Selec. Todo] para seleccionar los archivos, ésta no se convertirá en tecla [Cancelar todo]. Si no se ha utilizado la tecla [Cancelar todo] para cancelar la selección de archivos, ésta seguirá siendo la tecla [Cancelar todo].

3



Seleccione la tecla [OK]

Se acepta la selección y se pasa a la pantalla de impresión.



## Imprimir un archivo seleccionado.

El número de archivos seleccionados aparece en la pantalla correspondiente.

Si desea utilizar el número de copias memorizado con el archivo, remítase al paso (3).

**(1) Seleccione la casilla de verificación [Aplicar el Número del Ajuste Almacenado de Cada Trabajo] para desactivarla (☐)**.

**(2) Especifique el número de copias.**

Seleccione el número con las teclas  $\nabla$   $\triangle$  y use las teclas  $\triangleleft$   $\triangleright$  para mover el cuadro al siguiente lugar. Después de introducir el número, pulse la tecla [OK].

➡ "Introducción de números" (página 1-9) en "1.

ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

**(3) Seleccione las teclas [Imprimir y Borrar] o [Imprimir y Guardar].**

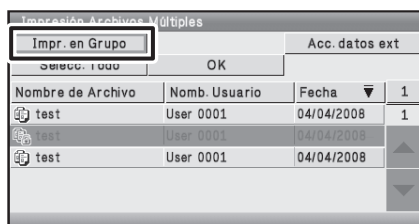
- Si selecciona la tecla [Imprimir y Borrar], los archivos se borrarán automáticamente una vez impresos.
- Si selecciona la tecla [Imprimir y Guardar], los archivos se guardarán una vez impresos.

## Impresión por lotes

Se pueden imprimir al mismo tiempo todos los archivos que tengan el mismo nombre de usuario y la misma contraseña. Si se selecciona la tecla [Impr. Arch. Múlt.], ésta se convierte en la tecla [Impr. en Grupo].

Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].

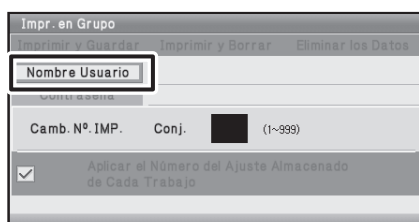
1



Nombre de Archivo	Nomb. Usuario	Fecha	
test	User 0001	04/04/2008	1
test	User 0001	04/04/2008	1
test	User 0001	04/04/2008	1

Seleccione la tecla [Impr. en Grupo].

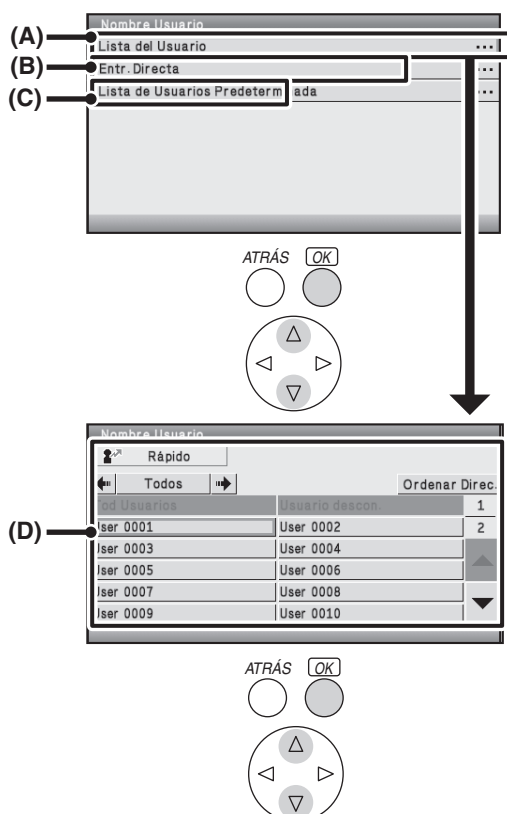
2



Nombre Usuario
test

Seleccione la tecla [Nombre Usuario].

Cuando se utiliza la autenticación de usuario, se selecciona automáticamente el nombre de usuario que se utilizó para iniciar la sesión.



## Seleccione el nombre de usuario.

Existen tres maneras de seleccionar el nombre de usuario:

**(A) Seleccione la tecla [Lista del Usuario] y pulse la tecla [OK].**

Aparece una lista de usuarios (D). Haga su selección con las teclas  $\nabla$   $\Delta$   $\triangleleft$   $\triangleright$  y pulse la tecla [OK].

Si selecciona accidentalmente un nombre de usuario equivocado, seleccione la tecla que corresponde al nombre correcto.

Si selecciona la tecla [Rápido], en la pantalla de mensajes aparece una zona [----] para introducir el "Nº de registro". Utilice el teclado numérico de software para introducir el "Nº de registro" ajustado en [Control de Usuario] - [Lista de Usuario] en la página Web (administrador). Para saber cómo introducir números, consulte ["Introducción de números"](#) (página 1-9) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

Esto le permitirá seleccionar el nombre de usuario.

**(B) Seleccione la tecla [Entr. Directa] y pulse la tecla [OK].**

Aparece una pantalla de introducción de texto. Introduzca directamente el nombre de usuario.

**(C) Seleccione la tecla [Lista de Usuarios Predeterminada] y pulse la tecla [OK].**

El nombre de usuario se puede seleccionar entre los usuarios memorizados de origen.



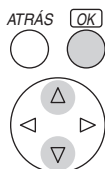
Si no están marcadas las casillas [Selección de [Tod Usuarios] no permitido] ni [Selección de [Usuario Descon.] no permitido] en "Configurar Retención de Impresión" (solo página Web) en los ajustes del sistema (administrador), pueden seleccionarse las teclas [Tod Usuarios] y [Usuario descon.].

Se puede seleccionar la tecla [Tod Usuarios] para seleccionar todos los archivos de la carpeta (los archivos de todos los usuarios).

Se puede seleccionar la tecla [Usuario descon.] para seleccionar todos los archivos de la carpeta que no tengan un nombre de usuario.

4

Impr. en Grupo	
Imprimir y Guardar	Imprimir y Borrar
Eliminar los Datos	
Nombre Usuario	User 0001
Contraseña	
Camb. N° IMP.	Conj. (1~999)
<input checked="" type="checkbox"/> Aplicar el Número del Ajuste Almacenado de Cada Trabajo	



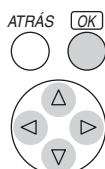
### Si se ha establecido una contraseña, seleccione la tecla [Contraseña].

Introduzca la contraseña con el teclado numérico de software (entre 5 y 8 dígitos) y seleccione la tecla [OK]. Para saber cómo introducir números, consulte ["Introducción de números"](#) (página 1-9) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA". Únicamente se seleccionarán los archivos que tengan la misma contraseña.

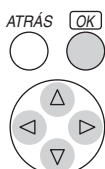
Si no desea introducir una contraseña, proceda con el paso siguiente.

5

Impr. en Grupo	
Imprimir y Guardar	Imprimir y Borrar
Eliminar los Datos	
Nombre Usuario	User 0001
Contraseña	*****
Camb. N° IMP.	Conj. 1 (1~9)
<input type="checkbox"/> Aplicar el Número del Ajuste Almacenado de Cada Trabajo	



Conj.	0 0 3 (1~999)
[↑][↓] Cambio de valor [←][→] Conversión de dígito	



### Para cambiar el número de copias, configure los ajustes.

Si desea utilizar el número de copias almacenado con cada archivo, diríjase al paso 6.

(1) **Seleccione la casilla de verificación [Aplicar el Número del Ajuste Almacenado de Cada Trabajo] para desactivarla (☐).**

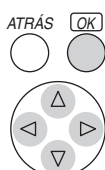
(2) **Especifique el número de copias.**

Seleccione el número con las teclas  $\nabla$   $\Delta$  y use las teclas  $\triangleleft$   $\triangleright$  para mover el cuadro al siguiente lugar. Después de introducir el número, pulse la tecla [OK].

➤ ["Introducción de números"](#) (página 1-9) en "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

6

Impr. en Grupo	
Imprimir y Guardar	Imprimir y Borrar
Eliminar los Datos	
Nombre Usuario	User 0001
Contraseña	*****
Camb. N° IMP.	Conj. 3 (1~999)
<input type="checkbox"/> Aplicar el Número del Ajuste Almacenado de Cada Trabajo	



### Seleccione las teclas [Imprimir y Borrar] o [Imprimir y Guardar].

- Si selecciona la tecla [Imprimir y Borrar], los archivos se borrarán automáticamente una vez impresos.
- Si selecciona la tecla [Imprimir y Guardar], los archivos se guardarán una vez impresos.



Se pueden borrar todos los archivos que coincidan con las condiciones de búsqueda actuales seleccionando la tecla [Eliminar los Datos].

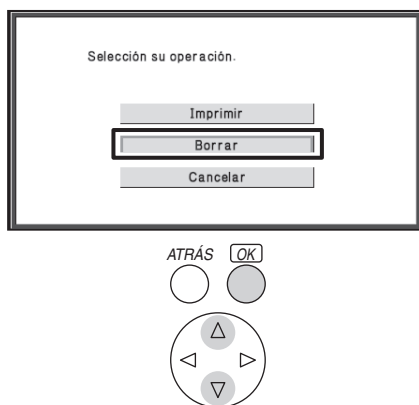
# BORRADO DE UN ARCHIVO ALMACENADO

Se pueden borrar los archivos almacenados que ya no se necesitan.

 [IMPRESIÓN DE UN DOCUMENTO ARCHIVADO](#) (página 2-56)

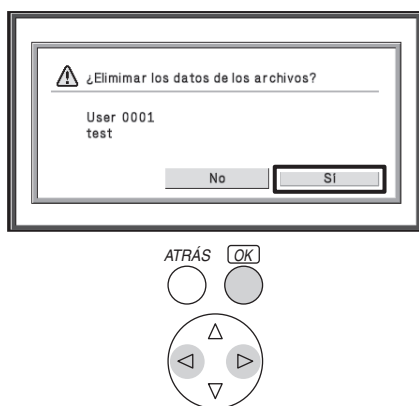
Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].

1



Seleccione la tecla [Borrar].

2



Compruebe el archivo y seleccione la tecla [Sí].



No se puede borrar un archivo cuya propiedad sea "Proteger". Para borrar un archivo protegido, cambie la propiedad del mismo a "Compartiendo" o "Confidencial".

Puede configurar este ajuste en [Retenc. de Impres.] de [Operaciones con Documentos] en el menú de la página Web.



## Eliminación automática de archivos

Puede borrar automáticamente los datos almacenados a intervalos periódicos especificando el tiempo al cabo del cual desea que se efectúe el borrado. El borrado periódico de archivos guardados en la máquina sirve para evitar la filtración de información confidencial y liberar espacio en el disco duro.

El ciclo de borrado puede definirse como diario, semanal o mensual y puede establecerse una hora para cada selección.

Por ejemplo, puede definir que el borrado de archivos se realice todos los viernes a las 6:00 de la tarde.

Los ajustes del borrado se configuran en "Borrado automático de los ajustes de archivo" (solo página Web) en configuraciones del sistema (administrador).

Para comprobarlos, imprima la siguiente lista de configuraciones del sistema.

Para comprobar la información sobre el ciclo de borrado: Imprima "Retenc. de Impres." de la "Lista de Configuraciones de Administrador" (solo página Web) en las configuraciones del sistema (administrador).



Si la opción "Borrado automático de los ajustes de archivo" (solo página Web) está activada en las configuraciones del sistema (administrador), se borrarán todos los archivos cuando llegue el momento indicado.



- **Configuración del sistema (Administrador): Borrado automático de los ajustes de archivo (solo página Web)**  
Configure los ajustes para el borrado automático a intervalos periódicos de los archivos almacenados con la función de retención de impresión.
- **Configuración del sistema (Administrador): Lista de Configuraciones de Administrador (solo página Web)**  
Utilice esta función para imprimir una lista de los ajustes del administrador, incluidos los ajustes de retención de impresión.

# BÚSQUEDA DE UN ARCHIVO ALMACENADO

Cuando hay muchos archivos guardados, puede llevarle tiempo encontrar un archivo. La función de búsqueda se puede utilizar para encontrar un archivo rápidamente.

Es posible realizar la búsqueda si conoce únicamente una parte del nombre del archivo.

Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].



1

IMPRIMIR 

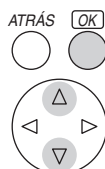
Pulse la tecla [IMPRIMIR].

2

Lista de Archivo

Impr. Arch. Múlt.	Buscar	Acc. datos ext
Nombre de Archivo	Nomb. Usuario	Fecha
 test	User 0001	04/04/2008
 test	User 0001	04/04/2008
 test	User 0001	04/04/2008

Seleccione la tecla [Buscar].



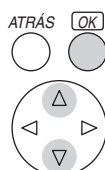
3

Buscar

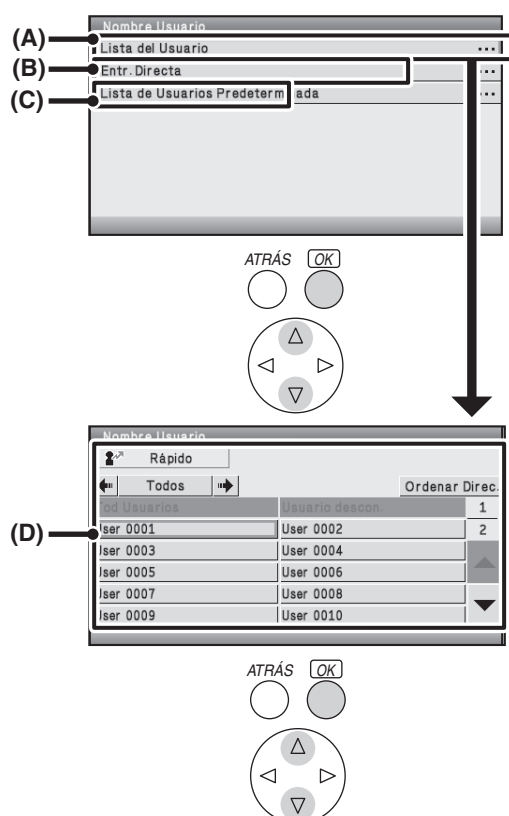
Nombre Usuario	Imprimir Busc.
Nombre de Archivo	

Seleccione las teclas [Nombre Usuario] o [Nombre de Archivo].

- Si conoce el nombre de usuario, seleccione la tecla [Nombre Usuario] y remítase a "[Utilización del nombre de usuario para realizar la búsqueda](#)" del paso 4.
- Si conoce el nombre del archivo, seleccione la tecla [Nombre de Archivo] y remítase a "[Utilización del nombre de archivo para realizar la búsqueda](#)" del paso 4.



4



## Utilización del nombre de usuario para realizar la búsqueda

Existen tres maneras de seleccionar el nombre de usuario:

**(A) Seleccione la tecla [Lista del Usuario] y pulse la tecla [OK].**

Aparece una lista de usuarios (D). Haga su selección con las teclas  $\nabla$   $\triangle$   $\triangleleft$   $\triangleright$  y pulse la tecla [OK].

Si selecciona accidentalmente un nombre de usuario equivocado, seleccione la tecla que corresponde al nombre correcto.

Si selecciona la tecla [Rápido], en la pantalla de mensajes aparece una zona [---] para introducir el "Nº de registro". Utilice el teclado numérico de software para introducir el "Nº de registro" ajustado en [Control de Usuario] - [Lista de Usuario] en la página Web (administrador). Para saber cómo introducir números, consulte "[Introducción de números](#)" (página 1-9) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

Esto le permitirá seleccionar el nombre de usuario.

**(B) Seleccione la tecla [Entr. Directa] y pulse la tecla [OK].**

Aparece una pantalla de introducción de texto. Introduzca directamente el nombre de usuario. La búsqueda también es posible si solo introduce las primeras letras del nombre de usuario.

**(C) Seleccione la tecla [Lista de Usuarios Predeterminada] y pulse la tecla [OK].**

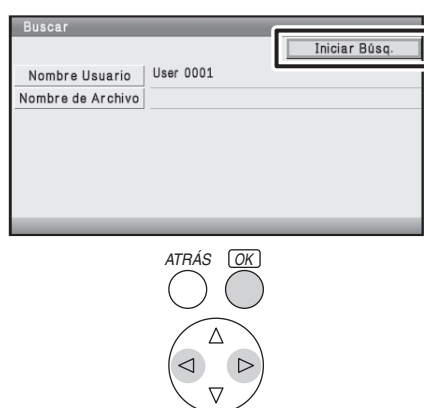
El nombre de usuario se puede seleccionar entre los usuarios memorizados de origen.

Una vez seleccionado el nombre de usuario, podrá seleccionar la tecla [Contraseña]. Para buscar archivos del nombre de usuario seleccionado que tengan una determinada contraseña, seleccione la tecla [Contraseña] e introduzca la contraseña. (No es posible realizar la búsqueda utilizando únicamente una contraseña.)

## Utilización del nombre de archivo para realizar la búsqueda

Escriba el nombre del archivo en la pantalla de entrada de texto y seleccione la tecla [OK].

5



## Seleccione la tecla [Iniciar Búsqueda].

Aparecerán los resultados de la búsqueda en una pantalla similar a la que se muestra a continuación. Aparecerá una lista de los archivos que coinciden con sus criterios de búsqueda. Seleccione el archivo de la lista que desee. Aparecerá la pantalla de configuración del trabajo.

Buscar			
Busc. de Nuevo		Cancelar	
Nombre de Archivo	Nomb. Usuario	Fecha	
test	User 0001		1
test	User 0001		1
test	User 0001		

Para regresar a la pantalla de la lista en la que figuran los datos de retención de impresión, seleccione la tecla [Cancelar].

Para regresar a la pantalla de búsqueda de archivos, seleccione la tecla [Busc. de Nuevo].



Asimismo, también puede utilizar las páginas Web para buscar un archivo. Haga clic en [Operaciones con Documentos], [Retenc. de Impres.] y, a continuación, en [Buscar] en el menú de la página Web.

# IMPRESIÓN SIN EL CONTROLADOR DE IMPRESORA

Si el controlador de impresora no está instalado en el ordenador, o si la aplicación utilizada para abrir un archivo que desea imprimir no se encuentra disponible, puede imprimir directamente desde la máquina sin utilizar el controlador de impresora.

A continuación, se enumeran los tipos de archivo (con sus correspondientes extensiones) que pueden imprimirse directamente.

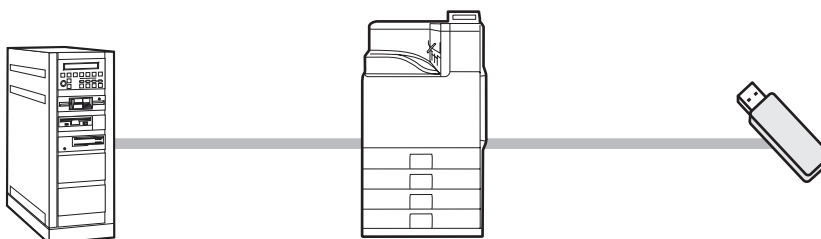
Tipo de Archivo	TIFF	JPEG	PCL	PDF/ PDF cifrado	PS	XPS
Extensión	tiff, tif	jpeg, jpg, jpe, jif	pcl	pdf	ps	xps



- Aunque el resultado de impresión sea en blanco y negro, los siguientes tipos de trabajos de impresión se contabilizarán como trabajos de impresión en 4 colores (Y (amarillo), M (magenta), C (cian) y Bk (negro)). Para que se contabilicen siempre como trabajos en blanco y negro, seleccione la impresión en blanco y negro.
  - Cuando los datos se crean como datos de color.
  - Cuando la aplicación trata los datos como datos de color aunque los datos sean en blanco y negro.
  - Cuando hay una imagen oculta debajo de una imagen en blanco y negro.
- Para imprimir los archivos PDF y PS, debe estar instalado el kit de expansión PS3.
- Para imprimir archivos XPS, debe estar instalado el kit de expansión XPS.
- En función del tipo de archivo, puede que no sea posible imprimir algunos de los archivos de la tabla anterior.


## IMPRESIÓN DIRECTA DESDE LA MÁQUINA

Puede seleccionar un archivo de un servidor FTP, de una carpeta de red o de un dispositivo de memoria USB conectado a la máquina, e imprimirlo desde el panel de funcionamiento de la máquina sin utilizar el controlador de la impresora.



# IMPRESIÓN DIRECTA DE UN ARCHIVO DE UN SERVIDOR FTP

Cuando se registra un servidor FTP en la página Web de la máquina, puede especificar e imprimir un archivo del servidor FTP desde el panel de funcionamiento de la máquina. Permite evitar la descarga del archivo y la impresión desde un ordenador.

 Para configurar los ajustes del servidor FTP, haga clic en [Configuración de la Aplicación] y, a continuación, en [Configuración para imprimir desde la Máquina (FTP)] en el menú de la página Web. (Se requieren derechos de administrador.) Pueden configurarse hasta 20 servidores FTP.

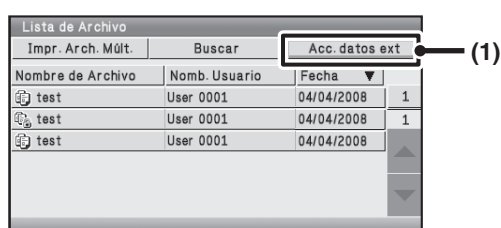
Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].

1

IMPRIMIR 

Pulse la tecla [IMPRIMIR].

2

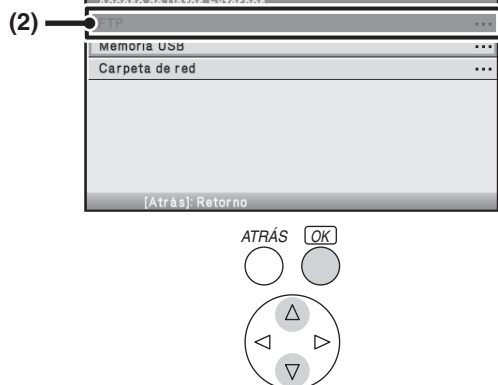


Acceda al servidor FTP.

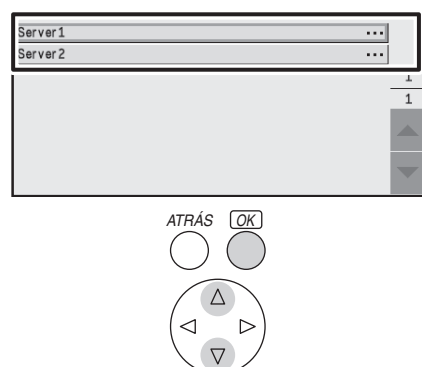
(1) Seleccione la tecla [Acc. datos ext].

(2) Seleccione la tecla [FTP].

Si no se ha configurado un servidor FTP, la tecla [FTP] no puede seleccionarse.

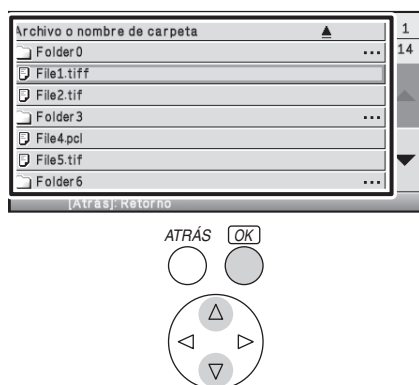


3





Seleccione la tecla del servidor FTP al que desea tener acceso.

4



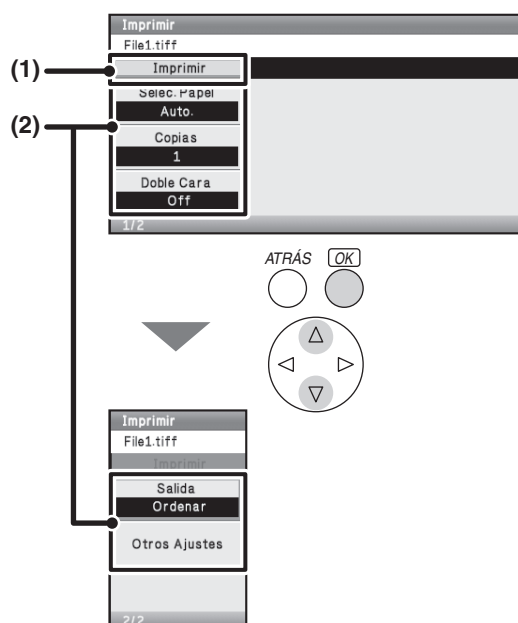
### Seleccione la tecla del documento que desea imprimir.

- El icono  aparece a la izquierda de las teclas de los archivos que se pueden imprimir.
- El icono  se muestra a la izquierda de las teclas de las carpetas del servidor FTP. Para mostrar los archivos y las carpetas de una carpeta, seleccione la tecla de la carpeta.



- Pueden visualizarse un total de 100 teclas de archivos y carpetas.
- Pulse la tecla [ATRÁS] para subir un nivel de carpeta.
- Seleccione la tecla [Archivo o nombre de carpeta] y pulse la tecla [OK] para cambiar el orden de los archivos y carpetas que aparecen en la pantalla. El orden se invertirá entre el orden ascendente y descendente cada vez que pulse la tecla [OK].

5



### Imprima el archivo seleccionado.

#### (1) Seleccione las condiciones de impresión.


Si ha seleccionado un archivo (PCL, PS o XPS) en el paso 4 que incluye opciones de impresión, se aplicarán dichas opciones.

#### (2) Seleccione la tecla [Imprimir].

La impresión comienza. Cuando aparezca el mensaje en la pantalla, seleccione la tecla [OK].



Cuando selecciona un archivo PDF protegido por una contraseña, debe introducir esta última en la pantalla de estado del trabajo para comenzar la impresión.

 [IMPRESIÓN DE UN ARCHIVO PDF CIFRADO](#) (página 2-81)

# IMPRESIÓN DIRECTA DE UN ARCHIVO DE MEMORIA USB

Un archivo almacenado en un dispositivo de memoria USB conectado a la máquina se puede imprimir desde el panel de funcionamiento de la máquina sin la utilización del controlador de la impresora. Si el controlador de la impresora de la máquina no está instalado en el ordenador, puede copiar un archivo en un dispositivo de memoria USB disponible en el mercado y conectar el dispositivo a la máquina para imprimir el archivo directamente.

Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].

1



**Conecte el dispositivo de memoria USB a la máquina.**



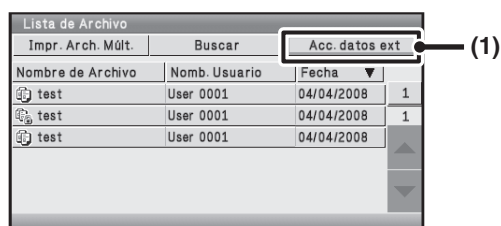
Utilice una memoria USB con FAT32 cuya capacidad no supere 32 GB.

2

IMPRIMIR

**Pulse la tecla [IMPRIMIR].**

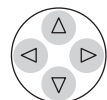
3



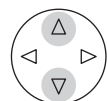
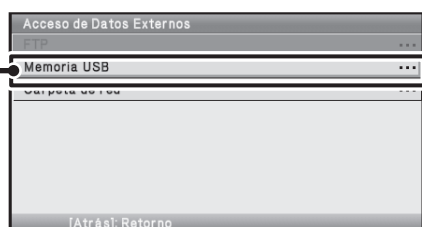
**Acceda al dispositivo de memoria USB.**

(1) Seleccione la tecla [Acc. datos ext].

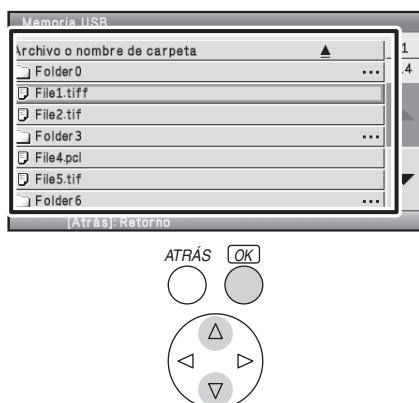
(2) Seleccione la tecla [Memoria USB].





(2)



4



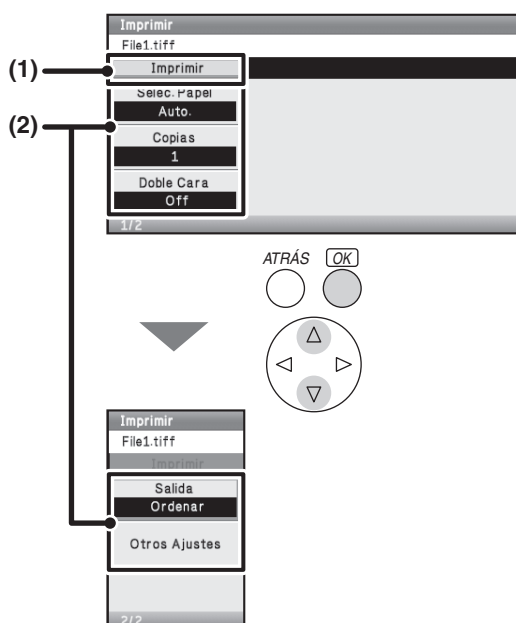
## Seleccione la tecla del documento que desea imprimir.

- El icono  aparece a la izquierda de las teclas de los archivos que se pueden imprimir.
- El icono  se muestra a la izquierda de las teclas de las carpetas de la memoria USB. Para mostrar los archivos y las carpetas de una carpeta, seleccione la tecla de la carpeta.



- Pueden visualizarse un total de 100 teclas de archivos y carpetas.
- Pulse la tecla [ATRÁS] para subir un nivel de carpeta.
- Seleccione la tecla [Archivo o nombre de carpeta] y pulse la tecla [OK] para cambiar el orden de los archivos y carpetas que aparecen en la pantalla. El orden se invertirá entre el orden ascendente y descendente cada vez que pulse la tecla [OK].

5



## Imprima el archivo seleccionado.

### (1) Seleccione las condiciones de impresión.

Si ha seleccionado un archivo (PCL, PS o XPS) en el paso 4 que incluye opciones de impresión, se aplicarán dichas opciones.

### (2) Seleccione la tecla [Imprimir].

La impresión comienza después de la transferencia del archivo seleccionado. Cuando aparezca el mensaje en la pantalla, seleccione la tecla [OK].



### Para cancelar la impresión...

Para cancelar la impresión mientras se está transfiriendo el archivo, seleccione la tecla [Cancelar] en la pantalla de mensajes que aparece en la pantalla.


6



## Retire el dispositivo de memoria USB de la máquina.



Cuando selecciona un archivo PDF protegido por una contraseña, debe introducir esta última en la pantalla de estado del trabajo para comenzar la impresión.

 [IMPRESIÓN DE UN ARCHIVO PDF CIFRADO](#) (página 2-81)



# IMPRESIÓN DIRECTA DE UN ARCHIVO SITUADO EN UNA CARPETA DE RED

Utilice el panel de funcionamiento de la máquina para seleccionar e imprimir un archivo que esté en un servidor o carpeta compartida de un ordenador individual conectado a la misma red que la máquina.

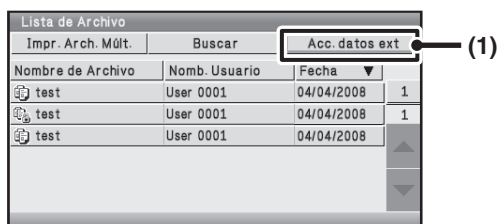
Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].

1

IMPRIMIR 

Pulse la tecla [IMPRIMIR].

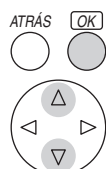
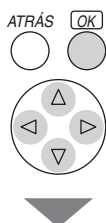
2

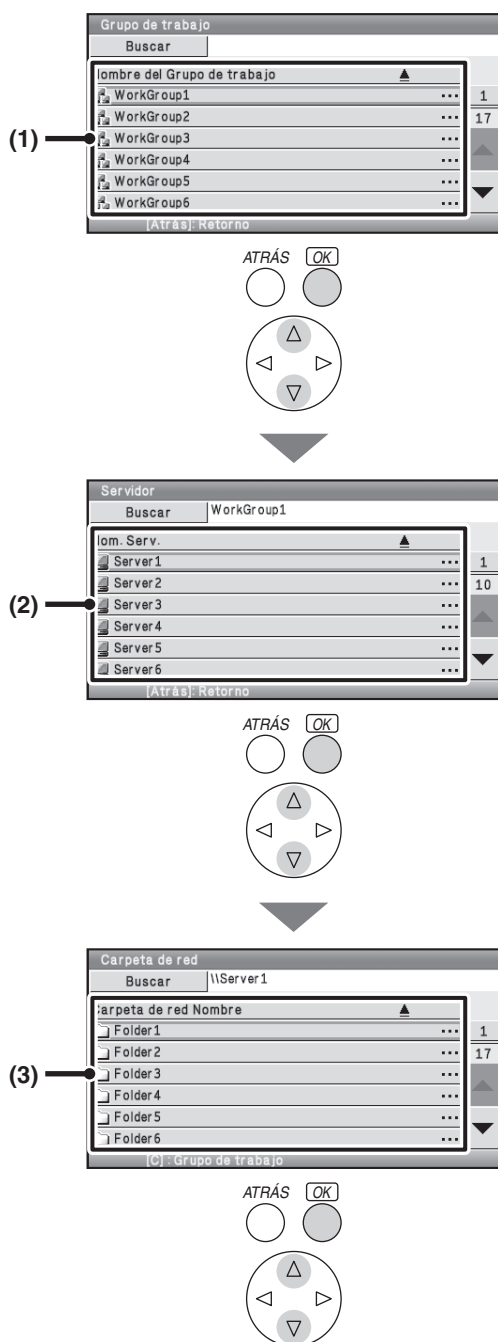


Acceda a la red.

(1) Seleccione la tecla [Acc. datos ext].

(2) Seleccione la tecla [Carpeta de red].





## Acceda a la carpeta de red.

- (1) Seleccione la tecla del grupo de trabajo al que desea acceder.
- (2) Seleccione la tecla del servidor u ordenador al que desea tener acceso.

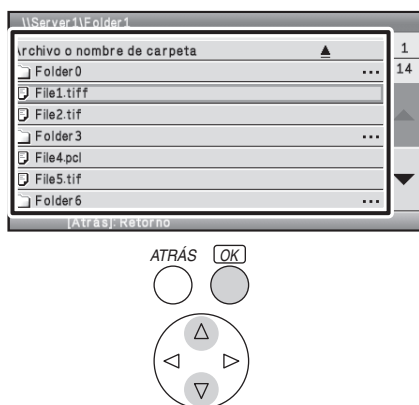
Si aparece una pantalla solicitando un nombre de usuario y contraseña, consulte con el administrador del servidor e introduzca el nombre de usuario y contraseña necesarios.

- (3) Seleccione la tecla de la carpeta de red.





- Puede seleccionar la tecla [Buscar] y teclear una palabra clave para buscar un grupo de trabajo, un servidor o una carpeta de red. Para saber cómo entrar texto, consulte "[INTRODUCCIÓN DE TEXTO](#)" (página 1-75) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".
- Se pueden mostrar hasta 100 grupos de trabajo, 100 servidores y 100 carpetas de red.
- Pulse la tecla [ATRÁS] para subir un nivel de carpeta.
- Para cambiar el orden de las teclas, seleccione ▲ o ▼ en cada pantalla. El orden se invertirá entre el orden ascendente y descendente cada vez que pulse la tecla [OK].
- Para ir a una página en concreto, seleccione la tecla 1 que muestra el número de la página e introduzca el número de la página deseada.

4



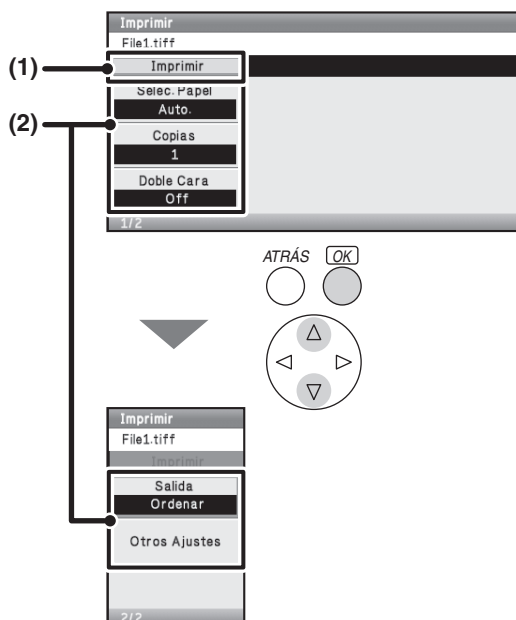
### Seleccione la tecla del documento que desea imprimir.

- El icono  aparece a la izquierda de las teclas de los archivos que se pueden imprimir.
- El icono  se muestra a la izquierda de las teclas de las carpetas en la carpeta de red. Para mostrar los archivos y las carpetas de una carpeta, seleccione la tecla de la carpeta.



- Pueden visualizarse un total de 100 teclas de archivos y carpetas.
- Pulse la tecla [ATRÁS] para subir un nivel de carpeta.
- Seleccione la tecla [Archivo o nombre de carpeta] y pulse la tecla [OK] para cambiar el orden de los archivos y carpetas que aparecen en la pantalla. El orden se invertirá entre el orden ascendente y descendente cada vez que pulse la tecla [OK].

5



### Imprima el archivo seleccionado.

#### (1) Seleccione las condiciones de impresión.


Si ha seleccionado un archivo (PCL, PS o XPS) en el paso 4 que incluye opciones de impresión, se aplicarán dichas opciones.

#### (2) Seleccione la tecla [Imprimir].

La impresión comienza después de la transferencia del archivo seleccionado. Cuando aparezca el mensaje en la pantalla, seleccione la tecla [OK].



Cuando selecciona un archivo PDF protegido por una contraseña, debe introducir esta última en la pantalla de estado del trabajo para comenzar la impresión.

 [IMPRESIÓN DE UN ARCHIVO PDF CIFRADO](#) (página 2-81)

# IMPRESIÓN DIRECTA DESDE UN ORDENADOR

En las páginas Web de la máquina pueden configurarse opciones para habilitar la impresión directa desde un ordenador sin utilizar el controlador de impresora.

## ENVIAR TRABAJO DE IMPRESIÓN

Puede configurar un archivo para que se imprima directamente sin utilizar el controlador de impresora.

Además de para imprimir un archivo de su ordenador, este procedimiento se puede utilizar para imprimir cualquier archivo al que se pueda acceder desde el mismo, como un archivo de otro ordenador conectado en la misma red.

Para imprimir directamente un archivo de un ordenador, haga clic en [Operaciones con Documentos] y, a continuación, en [Enviar trabajo de impresión] en el menú de la página Web.

## FTP IMPRIMIR

Puede imprimir un archivo desde el ordenador con sólo arrastrar y colocar el archivo en el servidor FTP de la máquina.

### • Configuración de las opciones

Para habilitar la impresión desde FTP, haga clic en [Configuración de la Aplicación] y, a continuación, en [Configuración para imprimir desde el PC] en el menú de la página Web, y configure el número de puerto. (Se necesitan derechos de administrador.)

### • Efectuar la impresión en FTP

Escriba "ftp://" y, a continuación, la dirección IP de la máquina en la barra de direcciones del explorador Web instalado en el ordenador, según se muestra a continuación.

#### (Ejemplo)

ftp://192.168.1.28

Arrastre y coloque el archivo que desea imprimir en la carpeta "lp" que aparece en el explorador Web. El archivo comenzará a imprimirse automáticamente.



- Si se imprime un archivo (PCL, PS o XPS) que incluye opciones de impresión, se aplicarán dichas opciones.
- La función de impresión puede limitarse si la autenticación de usuario está activada. Para obtener más información, consulte al administrador.

# IMPRESIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO

Se puede configurar una cuenta de correo electrónico en la máquina para que ésta compruebe periódicamente su servidor de correo e imprima de forma automática los datos adjuntos de correo electrónico recibidos, sin necesidad de utilizar el controlador de impresora.

## • Configuración de las opciones

Para utilizar la impresión de correo electrónico, primero debe configurar una cuenta de correo en la máquina. Para configurar una cuenta, haga clic en [Configuración de la Aplicación] y, a continuación, en [Configuración de Impresión de Correo electrónico] en el menú de la página Web. (Se necesitan derechos de administrador.)

## • Utilización de la impresión de correo electrónico

Para imprimir un archivo utilizando la impresión de correo electrónico, utilice su programa de correo en el ordenador para enviar los archivos como datos adjuntos a la dirección de correo electrónico de la máquina.

Los comandos de control pueden introducirse en el mensaje de correo electrónico para especificar el número de copias y el formato de impresión. Los comandos se introducen con el formato "nombre del comando=valor".

Como ejemplo, los comandos de control incluyen lo siguiente:

Función	Nombre del comando	Valores	Ejemplo
Copias	COPIES	1-999	<pre>COPIES=2 DUPLEX=LEFT ACCOUNTNUMBER=11111 PAPER=A4 B/W PRINT=ON</pre>
Grapado*1	STAPLEOPTION	NONE, ONE	
Salida	COLLATE	OFF, ON	
Impresión a dos caras	DUPLEX	OFF, TOP, LEFT, RIGHT	
Número de cuenta*2	ACCOUNTNUMBER	Número (de 5 a 8 cifras)	
Tipo de archivo	LANGUAGE	PCL, PCLXL, POSTSCRIPT, PDF, TIFF, JPG, XPS	
Papel	PAPER	Nombre del papel disponible (A4, LETTER, etc.)	
Retenc. de Impres.	FILE	OFF, ON	
Impresión en blanco y negro	B/W PRINT	OFF, ON	
Ajustar a la página	FITIMAGETOPAGE	OFF, ON	

\*1 Solo funciona si está instalado el finalizador.

\*2 Puede omitirse, excepto cuando la autenticación se efectúa por número de usuario.



- Introduzca los comandos en texto sin formato. Si los introduce en texto con formato enriquecido (HTML), los comandos no se aplicarán.
- Para recibir una lista de los comandos de control, introduzca el comando "Config" en el mensaje de correo electrónico.
- Si no se introduce nada en el cuerpo del mensaje de correo electrónico, la impresión se realizará de acuerdo con los "Ajustes Predeterminados" (solo página Web) de la configuración del sistema. Si se imprime un archivo (PCL, PS o XPS) que incluye opciones de impresión, se aplicarán dichas opciones.
- Introduzca sólo un "Tipo de archivo" cuando esté especificando un lenguaje de página-descripción. Normalmente no es necesario introducir ningún tipo de archivo.

# COMPROBACIÓN DEL ESTADO DE IMPRESIÓN

## PANTALLA DE ESTADO DE LOS TRABAJOS

La pantalla de estado de los trabajos se muestra cuando se pulsa la tecla [ESTADO TRABAJO] en el panel de control. En esta pantalla puede consultarse el estado de los trabajos por modo. Cuando se pulsa la tecla [ESTADO TRABAJO], se muestra la pantalla de estado de los trabajos del modo que se estaba utilizando antes de que se pulsara la tecla.

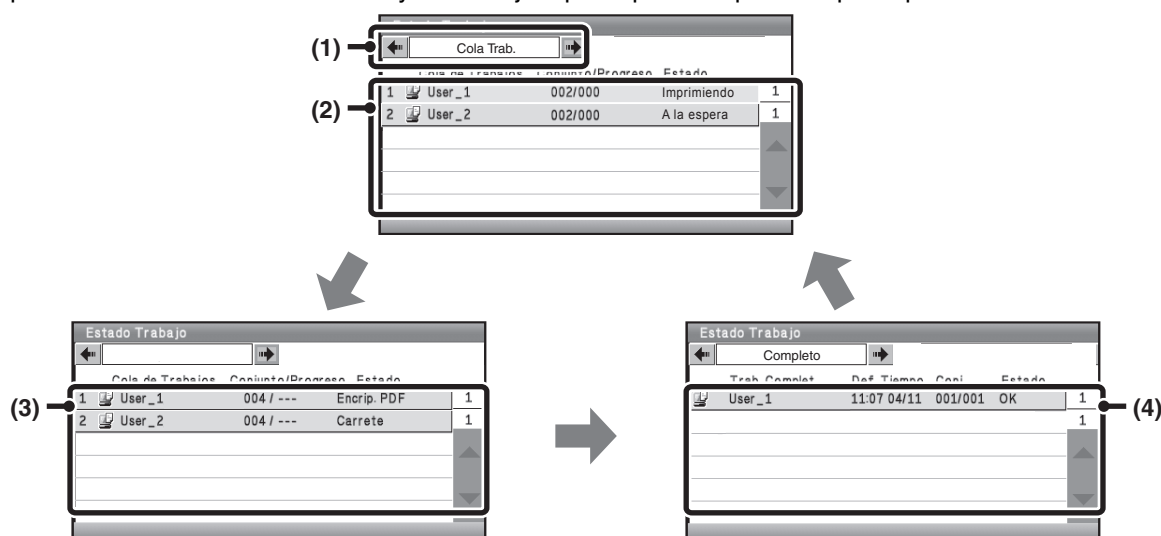
ESTADO  
TRABAJO



Estado Trabajo				
Cola Trab.				
Cola de Trabajos	Conjunto/Progreso	Estado		
1 User_1	002/000	Imprimiendo	1	
2 User_2	002/000	A la espera	1	

## PANTALLAS DE ALMACENAMIENTO EN LA COLA, COLA DE TRABAJOS Y TRABAJOS COMPLETADOS

La pantalla de estado de los trabajos consta de la pantalla de cola de trabajos, que muestra los trabajos de impresión que esperan ser procesados y el trabajo que se está ejecutando en ese momento, la pantalla de trabajos completados, que muestra los trabajos que se han completado, y la pantalla de almacenamiento en la cola, que muestra los trabajos de impresión que se han almacenado en la cola y los trabajos que esperan a que se especifique una contraseña.



- (1) **Teclas de selección de la pantalla de estado de los trabajos (◀ ▶)**

Seleccione estas teclas para cambiar entre la pantalla de cola de trabajos, la pantalla de trabajos completados y la pantalla de almacenamiento en la cola.

- (2) **Lista de trabajos (pantalla de cola de trabajos)**

Los trabajos que esperan la impresión aparecen en la cola de trabajos como teclas. Los trabajos se imprimen en orden empezando por el de la parte superior de la cola. Cada tecla de trabajo muestra información sobre el trabajo y el estado actual del trabajo.

- (3) **Lista de trabajos (pantalla de almacenamiento en la cola)**

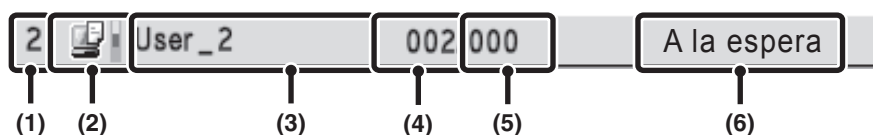
Se muestran los trabajos almacenados para la impresión y los PDF cifrados que necesitan contraseña.

- (4) **Lista de trabajos (pantalla de trabajos completados)**

Muestra hasta 99 trabajos completados. Se muestra el resultado (estado) de cada trabajo completado.

## Visualización de las teclas de trabajos


Cada tecla de trabajo muestra la posición del trabajo en la cola, así como el estado actual de dicho trabajo.



**(1) Indica el número (posición) del trabajo en la cola de trabajos.**

Una vez finalizado el trabajo que se está imprimiendo, el trabajo sube una posición en la cola de trabajos. Este número no aparece en las teclas en la pantalla de trabajos completados.

**(2) Icono del modo**

El icono  aparece cuando el trabajo es de impresión. En la pantalla de trabajos completados, aparecerá una barra de color al lado del icono para indicar si el trabajo se ha ejecutado en color o en blanco y negro. (Sin embargo, el icono de la barra de color no aparece en la tecla de un trabajo para el que se utiliza la función de retención.)

**(3) Nombre de usuario**

En el trabajo de impresión, aparecerá el nombre de inicio de sesión que el usuario haya definido en el ordenador. Puede especificar un nombre de usuario en el controlador de impresora para que se sepa qué usuario ha efectuado el trabajo.

**(4) Número de juegos**

Muestra el número de juegos que se ha establecido.

**(5) Número de juegos completados**

Muestra el número de juegos que se ha completado. Aparece "000" mientras el trabajo espera en la cola de trabajos.

**(6) Estado**

Muestra el estado del trabajo.

Mensaje	Estado
"Imprimiendo"	Se está realizando la impresión.
"A la espera"	El trabajo se encuentra a la espera de ser ejecutado.
"Tóner Vacío"	El cartucho de tóner no tiene tóner. Sustituya el cartucho de tóner con uno nuevo.
"Sin Papel"	El papel utilizado para el trabajo se ha agotado. Añada papel o cambie a una bandeja de papel diferente.
"Límite"	Se ha excedido el límite de páginas de impresión. Compruébelo con el administrador de la máquina.
"Error"	Se ha producido un error mientras se ejecutaba el trabajo. Solucione el error.
"Rendering"	Los datos de impresión se están analizando.
"Carrete"	Se están recibiendo los datos de impresión o un trabajo está en espera de ser analizado tras haber sido almacenado en cola.
"Encryp. PDF"	Tras el análisis, si un trabajo resulta ser un PDF cifrado, pasa al estado de espera para que se introduzca la contraseña.

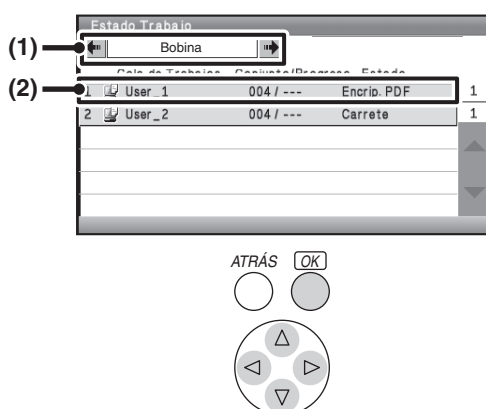
# IMPRESIÓN DE UN ARCHIVO PDF CIFRADO

El PDF cifrado se utiliza para proteger un archivo PDF solicitando la introducción de una contraseña para imprimir o para editar el archivo. Para imprimir directamente archivos PDF cifrados situados en servidores FTP o dispositivos USB conectados a la máquina, siga los pasos siguientes para introducir la contraseña y empezar la impresión.

Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].





**1** *ESTADO TRABAJO*  Pulse la tecla [ESTADO TRABAJO].

**2**



**Seleccione el trabajo de impresión PDF cifrado.**

**(1) Cambie el modo de estado del trabajo de impresión a [Bobina].**

Seleccione una de las teclas   con las teclas   y pulse [OK]. El modo cambiará cada vez que pulse la tecla [OK].

**(2) Seleccione la tecla del trabajo de impresión del archivo PDF que tiene la contraseña.**

**3**



**Seleccione la tecla [Sí].**

Aparece una pantalla de introducción de texto. Introduzca la contraseña (32 caracteres o menos) y seleccione la tecla [OK]. El trabajo de impresión se lanzará y se desplazará a [Cola Trab.].



Si se ha definido una contraseña principal y una contraseña de usuario (que se utiliza para abrir el archivo), escriba la contraseña principal.



- Para imprimir un archivo PDF cifrado utilizando el controlador de impresora, abra el archivo en su ordenador e introduzca la contraseña.
- La impresión no es posible si no conoce la contraseña para un archivo PDF cifrado. Para borrar un trabajo de impresión en cola, seleccione la tecla [No] en la pantalla del paso 3 y la tecla [Par./Borrar].
- Las versiones de PDF cifrado que pueden imprimirse directamente son 1.6 (Adobe® Acrobat® 7.0) y anteriores.



# ASIGNACIÓN DE PRIORIDAD DE TRABAJO DE IMPRESIÓN/CANCELACIÓN DE UN TRABAJO DE IMPRESIÓN

## ASIGNACIÓN DE PRIORIDAD DE TRABAJO DE IMPRESIÓN

Puede darle prioridad a un trabajo de impresión que está esperando a ser impreso e imprimirlo adelante de otros trabajos.

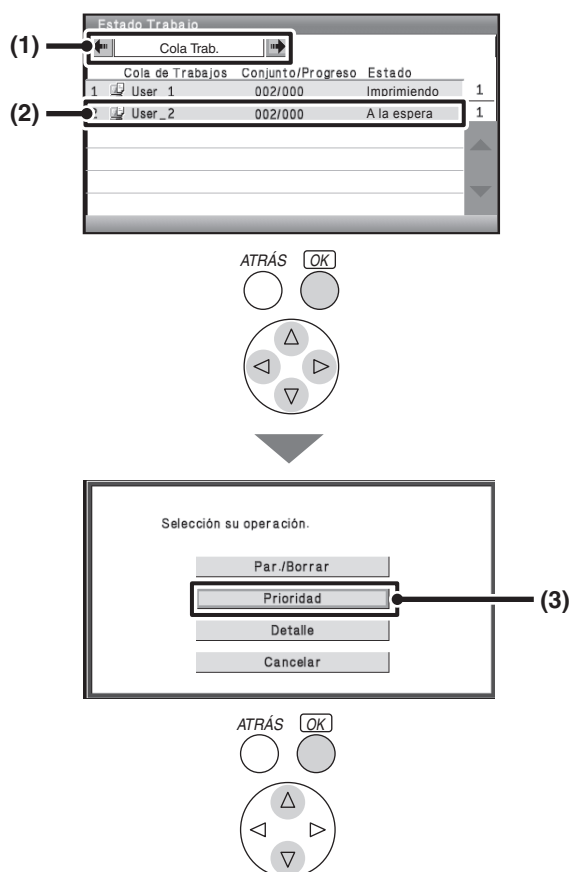
Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].

1

ESTADO  
TRABAJO

Pulse la tecla [ESTADO TRABAJO].

2



**Conceda la prioridad de trabajo deseada.**

**(1) Cambie el modo de estado del trabajo de impresión a [Cola Trab.].**

Seleccione una de las teclas ◀▶ con las teclas ◀▶ y pulse [OK]. El modo cambiará cada vez que pulse la tecla [OK].

**(2) Seleccione la tecla del trabajo de impresión al que desea dar prioridad.**

**(3) Seleccione la tecla [Prioridad].**

Se detiene el trabajo que se está imprimiendo y se imprime el trabajo seleccionado en (3).



Para comprobar la información de impresión sobre el trabajo seleccionado, seleccione la tecla [Detalle].

# CANCELACIÓN DE UN TRABAJO DE IMPRESIÓN

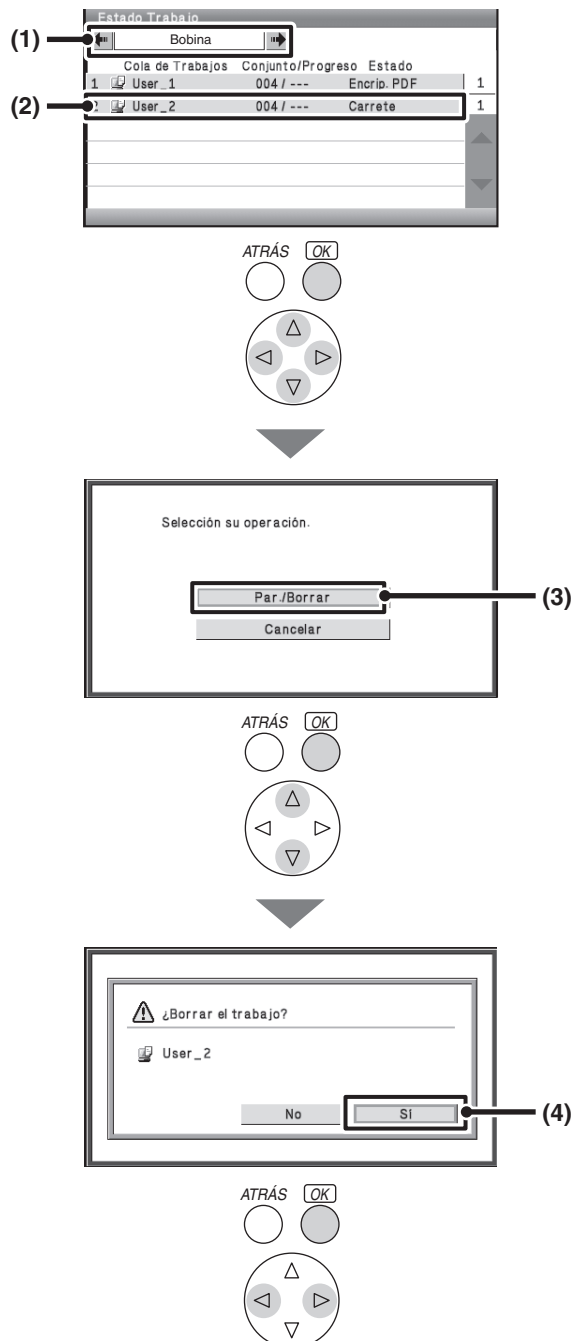
Se puede cancelar un trabajo que se está imprimiendo, un trabajo que espera ser impreso o un trabajo en cola.

Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].

1





ESTADO  
TRABAJO 

Pulse la tecla [ESTADO TRABAJO].



## Cancele el trabajo.

- (1) Cambie el modo de estado del trabajo de impresión a [Bobina] o [Cola Trab.].

Seleccione una de las teclas   con las teclas   y pulse [OK]. El modo cambiará cada vez que pulse la tecla [OK].

- (2) Seleccione la tecla del trabajo de impresión que desea cancelar.



- (3) Seleccione la tecla [Par./Borrar].

- (4) Aparece un mensaje para confirmar la cancelación. Seleccione la tecla [Sí].

Se borra la tecla del trabajo seleccionado y la impresión se cancela.

2



También es posible cancelar la impresión con la tecla [PARAR] () del panel de funcionamiento. Cuando pulse la tecla [PARAR] () , aparecerá un mensaje solicitando si se desea cancelar el trabajo.



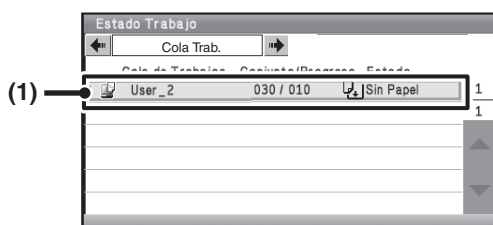
Si no desea cancelar el trabajo de impresión seleccionado...  
Seleccione la tecla [No] en el paso (5).

# CAMBIO A OTRO TAMAÑO DE PAPEL E IMPRESIÓN CUANDO EL PAPEL SE AGOTA

Si la impresión se para porque la máquina se ha quedado sin papel o si el tamaño de papel especificado en el controlador de la impresora no está cargado en la máquina, aparecerá un mensaje en la pantalla. La impresión comenzará automáticamente cuando seleccione la tecla [OK] y el papel esté cargado en la máquina. Si desea realizar una impresión en papel en otra bandeja debido a que el tamaño de papel que desea no se encuentra disponible inmediatamente, siga los pasos que se indican a continuación.

Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].

**1** *ESTADO TRABAJO*  Pulse la tecla [ESTADO TRABAJO].

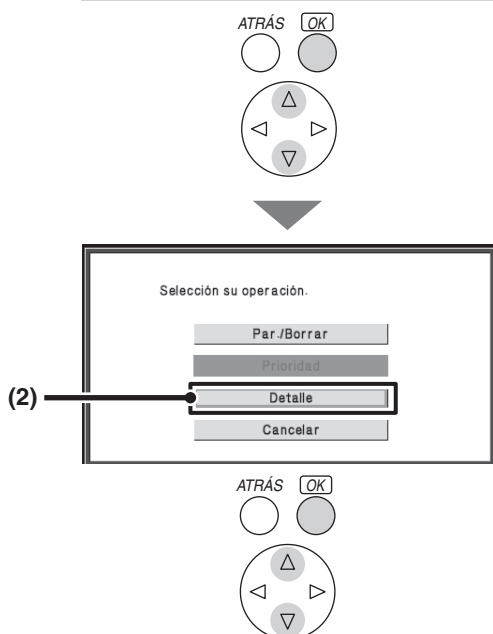


Consulte los detalles del trabajo de impresión que se ha quedado sin papel.

(1) Seleccione la tecla del trabajo para el cual aparece el mensaje "Sin Papel".

(2) Seleccione la tecla [Detalle].

**2**



3

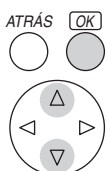
Detalle		
User_2	030 / 010	Sin Papel
Color/B y N:	Todo Color	1
Papel:	A4	Normal
Salida:	[Icono]	
Modos Especiales:	[Icono]	
[Atrás]: Retorno		



**Seleccione la tecla [Papel].**

4

Detalle		
User_2	030 / 010	Sin Papel
Selec. Papel		
1. A4	Normal	
2. A5	Normal	
4. A4	Normal	
	Normal	



**Seleccione la tecla de la bandeja que tiene el papel que desea utilizar.**

La impresión comienza.



Si ha cambiado a otro tamaño de papel, la impresión puede no producirse correctamente; por ejemplo, parte del texto o de la imagen pueden salirse del papel.

# RECUPERACIÓN Y UTILIZACIÓN DE UN ARCHIVO DESDE LA PANTALLA DE ESTADO DEL TRABAJO

Los archivos guardados con otra función que no sea "Sólo retener" de "Ajustes Retención" pueden manipularse desde la pantalla de estado del trabajo completo.

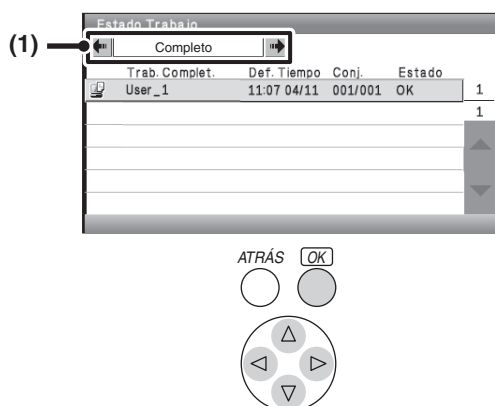
Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].

1

ESTADO  
TRABAJO

Pulse la tecla [ESTADO TRABAJO].

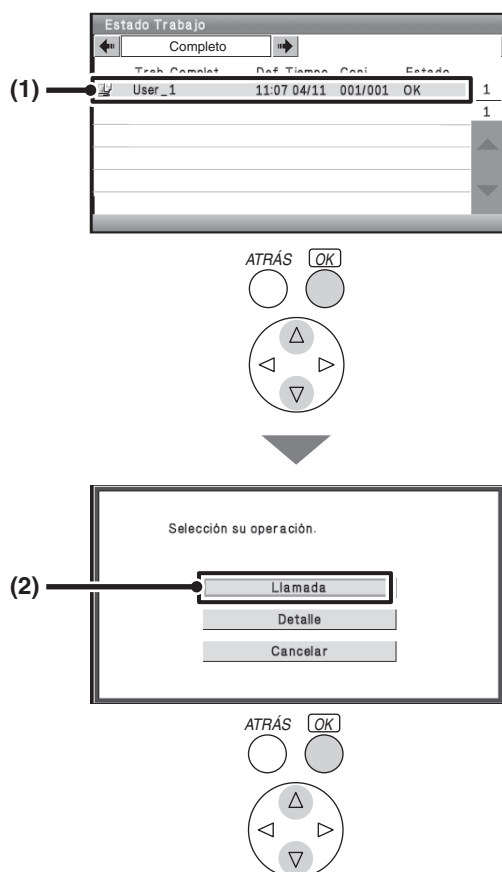
2



**Cambie el modo de estado del trabajo de impresión a [Completo].**

Seleccione una de las teclas ◀ ▶ con las teclas ⏪ ⏩ y pulse [OK]. El modo cambiará cada vez que pulse la tecla [OK].

3



## Seleccione el archivo deseado en los trabajos completados.

**(1) Seleccione la tecla del archivo que desee.**

**(2) Seleccione la tecla [Llamada].**

Aparece la pantalla de configuración del trabajo.

Seleccione y ejecute la operación que desee.

[IMPRESIÓN DE UN DOCUMENTO ARCHIVADO](#)  
(página 2-56)

[BORRADO DE UN ARCHIVO ALMACENADO](#)  
(página 2-65)



Para ver la información de un archivo, seleccione el archivo y luego la tecla [Detalle].

# APÉNDICE

## LISTA DE ESPECIFICACIONES DE LOS CONTROLADORES DE IMPRESORA

Las funciones disponibles y los resultados de impresión pueden variar según el tipo de controlador que se esté utilizando.

Función		PCL6	PCL5c	PS	Windows PPD*1	Macintosh PPD*1
Funciones de uso frecuente	Copias	1-999	1-999	1-999	1-999	1-999
	Resolución	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
	N-Up	Número de Páginas	2,4,6,8,9,16	2,4,6,8,9,16	2,4,6,9,16*2,3	2,4,6,9,16
		Orden	Seleccionable	Seleccionable	Seleccionable	Seleccionable
		Borde	On/Off	On/Off	Sí	Seleccionable
	Impresión A Doble Cara	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
	Ajustar a página	Sí	Sí	Sí	No	Sí*4
	Borde de encuadernación	Seleccionable	Seleccionable	Seleccionable	No	Sí
	Imprimir en blanco y negro	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Papel	Grapado*5	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
	Tamaño de papel	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
	Papel personalizado	8 tamaño	8 tamaño	8 tamaño	Sí*2	Sí
	Selección papel	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Funciones útiles de la impresora	Bandeja de salida	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
	Folleto	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
	Desplazar margen	0 mm a 30 mm	0 mm a 30 mm	0 mm a 30 mm	Sí	Sí
	Impresión de póster	Sí	No	Sí	No	No
	Girar 180 grados	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
	Zoom/XY-Zoom	Sí*6	Sí*6	Sí	Sí*6	Sí*6
	Ajustes de ancho de línea	Sí	No	No	No	No
Funciones especiales	Imagen en espejo	No	No	Sí	Sí	Sí*7
	Papel diferente	Sí	Sí	Sí	No	Sí*8,9
	Fondo de transparencias	Sí	Sí	Sí	No	Sí
	Copia carbón	Sí	Sí	Sí	No	No
	Inserciones de capítulos	Sí	No	No	No	No
Funciones de ajuste de modo de color	Retención	Sí	Sí	Sí	No	Sí
	Ajustes de Color	Sí	Sí	Sí	No	Sí*10,11,12
	Texto en negro/Vector en negro	Sí	Sí	Sí	No	No
	Color avanzado	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí

Función		PCL6	PCL5c	PS	Windows PPD*1	Macintosh PPD*1
Funciones para combinar texto e imágenes	Marcas de agua	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
	Sello de imagen	Sí	No	Sí	No	No
	Superposición	Sí	Sí	Sí	No	No
Calidad de imagen	Modo de Impresión	Normal/ Alta calidad/ Fino	Normal/ Alta calidad	Normal/ Alta calidad/ Fino	Normal/ Alta calidad/ Fino	Normal/ Alta calidad/ Fino
	Selección del modo de gráfico	Sí	Sí	No	No	No
	Modalidad ahorro Toner*13	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Fuente	Fuente permanente	80 fuentes	80 fuentes	136 fuentes	136 fuentes*14	35 fuentes
	Descargar fuente seleccionable	Mapa de bits TrueType, gráficos	Mapa de bits TrueType, Gráficos	Mapa de bits TrueType, Type1	Mapa de bits TrueType, Type1	No*15
Otras funciones	Configuración automática	Sí	Sí	Sí	No	Sí*11
	Autenticación de usuario	Sí	Sí	Sí	No	Sí

\*1 La especificación de cada función en Windows PPD y Macintosh PPD varía dependiendo de la versión del sistema operativo y de la aplicación.

\*2 No se puede utilizar en Windows NT 4.0.

\*3 Sólo se puede utilizar la impresión 2 o 4-Up en Windows 98.

\*4 Solo pueden utilizarse Mac OS X v10.4.11, v10.5 a 10.5.8 y 10.6.

\*5 Se puede utilizar cuando hay instalado un finalizador.

\*6 La proporción horizontal y vertical no se puede definir por separado.

\*7 Sólo puede utilizarse Mac OS 9.0 a 9.2.2.

\*8 Sólo se pueden introducir cubiertas.

\*9 No se puede utilizar en Mac OS X v10.2.8 o v10.3.9.

\*10 No se puede utilizar en Mac OS 9.0 hasta 9.2.2.

\*11 No se puede utilizar en Mac OS X v10.2.8.

\*12 No puede utilizarse en Mac OS X v10.5 a 10.5.8 y 10.6.

\*13 Puede que este ajuste no funcione en algunas aplicaciones de software y sistemas operativos.

\*14 El número de fuentes permanentes disponibles es 35 en Windows NT 4.0.

\*15 TrueType y Type1 se pueden seleccionar en algunas versiones de LaserWriter.



# CAPÍTULO 3

## CONFIGURACIONES DEL SISTEMA

En este capítulo se describen las distintas configuraciones del sistema, que permiten configurar diversos parámetros para adaptarlos a los objetivos y necesidades de su lugar de trabajo. Las opciones que se han seleccionado en las configuraciones se pueden visualizar o imprimir.

Para saber rápidamente en qué menú localizar un ajuste dentro de las configuraciones del sistema, consulte "[Menú de las configuraciones del sistema \(panel de funcionamiento\)](#)" (página 3-64) o "[Menú de las configuraciones del sistema \(página Web\)](#)" (página 3-65).

### **Lista de configuraciones del sistema en el panel de funcionamiento**

Consulte "[Lista de Configuraciones del sistema \(General\)](#)" (página 3-7) o "[Lista de Configuraciones del sistema \(Administrador\)](#)" (página 3-16).

### **Lista de configuraciones del sistema en la página Web**

Consulte "[Lista de Configuraciones del sistema \(General\)](#)" (página 3-31) o "[Lista de Configuraciones del sistema \(Administrador\)](#)" (página 3-45).

Para saber cómo utilizar la pantalla, consulte "[UTILIZACIÓN DEL PANEL DE FUNCIONAMIENTO](#)" (página 1-8) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

Para saber cómo utilizar la página Web, consulte "[UTILIZACIÓN DE LA PÁGINA WEB](#)" (página 1-12) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

### **CONFIGURACIONES DEL SISTEMA**

<b>Configuraciones del sistema</b> .....	<b>3-3</b>
<b>Ajustar las Configuraciones del sistema</b> .....	<b>3-4</b>
<b>Métodos comunes de operación</b> .....	<b>3-5</b>
<b>Acceso al servidor Web de la máquina.</b> .....	<b>3-6</b>
• Abrir las páginas Web .....	3-6

### **CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (GENERAL) EN EL PANEL DE FUNCIONAMIENTO**

<b>Acceder a Configuraciones del sistema (General).</b> . . .	<b>3-7</b>
<b>Lista de Configuraciones del sistema (General).</b> . . .	<b>3-8</b>
<b>Ajustar Contraste</b> .....	<b>3-10</b>
<b>Contador Total.</b> .....	<b>3-10</b>
• Contador de Trabajos. ....	3-10
• Contador de Dispositivo .....	3-10
<b>Ajustes Predeterminados.</b> .....	<b>3-11</b>
• Ajuste del Reloj. ....	3-11
• Selección de Teclado .....	3-12
<b>Lista de Impr. (Usuario)</b> .....	<b>3-12</b>
<b>Config.Band. de Papel</b> .....	<b>3-13</b>
• Configuración de Bandejas .....	3-13
• Registro de Tipo de Papel .....	3-15
• Cambio Automático Bandeja .....	3-15
• Registro del Tamaño Personalizado (Bandeja Bypass). . .	3-15
<b>Compro. Disp. USB.</b> .....	<b>3-15</b>

### **CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR) EN EL PANEL DE FUNCIONAMIENTO**

<b>Acceder a Configuraciones del sistema (Administrador)</b> .....	<b>3-16</b>
• Si no se ha activado la Autent. de Usuario. . . .	3-16
• Si Autent. de Usuario se ha habilitado .....	3-17
<b>Lista de Configuraciones del sistema (Administrador)</b> .....	<b>3-20</b>
<b>Ahorro de Energía.</b> .....	<b>3-23</b>
<b>Configuración de Operaciones</b> .....	<b>3-24</b>
• Otras Configuraciones .....	3-24
• Ajuste patrón de pantalla de la máquina .....	3-24
<b>Control de Dispositivos</b> .....	<b>3-24</b>
• Otros Ajustes .....	3-24
<b>Ajustes de Red</b> .....	<b>3-25</b>

<b>Lista de Impr. (Administrador)</b> .....	<b>3-26</b>
<b>Configuración de Seguridad</b> .....	<b>3-27</b>
<b>Clave de Producto</b> .....	<b>3-28</b>
<b>Retención/Llamada de la Conf. del Sistema</b> . . .	<b>3-29</b>
<b>Configuración Sharp OSA</b> .....	<b>3-30</b>

<b>Lista de Impr. (Administrador)</b> .....	<b>3-61</b>
<b>Configuración Sharp OSA</b> .....	<b>3-61</b>
<b>Activar/Desactivar Configuraciones</b> .....	<b>3-62</b>
<b>Clave de Producto</b> .....	<b>3-63</b>

<b>APÉNDICE</b> .....	<b>3-64</b>
-----------------------	-------------

- Menú de las configuraciones del sistema (panel de funcionamiento) .....
- Menú de las configuraciones del sistema (página Web) .....

## CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (GENERAL) EN LA PÁGINA WEB

<b>Lista de Configuraciones del sistema (General)</b> .....	<b>3-31</b>
<b>Contador Total</b> .....	<b>3-34</b>
• Contador de Trabajos .....	3-34
• Contador de Dispositivo .....	3-34
<b>Ajustes Predeterminados</b> .....	<b>3-35</b>
• Ajuste del Reloj .....	3-35
• Selección de Teclado .....	3-36
<b>Lista de Impr. (Usuario)</b> .....	<b>3-36</b>
<b>Config.Band. de Papel</b> .....	<b>3-37</b>
• Cambio Automático Bandeja .....	3-37
• Configuración de Bandejas .....	3-37
• Registro del Tamaño Personalizado (Bandeja Bypass) . . .	3-40
<b>Registro de Tipo de Papel</b> .....	<b>3-40</b>
<b>Estado de La Impresora</b> .....	<b>3-41</b>
• Ajustes Predeterminados .....	3-41
• Ajustes PCL .....	3-42
• Ajustes PostScript .....	3-43
<b>Compro. Disp. USB</b> .....	<b>3-43</b>

## CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR) EN LA PÁGINA WEB

<b>Acceder a Configuraciones del sistema (Administrador)</b> . . .	<b>3-44</b>
• Si no se ha activado la Autent. de Usuario. . . .	3-44
• Si Autent. de Usuario se ha habilitado . . . . .	3-44
<b>Lista de Configuraciones del sistema (Administrador)</b> . . .	<b>3-45</b>
<b>Ahorro de Energía</b> .....	<b>3-51</b>
<b>Configuración de Operaciones</b> .....	<b>3-52</b>
• Ajustes de Funcionamiento Remoto. ....	3-53
• Conf. Plantilla de teclado de software .....	3-53
<b>Control de Dispositivos</b> .....	<b>3-54</b>
<b>Ajustes de Impresora</b> .....	<b>3-58</b>
• Ajustes Predeterminados .....	3-58
• Configuración de La Interfaz .....	3-59
<b>Configurar Retención de Impresión</b> .....	<b>3-60</b>
• Borrado automático de ajustes de archivo . . . .	3-60

# CONFIGURACIONES DEL SISTEMA

## Configuraciones del sistema

Mediante la configuración del sistema, el usuario puede definir diversos parámetros que se adapten a los objetivos y las necesidades de su lugar de trabajo. También puede usarse para mostrar o imprimir la configuración y el estado actuales de la máquina. La configuración del sistema simplifica el uso de la máquina.

Está formada por una serie de ajustes válidos para los usuarios en general, y otros que sólo puede modificarlos un administrador. Estos dos grupos de ajustes vienen diferenciados en esta guía de la forma que se indica a continuación.

Configuraciones del sistema (General)	Configuraciones del sistema (Administrador) *Se requiere inicio de sesión
<p>Ajustes del sistema que pueden ser configurados por cualquier usuario (incluido el administrador). Es posible configurar los ajustes enumerados a continuación:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fecha y hora</li> <li>• Bandeja de papel (tamaño y tipo de papel)</li> <li>• Ajustes relacionados con la función de impresora</li> <li>• Exhibiendo el número de páginas impresas.</li> </ul> <p>Si desea obtener más información, consulte <a href="#">"CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (GENERAL) EN EL PANEL DE FUNCIONAMIENTO"</a> (página 3-7) y <a href="#">"CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (GENERAL) EN LA PÁGINA WEB"</a> (página 3-31).</p>	<p>Ajustes del sistema que pueden ser configurados por el administrador. Para estos ajustes, es necesario iniciar la sesión como administrador. Es posible configurar los ajustes enumerados a continuación:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustes de ahorro de energía.</li> <li>• Ajustes relacionados con el panel de funcionamiento</li> <li>• Ajustes para dispositivos periféricos instalados en la máquina.</li> <li>• Ajustes de red</li> </ul> <p>Si desea obtener más información, consulte <a href="#">"CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR) EN EL PANEL DE FUNCIONAMIENTO"</a> (página 3-16) y <a href="#">"CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR) EN LA PÁGINA WEB"</a> (página 3-44).</p>
<b>Ajustes para usuarios en general</b>	<b>Ajustes para administradores</b>



### • Contraseña de administrador

Con el fin de mantener la seguridad, el administrador de la máquina debe cambiar rápidamente la contraseña tras la adquisición de la máquina. (Para conocer la contraseña de administrador que viene de fábrica, consulte "AL ADMINISTRADOR DE LA MÁQUINA" en la Guía de seguridad.) La contraseña se cambia en "Configuración de Seguridad" de la página Web.

\*Para garantizar un alto nivel de seguridad, cambie la contraseña a menudo.

- Los grupos anteriores de "General" y "Administrador" tienen la finalidad exclusiva de facilitar la explicación de las funciones de cada ajuste. No aparecen como tales en la pantalla.

---

---

# Ajustar las Configuraciones del sistema

Existen dos maneras de ajustar las configuraciones del sistema: mediante el panel de funcionamiento de la máquina y mediante la página Web que aparece cuando se accede al servidor Web de la máquina.

Mediante la página Web se pueden configurar cómodamente los ajustes desde el ordenador a través de la red.

Para configurar los ajustes en la máquina, consulte "[Métodos comunes de operación](#)" (página 3-5). Para configurar los ajustes en la página Web, consulte "[Acceso al servidor Web de la máquina](#)" (página 3-6).

Los ajustes se describen en las siguientes páginas de este manual:

## Ajustes de sistema en el panel de funcionamiento

- [CONFIGURACIONES DEL SISTEMA \(GENERAL\) EN EL PANEL DE FUNCIONAMIENTO](#) (página 3-7)
- [CONFIGURACIONES DEL SISTEMA \(ADMINISTRADOR\) EN EL PANEL DE FUNCIONAMIENTO](#) (página 3-16)

## Configuraciones del sistema en la página Web

- [CONFIGURACIONES DEL SISTEMA \(GENERAL\) EN LA PÁGINA WEB](#) (página 3-31)
- [CONFIGURACIONES DEL SISTEMA \(ADMINISTRADOR\) EN LA PÁGINA WEB](#) (página 3-44)

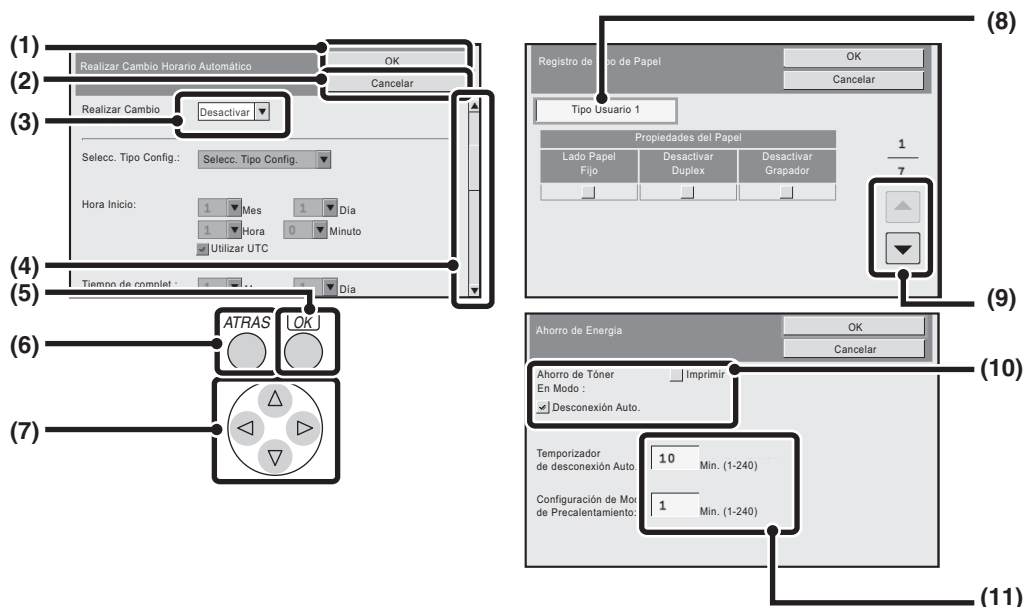
# Métodos comunes de operación

En esta sección se explican los métodos especiales de funcionamiento que son comunes a todas las configuraciones del sistema.

Lea esta sección, ya que la información se omite en las explicaciones de algunos ajustes individuales.

Para saber cómo utilizar la pantalla, consulte "[UTILIZACIÓN DEL PANEL DE FUNCIONAMIENTO](#)" (página 1-8) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

**Ejemplo: Pantalla Realizar Cambio Horario Automático (Ajustes Predeterminados), pantalla Registro de Tipo de Papel (Config. Band. de Papel), y pantalla Ahorro de Energía**



## (1) Tecla [OK] (Pantalla)

Selecciónela cuando haya terminado de configurar los ajustes en la pantalla.

## (2) Tecla [Cancelar]

Cancela un ajuste y le devuelve a la pantalla anterior.

## (3) Cuadro de selección

Seleccione para mostrar una lista de los elementos que se pueden seleccionar. Seleccione un elemento de la lista.

## (4) Barra de desplazamiento

Muestra la posición de la vista actual dentro de la pantalla completa. Puede mover la pantalla hacia arriba y hacia abajo con las teclas .

## (5) Tecla [OK] (panel de funcionamiento)

Cuando desplaza el marco de selección hasta una tecla de ajuste y pulsa esa tecla, ese ajuste se guarda o aparece la pantalla para configurarlo. Cuando desplaza el marco de selección hasta una casilla de verificación o un botón de opción, éstos cambian su estado entre y cada vez que pulsa esta tecla.

## (6) Tecla [Atrás]

Vuelve a la pantalla anterior.

## (7) Teclas en forma de flecha

Sirven para desplazar el marco de selección que se utiliza para resaltar los ajustes y elementos de la pantalla.

## (8) Cuadro de texto

Seleccione este cuadro para abrir una pantalla de introducción de texto. Cuando haya terminado de introducir el texto en la pantalla, aparecerá en el cuadro de texto.

## (9) Teclas ,

Si los ajustes se extienden por varias pantallas, seleccione la tecla o para pasar de una pantalla a otra.

## (10) Casilla de verificación

Cambia entre y cada vez que se selecciona. Para habilitar el ajuste correspondiente, seleccione la casilla de verificación para activarla . Para deshabilitar el ajuste, borre la marca de verificación . Los botones de opción () también se utilizan para seleccionar ajustes. (No obstante, los botones de opción se utilizan para seleccionar un solo elemento de varios.)

## (11) Cuadro de texto (numérico)

Seleccione este cuadro para especificar un número. Para saber cómo introducir números, consulte "[Introducción de números](#)" (página 1-9) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

# Acceso al servidor Web de la máquina

Si la máquina está conectada a una red, puede acceder al servidor Web integrado de la máquina desde el navegador Web del ordenador.

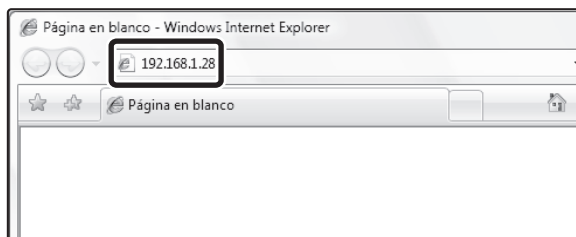
Para saber cómo utilizar la pantalla, consulte "[UTILIZACIÓN DE LA PÁGINA WEB](#)" (página 1-12) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

## Abrir las páginas Web

Sirve para acceder al servidor Web de la máquina y mostrar la página Web. La página Web puede utilizarse para ajustar las configuraciones del sistema.

1

(Ejemplo: Si la dirección IP de la máquina es 192.168.1.28)



### Ejecute el navegador Web y especifique la dirección IP de la máquina.

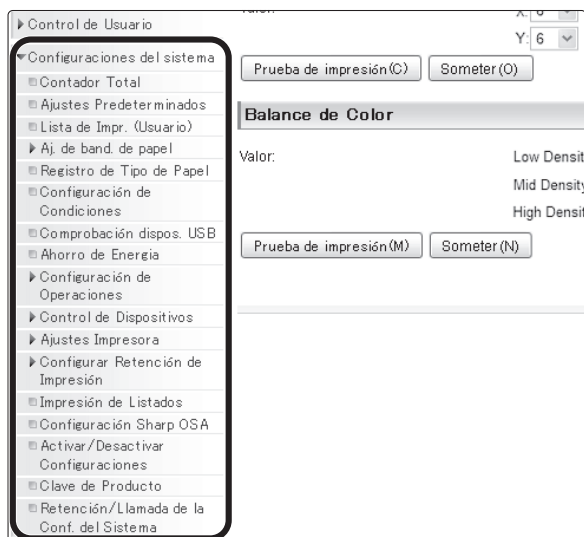
Utilice un ordenador que esté conectado a la misma red que la máquina.

Cuando haya introducido la dirección IP, aparecerá la página Web.



Si la autenticación de usuario está activada, aparecerá una pantalla para iniciar sesión tras haber especificado la dirección IP. Consigne su nombre de usuario y contraseña.

2



### Haga clic en [Configuraciones del sistema] de la barra de menús de la página Web y haga clic en el elemento que desee configurar.

Cuando termine, haga clic en el botón [Someter].

Para actualizar la información de configuración, haga clic en el botón [Actualizar].



Al hacer clic en un elemento, puede que tenga que introducir su nombre de usuario y contraseña (u otra información) para identificarse. En este caso, especifique su información de usuario según corresponda.



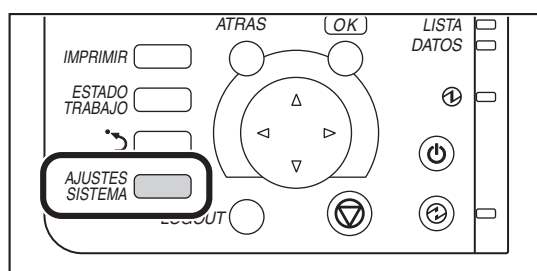
#### Navegadores Web recomendados

- Internet Explorer: 6,0 o posterior (Windows)
- Netscape Navigator: 9 (Windows)
- Firefox: 2.0 o posterior (Windows)
- Safari: 1.5 o posterior (Macintosh)

# CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (GENERAL) EN EL PANEL DE FUNCIONAMIENTO

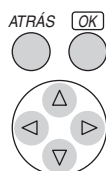
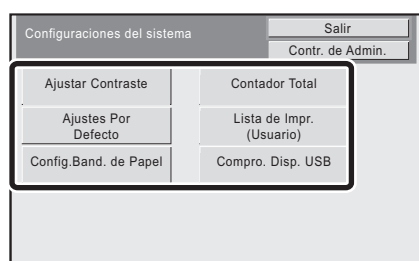
En esta sección se describen las configuraciones del sistema que todos los usuarios pueden ajustar desde el panel de funcionamiento.

## Acceder a Configuraciones del sistema (General)



Compruebe que la máquina está en estado de espera y pulse la tecla [AJUSTES SISTEMA] del panel de funcionamiento.

Al pulsar la tecla [AJUSTES SISTEMA] en el panel de funcionamiento, aparece el siguiente menú en la pantalla.



Utilice las teclas en forma de flecha para seleccionar el elemento deseado, pulse la tecla [OK] y configure los ajustes.


Si desea obtener explicaciones pormenorizadas de cada ajuste, consulte la páginas siguientes de este capítulo.



- Para salir de la configuración del sistema, seleccione la tecla [Salir] de la esquina superior derecha de la pantalla.
- Para saber cómo proceder cuando la autenticación de usuario está activada, consulte "[AUTENTICACIÓN DE USUARIO](#)" (página 1-15) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

# Lista de Configuraciones del sistema (General)

En el acceso general a los ajustes del sistema aparecen las opciones siguientes. Las opciones que sólo pueden modificarse con derechos de administrador se describen en "[Lista de Configuraciones del sistema \(Administrador\)](#)" (página 3-20).

 En función de las características técnicas de la máquina y los dispositivos periféricos instalados, es posible que algunos de estos ajustes no estén disponibles.

## Ajustar Contraste

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <a href="#">Ajustar Contraste</a>		<a href="#">3-10</a>

## Contador Total

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <a href="#">Contador Total</a>		<a href="#">3-10</a>
● <a href="#">Contador de Trabajos</a>	–	<a href="#">3-10</a>
● <a href="#">Contador de Dispositivo</a>	–	<a href="#">3-10</a>

## Ajustes Por Defecto

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <a href="#">Ajustes Predeterminados</a>		<a href="#">3-11</a>
● <a href="#">Ajuste del Reloj</a>		<a href="#">3-11</a>
▶ <a href="#">Ajuste del Reloj</a>		
◆ <a href="#">Especificar Zona Horaria</a>	–	
◆ <a href="#">Configuración de Fecha y Hora</a>	–	
◆ <a href="#">Sincronizar con la Hora del Servidor de Internet</a>	Desactivado	
▶ <a href="#">Realizar Cambio Horario Automático</a>	Varía dependiendo de país y de la región.	
◆ <a href="#">Selecc. Tipo Config.</a>	Varía dependiendo de país y de la región.	
◆ <a href="#">Iniciar el Tiempo</a>	Varía dependiendo de país y de la región.	
◆ <a href="#">Tiempo de complet.</a>	Varía dependiendo de país y de la región.	
◆ <a href="#">Tiempo de ajuste</a>	Varía dependiendo de país y de la región.	
▶ <a href="#">Formato de Fecha</a>	Varía dependiendo de país y de la región.	<a href="#">3-12</a>
● <a href="#">Selección de Teclado</a>	Varía dependiendo de país y de la región.	



## Lista de Impr. (Usuario)

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <b>Lista de Impr. (Usuario)</b>		3-12
● Listado de todos los Valores Personalizados	–	
● Imprimir Página de Prueba	–	

## Config.Band. de Papel

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <b>Config.Band. de Papel</b>		3-13
● <b>Configuración de Bandejas</b>		3-13
▶ Bandeja 1	Normal, AB. auto. (Pulg. Auto.)	
▶ Bandeja 2*		
▶ Bandeja 3*		
▶ Bandeja 4*		
▶ Band. desv.		
◆ Selecc. Tamañ. Simil. Detecc. Autom.	AB. auto. 216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13") Pulg. Auto.: 8-1/2" x 14"	
● <b>Registro de Tipo de Papel</b>	—	3-15
● <b>Cambio Automático Bandeja</b>	Activado	3-15
● <b>Registro del Tamaño Personalizado (Bandeja Bypass)</b>	Personalizado 1: X=297 mm (11"), Y=210 mm (8-1/2") Personalizado 2: X=297 mm (11"), Y=210 mm (8-1/2") Personalizado 3: X=297 mm (11"), Y=210 mm (8-1/2")	3-15

\* Cuando está instalada la unidad de alimentación de 500 hojas.

## Comprobación disp. USB

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <b>Compro. Disp. USB</b>	–	3-15

---

---

## Ajustar Contraste

Sirve para determinar el contraste de la pantalla de la máquina. Seleccione la tecla [Ajustar Contraste]. En la pantalla que aparece, seleccione la tecla [Más claro] o [Más oscuro] para ajustar el contraste.

---

---

## Contador Total

Esta función muestra el contador de páginas en cada modo. Seleccione la tecla [Contador Total].

## Contador de Trabajos

Se muestra o se imprime el recuento de todos los trabajos.



- Cada hoja de papel usado para la impresión a dos caras automática se contabiliza como dos páginas.
- Las páginas impresas directamente desde la máquina, como las impresiones de listados, se incluyen en el recuento de "Otras impres."
- Los elementos mostrados (o impresos) pueden variar, en función de las características técnicas de la máquina y de los dispositivos periféricos instalados.

## Contador de Dispositivo

Esta función se utiliza para mostrar o imprimir los recuentos de los dispositivos periféricos instalados en la máquina.



Los elementos mostrados (o impresos) pueden variar, en función de las características técnicas de la máquina y de los dispositivos periféricos instalados.

# Ajustes Predeterminados

Se pueden configurar los ajustes predeterminados para el funcionamiento de la máquina. Seleccione la tecla [Ajustes Predeterminados] y elija los ajustes.

## Ajuste del Reloj

Esta opción se usa para ajustar la fecha y la hora del reloj de la máquina.  
Establezca la hora.



Elemento	Ajustes
Conf. Actual	Aparece la hora que se ha programado en la máquina.
Especificar Zona Horaria	Si su región está por delante de la hora GMT (hora media de Greenwich), seleccione [+]. Si está por detrás de la hora GMT, seleccione [-]. Después, indique la diferencia horaria entre su región y la hora GMT en horas y minutos.
Configuración de Fecha y Hora	Seleccione y establezca el año, mes, día, hora y minuto.
Sincronizar con la Hora del Servidor de Internet	Esta opción puede usarse si la máquina está conectada a Internet. La hora de la máquina se ajusta automáticamente con la hora de un servidor de Internet.

## Realizar Cambio Horario Automático

Activar el cambio de hora automático.

Elemento	Ajustes
Realizar Cambio Horario Automático	Seleccione si desea activar el ajuste Realizar Cambio Horario Automático. Si lo desactiva, no podrá efectuar los ajustes siguientes.
Selecc. Tipo Config.	Especifique si van a definirse los días de inicio y de finalización del tiempo de cambio horario usando el día de la semana o la fecha.
Iniciar el Tiempo	Defina la hora de inicio del cambio horario automático. Indique el mes inicial. Si hubiera seleccionado "Día semana" en "Select Setting Type", defina la semana de inicio del cambio horario automático y, después, el día de inicio. Si hubiera seleccionado "Fecha" en "Select Setting Type", defina la fecha de inicio. Ajuste la hora y el minuto, así como el valor de UTC (hora universal coordinada).
Tiempo de complet.	Defina la hora de finalización de cambio horario automático de la misma forma que definió la hora de inicio.
Tiempo de ajuste	Defina la hora en que se producirá el ajuste cuando comience el cambio de hora automático.

Cuando se utiliza esta función, la hora cambia al principio y al final de los períodos de cambio de horario como se indica en la siguiente tabla.

Área	Hora estándar → Hora de horario de verano:	Horario de ahorro de luz solar → Horario estándar
Europa*	Último domingo de marzo, 1:00 a 2:00	Último domingo de octubre, 01:00:00 a 00:00:00
Australia, Nueva Zelanda	Último domingo de octubre, 2:00 a 3:00	Último domingo de marzo, 3:00 a 2:00 AM
Otros países	Seleccione la casilla [Realizar Cambio Horario Automático] para que aparezca un marca  . El ajuste del reloj se configura a la hora normal más una. Al seleccionar  , se vuelve a la hora normal.	

\* En algunos países, el comienzo y finalización de la hora de ahorro de energía puede ser diferente de las horas estipuladas en la máquina.

## Formato de Fecha

El formato utilizado para imprimir la fecha en listas y otras salidas se puede cambiar.

Elemento	Ajustes
Conf. Actual	El formato de la hora aparece tal y como se ha establecido en las configuraciones de formato de fecha.
Formato	Defina el orden para mostrar el año, mes y día (AAAA/MM/DD).
Separador	Seleccione uno de los tres símbolos o un espacio en blanco para el separador que se utilizará en la fecha.
Posición. Día-Nombre	Seleccione si el nombre del día aparecerá antes o después de la fecha.
Mostrar la Hora	Seleccione el formato de 12 o 24 horas para la hora. Aspecto de 12 horas: De 12:00AM a 11:59AM y de 12:00PM a 11:59PM Aspecto de 24 horas: De 00:00 a 23:59



La fecha y la hora no podrán modificarse si se ha activado la opción "[Desactivación del ajuste del reloj](#)" (página 3-52) en las configuraciones del sistema (administrador) del menú de la página Web.

## Selección de Teclado

Es posible cambiar la disposición del teclado que aparece en las pantallas de entrada de texto.

El tipo de teclado puede seleccionarse entre los que se muestran a continuación.

Inglés (US)	Inglés (UK)	Japonés	Francés	Alemán	Sueco
Noruego	Finlandés	Danés	Ruso	Griego	Turco

## Lista de Impr. (Usuario)

Lista que muestra los ajustes y la información memorizada en la máquina que se puede imprimir. Seleccione la tecla [Lista de Impr. (Usuario)] y seleccione los ajustes.

Nombre de lista	Descripción
Listado de todos los Valores Personalizados	Esta lista muestra el estado del hardware, el estado del software, el estado de la impresora, la configuración de la bandeja de papel y los contadores totales.
Imprimir Página de Prueba	Esta función sirve para imprimir el listado de juegos de símbolos PCL, diferentes listas de fuentes y la página NIC (configuración de la tarjeta de red, etc.). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Listado juegos símbolos PCL</li> <li>• Listado de fuentes PCL</li> <li>• Listar fuentes opcionales</li> <li>• Lista de Fuentes PS</li> <li>• PS extendido lista fuentes</li> <li>• Página NIC</li> </ul>



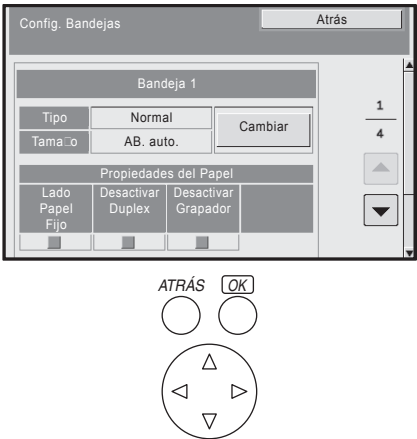
- Los elementos que aparecen pueden variar, según las funciones que se hayan incorporado a la máquina.
- No será posible imprimir una página de prueba si se ha habilitado "[Prohibir Impresión de Página de Prueba](#)" (página 3-58) en las configuraciones del sistema (administrador) del menú de la página Web.

# Config.Band. de Papel

Los ajustes de bandeja y tipo de papel se explican en esta sección. Seleccione la tecla [Config.Band. de Papel] para configurar los ajustes.

## Configuración de Bandejas

Estos ajustes especifican el tipo del papel, su tamaño, y las funciones permitidas para cada bandeja de papel. Al seleccionar la tecla [Config. Bandejas], aparece una lista que muestra las bandejas y los ajustes actuales.



## Ajustes de cada bandeja

Seleccione la tecla [Cambiar] de la pantalla anterior para cambiar los ajustes. Pueden configurarse los ajustes siguientes:

Elemento	Descripción
Tipo	Seleccione el tipo de papel que está cargado en la bandeja. Los tipos de papel que pueden seleccionarse varían dependiendo de cada bandeja. Si desea obtener más información, consulte el apartado "Configuración de Bandejas" (página 3-14). Para memorizar un nuevo tipo de papel, consulte "Registro de Tipo de Papel" (página 3-15).
Tamaño	Seleccione el tamaño de papel de la lista. Los tamaños del papel que pueden seleccionarse varían dependiendo de cada bandeja. Los tamaños que pueden seleccionarse se también están restringidos por el tipo de papel seleccionado anteriormente. Si desea obtener más información, consulte el apartado "Configuración de Bandejas" (página 3-14). Si el tamaño deseado no aparece en la lista, seleccione [Tamaño Person.] y especifíquelo directamente (sólo para la bandeja manual). Si desea obtener más información, consulte el apartado "Configuración de Bandejas" (página 3-14).
Autorizando alimentación	Seleccione si se permite imprimir o no usando una bandeja específica.

- 
- Si el papel especificado aquí es diferente del tamaño de papel cargado en una bandeja, puede producirse un problema o un atasco al imprimir.  
Para cambiar el tamaño de papel en una bandeja, consulte "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".
  - Las propiedades del papel como "Lado Papel Fijo" se configuran automáticamente al seleccionar el tipo de papel. Las propiedades de la bandeja de papel no pueden cambiarse desde esta pantalla.
  - Si se ha habilitado "Desact. Conf. de Bandeja" (página 3-54) en configuraciones del sistema (administrador) del menú de la página Web, no podrán configurarse los ajustes de la bandeja (excepto la entrada manual).

## Configuración de Bandejas

Bandeja de papel	Tipo de papel	Tamaño
Bandeja 1	Normal, Preperforado, Preimpreso, Reciclado, Membrete, Tipo Usuario	AB. auto. (A4, A5, B5, 216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13")), Pulg. Auto. (8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2"), 216 mm x 343 mm (8-1/2" x 13-1/2"), 8-1/2" x 13-2/5" (216 mm x 340 mm), 16K
Bandeja 2*1		
Bandeja 3*1		AB. auto. (A4, B5, 216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13")), Pulg. Auto. (8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2"), 216 mm x 343 mm (8-1/2" x 13-1/2"), 8-1/2" x 13-2/5" (216 mm x 340 mm), 16K
Bandeja 4*1		
Band. desv.	Además de los tipos de papel de las bandejas 1 a 4, Papel de gramaje alto*2, Papel fino, Papel satinado	AB. auto. (A4, A5, B5, 216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13"))*3, 216 mm x 340 mm (8-1/2" x 13-2/5")*3, 216 mm x 343 mm (8-1/2" x 13-1/2")*3, Pulg. Auto. x 14"*3, 8-1/2" x 13-2/5" (216 mm x 340 mm)*3, 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2"), Escribir Tamaño-AB (X=140 mm to 356 mm, Y=100 mm to 216 mm), Escribir Tamaño-Pulgada (X=5-1/2" to 14", Y=5-1/2" to 8-1/2"), 16K, Personalizado 1, Personalizado 2, Personalizado 3
	Etiquetas	AB. auto. (A4, B5), Pulg. Auto. (8-1/2" x 11")
	Transparencia	AB. auto. (A4), Pulg. Auto. (8-1/2" x 11")
	Sobre	Com-10, Monarch, DL, C5

\*1 Cuando está instalada la unidad de alimentación de 500 hojas.

\*2 Pap.Gram.Alto: Papel de gramaje alto 106 g/m<sup>2</sup> a 209 g/m<sup>2</sup> (28 lbs. bond a 110 lbs. index)

\*3 El tamaño que se detecta automáticamente se especifica en "Selecc. Tamañ. Simil. Detecc. Autom." de la pantalla de configuración de la bandeja manual (véase más abajo).

### Selecc. Tamañ. Simil. Detecc. Autom.

La opción "Selecc. Tamañ. Simil. Detecc. Autom." de la pantalla de configuración de la bandeja manual sirve para seleccionar el tamaño del papel que se detecta automáticamente de otros tamaños similares cuando la detección automática del papel se lleva a cabo.

Seleccione uno de los dos tamaños cuando la opción "Pulg. Auto." está activa. Seleccione uno de los tres tamaños cuando la opción "AB. auto." está activa.

Cuando se coloca en la bandeja manual un papel cuyo tamaño se encuentra entre los ajustes del papel, su tamaño se detectará automáticamente en las configuraciones.

AB. auto.	216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13"), 216 mm x 340 mm (8-1/2" x 13-2/5"), 216 mm x 343 mm (8-1/2" x 13-1/2")
Pulg. Auto.	8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-2/5" (216 mm x 340 mm)

## Registro de Tipo de Papel

Memorice un tipo de papel cuando el tipo de papel deseado no aparezca como una selección o cuando desee crear un nuevo juego de propiedades de papel.

Pueden memorizarse hasta 7 tipos de papel.

Elemento	Descripción
Tipo de nombre	Memorice un nombre. Los nombres predeterminados de fábrica son "Tipo de Usuario 1" - "Tipo de Usuario 7".
Lado Papel Fijo	Habilite este ajuste cuando utilice papel con anverso y reverso.
Desactivar Duplex	Habilite este ajuste cuando el papel cargado no se pueda utilizar para la impresión a dos caras.
Desactivar Grapador	Habilite este ajuste cuando utilice papel que no se pueda grapar.



Los ajustes que pueden definirse varían de acuerdo con los dispositivos periféricos instalados.

## Cambio Automático Bandeja

Cuando una bandeja se queda sin papel durante la impresión, esta opción determina si se selecciona automáticamente otra bandeja con el mismo tamaño y tipo de papel para continuar con la impresión o no.

## Registro del Tamaño Personalizado (Bandeja Bypass)

Si suele utilizar con la bandeja manual un papel cuyo tamaño no es estándar, puede memorizar ese tamaño.

Al memorizarlo se ahorrará tener que especificarlo cada vez que lo utilice.

Pueden memorizarse hasta 3 tamaños de papel.

Seleccione la tecla (de la [Personalizado 1] a la [Personalizado 3]) en la que desea memorizar o cambiar el tamaño del papel.

Seleccione en qué unidad desea especificar el tamaño, si en mm ("Escribir Tamaño-AB") o en pulgadas ("Escribir Tamaño-Pulgada") y, a continuación, establezca las dimensiones X y Y del papel.

### "Escribir Tamaño-AB"

En la dimensión X puede especificar un valor entre 140 mm y 356 mm. De forma predeterminada, el valor es 297 mm.

En la dimensión Y puede especificar un valor entre 100 mm y 216 mm. De forma predeterminada, el valor es 210 mm.

### "Escribir Tamaño-Pulgada"

En la dimensión X, puede especificar un valor entre 5-1/2" y 14". De forma predeterminada, el valor es 11".

En la dimensión Y, puede especificar un valor entre 5-1/2" y 8-1/2". De forma predeterminada, el valor es 8-1/2".

## Compro. Disp. USB

Esta opción se utiliza para comprobar la conexión de un dispositivo USB a la máquina. Seleccione la tecla [Compro. Disp. USB] para comprobar la conexión.



No se mostrará el estado de los dispositivos USB que no sean compatibles con la máquina.

# CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR) EN EL PANEL DE FUNCIONAMIENTO

Esta sección explica la configuración del sistema que debe realizar el administrador de la máquina.

## Acceder a Configuraciones del sistema (Administrador)

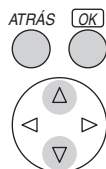
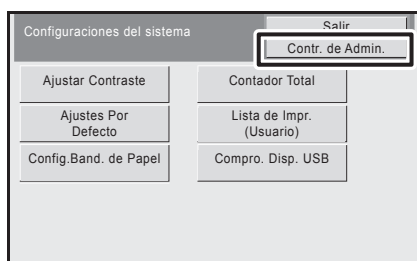
Para acceder a las configuraciones del sistema (administrador), el administrador debe iniciar la sesión como se indica a continuación.

### Si no se ha activado la Autent. de Usuario

Si no está activada la "Autenticación de Usuario" (solo página Web), siga el procedimiento indicado a continuación para iniciar una sesión.

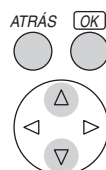
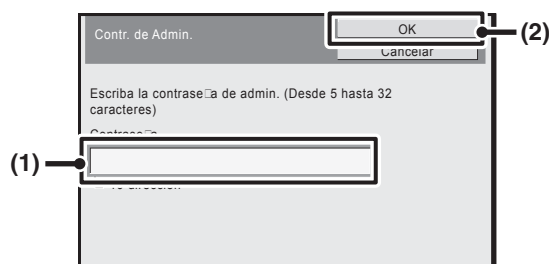
Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].

1



Seleccione la tecla [Contr. de Admin.].

2



Inicie la sesión.

**(1) Seleccione el cuadro de texto [Contraseña] y escriba la contraseña de administrador.**

Introduzca la contraseña del administrador en la pantalla de entrada de contraseña del administrador.

**(2) Seleccione la tecla [OK].**

De esta forma finaliza el procedimiento de inicio de sesión del administrador. Ahora se pueden utilizar las configuraciones del sistema (administrador).



- La autenticación del usuario está desactivada inicialmente (ajuste predeterminado).
- **Para finalizar la sesión...**  
Pulse la tecla [LOGOUT].  
(Si está activado Borrado automático, el cierre de sesión se realizará automáticamente.)



## Si Autent. de Usuario se ha habilitado

Si está activada la "Autenticación de Usuario" (solo página Web), siga el procedimiento indicado a continuación para iniciar una sesión.



Si está activado el inicio de sesión automático, no aparecerá la pantalla de inicio de sesión.

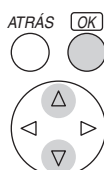
## Cuando la autenticación de usuario se realiza por el nombre de inicio de sesión y la contraseña (y dirección de correo electrónico)



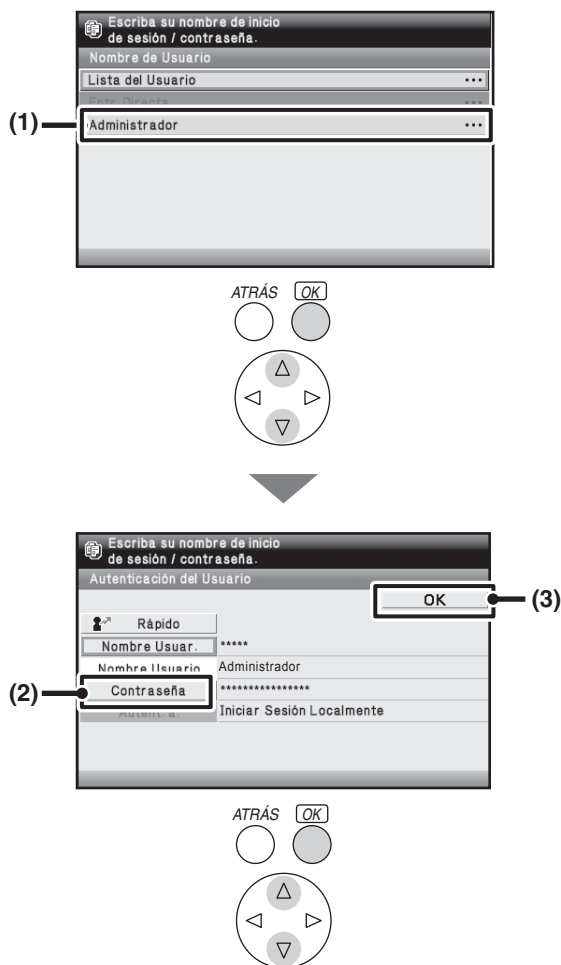
El inicio de sesión como administrador se realiza en la pantalla de selección de usuario. Para saber cómo iniciar sesión cuando la autenticación de usuario está activada, consulte "[AUTENTICACIÓN DE USUARIO](#)" (página 1-15) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].

1



Seleccione la tecla [Nombre Usuar.].



## Inicie la sesión.

(1) Seleccione la tecla [Administrador].

(2) Seleccione la tecla [Contraseña].

Introduzca la contraseña del administrador en la pantalla de entrada de contraseña del administrador.

(3) Seleccione la tecla [OK].

De esta forma finaliza el procedimiento de inicio de sesión del administrador. Ahora se pueden utilizar las configuraciones del sistema (administrador).

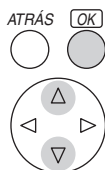
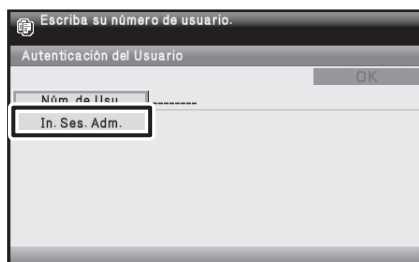


- Si está seleccionado el método de inicio de sesión con nombre de usuario/contraseña/dirección de correo electrónico en el método de autenticación, aparecerá [Dirección de correo electrónico] bajo la tecla "Nombre Usuar."
- Para conocer la contraseña de administrador que viene de fábrica, consulte "AL ADMINISTRADOR DE LA MÁQUINA" en la Guía de seguridad.
- De esta forma finaliza el procedimiento de inicio de sesión del administrador. Ahora se pueden utilizar las configuraciones del sistema (administrador).

## Inicio de sesión mediante el número de usuario

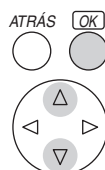
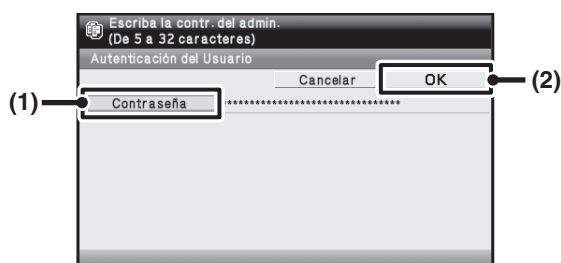
Seleccione las teclas de la pantalla con las teclas en forma de flecha y la tecla [OK].

1



Seleccione la tecla [In. Ses. Adm.].

2



Inicie la sesión.

**(1) Seleccione la tecla [Contraseña].**

Introduzca la contraseña del administrador en la pantalla de entrada de contraseña del administrador.

**(2) Seleccione la tecla [OK].**

De esta forma finaliza el procedimiento de inicio de sesión del administrador. Ahora se pueden utilizar las configuraciones del sistema (administrador).



- Además de iniciar la sesión pulsando la tecla [In. Ses. Adm.], también es posible tener acceso a la configuración del sistema (administrador) si se inicia la sesión seleccionando un usuario con derechos de administrador, en la lista, o bien, especificando un número de usuario que tenga esos derechos. Para saber cómo iniciar sesión cuando la autenticación de usuario está activada, consulte "[AUTENTICACIÓN DE USUARIO](#)" (página 1-15) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".
- **Para finalizar la sesión...**  
Pulse la tecla [LOGOUT].  
(Si está activado Borrado automático, el cierre de sesión se realizará automáticamente.)

# Lista de Configuraciones del sistema (Administrador)

Las configuraciones del sistema que aparecen a continuación del inicio de sesión del administrador se muestran más abajo. También se muestra la configuración predeterminada para cada elemento.

- En función de las características técnicas de la máquina y los dispositivos periféricos instalados, es posible que algunos de estos ajustes no estén disponibles.
- Para obtener información sobre los ajustes en general, consulte "[Lista de Configuraciones del sistema \(General\)](#)" (página 3-8).

## Ahorro de Energía

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <a href="#">Ahorro de Energía</a>		3-23
● <a href="#">Ahorro de tóner en modo de impresora</a>		3-23
▶ Imprimir	Desactivado	
● <a href="#">Desconexión Auto.</a>	Activado	3-23
● <a href="#">Temporizador de desconexión Auto.</a>	10 min.	3-23
● <a href="#">Configuración de Modo de Precalentamiento</a>	1 min.	3-23

## Configuración de Operaciones

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <a href="#">Configuración de Operaciones</a>		3-24
● <a href="#">Otras Configuraciones</a>		3-24
▶ <a href="#">Sonido de Sensor de Teclas</a>	Media	3-24
▶ <a href="#">Configuración del Idioma de Pantalla</a>	Español	3-24
▶ <a href="#">Establecer prioridad de teclado</a>	Varía dependiendo de país y de la región.	3-24
● <a href="#">Ajuste patrón de pantalla de la máquina</a>	Patrón 1	3-24

## Control de Dispositivos

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <a href="#">Control de Dispositivos</a>		3-24
● <a href="#">Otros Ajustes</a>		3-24
▶ <a href="#">Ajuste de Registro</a>	—	3-24
▶ <a href="#">Optimización de un disco duro</a>	—	3-24

## Configuración de Red

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <a href="#">Ajustes de Red</a>		<a href="#">3-25</a>
● <a href="#">Configuración IPv4</a>	DHCP	<a href="#">3-25</a>
● <a href="#">Configuración IPv6</a>	Desactivado	<a href="#">3-25</a>
● <a href="#">Habilitar TCP/IP</a>	Activado	<a href="#">3-25</a>
● <a href="#">Habilitar NetWare</a>	Activado	<a href="#">3-25</a>
● <a href="#">Habilitar EtherTalk</a>	Activado	<a href="#">3-25</a>
● <a href="#">Habilitar NetBEUI</a>	Activado	<a href="#">3-25</a>
● <a href="#">Restablecer NIC</a>	–	<a href="#">3-25</a>
● <a href="#">Comando Ping</a>	–	<a href="#">3-25</a>

## Lista de Impr. (Administrador)

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <a href="#">Lista de Impr. (Administrador)</a>		<a href="#">3-26</a>
● <a href="#">Imprimir Información del Usuario</a>	–	<a href="#">3-26</a>

## Configuración de Seguridad

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ Configuración de Seguridad		3-27
● Ajustes SSL		3-27
▶ Puerto de servidor		
◆ HTTPS	Activado	
◆ IPP-SSL	Desactivado	
◆ Redirigir HTTP a HTTPS en el Acceso de la Pág. Web del Disp.	Desactivado	
▶ Puerto de cliente		
◆ HTTPS	Activado	
◆ FTPS	Activado	
◆ SMTP-SSL	Activado	
◆ POP3-SSL	Activado	
◆ LDAP-SSL	Activado	
◆ Nivel de Encriptación	Baja	
● Ajustes IPsec	Desactivado	3-27
● Configuración de IEEE802.1X	Desactivado	3-27

**Clave de Producto**

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <b>Clave de Producto*</b>		3-28
● Número de Serie	—	3-28
● Estado y alertas por correo electrónico	—	3-28
● Módulo de Integración de La Aplicación	—	3-28
● Módulo de Comunicación de La Aplicación	—	3-28
● Módulo de Cuenta Externo	—	3-28
● Kit de expansión XPS	—	3-28

\* Es posible que algunos de estos ajustes no se puedan utilizar según los dispositivos periféricos instalados.

**Guardar/Recuperar ajustes de sistema**

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <b>Retención/Llamada de la Conf. del Sistema</b>		3-29
● Restaurar Valores Predeterminados de Fábrica	—	3-29
● Memorizar Configuración Actual	—	3-29
● Restaurar Configuración	—	3-29

**Configuración Sharp OSA**

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <b>Configuración Sharp OSA*</b>		3-30
● Configuración de Cuenta Externa		3-30
▶ Control de cuenta externa	Desactivado	
▶ Active la autenticación mediante servidor externo	Desactivado	
● Configuración del Controlador USB		3-30
▶ Teclado Externo	Controlador interno	
▶ Memoria USB	Controlador interno	
▶ Nivel de Encriptación	Ninguno	
● Preferencia de prioridad de trabajos	Imprimir	3-30

\* Cuando el módulo de cuenta externa o el módulo de comunicación de la aplicación están instalados

# Ahorro de Energía

Los ajustes de ahorro de energía reducen el gasto en electricidad. Desde un punto de vista medioambiental, estos ajustes también ayudan a reducir la contaminación y a conservar los recursos naturales. Seleccione la tecla [Ahorro de Energía] para configurar los ajustes.

## Ahorro de tóner en modo de impresora

Puede reducir la cantidad de tóner utilizado en la impresión.



[Imprimir] en Ahorro de Tóner En Modo sólo es eficaz cuando no se utiliza el controlador de impresora de la máquina. Si utiliza el controlador de la impresora, éste tiene prioridad.

Puede que esta función no exista en determinadas aplicaciones y sistemas operativos.

## Desconexión Auto.

Este ajuste activa o desactiva la desconexión automática. Quite la marca si prefiere que no funcione la desconexión automática.

Si la duración fijada de tiempo transcurre después de finalizar la impresión, la desconexión automática se activa y provoca el paso de la máquina al estado de espera, con un nivel mínimo de consumo eléctrico. Esta función reduce los gastos de electricidad, al mismo tiempo que ayuda a preservar los recursos naturales y a reducir la contaminación.

Si prefiere que esta función se active lo menos posible, recomendamos alargar el tiempo para que se produzca la activación, en lugar de desactivar toda la función. (El ajuste de tiempo se cambia utilizando "[Temporizador de desconexión Auto.](#)" a continuación.)

## Temporizador de desconexión Auto.

El plazo de activación de la desconexión automática puede fijarse entre 1 y 240 minutos.

Seleccione el tiempo que considere adecuado.



El ajuste del temporizador no será efectivo si la desconexión automática se ha desactivado utilizando "[Desconexión Auto.](#)".

## Configuración de Modo de Precalentamiento

El plazo de activación del modo de precalentamiento puede fijarse entre 1 y 240 minutos.

El modo de precalentamiento se activará cuando transcurra el tiempo especificado después de terminar la impresión, sin que se realice ninguna otra operación. Esta función reduce los gastos de electricidad, al mismo tiempo que ayuda a preservar los recursos naturales y a reducir la contaminación.

Seleccione el tiempo que considere necesario en su lugar de trabajo.



El modo de precalentamiento no puede desactivarse.

---

---

# Configuración de Operaciones

Es posible configurar ajustes relacionados con el funcionamiento de la máquina. Seleccione la tecla [Configuración de Operaciones] para configurar los ajustes.

## Otras Configuraciones

---

### Sonido de Sensor de Teclas

Este ajuste sirve para ajustar (o apagar) el volumen de la señal que se emite al seleccionar una tecla.

---

### Configuración del Idioma de Pantalla

Es posible cambiar el idioma que aparece en la pantalla.



Cuando la autenticación de usuario está habilitada y se especifica un idioma de la pantalla en el grupo de operaciones favoritas, ese ajuste tiene prioridad.

---

### Establecer prioridad de teclado

Si conecta un teclado externo, puede elegir el teclado que se utilizará entre el teclado de software o el externo.

## Ajuste patrón de pantalla de la máquina

En la pantalla se pueden seleccionar uno de los seis patrones de colores para el patrón de colores. Se puede ver un ejemplo del patrón seleccionado.

---

---

# Control de Dispositivos

Ajustes para controlar los dispositivos instalados en la máquina. Seleccione la tecla [Control de Dispositivos] y configure los ajustes.

## Otros Ajustes

---

### Ajuste de Registro

Si los colores están desplazados en la superficie impresa cuando se realiza una impresión en color, se pueden ajustar las posiciones de los colores. Para realizar este ajuste, seleccione la tecla [Auto Ajuste]. Aparecerá un mensaje, seleccione la tecla [Ejecute].

---

### Optimización de un disco duro

Esta función optimiza el disco duro de la máquina mediante la desfragmentación de los datos. Si hay un trabajo en marcha, aparecerá un mensaje y la optimización no comenzará hasta que no termine el trabajo. Durante la optimización, no son posibles las operaciones siguientes:

- Acceso a Internet, recepción de datos impresos
- Uso de teclas del panel de funcionamiento
- Apagado de la máquina con el interruptor principal de encendido.
- Desconexión automática

Una vez finalizada la optimización, la máquina volverá a iniciarse.




Cuando la función de retención de impresión (retención) se usa con frecuencia y la salida de los archivos parece algo lenta, la optimización del disco duro puede mejorar el rendimiento.



# Ajustes de Red

A continuación se describen los ajustes de la red. Seleccione la tecla [Ajustes de red] para configurar los ajustes.

 Una vez especificados los ajustes, los cambios serán efectivos tras reiniciar la máquina. Para saber cómo reiniciar la máquina, consulte "[CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN](#)" (página 1-13) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

## Configuración IPv4

Si va a usar la máquina en una red TCP/IP (IPv4), utilice este ajuste para configurar la dirección IP de la máquina. A continuación se muestran los ajustes.

### Dirección IP

Introduzca la dirección IP de la máquina.

### Máscara de subred IP


Introduzca la máscara de subred IP.

### Pasarela IP

Introduzca la dirección de la pasarela IP.

### DHCP

Utilice este ajuste para hacer que la dirección IP se obtenga automáticamente utilizando DHCP (Protocolo de configuración dinámica de host). Cuando está habilitado, no es necesario introducir manualmente una dirección IP.

-  • Si la máquina se va a utilizar en una red TCP/IP, asegúrese de habilitar "[Habilitar TCP/IP](#)" a continuación.
- Si se usa DHCP, la dirección IP asignada a la máquina puede cambiar automáticamente. Si la dirección IP cambia, vuelva a especificar el puerto de la impresora y lance la impresión.



- Si la máquina se va a utilizar en una red TCP/IP, asegúrese de habilitar "[Habilitar TCP/IP](#)" a continuación.
- Si se usa DHCP, la dirección IP asignada a la máquina puede cambiar automáticamente. Si la dirección IP cambia, vuelva a especificar el puerto de la impresora y lance la impresión.
- En un entorno IPv6, la máquina puede utilizar los protocolos LPD o IPP.

## Habilitar TCP/IP

Para usar la máquina en una red TCP/IP, este ajuste debe estar activado.

## Habilitar NetWare

Para usar la máquina en una red NetWare, este ajuste debe estar activado.

## Habilitar EtherTalk

Para usar la máquina en una red EtherTalk, este ajuste debe estar activado.

## Habilitar NetBEUI

Para usar la máquina en una red NetBEUI, este ajuste debe estar activado.

## Restablecer NIC

Devuelve todos la "Configuración de Red" a los ajustes predeterminados de fábrica.

## Comando Ping

Utilice esta función para comprobar si la máquina puede comunicarse con un ordenador de la red. Indique la dirección IP del ordenador que desee y seleccione la tecla [Ejecute].

## Configuración IPv6

Si va a usar la máquina en una red TCP/IP (IPv6), utilice este ajuste para configurar la dirección IP de la máquina. A continuación se muestran los ajustes.

### Habilita el Protocolo IPv6

Activar esta configuración.

### DHCPv6

Utilice este ajuste para hacer que la dirección IP se obtenga automáticamente utilizando DHCP (Protocolo de configuración dinámica de host). Cuando está habilitado, no es necesario introducir manualmente una dirección IP.

### Dirección Manual

Introduzca la dirección IP de la máquina.

### Longitud de Prefijo

Especifique la longitud del prefijo (de 0 a 128).

### Puerta de enlace predeterminada

Introduzca la dirección de la pasarela IP.

---

---

# Lista de Impr. (Administrador)

Se utiliza para imprimir listas e informes que sólo usará el administrador de la máquina. Seleccione la tecla [Lista de Impr. (Administrador)] para configurar los ajustes.

---

## Imprimir Información del Usuario

Se pueden imprimir las listas de usuario, recuento de uso, grupo de límite de uso y demás listas relacionadas con el control de usuario.

- Lista de Usuarios
- Lista de Números de Páginas Utilizadas
- Lista de Grupo de Límite de Página
- Lista de Grupo de Autoridad
- Lista de Grupo de Operación Favorito
- Impr. info de todos los usuarios

# Configuración de Seguridad

Los ajustes siguientes están relacionados con la seguridad. Seleccione la tecla [Configuración de Seguridad] para configurar los ajustes.

## Ajustes SSL

Para la transmisión de datos a través de una red se puede utilizar SSL.

SSL es un protocolo que habilita el cifrado de información comunicada a través de una red. El cifrado de los datos posibilita la transmisión y recepción segura de datos importantes.

Puede activarse SSL para los protocolos siguientes:

### Puerto de servidor

- **HTTPS:** Aplica el cifrado SSL a la comunicación HTTP.
- **IPP-SSL:** Aplica el cifrado SSL a la comunicación IPP.
- **Redirigir HTTP a HTTPS** para acceso a dispositivo mediante página web:  
Cuando esta opción está activada, cualquier comunicación que intente tener acceso a la máquina mediante HTTP será redirigida a HTTPS.

### Puerto de cliente

- **HTTPS:** Aplica el cifrado SSL a la comunicación HTTP.
- **FTPS:** Aplica el cifrado SSL a la comunicación FTP.
- **SMTP-SSL:** Aplica el cifrado SSL a la comunicación SMTP.
- **POP3-SSL:** Aplica el cifrado SSL a la comunicación POP3.
- **LDAP-SSL:** Aplica el cifrado SSL a la comunicación LDAP.

### Nivel de Encriptación

La eficacia del cifrado puede definirse en uno de tres niveles.

## Ajustes IPsec

IPsec puede utilizarse para la transmisión/recepción de los datos en una red. Cuando se utiliza IPsec, pueden enviarse y recibirse datos de manera segura sin necesidad de configurar el cifrado de paquetes IP en un navegador Web o en otra aplicación de nivel superior. Esta opción se utiliza solamente para activar o desactivar IPsec; las opciones avanzadas de IPsec se configuran en las páginas Web.

Es posible que la configuración de alguna página Web no admita la conexión de la máquina, o bien, la impresión o la visualización de la página Web. En este caso, deseccione este ajuste y cambie la configuración de la página Web.



Los ajustes avanzados IPsec se configuran haciendo clic en [Configuración de seguridad] y luego [Ajustes IPsec] en el menú de la página web.

## Configuración de IEEE802.1X

Puede usar IEEE802.1X para identificar un usuario que quiera utilizar la máquina.

El protocolo IEEE802.1X define la autenticación de puerto para redes con cables e inalámbricas.

Utilice la autenticación IEEE802.1X para permitir que usen la red únicamente los dispositivos identificados y evitar que terceras partes hagan un uso abusivo de la red.

Esta opción se utiliza solamente para activar o desactivar IEEE802.1X; las opciones avanzadas de IEEE802.1X se configuran en las páginas Web.

Es posible que la configuración de alguna página Web no admita la conexión de la máquina, o bien, la impresión o la visualización de la página Web. En este caso, deseccione este ajuste y cambie la configuración de la página Web.



La configuración avanzada de IEEE802.1X se determina haciendo clic en [Configuración de seguridad] y luego [Configuración IEEE802.1X] en el menú de la página web.

---

---

# Clave de Producto

A continuación se explica el procedimiento para especificar las claves del producto de los kits de expansión. Seleccione la tecla [Clave de Producto] para configurar los ajustes.



- Es posible que algunos de estos ajustes no se puedan utilizar según los dispositivos periféricos instalados.
- Para saber qué clave de producto debe introducir, póngase en contacto con su distribuidor.

---

## Número de Serie

Muestra el número de serie necesario para obtener la clave del producto.

---

## Estado y alertas por correo electrónico

Introduzca la clave de producto de Estado y alertas por correo electrónico.



Cuando la función de fax está habilitada, se muestra como "Estado del correo electrónico".

---

## Módulo de Integración de La Aplicación

Introduzca la clave del producto del módulo de integración de la aplicación.

---

## Módulo de Comunicación de La Aplicación

Introduzca la clave del producto del módulo de comunicación de la aplicación.

---

## Módulo de Cuenta Externo

Introduzca la clave del producto del módulo de cuenta externa.

---

## Kit de expansión XPS

Introduzca la clave del producto de kit de expansión XPS.

---

---

# Retención/Llamada de la Conf. del Sistema

Es posible almacenar los ajustes del sistema actuales, recuperar los almacenados previamente y restaurar los predeterminados de fábrica. Seleccione la tecla [Retención/Llamada de la Conf. del Sistema] para configurar los ajustes.

---

## Restaurar Valores Predeterminados de Fábrica

Se utiliza para devolver los ajustes del sistema a la configuración predeterminada de fábrica. Si desea crear un registro de los ajustes actuales antes de restablecer los predeterminados de fábrica, imprima los actuales con "[Lista de Impr. \(Administrador\)](#)" (página 3-26) en la configuración del sistema (administrador).



Una vez especificados los ajustes, los cambios serán efectivos tras reiniciar la máquina. Para saber cómo reiniciar la máquina, consulte "[CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN](#)" (página 1-13) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

---

## Memorizar Configuración Actual

Se utiliza para guardar la configuración del sistema actual. Los ajustes memorizados se mantienen, aunque se apague la tecla [ENCENDIDO] (⏻). Para recuperar los ajustes almacenados, utilice "[Restaurar Configuración](#)".

### Opciones no memorizadas

- Configuración de red: No se memorizan, pues unos ajustes imprevistos podrían provocar daños en la red.
- Claves de producto: No se memorizan porque puede ser necesario volver a especificar otras diferentes.

---

## Restaurar Configuración

Utilícelo para restaurar los ajustes almacenados con "[Memorizar Configuración Actual](#)".

Los ajustes actuales cambiarán a los recuperados.

# Configuración Sharp OSA



Estos ajustes pueden utilizarse cuando está disponible el módulo de cuenta externa o el módulo de comunicación de la aplicación.

## Configuración de Cuenta Externa

### Control de cuenta externa

Si este ajuste se habilita, la máquina accede al modo de total externo y la función de total puede utilizarse mediante una aplicación de cuenta externa.

### Active la autenticación mediante servidor externo

Si este ajuste se activa, la máquina accede al modo de autenticación externa. El acceso a la máquina se controla mediante una aplicación externa.



Una vez especificados los ajustes, los cambios serán efectivos tras reiniciar la máquina. Para saber cómo reiniciar la máquina, consulte "[CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN](#)" (página 1-13) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

## Preferencia de prioridad de trabajos

Configure la velocidad de reproducción para la animación de la aplicación Sharp OSA.

Pueden configurarse los ajustes siguientes:

- Imprimiendo
- Equilibrado
- Reproducción animación LCD



Si selecciona "Reproducción animación LCD" o "Equilibrado", la velocidad de procesamiento de la máquina puede verse reducida. Si desea dar prioridad al procesamiento de trabajos, seleccione "Imprimir".

## Configuración del Controlador USB

Cuando instale el módulo de cuenta externa o el módulo de comunicación de la aplicación, especifique que el controlador del dispositivo USB está conectado.

Configure los ajustes siguientes basándose en las especificaciones de su aplicación Sharp OSA.

### Teclado Externo

Seleccione cual de los controladores del teclado externo se va a utilizar, si el interno o el externo.

### Memoria USB

Seleccione si se utiliza un controlador de memoria USB interno o externo.

### Nivel de Encriptación

Seleccione el nivel de cifrado de la comunicación si utiliza el controlador externo.

Seleccione ninguno o AES-128, AES-256.



- Al seleccionar el controlador externo, no podrá utilizar un dispositivo USB en un modo que no sea Sharp OSA.
- Una vez especificados los ajustes, los cambios serán efectivos tras reiniciar la máquina. Para saber cómo reiniciar la máquina, consulte "[CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN](#)" (página 1-13) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

# CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (GENERAL) EN LA PÁGINA WEB

En esta sección se describen las configuraciones del sistema que todos los usuarios pueden ajustar desde la página Web. Se accede a estos ajustes seleccionando [Configuraciones del sistema] en la barra de menú de la página Web.

## Lista de Configuraciones del sistema (General)

En el acceso general a los ajustes del sistema aparecen las opciones siguientes. Las opciones que sólo pueden modificarse con derechos de administrador se describen en "[Lista de Configuraciones del sistema \(Administrador\)](#)" (página 3-45).



- En función de las características técnicas de la máquina y los dispositivos periféricos instalados, es posible que algunos de estos ajustes no estén disponibles.
- Tras configurar determinados ajustes, puede que tenga que reiniciar la máquina. Reinicie la máquina desde la pantalla que aparece.

### Contador Total

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ Contador Total		3-34
● Contador de Trabajos	–	3-34
● Contador de Dispositivo	–	3-34

### Ajustes Por Defecto

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ Ajustes Predeterminados		3-35
● Ajuste del Reloj		3-35
▶ Ajuste del Reloj		
◆ Especificar Zona Horaria	–	
◆ Configuración de Fecha y Hora	–	
◆ Sincronizar con la Hora del Servidor de Internet	Desactivado	
▶ Realizar Cambio Horario Automático	Varía dependiendo de país y de la región.	
◆ Selecc. Tipo Config.	Varía dependiendo de país y de la región.	
◆ Iniciar el Tiempo	Varía dependiendo de país y de la región.	
◆ Tiempo de complet.	Varía dependiendo de país y de la región.	
◆ Tiempo de ajuste	Varía dependiendo de país y de la región.	
▶ Formato de Fecha	Varía dependiendo de país y de la región.	
● Selección de Teclado	Varía dependiendo de país y de la región.	3-36

## Lista de Impr. (Usuario)

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <b>Lista de Impr. (Usuario)</b>		3-36
● Listado de todos los Valores Personalizados	–	
● Imprimir Página de Prueba	–	

## Config.Band. de Papel

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <b>Config.Band. de Papel</b>		3-37
● Cambio Automático Bandeja	Activado	3-37
● Configuración de Bandejas		3-37
▶ Bandeja 1	Normal, AB. auto. (Pulg. Auto.)	
▶ Bandeja 2*		
▶ Bandeja 3*		
▶ Bandeja 4*		
▶ Band. desv.		
◆ Selecc. Tamañ. Simil. Detecc. Autom.	AB. auto. 216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13") Pulg. Auto.: 8-1/2" x 14"	3-37
● Registro del Tamaño Personalizado (Bandeja Bypass)	Personalizado 1: X=297 mm (11"), Y=210 mm (8-1/2") Personalizado 2: X=297 mm (11"), Y=210 mm (8-1/2") Personalizado 3: X=297 mm (11"), Y=210 mm (8-1/2")	

\* Cuando está instalada la unidad de alimentación de 500 hojas.

## Registro de Tipo de Papel

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <b>Registro de Tipo de Papel</b>	–	3-40



## REstado de La Impresora

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ Estado de La Impresora		3-41
● Ajustes Predeterminados		3-41
▶ Copias	1	
▶ Orientación	Vertical	
▶ Tamaño de Papel Estándar	A4 (8-1/2" x 11")	
▶ Tipo de papel Estándar	Papel Normal	
▶ Configuración de Resolución Inicial	600dpi (Alta calidad)	
▶ Deshabilitar impresión de página en blanco	Desactivado	
▶ Grosor de Línea	5	
▶ Impresión A Doble Cara	A Una Cara	
▶ Modo Color	Auto	
▶ Impres. N-Arriba	1-Arriba	
▶ Ajustar a página	Activado	
▶ Salida		
◆ Impres. por unidad	Activado	
◆ Grapar*	Desactivado	
▶ Archivo Rápido	Desactivado	
● Ajustes PCL		3-42
▶ Configuración de juego de símbolos PCL	PC-8	
▶ Ajuste fuente PCL	Fuente Interna, 0: Courier	
▶ Código de salto de línea PCL	0.CR=CR; LF=LF; FF=FF	
▶ A4 Ancho	Desactivado	3-43
● Ajustes PostScript		
▶ Impr. errores PS	Desactivado	
▶ Procesamiento Binario	Desactivado	

\* Cuando está instalado el finalizador.

## Comprobación dispos.

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ Compro. Disp. USB	—	3-43

---

---

## Contador Total

Esta función muestra el contador de páginas en cada modo. Seleccione [Configuraciones del sistema] - [Contador Total] en la barra de menú.

## Contador de Trabajos

Se muestra o se imprime el recuento de todos los trabajos.



- Cada hoja de papel usado para la impresión a dos caras automática se contabiliza como dos páginas.
- Las páginas impresas directamente desde la máquina, como las impresiones de listados, se incluyen en el recuento de "Otras impres."
- Los elementos mostrados (o impresos) pueden variar, en función de las características técnicas de la máquina y de los dispositivos periféricos instalados.

## Contador de Dispositivo

Esta función se utiliza para mostrar o imprimir los recuentos de los dispositivos periféricos instalados en la máquina.

# Ajustes Predeterminados

Se pueden configurar los ajustes predeterminados para el funcionamiento de la máquina. Seleccione [Configuraciones del sistema] - [Ajustes Predeterminados] en la barra de menú y configure cada ajuste.

## Ajuste del Reloj

Esta opción se usa para ajustar la fecha y la hora del reloj de la máquina.  
Establezca la hora.

Elemento	Ajustes
Fecha y hora actuales	Aparece la hora que se ha programado en la máquina.
Especificar Zona Horaria	Si su región está por delante de la hora GMT (hora media de Greenwich), seleccione [+]. Si está por detrás de la hora GMT, seleccione [-]. Después, indique la diferencia horaria entre su región y la hora GMT en horas y minutos.
Configuración de Fecha y Hora	Seleccione y establezca el año, mes, día, hora y minuto.
Sincronizar con la Hora del Servidor de Internet	Esta opción puede usarse si la máquina está conectada a Internet. La hora de la máquina se ajusta automáticamente con la hora de un servidor de Internet.

## Realizar Cambio Horario Automático

Activar el cambio de hora automático.

Elemento	Ajustes
Realizar Cambio Horario Automático	Seleccione si desea activar el ajuste Realizar Cambio Horario Automático. Si lo desactiva, no podrá efectuar los ajustes siguientes.
Selecc. Tipo Config.	Especifique si van a definirse los días de inicio y de finalización del tiempo de cambio horario usando el día de la semana o la fecha.
Iniciar el Tiempo	Defina la hora de inicio del cambio horario automático. Indique el mes inicial. Si hubiera seleccionado "Día semana" en "Select Setting Type", defina la semana de inicio del cambio horario automático y, después, el día de inicio. Si hubiera seleccionado "Fecha" en "Select Setting Type", defina la fecha de inicio. Ajuste la hora y el minuto, así como el valor de UTC (hora universal coordinada).
Tiempo de complet.	Defina la hora de finalización de cambio horario automático de la misma forma que definió la hora de inicio.
Tiempo de ajuste	Defina la hora en que se producirá el ajuste cuando comience el cambio de hora automático.

Cuando se utiliza esta función, la hora cambia al principio y al final de los períodos de cambio de horario como se indica en la siguiente tabla.

Área	Hora estándar → Hora de horario de verano:	Horario de ahorro de luz solar → Horario estándar
Europa*	Último domingo de marzo, 1:00 a 2:00	Último domingo de octubre, 01:00:00 a 00:00:00
Australia, Nueva Zelanda	Último domingo de octubre, 2:00 a 3:00	Último domingo de marzo, 3:00 a 2:00 AM
Otros países	Seleccione la casilla [Realizar Cambio Horario Automático] para que aparezca un marca <input checked="" type="checkbox"/> . El ajuste del reloj se configura a la hora normal más una. Al seleccionar <input checked="" type="checkbox"/> , se vuelve a la hora normal.	

\* En algunos países, el comienzo y finalización de la hora de ahorro de energía puede ser diferente de las horas estipuladas en la máquina.

## Formato de Fecha

El formato utilizado para imprimir la fecha en listas y otras salidas se puede cambiar.

Elemento	Ajustes
Conf. Actual	El formato de la hora aparece tal y como se ha establecido en las configuraciones de formato de fecha.
Formato	Defina el orden para mostrar el año, mes y día (AAAA/MM/DD).
Separador	Seleccione uno de los tres símbolos o un espacio en blanco para el separador que se utilizará en la fecha.
Posición. Día-Nombre	Seleccione si el nombre del día aparecerá antes o después de la fecha.
Mostrar la Hora	Seleccione el formato de 12 o 24 horas para la hora. Aspecto de 12 horas: De 12:00AM a 11:59AM y de 12:00PM a 11:59PM Aspecto de 24 horas: De 00:00 a 23:59



La fecha y la hora no podrán modificarse si se ha activado la opción "[Desactivación del ajuste del reloj](#)" (página 3-52) en las configuraciones del sistema (administrador).

## Selección de Teclado

Es posible cambiar la disposición del teclado que aparece en las pantallas de entrada de texto.

El tipo de teclado puede seleccionarse entre los que se muestran a continuación.

Inglés (US)	Inglés (UK)	Japonés	Francés	Alemán	Sueco
Noruego	Finlandés	Danés	Ruso	Griego	Turco

## Lista de Impr. (Usuario)

Lista que muestra los ajustes y la información memorizada en la máquina que se puede imprimir. Seleccione [Configuraciones del sistema] - [Lista de Impr. (Usuario)] en la barra de menú y configure cada ajuste. Para imprimir una lista, seleccione la tecla [Imprimir] que aparece en cada elemento.

Nombre de lista	Descripción
Listado de todos los Valores Personalizados	Esta lista muestra el estado del hardware, el estado del software, el estado de la impresora, la configuración de la bandeja de papel y los contadores totales.
Imprimir Página de Prueba	Esta función sirve para imprimir el listado de juegos de símbolos PCL, diferentes listas de fuentes y la página NIC (configuración de la tarjeta de red, etc.). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Listado juegos símbolos PCL</li> <li>• Listado de fuentes PCL</li> <li>• Listar fuentes opcionales</li> <li>• Lista de Fuentes PS</li> <li>• PS extendido lista fuentes</li> <li>• Página NIC</li> </ul>



- Los elementos que aparecen pueden variar, según las funciones que se hayan incorporado a la máquina.
- No será posible imprimir una página de prueba si se ha habilitado "[Prohibir Impresión de Página de Prueba](#)" (página 3-58) en las configuraciones del sistema (administrador).

# Config.Band. de Papel

Los ajustes de bandeja y tipo de papel se explican en esta sección. Seleccione [Configuraciones del sistema] - [Aj. de band. de papel] en la barra de menú y configure cada ajuste.

Seleccione un nombre de bandeja para abrir la pantalla de configuración de ésta.

## Cambio Automático Bandeja

Cuando una bandeja se queda sin papel durante la impresión, esta opción determina si se selecciona automáticamente otra bandeja con el mismo tamaño y tipo de papel para continuar con la impresión o no.

## Configuración de Bandejas

Estos ajustes especifican el tipo del papel, su tamaño, y las funciones permitidas para cada bandeja de papel.

Nombre de Usuario: Administrador

Cerrar sesión(L)

Registro de Bandeja

Ayuda(?)

Someter(U)Atrás(Q)

Bandeja:                      Bandeja 1

Tipo:                      Normal ▾

Tamaño:                      AB. auto. ▾

☒ Autorizando alimentación

Volver al Comienzo de Esta Página ▲

Someter(U)Atrás(Q)

## Ajustes de cada bandeja

Pueden configurarse los ajustes siguientes:

Elemento	Descripción
Tipo	<p>Seleccione el tipo de papel que está cargado en la bandeja.</p> <p>Los tipos de papel que pueden seleccionarse varían dependiendo de cada bandeja. Si desea obtener más información, consulte el apartado "<a href="#">Configuración de Bandejas</a>" (página 3-39).</p> <p>Para memorizar un nuevo tipo de papel, consulte "<a href="#">Registro de Tipo de Papel</a>" (página 3-40).</p>
Tamaño	<p>Seleccione el tamaño de papel de la lista. Los tamaños del papel que pueden seleccionarse varían dependiendo de cada bandeja. Los tamaños que pueden seleccionarse se también están restringidos por el tipo de papel seleccionado anteriormente. Si desea obtener más información, consulte el apartado "<a href="#">Configuración de Bandejas</a>" (página 3-39).</p> <p>Si el tamaño deseado no aparece en la lista, seleccione [Tamaño Person.] y especifíquelo directamente (sólo para la bandeja manual). Si desea obtener más información, consulte el apartado "<a href="#">Configuración de Bandejas</a>" (página 3-39).</p>
Autorizando alimentación	<p>Seleccione si se permite imprimir o no usando una bandeja específica.</p>



- Si el papel especificado aquí es diferente del tamaño de papel cargado en una bandeja, puede producirse un problema o un atasco al imprimir.  
Para cambiar el tamaño de papel en una bandeja, consulte "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".
- Las propiedades del papel como "Lado Papel Fijo" se configuran automáticamente al seleccionar el tipo de papel. Las propiedades de la bandeja de papel no pueden cambiarse desde esta pantalla.
- Si se ha habilitado "[Desact. Conf. de Bandeja](#)" (página 3-54) en configuraciones del sistema (administrador), no podrán configurarse los ajustes de la bandeja (excepto la entrada manual).

## Configuración de Bandejas

Bandeja de papel	Tipo de papel	Tamaño
Bandeja 1	Normal, Preperforado, Preimpreso, Reciclado, Membrete, Tipo Usuario	AB. auto. (A4, A5, B5, 216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13")), Pulg. Auto. (8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2"), 216 mm x 343 mm (8-1/2" x 13-1/2"), 8-1/2" x 13-2/5" (216 mm x 340 mm), 16K
Bandeja 2*1		
Bandeja 3*1		
Bandeja 4*1		
Band. dev.	Además de los tipos de papel de las bandejas 1 a 4, Papel de gramaje alto*2, Papel fino, Papel satinado	AB. auto. (A4, A5, B5, 216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13"))*3, 216 mm x 340 mm (8-1/2" x 13-2/5")*3, 216 mm x 343 mm (8-1/2" x 13-1/2")*3, Pulg. Auto. x 14"*3, 8-1/2" x 13-2/5" (216 mm x 340 mm)*3, 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2"), Escribir Tamaño-AB (X=140 mm to 356 mm, Y=100 mm to 216 mm), Escribir Tamaño-Pulgada (X=5-1/2" to 14", Y=5-1/2" to 8-1/2"), 16K, Personalizado 1, Personalizado 2, Personalizado 3
	Etiquetas	AB. auto. (A4, B5), Pulg. Auto. (8-1/2" x 11")
	Transparencia	AB. auto. (A4), Pulg. Auto. (8-1/2" x 11")
	Sobre	Com-10, Monarch, DL, C5

\*1 Cuando está instalada la unidad de alimentación de 500 hojas.

\*2 Pap.Gram.Alto: Papel de gramaje alto 106 g/m<sup>2</sup> a 209 g/m<sup>2</sup> (28 lbs. bond a 110 lbs. index)

\*3 El tamaño que se detecta automáticamente se especifica en "[Selecc. Tamañ. Simil. Detecc. Autom.](#)" de la pantalla de configuración de la bandeja manual (véase más abajo).

### Selecc. Tamañ. Simil. Detecc. Autom.

La opción "Selecc. Tamañ. Simil. Detecc. Autom." de la pantalla de configuración de la bandeja manual sirve para seleccionar el tamaño del papel que se detecta automáticamente de otros tamaños similares cuando la detección automática del papel se lleva a cabo.

Seleccione uno de los dos tamaños cuando la opción "Pulg. Auto." está activa. Seleccione uno de los tres tamaños cuando la opción "AB. auto." está activa.

Cuando se coloca en la bandeja manual un papel cuyo tamaño se encuentra entre los ajustes del papel, su tamaño se detectará automáticamente en las configuraciones.

AB. auto.	216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13"), 216 mm x 340 mm (8-1/2" x 13-2/5"), 216 mm x 343 mm (8-1/2" x 13-1/2")
Pulg. Auto.	8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-2/5" (216 mm x 340 mm)

## Registro del Tamaño Personalizado (Bandeja Bypass)

Si suele utilizar con la bandeja manual un papel cuyo tamaño no es estándar, puede memorizar ese tamaño.

Al memorizarlo se ahorrará tener que especificarlo cada vez que lo utilice.

Pueden memorizarse hasta 3 tamaños de papel.

Seleccione en qué unidad desea especificar el tamaño, si en mm ("Escribir Tamaño-AB") o en pulgadas ("Escribir Tamaño-Pulgada") y, a continuación, establezca las dimensiones X y Y del papel.

### "Escribir Tamaño-AB"

En la dimensión X puede especificar un valor entre 140 mm y 356 mm. De forma predeterminada, el valor es 297 mm.

En la dimensión Y puede especificar un valor entre 100 mm y 216 mm. De forma predeterminada, el valor es 210 mm.

### "Escribir Tamaño-Pulgada"

En la dimensión X, puede especificar un valor entre 5-1/2" y 14". De forma predeterminada, el valor es 11".

En la dimensión Y, puede especificar un valor entre 5-1/2" y 8-1/2". De forma predeterminada, el valor es 8-1/2".

## Registro de Tipo de Papel

Memorice un tipo de papel cuando el tipo de papel deseado no aparezca como una selección o cuando desee crear un nuevo juego de propiedades de papel.

Seleccione [Configuraciones del sistema] - [Registro de Tipo de Papel] en la barra de menú y configure cada ajuste.

Pueden memorizarse hasta 7 tipos de papel.

Elemento	Descripción
Tipo de nombre	Memorice un nombre. Los nombres predeterminados de fábrica son "Tipo de Usuario 1" - "Tipo de Usuario 7".
Lado Papel Fijo	Habilite este ajuste cuando utilice papel con anverso y reverso.
Desactivar Duplex	Habilite este ajuste cuando el papel cargado no se pueda utilizar para la impresión a dos caras.
Desactivar Grapador	Habilite este ajuste cuando utilice papel que no se pueda grapar.



Los ajustes que pueden definirse varían de acuerdo con los dispositivos periféricos instalados.



# Estado de La Impresora

El Estado de La Impresora se utiliza para configurar los ajustes básicos de la impresora y los ajustes para imprimir desde una aplicación DOS. Seleccione [Configuraciones del sistema] - [Estado de La Impresora] en la barra de menú y configure cada ajuste.

## Ajustes Predeterminados

Los ajustes predeterminados se utilizan para definir condiciones de impresión avanzadas en entornos donde no se utiliza el controlador de la impresora (al imprimir desde MS-DOS, o bien, desde un ordenador que no tenga el controlador instalado).



Al imprimir usando el controlador de la impresora, los ajustes de éste tendrán prioridad sobre los del estado de la impresora.

## Ajustes

Elemento	Opciones
Copias	Conj. 1-999
Orientación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vertical</li> <li>• Horizontal</li> </ul>
Tamaño de Papel Estándar	A4, B5, A5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2", 16k
Tipo de papel Estándar	Papel normal, Membrete, Preimpresión, Preperforado, Reciclar Papel, Color
Configuración de Resolución Inicial	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 600 ppp</li> <li>• 600 dpi (Alta calidad)</li> <li>• 1200 ppp</li> </ul>
Deshabilitar impresión de página en blanco	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <input type="checkbox"/> (Desactivado)</li> <li>• <input checked="" type="checkbox"/> (Activado)</li> </ul>
Grosor de Línea*1	0-9
Impresión A Doble Cara	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A Una Cara</li> <li>• 2-Caras (Libro)</li> <li>• 2-Caras (Tablero)</li> </ul>
Modo Color	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Auto</li> <li>• Blanco y Negro</li> </ul>
N-Arriba*2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1-Arriba</li> <li>• 2-Arriba</li> <li>• 4-Arriba</li> </ul>
Ajustar a la página*3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <input checked="" type="checkbox"/> (Utilice Ajustar a la página)</li> <li>• <input type="checkbox"/> (No utilice Ajustar a la página)</li> </ul>

Elemento		Opciones
Salida	Impres. por unidad	<ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> (Utilizar Impres. por unidad)</li> <li><input type="checkbox"/> (No utilizar Impres. por unidad)</li> </ul>
	Grapar*4	<ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> (Utilizar grapas)</li> <li><input type="checkbox"/> (No utilizar grapas)</li> </ul>
Archivo Rápido		<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> (Desactivado)</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> (Activado)</li> </ul>

\*1 Este ajuste sirve para ajustar el ancho de línea de los gráficos de vector (sólo en la impresión en blanco y negro). Salvo para programas CAD y otros usos especializados, no suele ser necesario cambiar este ajuste. Si selecciona "0", todas las líneas se imprimen con 1 punto de grosor.

\*2 Los tamaños del papel que pueden utilizarse con esta función son A4, 8-1/2" x 14" y 8-1/2" x 11". (Esta función no funcionará con determinados métodos de impresión.)

\*3 Sólo funciona al imprimir archivos PDF, JPEG y TIFF.

\*4 Cuando está instalado el finalizador.

## Ajustes PCL

Para configurar el juego de símbolos, las fuentes, los códigos de salto de línea y demás parámetros utilizados en un entorno PCL, haga clic en la ficha [Ajustes PCL].

### Ajustes

Elemento	Descripción	Opciones
Configuración de juego de símbolos PCL	Indique el juego de símbolos usado para imprimir.	Seleccione uno de los 35 elementos.
Ajuste fuente PCL	Utilice este valor para seleccionar la fuente usada para la impresión.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fuente Interna</li> <li>Fuente Extendida</li> </ul> (Lista de las fuentes internas cuando no hay instaladas fuentes extendidas.)
Código de salto de línea PCL	Este ajuste sirve para seleccionar cómo reaccionará la impresora al recibir un comando de salto de línea.	<ul style="list-style-type: none"> <li>0.CR=CR; LF=LF; FF=FF</li> <li>1.CR=CR+LF; LF=LF; FF=FF</li> <li>2.CR=CR; LF=CR+LF; FF=CR+FF</li> <li>3.CR=CR+LF; LF=CR+LF; FF=CR+FF</li> </ul>
A4 Ancho	Cuando está habilitado, se pueden imprimir 80 caracteres por línea en un papel de tamaño A4, usando una fuente de 10 caracteres por pulgada. (Cuando este ajuste está deshabilitado, es posible imprimir un máximo de 78 caracteres.)	<ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> (Activado)</li> <li><input type="checkbox"/> (Desactivado)</li> </ul>

## Ajustes PostScript

Haga clic en la ficha [Ajustes PostScript] para configurar cómo se imprimirá la descripción del error cuando éste se produzca al imprimir datos PostScript y los parámetros de recepción de datos PostScript en formato binario.

### Ajustes

Elemento	Descripción	Opciones
Impr. errores PS	Si se produce un error PS (PostScript) durante la impresión PostScript, este ajuste determina si se imprimirá o no un aviso de error.	<ul style="list-style-type: none"><li><input checked="" type="checkbox"/> (Activado)</li><li><input type="checkbox"/> (Desactivado)</li></ul>
Procesamiento Binario	Recepción de datos de PostScript en formato binario.	<ul style="list-style-type: none"><li><input checked="" type="checkbox"/> (Activado)</li><li><input type="checkbox"/> (Desactivado)</li></ul>

---

---

## Compro. Disp. USB

Esta opción se utiliza para comprobar la conexión de un dispositivo USB a la máquina. Seleccione [Configuraciones del sistema] - [Comprobar Dispositivo USB] en la barra de menú y verifique el dispositivo USB.



No se mostrará el estado de los dispositivos USB que no sean compatibles con la máquina.

# CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR) EN LA PÁGINA WEB

En esta sección se describen las configuraciones del sistema que el administrador puede ajustar desde la página Web. Se accede a estos ajustes seleccionando [Configuraciones del sistema] en la barra de menú de la página Web.

---

---

## Acceder a Configuraciones del sistema (Administrador)

Para acceder a las configuraciones del sistema (administrador), el administrador debe iniciar la sesión como se indica a continuación.

### Si no se ha activado la Autent. de Usuario

Haga clic en [Inicio de Sesión] o en un elemento que requiera autoridad de administrador. Aparecerá una pantalla para iniciar sesión. Especifique la contraseña de administrador.

### Si Autent. de Usuario se ha habilitado

Inicie sesión utilizando uno de los métodos siguientes. Recuerde que la pantalla para iniciar sesión no aparecerá si el inicio de sesión automático está activado.

### Cuando la autenticación de usuario se realiza por el nombre de inicio de sesión y la contraseña (y dirección de correo electrónico)

Al acceder a la página Web, introduzca un nombre de usuario y contraseña con autoridad de administrador en la pantalla de inicio de sesión. Si el método de inicio de sesión es el de nombre de usuario / contraseña / dirección de correo electrónico, aparecerá un cuadro de texto para la [Dirección de correo electrónico]. Introduzca su dirección de correo electrónico en el cuadro de texto.

### Inicio de sesión mediante el número de usuario

Al acceder a la página Web, introduzca un número de usuario con autoridad de administrador en la pantalla de inicio de sesión.

El inicio de sesión con contraseña de administrador solo es posible desde [Inicio de sesión como Administrador].



- La autenticación del usuario está desactivada inicialmente (ajuste predeterminado).
- Antes de iniciar sesión, recomendamos que active la función SSL en su navegador Web para que la contraseña no se difunda por la red.
- **Para finalizar la sesión...**  
Haga clic en la tecla [LOGOUT] situada en la esquina superior derecha de la pantalla. También puede cerrar el navegador Web.

# Lista de Configuraciones del sistema (Administrador)

Las configuraciones del sistema que aparecen a continuación del inicio de sesión del administrador se muestran más abajo. También se muestra la configuración predeterminada para cada elemento.

- En función de las características técnicas de la máquina y los dispositivos periféricos instalados, es posible que algunos de estos ajustes no estén disponibles.
- Para obtener información sobre los ajustes en general, consulte "[Lista de Configuraciones del sistema \(General\)](#)" (página 3-8).
- Tras configurar determinados ajustes, puede que tenga que reiniciar la máquina. Reinicie la máquina desde la pantalla que aparece.

## Ahorro de Energía

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <a href="#">Ahorro de Energía</a>		<a href="#">3-51</a>
● <a href="#">Ahorro de tóner en modo de impresora</a>		<a href="#">3-51</a>
▶ Imprimir	Desactivado	
● <a href="#">Desconexión Auto.</a>	Activado	<a href="#">3-51</a>
● <a href="#">Temporizador de desconexión Auto.</a>	10 min.	<a href="#">3-51</a>
● <a href="#">Configuración de Modo de Precalentamiento</a>	1 min.	<a href="#">3-51</a>

## Configuración de Operaciones

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <a href="#">Configuración de Operaciones</a>		<a href="#">3-52</a>
▶ <a href="#">Sonido de Sensor de Teclas</a>	Media	<a href="#">3-52</a>
▶ <a href="#">Config. Borrado Automático</a>	60 s.	<a href="#">3-52</a>
◆ Cancelar Temporizador de Auto Limpieza	Desactivado	
▶ <a href="#">Configuración de La Duración del Mensaje</a>	6 s.	<a href="#">3-52</a>
▶ <a href="#">Configuración del Idioma de Pantalla</a>	Varía dependiendo de país y de la región.	<a href="#">3-52</a>
▶ <a href="#">Desactivar la operación de prioridad de trabajos</a>	Desactivado	<a href="#">3-52</a>
▶ <a href="#">Deshabilitar la impresión por el bypass</a>	Desactivado	<a href="#">3-52</a>
▶ <a href="#">Ajuste Teclas de Función</a>	0,0 s.	<a href="#">3-52</a>
◆ Desactivar Repetición Automática Teclas	Desactivado	
▶ <a href="#">Desactivación del ajuste del reloj</a>	Desactivado	<a href="#">3-52</a>
▶ <a href="#">Establecer prioridad de teclado</a>	Varía dependiendo de país y de la región.	<a href="#">3-52</a>
▶ <a href="#">Ajuste patrón de pantalla de la máquina</a>	Patrón 1	<a href="#">3-52</a>

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
● <a href="#">Ajustes de Funcionamiento Remoto</a>		3-53
▶ Funcionamiento Software Remoto		
◆ Autoridad Operativa	Prohibido	
◆ Visualizar Pantalla Intro. Contraseña	En PC y la máquina	
▶ Funcionamiento desde un PC específico		
◆ Autoridad Operativa	Prohibido	
◆ Nombre de Host o Dirección IP del PC	–	
◆ Visualizar Pantalla Intro. Contraseña	En PC y la máquina	
▶ Funciona. por Usuario con Contraseña		
◆ Autoridad Operativa	Prohibido	
◆ Visualizar Pantalla Intro. Contraseña	En PC y la máquina	
● <a href="#">Conf. Plantilla de teclado de software</a>	1: .com, 2: .net, 3: .org, 4: .biz, 5: .info, 6: http://, 7 a 30: No especificado	3-53

## Control de Dispositivos

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <a href="#">Control de Dispositivos</a>		3-54
● <a href="#">Desactivación de impresión dúplex</a>	Desactivado	3-54
● <a href="#">Deshabilitación de la Unidad de Alimentación de Papel Opcional</a> <sup>*1</sup>	Desactivado	3-54
● <a href="#">Desact. Conf. de Bandeja</a>	Desactivado	3-54
● <a href="#">Desactivar Desplazamiento</a> <sup>*2</sup>	Desactivado	3-54
● <a href="#">Desactivación de grapado</a> <sup>*2</sup>	Desactivado	3-54
● <a href="#">Desactivar el Modo Color</a> <sup>*3</sup>	Desactivado	3-54
● <a href="#">Configuración de Selección de Papel Auto.</a>	Papel Normal	3-54
● <a href="#">Ajustes del control de fusión</a>	60 - 89g/m <sup>2</sup> (16 - 23 lbs.)	3-54
● <a href="#">Ajustes de Color</a>		3-55
◆ Fácil calibración	–	3-55
◆ Balance de color	–	3-56

<sup>\*1</sup> Cuando está instalada la unidad de alimentación de 500 hojas.

<sup>\*2</sup> Cuando está instalado el finalizador.

<sup>\*3</sup> Cuando se ha producido un problema relacionado con el color.

## Ajustes Impresora

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <b>Ajustes de Impresora</b>		3-58
● <b>Ajustes Predeterminados</b>		3-58
▶ Prohibir Impresión de Página de Aviso	Activado	3-58
▶ Prohibir Impresión de Página de Prueba	Desactivado	3-58
▶ Cambio Auto. de Tamaño A4/Carta	Varía dependiendo de país y de la región.	3-58
▶ Nivel densidad de Impresión		3-58
◆ Color	3	
◆ Blanco y Negro	3	
▶ Ajuste de Exposición CMYK	0	3-58
▶ Aj. de bandeja bypass		3-58
◆ Activ. tamaño de pap. detect. en Band. bypass	Desactivado	3-58
◆ Activar tipo de pap. detect. en Band. bypass	Activado	3-58
◆ Excluir la Bandeja Bypass de la Selecc. de Auto Papel	Desactivado	3-58
▶ Gestión de la Cola de Impresión	Activado	3-58
● <b>Configuración de La Interfaz</b>		3-59
▶ Modo de Volcado Hexadecimal	Desactivado	3-59
▶ Tiempo de Espera de E/S	60 s.	3-59
▶ Habilitar puerto USB	Activado	3-59
▶ Conmutación de emulación del puerto USB	Auto	3-59
▶ Habilitar Puerto de Red	Activado	3-59
▶ Conmutación de Emulación de Puerto de Red	Auto	3-59
▶ Método de Conmutación de Puertos	Conmutar al final del trabajo	3-59

## Configurar Retención de Impresión

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <b>Configurar Retención de Impresión</b>		3-60
● <a href="#">Ajuste del Método de Clasificación</a>	Fecha	3-60
● <a href="#">Configuración de Autoridad de Administrador</a>		3-60
▶ <a href="#">Eliminar Archivo</a>	Desactivado	
▶ <a href="#">Cambiar contraseña</a>	Desactivado	
● <a href="#">Ajustes de Impresión por Lotes</a>		3-60
▶ <a href="#">Selección de [Tod Usuarios] no permitido</a>	Activado	
▶ <a href="#">Selección de [Usuario Descon.] no permitido</a>	Activado	
● <a href="#">Borrado automático de ajustes de archivo</a>	Todos No Válidos	3-60

## Lista de Impr. (Administrador)

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <b>Lista de Impr. (Administrador)</b>		3-61
● <a href="#">Lista de Configuraciones de Administrador</a>	–	3-61
● <a href="#">Lista de Configuraciones Web*</a>	–	3-61

\* Cuando se encuentra habilitada la conexión de red.

## Configuración Sharp OSA

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <b>Configuración Sharp OSA*</b>		3-61
● <a href="#">Preferencia de prioridad de trabajos</a>	Imprimiendo	3-61

\* Cuando el módulo de cuenta externa o el módulo de comunicación de la aplicación están disponibles.



## Activar/Desactivar Configuraciones

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <b>Activar/Desactivar Configuraciones</b>		3-62
● Estado de La Impresora		3-62
▶ Deshabilitar impresión de página en blanco	Desactivado	3-62
● Control de Usuario		3-62
▶ Desactivar la Impresión por los Usuarios no válidos	Desactivado	3-62
● Configuración de Operaciones		3-62
▶ Cancelar Temporizador de Auto Limpieza	Desactivado	3-62
▶ Desactivar la operación de prioridad de trabajos	Desactivado	3-62
▶ Deshabilitar la impresión por el bypass	Desactivado	3-62
▶ Desactivar Repetición Automática Teclas	Desactivado	3-62
▶ Desactivación del ajuste del reloj	Desactivado	3-62
● Control de Dispositivos		3-62
▶ Desactivación de impresión dúplex	Desactivado	3-62
▶ Deshabilitación de la Unidad de Alimentación de Papel Opcional*1	Desactivado	3-62
▶ Desact. Conf. de Bandeja	Desactivado	3-62
▶ Desactivar Desplazamiento*2	Desactivado	3-62
▶ Desactivación de grapado*2	Desactivado	3-62
▶ Desactivar el Modo Color*3	Desactivado	3-62
● Ajustes de Impresora		3-63
▶ Prohibir Impresión de Página de Aviso	Activado	3-63
▶ Prohibir Impresión de Página de Prueba	Desactivado	3-63
▶ Excluir la Bandeja Bypass de la Selecc. de Auto Papel	Desactivado	3-63
● Configurar Retención de Impresión		3-63
▶ Ajustes de Impresión por Lotes		3-63
◆ Selección de [Tod Usuarios] no permitido	Activado	
◆ Selección de [Usuario Descon.] no permitido	Activado	

\*1 Cuando está instalada la unidad de alimentación de 500 hojas.

\*2 Cuando está instalado el finalizador.

\*3 Cuando se ha producido un problema relacionado con el color.

**Clave de Producto**

Elemento	Elemento Configuración predeterminada	Página
■ <b>Clave de Producto*</b>		<a href="#">3-63</a>
● Número de Serie	—	<a href="#">3-63</a>
● Estado y alertas por correo electrónico	—	<a href="#">3-63</a>
● Módulo de Integración de La Aplicación	—	<a href="#">3-63</a>
● Módulo de Comunicación de La Aplicación	—	<a href="#">3-63</a>
● Módulo de Cuenta Externo	—	<a href="#">3-63</a>
● Kit de expansión XPS	—	<a href="#">3-63</a>

\* Es posible que algunos de estos ajustes no se puedan utilizar según los dispositivos periféricos instalados.

# Ahorro de Energía

Los ajustes de ahorro de energía reducen el gasto en electricidad. Desde un punto de vista medioambiental, estos ajustes también ayudan a reducir la contaminación y a conservar los recursos naturales. Seleccione [Configuraciones del sistema] - [Ahorro de Energía] en la barra de menú y configure cada ajuste.

## Ahorro de tóner en modo de impresora

Puede reducir la cantidad de tóner utilizado en la impresión.



[Imprimir] en Ahorro de Tóner En Modo sólo es eficaz cuando no se utiliza el controlador de impresora de la máquina. Si utiliza el controlador de la impresora, éste tiene prioridad.

Puede que esta función no exista en determinadas aplicaciones y sistemas operativos.

## Desconexión Auto.

Este ajuste activa o desactiva la desconexión automática. Quite la marca si prefiere que no funcione la desconexión automática.

Si la duración fijada de tiempo transcurre después de finalizar la impresión, la desconexión automática se activa y provoca el paso de la máquina al estado de espera, con un nivel mínimo de consumo eléctrico. Esta función reduce los gastos de electricidad, al mismo tiempo que ayuda a preservar los recursos naturales y a reducir la contaminación.

Si prefiere que esta función se active lo menos posible, recomendamos alargar el tiempo para que se produzca la activación, en lugar de desactivar toda la función. (El ajuste de tiempo se cambia utilizando "[Temporizador de desconexión Auto.](#)" a continuación.)

## Temporizador de desconexión Auto.

El plazo de activación de la desconexión automática puede fijarse entre 1 y 240 minutos.

Seleccione el tiempo que considere adecuado.



El ajuste del temporizador no será efectivo si la desconexión automática se ha desactivado utilizando "[Desconexión Auto.](#)".

## Configuración de Modo de Precalentamiento

El plazo de activación del modo de precalentamiento puede fijarse entre 1 y 240 minutos.

El modo de precalentamiento se activará cuando transcurra el tiempo especificado después de terminar la impresión, sin que se realice ninguna otra operación. Esta función reduce los gastos de electricidad, al mismo tiempo que ayuda a preservar los recursos naturales y a reducir la contaminación.

Seleccione el tiempo que considere necesario en su lugar de trabajo.



El modo de precalentamiento no puede desactivarse.

---

---

# Configuración de Operaciones

Es posible configurar ajustes relacionados con el funcionamiento de la máquina. Seleccione [Configuraciones del sistema] - [Configuración de Operaciones] en la barra de menú y configure cada ajuste.

---

## Sonido de Sensor de Teclas

Este ajuste sirve para ajustar (o apagar) el volumen de la señal que se emite al seleccionar una tecla.

---

## Config. Borrado Automático

El plazo de activación del borrado automático puede fijarse entre 10 y 240 minutos.

Si la máquina no se utiliza durante el tiempo fijado aquí, la función de borrado automático suprimirá cualquier ajuste que se haya seleccionado y regresará a la pantalla inicial de estado de trabajo.

### Cancelar Temporizador de Auto Limpieza

Se utiliza para deshabilitar la función de borrado automático.

---

## Configuración de La Duración del Mensaje

La duración de los mensajes en la pantalla (tiempo en el que se borrarán automáticamente) puede fijarse entre 1 y 12 segundos.

---

## Configuración del Idioma de Pantalla

Es posible cambiar el idioma que aparece en la pantalla.



Cuando la autenticación de usuario está habilitada y se especifica un idioma de la pantalla en el grupo de operaciones favoritas, ese ajuste tiene prioridad.

---

## Desactivar la operación de prioridad de trabajos

Deshabilita la función de prioridad del trabajo y oculta la tecla [Prioridad] en la pantalla de estado del trabajo.

---

## Deshabilitar la impresión por el bypass

Se utiliza para desactivar la impresión por el bypass (es decir, adelantando a otros trabajos que se hayan detenido\* debido a que falta el papel necesario para ellos en las bandejas).

\* Esto no incluye los casos en los que se agota el papel durante el trabajo.

---

## Ajuste Teclas de Función

Este ajuste determina cuánto tiempo debe estar pulsada una tecla en la pantalla hasta que queda registrada su entrada. El tiempo puede fijarse entre 0 y 2 segundos, en incrementos de 0,5 segundos.

Al prolongar el ajuste del tiempo, puede evitarse la entrada de una tecla si se selecciona accidentalmente. Tenga en cuenta, no obstante, que cuanto mayor sea el ajuste, más atención hay que prestar al pulsar las teclas para asegurarse de que queda registrada su pulsación en cada momento.

### Desactivar Repetición Automática Teclas

Se utiliza para deshabilitar la repetición de teclas. La repetición de teclas hace que un ajuste cambie continuamente mientras se selecciona la tecla, no sólo cada vez que se selecciona.

---

## Desactivación del ajuste del reloj

Este ajuste sirve para prohibir el cambio de la fecha y la hora.

---

## Establecer prioridad de teclado

Si conecta un teclado externo, puede elegir el teclado que se utilizará entre el teclado de software o el externo.

---

## Ajuste patrón de pantalla de la máquina

En la pantalla se pueden seleccionar uno de los seis patrones de colores para el patrón de colores. Se puede ver un ejemplo del patrón seleccionado.

## Ajustes de Funcionamiento Remoto

Sirve para configurar los ajustes necesarios para la manipulación remota de la máquina desde un ordenador conectado a la misma red.

### Funcionamiento Software Remoto

Autoridad Operativa	Sirve para la utilización de software remoto cuando se manipula la máquina a distancia.
Visualizar Pantalla Intro. Contraseña	Cuando se utiliza el software remoto para manipular la máquina a distancia, la pantalla de introducción de contraseñas para la máquina (por ejemplo, inicios de sesión) puede visualizarse en la máquina, en el ordenador o en ambos. Este ajuste puede utilizarse para ocultar la contraseña.

### Funcionamiento desde un PC específico

Autoridad Operativa	Sirve para permitir que se manipule la máquina desde un ordenador específico.
Nombre de Host o Dirección IP del PC	Introduzca el nombre de host o la dirección IP del ordenador que se conectará a la máquina. Se pueden especificar un máximo de 127 caracteres.
Visualizar Pantalla Intro. Contraseña	Cuando se utiliza un ordenador designado para manipular la máquina a distancia, la pantalla de introducción de contraseñas para la máquina (por ejemplo, inicios de sesión) puede visualizarse en la máquina, en el ordenador o en ambos. Este ajuste puede utilizarse para ocultar la contraseña.

### Funciona. por Usuario con Contraseña

Autoridad Operativa	Sirve para permitir que manipule la máquina un usuario provisto de contraseña. Para saber más acerca de la contraseña, consulte con el técnico del servicio.
Visualizar Pantalla Intro. Contraseña	Cuando un usuario con contraseña manipula la máquina a distancia, la pantalla de introducción de contraseñas para la máquina (por ejemplo, inicios de sesión) puede visualizarse en la máquina, en el ordenador o en ambos. Este ajuste puede utilizarse para ocultar la contraseña.

## Conf. Plantilla de teclado de software

Sirve para añadir una palabra o editarla en la lista de palabras memorizadas del teclado que aparece en las pantallas de entrada de texto.

Pueden memorizarse hasta 30 palabras.

Seleccione [Configuraciones del sistema] - [Configuración de Operaciones] - [Conf. Plantilla de teclado de software] en la barra de menú y configure los ajustes.

# Control de Dispositivos

Ajustes para controlar los dispositivos instalados en la máquina. Seleccione [Configuraciones del sistema] - [Control de dispositivos] en la barra de menú y configure cada ajuste.

## Desactivación de impresión dúplex

Se utiliza para desactivar la impresión a dos caras, si se produce algún problema con el módulo dúplex.

## Deshabilitación de la Unidad de Alimentación de Papel Opcional

(Cuando está instalada la unidad de alimentación de 500 hojas.)

Sirve para desactivar la unidad de alimentación de 500 hojas, por ejemplo, si no funciona bien.

## Desact. Conf. de Bandeja

Este ajuste se utiliza para restringir las configuraciones de la bandeja (excepto de la bandeja manual).

## Desactivar Desplazamiento

(Cuando está instalado el finalizador.)

Este ajuste se emplea para desactivar la función de desplazamiento.

## Desactivación de grapado

(Cuando está instalado el finalizador.)

Este ajuste sirve para prohibir el grapado, en caso de que se produzca algún problema con la unidad de grapado del finalizador.

## Desactivar el Modo Color

(Cuando se ha producido un problema relacionado con el color.)

Cuando existen problemas relacionados con el color y no se puede imprimir, es posible prohibir temporalmente el uso de este. Estará disponible la impresión en blanco y negro.



Esta función sólo debe usarse con carácter de emergencia. Una vez activado este ajuste, sólo el servicio técnico podrá cancelarlo. Póngase en contacto enseguida con su distribuidor o con el representante de servicio autorizado más próximo para que un técnico cancele el ajuste y solucione el problema relacionado con el color.

## Configuración de Selección de Papel Auto.

Se pueden especificar los tipos de papel\* que seleccionará la función Selección de papel automática. Elija uno de los ajustes siguientes:

- Papel Normal
- Papel normal y reciclado
- Reciclar Papel

La función Selección de Papel Automática no configurará ningún tipo de papel diferente de los especificados mediante este ajuste.

\* Tipo de papel definido para cada bandeja con "[Config.Band. de Papel](#)" (página 3-13) en la configuración del sistema (general).

## Ajustes del control de fusión

Sirven para controlar la temperatura de fusión del tóner según el peso del papel.

Estos ajustes se pueden aplicar al papel normal, reciclado, perforado, preimpreso, con membrete, coloreado y de tipo de usuario.

Puede seleccionar "60g/m<sup>2</sup> a 89g/m<sup>2</sup>" o "90g/m<sup>2</sup> a 105g/m<sup>2</sup>" ("16 a 23 lbs." o "23+ a 28 lbs.").



- Asegúrese de que utiliza solamente papel cuyo peso esté comprendido en el rango especificado aquí. No mezcle papel normal u otro papel de distinto rango con el papel de la bandeja.
- Una vez especificados los ajustes, los cambios serán efectivos tras reiniciar la máquina. Para saber cómo reiniciar la máquina, consulte "[CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN](#)" (página 1-13) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".

## Ajustes de Color

Dependiendo de las condiciones de uso de la máquina y el ambiente de uso, pueden ocurrir desplazamientos de colores. En ese caso, imprima una página de prueba desde la máquina y ajuste el balance de color.

Esto sirve para realizar ajustes del color cuando la impresión contiene colores incorrectos en todo el documento.

### Condiciones ambientales para los ajustes de colores

Los Ajustes de color son afectados por la luz del ambiente y el papel usado para la impresión de la página de prueba. Ajuste el balance del color en las condiciones indicadas a continuación.

- **Luz del ambiente**

La luz blanca o la misma luz del ambiente en que la máquina se encuentra instalada.

- **Papel usado para la Prueba de impresión**

Asegúrese de cargar papel blanco A4 o 8-1/2" x 11" para la impresión a color en la máquina.

La reproducción de colores puede variar dependiendo de la calidad del papel. No use papel que haya absorbido humedad.

### Fácil calibración y Balance de color

La máquina tiene las dos funciones de ajuste de color indicadas a continuación. Use la función que sea más apropiada para la severidad del desplazamiento del color.

- **Fácil Calibración**

Se usa cuando el desplazamiento del color es comparativamente poco.

- **Balance de Color**

Se usa cuando el desplazamiento de color, o cuando la Fácil calibración no corrige el desplazamiento de color.



Los colores impresos por la máquina y los colores exhibidos en el monitor del ordenador nunca coincidirán completamente debido a las diferencias en el método de formación del color.

## Fácil Calibración

Esta función se realiza seleccionando el color deseado de gris (gris procesado) que es una combinación de cian, magenta, y amarillo en la página de prueba de impresión.

Antes de usar la Fácil calibración, cargue papel blanco A4 or 8-1/2" x 11" en la bandeja y siga las instrucciones en "[Condiciones ambientales para los ajustes de colores](#)".

- (1) **Acceda a la página Web de la máquina desde su ordenador y abra la página de Ajuste de color.**

Ajustes de Color

Para más detalles, consulte el capítulo Configuración del Sistema de la Guía de Fu (manual en línea).

**Fácil Calibración**

Valor: X: 6 Y: 6

Prueba de impresión(C) Someter(O)

- (2) **Haga clic en el botón [Prueba de impresión] en Fácil calibración.**

Se imprimirá una página de prueba para la Fácil calibración.

Para más detalles, consulte el capítulo Configuración del Sistema de la Guía de Fu (manual en línea).

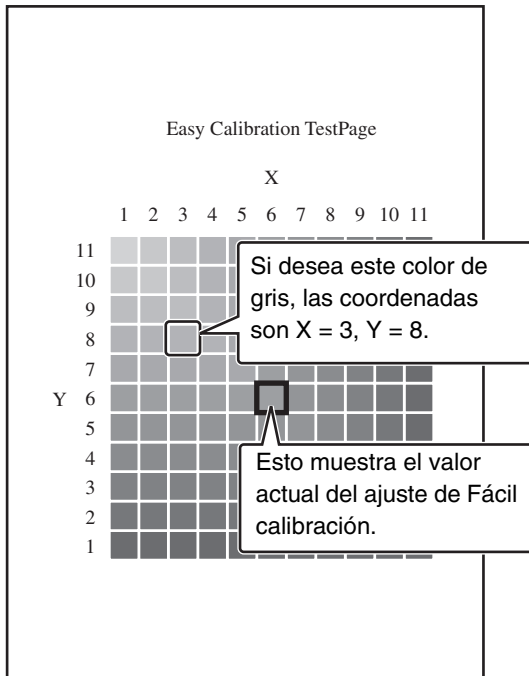
**Fácil Calibración**

Valor: X: 6 Y: 6

Prueba de impresión(C) Someter(O)

**(3) Vea la página de prueba directamente en frente, y seleccione la celda que está más cerca de la gris neutral.**

Coloque cinco hojas de papel blanco bajo la página de prueba de impresión de manera que no se muestre ningún color de fondo o patrón en la página de prueba.



La página de prueba se divide en celdas de 11 en el eje horizontal (X) y 11 en el eje vertical (Y). Cada celda está llena con una mezcla de gris con un tono variado de color.

**(4) Introduzca las coordenadas del color seleccionado en el paso (3) en [X] e [Y] de Fácil calibración y haga clic en el botón [Someter].**

Para más detalles, consulte el capítulo Configuración del Sistema de la Guía de Función (manual en línea).

**Fácil Calibración**

Valor: X: 3 Y: 6

Prueba de impresión (C) Someter (O)



Si en la prueba de impresión el ajuste de color no es satisfactorio, repita el procedimiento anterior (1) a (4). Si todavía el color no es satisfactorio después de repetir el procedimiento varias veces, use el "Balance de Color".

## Balance de Color

Esta función se usa para ajustar cada una de los niveles de densidad (baja, media y alta) de los cuatro componentes de color, cian, magenta, amarillo y negro. Use este modo cuando la desviación de color sea significativa.

Antes de usar el Balance de color, cargue papel blanco A4 or 8-1/2" x 11" en la bandeja y siga las instrucciones en "Condiciones ambientales para los ajustes de colores" (página 3-55).

**(1) Acceda a la página Web de la máquina desde su ordenador y abra la página de Ajuste de color.**

Prueba de impresión (C) Someter (O)

**Balance de Color**

Valor: Low Density: C: 8 M: Mid Density: C: 8 M: High Density: C: 8 M:

Prueba de impresión (M) Someter (N)

**(2) Haga clic en el botón [Prueba de impresión] en Balance de color**

Se imprimirá una página de prueba para el Balance de color

Prueba de impresión (C) Someter (O)

**Balance de Color**

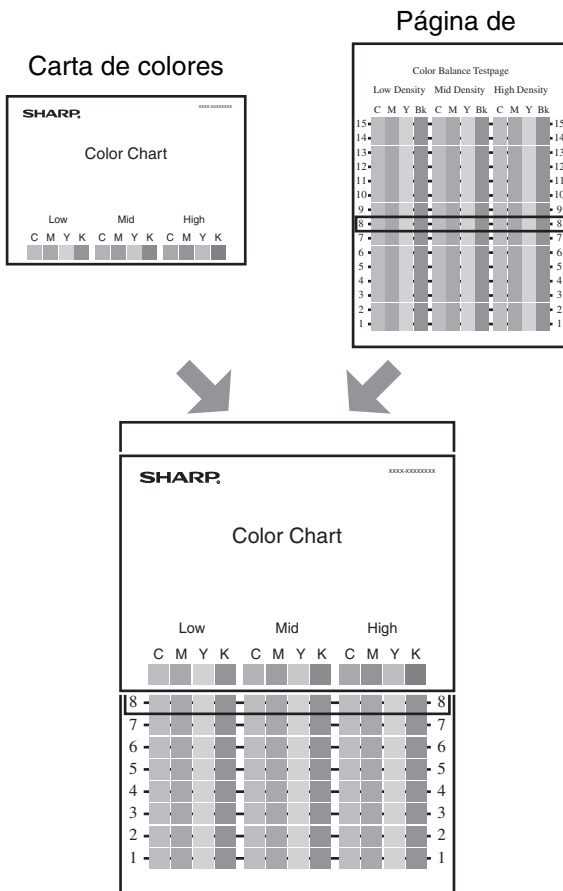
Valor: Low Density: C: 8 M: Mid Density: C: 8 M: High Density: C: 8 M:

Prueba de impresión (M) Someter (N)



### (3) Coloque la carta de colores que acompaña a la máquina en la página de prueba.

Coloque cinco hojas de papel blanco bajo la página de prueba de impresión de manera que no se muestre ningún color de fondo o patrón en la página de prueba.



No permita que la carta de colores que acompaña la máquina se ensucie, y tenga cuidado de no perder la carta de colores. Si pierde la carta de colores, póngase en contacto con el distribuidor o representante de servicio autorizado más cercano.

### (4) Mueva el cuadro de colores verticalmente para seleccionar los colores similares en el cuadro de color.

Compare la página de prueba en el cuadro de color desde directamente en frente.

Para seleccionar los colores, siga estos pasos.

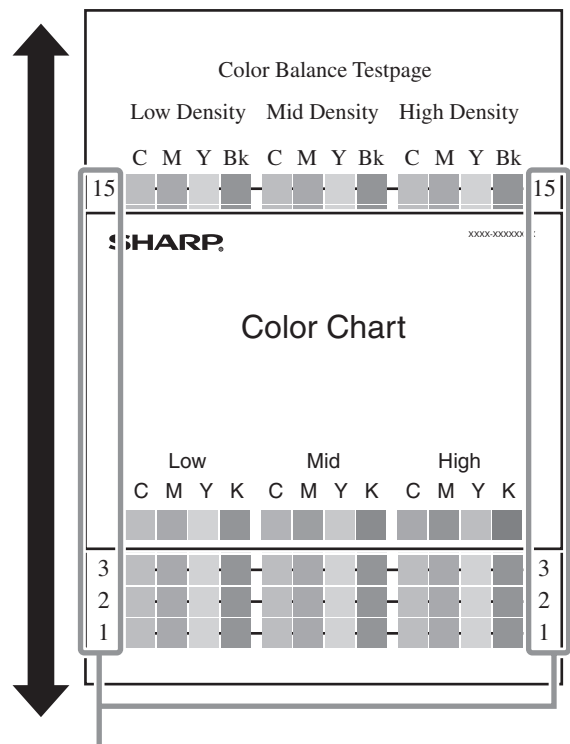
#### 1 Desde la columna C de "Low Density" en la página de prueba, seleccione el color similar como cian en "Low" en la carta de colores.

Cuando encuentre el color similar, grabe el número de línea indicado a la izquierda y derecha.

#### 2 Repita el paso 1 para magenta, amarillo y negro.

Grabe los números de línea respectivos en la página de prueba de M (magenta), Y (amarillo), y Bk (negro).

#### 3 Repita los pasos 1 y 2 para seleccionar y grabar los números de línea de los colores en la página de prueba que son similares al cian, magenta, amarillo y negro "Mid" y "High" en la carta de colores.



Número de línea

### (5) Introduzca los números de línea grabados en el paso 4 en los cuadros C, M, Y y Bk de "Low Density", "Mid Density", y "High Density" en el Balance de color y haga clic en el botón [Someter].

The screenshot shows the color balance adjustment interface. It has three rows for 'Low Density', 'Mid Density', and 'High Density'. Each row has four columns for 'C' (Cyan), 'M' (Magenta), 'Y' (Yellow), and 'Bk' (Black). Each column has a dropdown menu showing the line number selected. Below the dropdowns are two buttons: 'Impresión (M)' and 'Someter (N)'. A mouse cursor is pointing at the 'Someter (N)' button. At the bottom right, there is a link that says 'Volver al Comienzo de Est'.



Si en la prueba de impresión el ajuste de color no es satisfactorio, repita el procedimiento anterior (1) a (5).

---

---

# Ajustes de Impresora

Se pueden configurar los ajustes relacionados con la función de impresora

## Ajustes Predeterminados

A continuación se describen los ajustes de estado de la impresora. Seleccione [Configuraciones del sistema] - [Ajustes de Impresora] - [Configuración de Condiciones] en la barra de menú y configure los ajustes.

---

### Prohibir Impresión de Página de Aviso

Este ajuste sirve para desactivar la impresión de páginas de aviso.

Se imprime una página de aviso cuando la impresión no puede ejecutarse como se determinó por falta de memoria u otros motivos. La página de aviso indica el motivo.

---

### Prohibir Impresión de Página de Prueba

Este ajuste sirve para desactivar la impresión de páginas de prueba. Si este ajuste está activado, no podrá usar la opción "Imprimir Página de Prueba" de la configuración del sistema para imprimir páginas de prueba.

---

### Cambio Auto. de Tamaño A4/Carta

Al imprimir una imagen del tamaño de A4 (carta), este ajuste permite utilizar papel de tamaño carta (A4), si no se ha cargado papel de tamaño de A4 (carta).

---

### Nivel densidad de Impresión

Este ajuste aclara u oscurece la densidad de impresión en imágenes en color y en blanco y negro. La densidad de impresión puede ajustarse en cinco niveles.

---

### Ajuste de Exposición CMYK

Sirve para ajustar la densidad del cian (C), magenta (M), amarillo (Y) y negro (K). La densidad de cada color puede ajustarse a 17 niveles.

---

### Aj. de bandeja bypass

#### Activ. tamaño de pap. detect. en Band. bypass

Se utiliza para prohibir la impresión cuando el tamaño de papel especificado para un trabajo de impresión difiere del tamaño de papel insertado en la bandeja manual.

#### Activar tipo de pap. detect. en Band. bypass

Se utiliza para prohibir la impresión cuando el tipo de papel especificado para un trabajo de impresión difiere del tipo de papel insertado en la bandeja manual.

#### Excluir la Bandeja Bypass de la Selecc. de Auto Papel

Cuando se selecciona [Auto.] para el tipo de papel, la bandeja manual puede excluirse de las bandejas que están disponibles para selección. Esto es recomendable cuando el papel especial suele colocarse en la bandeja manual.

---

### Gestión de la Cola de Impresión

Cuando esta función está habilitada, los trabajos de impresión recibidos se muestran en la cola de almacenamiento de la pantalla de estado de los trabajos. Los trabajos se desplazan a la cola de trabajos una vez que la máquina los ha analizado. En la cola de almacenamiento pueden aparecer varios trabajos que todavía no han sido analizados.

Cuando esta función está deshabilitada, los trabajos de impresión recibidos se muestran en la cola de trabajos y no en la cola de almacenamiento. Sin embargo, cuando se imprime un archivo PDF cifrado, el trabajo aparece en la cola de almacenamiento.



# Configurar Retención de Impresión

Se pueden configurar ajustes para la retención de impresión (retención). Seleccione [Configuraciones del sistema] - [Configurar Retención de Impresión] en la barra de menú y configure cada ajuste.

## Ajuste del Método de Clasificación

Este ajuste se emplea para seleccionar el orden de visualización de los archivos almacenados en la carpeta principal. Elija uno de los ajustes siguientes:

- Nombre de Archivo
- Grosor de Línea
- Fecha

## Configuración de Autoridad de Administrador

Con este ajuste puede introducir la contraseña de administrador en lugar de hacerlo cuando quiera acceder al archivo protegido con contraseña. El administrador también puede cambiar la contraseña.

## Ajustes de Impresión por Lotes

Cuando se imprimen archivos mediante la impresión por lotes, esta opción permite prohibir la selección de las teclas [Todos] y [Usuario descon.] en la pantalla de selección del usuario.

## Borrado automático de ajustes de archivo

Configure el ajuste de la hora para que los archivos (guardados con la retención de impresión (retención)) se borren automáticamente a una hora determinada. Pueden memorizarse hasta 3 ajustes para el borrado automático. El proceso para utilizar esta función es el siguiente:

- (1) Seleccione una de las opciones comprendidas entre [Ajuste 1] y [Ajuste 3].
- (2) Especifique la fecha y la hora del borrado automático.
- (3) Determine si deben o no deben borrarse los archivos protegidos y los confidenciales y luego haga clic en el botón [Someter].
- (4) Active los ajustes guardados y luego haga clic en el botón [Someter].

Elemento	Descripción
Programa	Seleccione el ciclo de borrado automático. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cada día: Se borrarán automáticamente cada día a la hora que especifique.</li> <li>• Cada semana: Se borrarán a la hora y el día especificados cada semana.</li> <li>• Cada mes: Se borrarán a la hora y el día especificados cada mes.</li> </ul>
Borrar archivos protegidos	Active esta opción para que también se borren los archivos protegidos.
Borrar archivos confidenciales	Active esta opción para que también se borren los archivos confidenciales.

### Eliminar

Los datos de la retención de impresión (Retención) se borrarán inmediatamente, independientemente del ajuste de fecha y hora.

---

---

# Lista de Impr. (Administrador)

Se utiliza para imprimir listas e informes que sólo usará el administrador de la máquina. Seleccione [Configuraciones del sistema] - [Lista de Impr. (Administrador)] en la barra de menú y configure cada ajuste.

---

## Lista de Configuraciones de Administrador

Es posible imprimir los ajustes del administrador de los modos siguientes.

- Imprimir
- Retenc. de Impres.
- Configuración de seguridad
- Común
- Lista de Conf. de Todos los Admin.

---

## Lista de Configuraciones Web

(Cuando se encuentra habilitada la conexión de red.)

Con esta función se imprime una lista de los ajustes que se configuran en las páginas Web.

---

---

# Configuración Sharp OSA



Estos ajustes pueden utilizarse cuando está disponible el módulo de cuenta externo o el módulo de comunicación de la aplicación.

Seleccione [Configuraciones del sistema] - [Configuración Sharp OSA] en la barra de menú y configure cada ajuste.

---

## Preferencia de prioridad de trabajos

Configure la velocidad de reproducción para la animación de la aplicación Sharp OSA.

Pueden configurarse los ajustes siguientes:


- Imprimiendo
- Equilibrado
- Reproducción animación LCD



Si selecciona "Reproducción animación LCD" o "Equilibrado", la velocidad de procesamiento de la máquina puede verse reducida. Si desea dar prioridad al procesamiento de trabajos, seleccione "Imprimir".

# Activar/Desactivar Configuraciones

Los ajustes siguientes se utiliza para prohibir el uso de determinadas funciones. Seleccione [Configuraciones del sistema] - [Activar/Desactivar Configuraciones] en la barra de menú y configure cada ajuste.

 Los ajustes de activación y desactivación controlan los mismos parámetros que los ajustes de activación y desactivación de Otras Configuraciones. Los ajustes están vinculados entre sí (el cambio de uno afecta a los demás).

## Estado de La Impresora

### Deshabilitar impresión de página en blanco

Este ajuste sirve para desactivar la impresión de página en blanco.

## Control de Usuario

### Desactivar la Impresión por los Usuarios no válidos

Se puede impedir la impresión de información que no está almacenada en la máquina por parte de usuarios, como la impresión sin introducir información de usuario válida en el controlador de impresora o la impresión en un archivo en un servidor FTP desde páginas Web.

## Configuración de Operaciones

### Cancelar Temporizador de Auto Limpieza

Este ajuste se emplea para desactivar el borrado automático.

### Desactivar la operación de prioridad de trabajos

Es posible desactivar la función de prioridad de los trabajos. Si se hace, la tecla [Prioridad] no aparecerá en la pantalla de estado de los trabajos.

### Deshabilitar la impresión por el bypass

Este ajuste sirve para desactivar la impresión por el bypass (es decir, adelantando a otros trabajos que se hayan detenido\* debido a que falta el papel necesario para ellos en las bandejas).

\* Esto no incluye los casos en los que se agota el papel durante el trabajo.

### Desactivar Repetición Automática Teclas

Este ajuste se emplea para desactivar la función de repetición automática de teclas.

### Desactivación del ajuste del reloj

Este ajuste sirve para prohibir el cambio de la fecha y la hora.

## Control de Dispositivos

### Desactivación de impresión dúplex

Se utiliza para desactivar la impresión a dos caras, si se produce algún problema con el módulo dúplex.

### Deshabilitación de la Unidad de Alimentación de Papel Opcional

(Cuando está instalada la unidad de alimentación de 500 hojas.)

Sirve para desactivar la unidad de alimentación de 500 hojas, por ejemplo, si no funciona bien.

### Desact. Conf. de Bandeja

Este ajuste sirve para prohibir los ajustes de la bandeja.

### Desactivar Desplazamiento

(Cuando está instalado el finalizador.)

Este ajuste se emplea para desactivar la función de desplazamiento.

### Desactivación de grapado

(Cuando está instalado el finalizador.)

Este ajuste sirve para prohibir el grapado, en caso de que se produzca algún problema con la unidad de grapado del finalizador.

### Desactivar el Modo Color

(Cuando se ha producido un problema relacionado con el color.)

Cuando existen problemas relacionados con el color y no se puede imprimir, es posible prohibir temporalmente el uso de este. Estará disponible la impresión en blanco y negro.



Esta función sólo debe usarse con carácter de emergencia. Una vez activado este ajuste, sólo el servicio técnico podrá cancelarlo. Póngase en contacto enseguida con su distribuidor o con el representante de servicio autorizado más próximo para que un técnico cancele el ajuste y solucione el problema relacionado con el color.

## Ajustes de Impresora

### Prohibir Impresión de Página de Aviso

Este ajuste sirve para desactivar la impresión de páginas de aviso.

### Prohibir Impresión de Página de Prueba

Este ajuste sirve para desactivar la impresión de páginas de prueba. Si este ajuste está activado, no podrá usar la opción "Imprimir Página de Prueba" de la configuración del sistema para imprimir páginas de prueba.

### Excluir la Bandeja Bypass de la Selecc. de Auto Papel

Cuando se selecciona [Auto.] para el tipo de papel, la bandeja manual puede excluirse de las bandejas que están disponibles para selección. Esto es recomendable cuando el papel especial suele colocarse en la bandeja manual.

## Configurar Retención de Impresión

### Ajustes de Impresión por Lotes

Cuando se imprimen archivos mediante la impresión por lotes, esta opción permite prohibir la selección de las teclas [Todos] y [Usuario descon.] en la pantalla de selección del usuario.

# Clave de Producto

A continuación se explica el procedimiento para especificar las claves del producto de los kits de expansión. Seleccione [Configuraciones del sistema] - [Clave de Producto] en la barra de menú y configure cada ajuste.



- Es posible que algunos de estos ajustes no se puedan utilizar según los dispositivos periféricos instalados.
- Para saber qué clave de producto debe introducir, póngase en contacto con su distribuidor.

## Número de Serie

Muestra el número de serie necesario para obtener la clave del producto.

## Módulo de Comunicación de La Aplicación

Introduzca la clave del producto del módulo de comunicación de la aplicación.

## Estado y alertas por correo electrónico

Introduzca la clave de producto de Estado y alertas por correo electrónico.

## Módulo de Cuenta Externo

Introduzca la clave del producto del módulo de cuenta externa.

## Módulo de Integración de La Aplicación

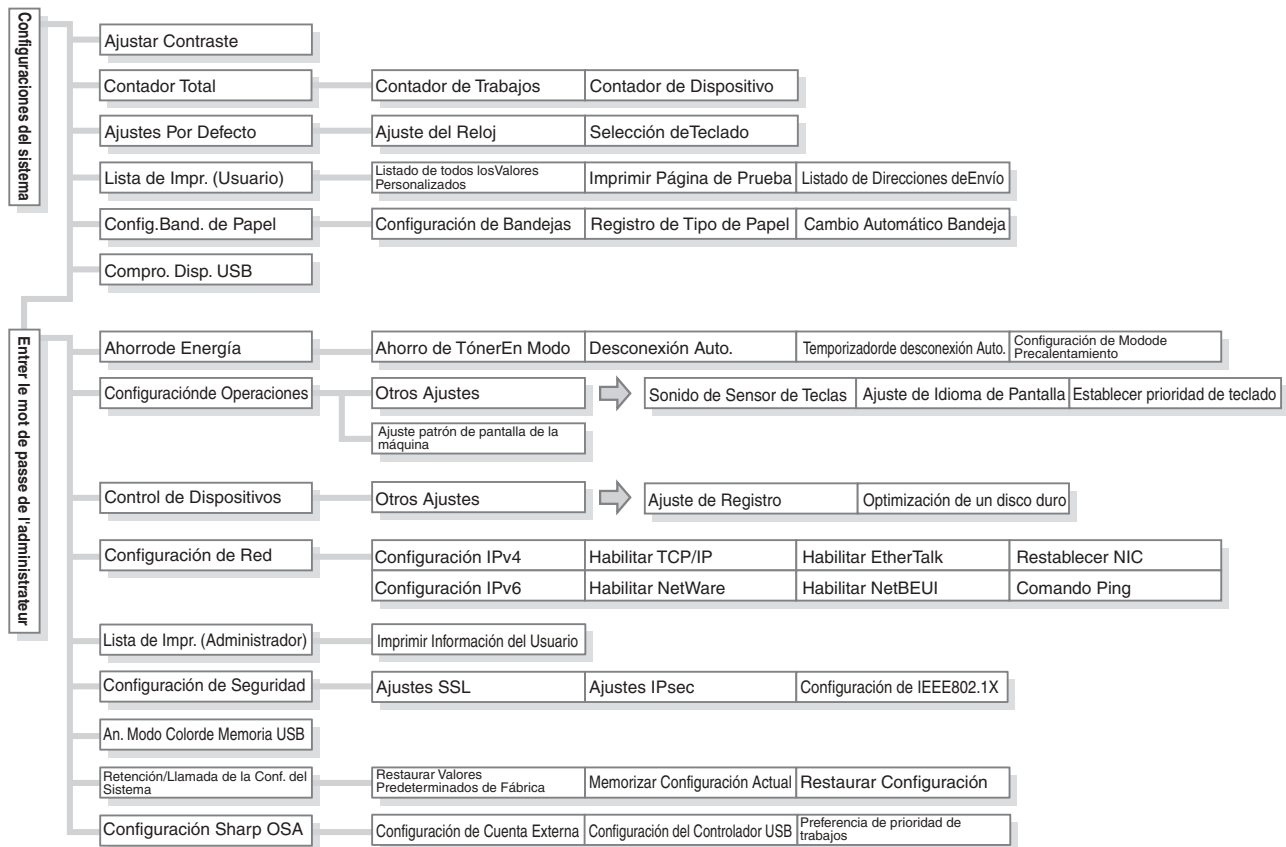
Introduzca la clave del producto del módulo de integración de la aplicación.

## Kit de expansión XPS

Introduzca la clave del producto de kit de expansión XPS.

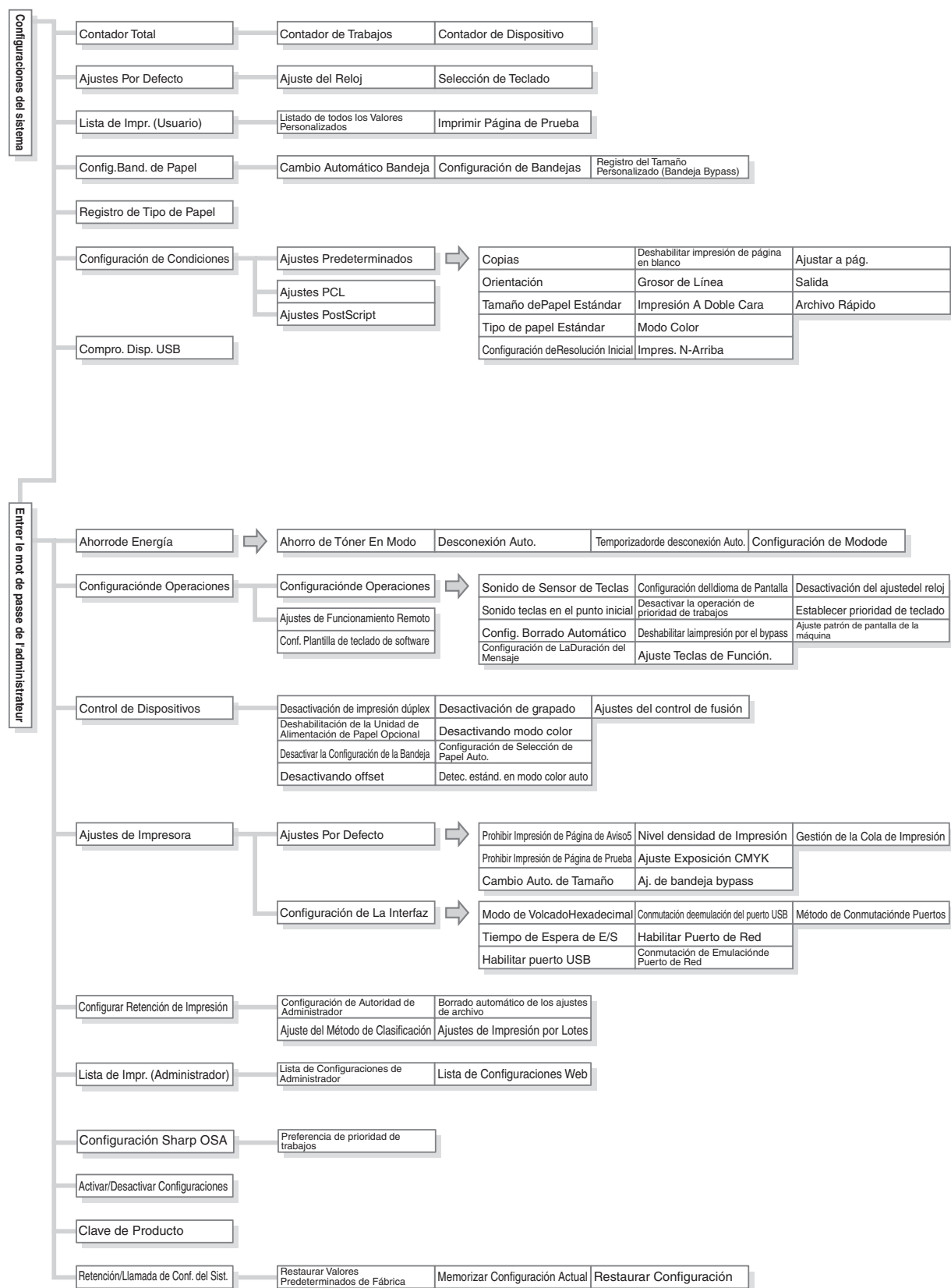
# APÉNDICE

## Menú de las configuraciones del sistema (panel de funcionamiento)





# Menú de las configuraciones del sistema (página Web)



# CAPÍTULO 4


## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS


En este capítulo se proponen soluciones a posibles problemas en forma de preguntas y respuestas. Busque la pregunta relacionada con su problema y lea la respuesta para subsanarlo. Si no consigue solucionar el problema con este manual, póngase en contacto con el distribuidor o representante de servicio autorizado más cercano.

### Configuraciones del sistema o páginas Web

Las configuraciones del sistema se indican en la columna "Soluciones" como se muestra a continuación. En algunos casos, el problema se puede solucionar activando el ajuste de sistema oportuno o las páginas Web.

Ejemplo:

→ Configuraciones del sistema (Administrador) > "Ahorro de Energía" > "Ahorro de Tóner En Modo" > "Imprimir" > 

Se ha resumido el procedimiento de selección del ajuste. ">" indica la secuencia del ajuste y  se refiere al estado del ajuste después de activarlo. Utilice estas descripciones a modo de guía rápida para configurar los ajustes. Cuando se indica "(sólo página Web)", el elemento que se describe sólo puede ajustarse en la página Web; y no en la máquina.

### ATASCOS DE PAPEL

- ATASCOS DE PAPEL ..... 4-2
- CÓMO DESHACER ATASCOS ..... 4-3

### ELIMINACIÓN DE ATASCOS DE GRAPAS

- FINALIZADOR ..... 4-6

### IMPRESIÓN

- PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA REALIZACIÓN DE IMPRESIONES ..... 4-9
- PROBLEMAS RELACIONADOS CON LOS RESULTADOS DE LA IMPRESIÓN. .... 4-11
- PROBLEMAS RELACIONADOS CON EL ARCHIVO ..... 4-14
- PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA GESTIÓN DE ARCHIVOS ..... 4-14

### PROBLEMAS GENERALES

- PROBLEMAS RELACIONADOS CON EL FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA ..... 4-16
- PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA INTRODUCCIÓN Y SALIDA DE PAPEL ..... 4-18
- PROBLEMAS RELACIONADOS CON LOS RESULTADOS DE LA IMPRESIÓN Y LA CALIDAD ..... 4-19
- PROBLEMAS RELACIONADOS CON LOS DISPOSITIVOS PERIFÉRICOS..... 4-21
- OTROS PROBLEMAS ..... 4-22

# ATASCOS DE PAPEL

Esta sección explica qué se debe hacer cuando se producen atascos de papel en la máquina.

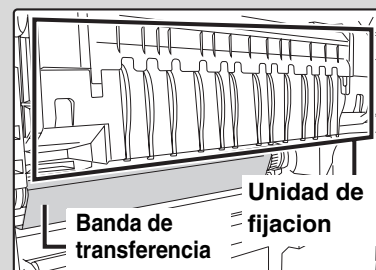


## Precaución

**La zona de la unidad de fijación está caliente. Preste atención para no quemarse cuando retire el papel atascado.**



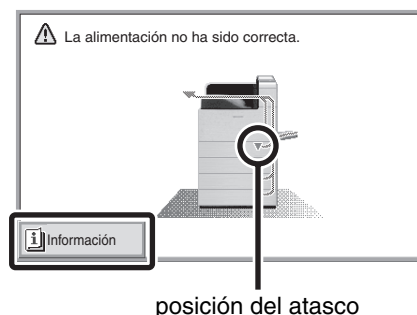
- Cuando retire el papel atascado, no toque ni dañe la banda de transferencia.
- Tire cuidadosamente del papel sin rasgarlo.
- Es posible que se haya producido un atasco de papel dentro de la máquina. Compruébelo cuidadosamente y retire el papel atascado.
- Si el papel se rasga, asegúrese de sacar todos los trozos de papel de la máquina.



## ATASCOS DE PAPEL

Cuando se produce un atasco de papel, el mensaje "La alimentación no ha sido correcta." aparecerá en la pantalla y se detendrá la impresión y el escaneado. En este caso, seleccione la tecla [Información] en la pantalla. Al seleccionar dicha tecla, se mostrarán las instrucciones para retirar el papel atascado. Siga las instrucciones. Cuando se haya retirado el atasco, este mensaje desaparecerá automáticamente.

La ubicación aproximada de los posibles atascos de papel se indica mediante símbolos intermitentes ▼, tal y como se muestra a continuación.



- La impresión no podrá reanudarse mientras aparezca el mensaje.
- Si el mensaje sigue ahí tras haber quitado el atasco, puede ser debido a lo siguiente. Vuelva a verificarlo.
  - El atasco no se ha retirado correctamente.
  - Queda algún trozo de papel dentro de la máquina.
  - No se ha vuelto a poner la tapa o la parte que se ha extraído o apartado para desatascar el papel.

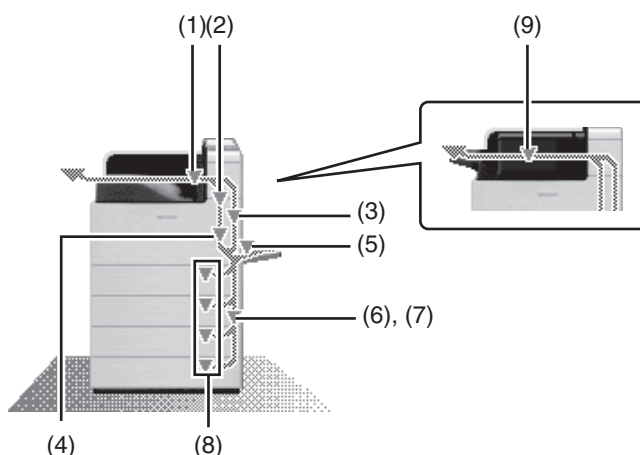
# CÓMO DESHACER ATASCOS

Si al leer las instrucciones de la pantalla necesita más información, consulte las ilustraciones de atascos de papel en las siguientes páginas. Consulte la siguiente ilustración y, a continuación, busque la ilustración (de 1 a 9) correspondiente a su caso.

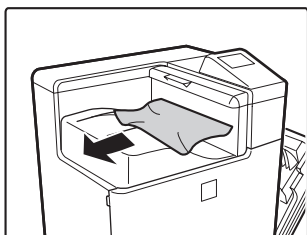
☞ (1)-(3): página 4-3, (4)-(8): página 4-3, (9): página 4-5



Cuando retire un atasco o cierre una cubierta, bandeja o el finalizador, tenga cuidado de no pillarse los dedos.

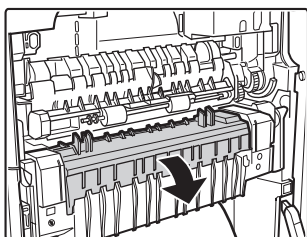


## (1) Atasco de papel en la zona de salida

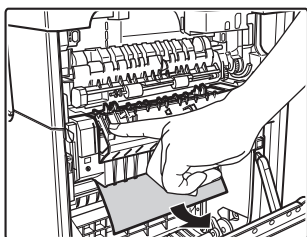


Retire el papel atascado.

## (2) Atasco de papel en la unidad de fijación



Si se ha producido un atasco dentro de la unidad de fijación, presione la parte verde, abra la unidad de fijación y retire el papel.



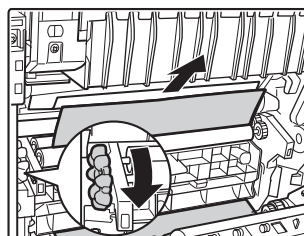
### Precaución

- La zona de la unidad de fijación está caliente. Preste atención para no quemarse. (No toque ninguna pieza metálica.)
- Cuando la kit de fijación está inclinado hacia usted, se producen proyecciones desde el centro hacia fuera. No toque las proyecciones. De lo contrario, se podrían producir daños físicos o averiar la máquina.



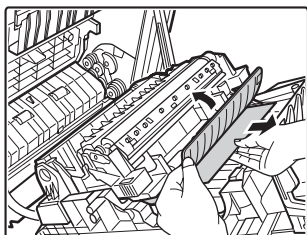
Es posible que quede tóner sin fundir en el papel que ha extraído. Preste atención para no mancharse las manos o la ropa.

## (3) Atasco de papel en la zona de transporte

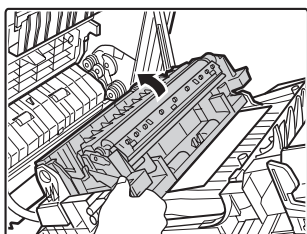


Al girar el rodillo en el sentido de la flecha, el papel sale por arriba.

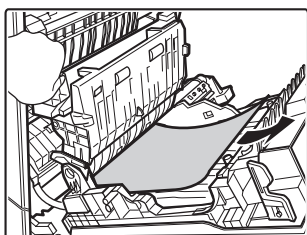
#### (4) Atasco de papel en la unidad de inversión



Abra la cubierta de la parte derecha, abra la cubierta de la cinta y extraiga el papel.

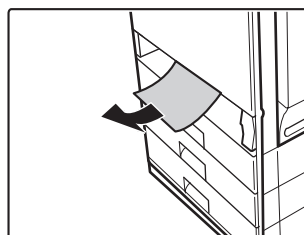


Si el atasco no se ha producido en el sitio arriba mencionado, agarre el mango de la unidad de rodillo de transferencia secundaria, abra lentamente la unidad y retire el papel.



Al abrir la sección de inversión del papel, hágalo lenta y delicadamente. Si abre forzando la sección, la unidad del rodillo de transferencia secundaria puede desprenderse y causar una avería.

#### (8) Atasco de papel en las bandejas de 1 a 4 (dentro de la bandeja)

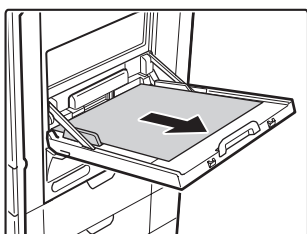


Cuando el papel se enrolla en el rodillo, retire la bandeja y quite el atasco de papel.



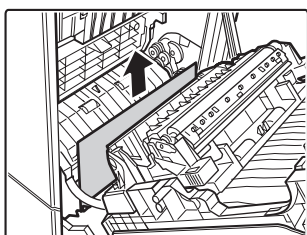
Cuando extraiga una bandeja, asegúrese de abrir la cubierta derecha y comprobar que no haya atascos de papel. Si extrae una bandeja cuando hay un atasco, el papel se hará trizas y un trozo puede quedarse en la máquina dificultando la extracción del atasco de papel. Para abrir la cubierta derecha y comprobar si hay atascos, siga las instrucciones de [\(6\) Atasco de papel en la bandeja 1 \(lateral\)](#) o [\(7\) Atasco de papel en las bandejas 2 a 4 \(lateral\)](#).

#### (5) Atasco de papel en la bandeja manual



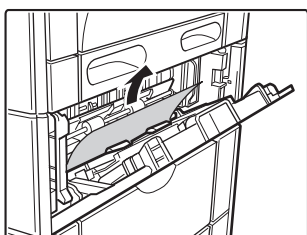
Retire el papel atascado.

#### (6) Atasco de papel en la bandeja 1 (lateral)

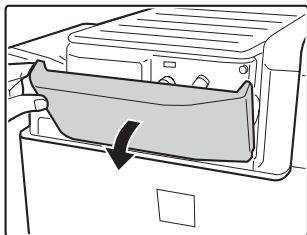


Abra la cubierta del lateral derecho y retire el papel atascado.

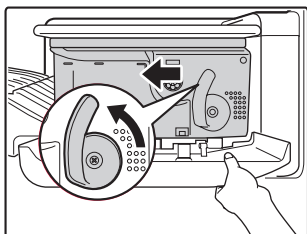
#### (7) Atasco de papel en las bandejas 2 a 4 (lateral)



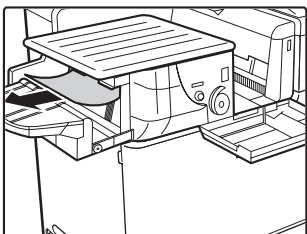
El atasco puede haber tenido lugar en el interior de la máquina. Compruébelo con cuidado y elimínalo.

**(9) Atasco de papel en el finalizador**

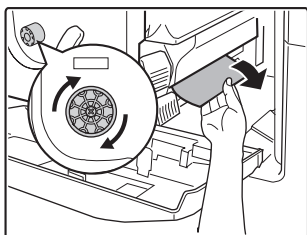
Abra la cubierta frontal.



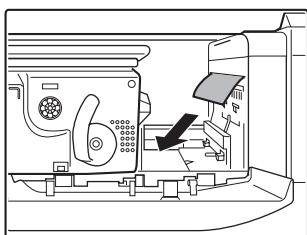
Mientras presiona la palanca hacia la izquierda, deslice el finalizador hacia el mismo lado hasta que se detenga.



Retire el papel atascado.



Gire el rodillo en la dirección que indica la flecha para extraer el papel atascado.



Asegúrese de que no hay papel atascado en la máquina.

# ELIMINACIÓN DE ATASCOS DE GRAPAS

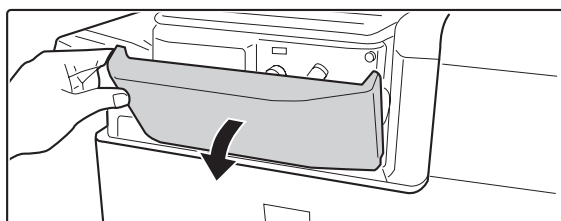
Siga los pasos que se muestran a continuación para eliminar un atasco de grapas.

## FINALIZADOR

### Precaución

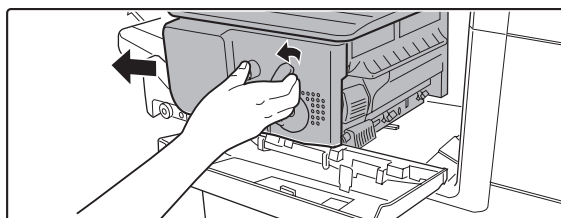
No se haga daño con alguna grapa doblada.

1



**Abra la cubierta.**

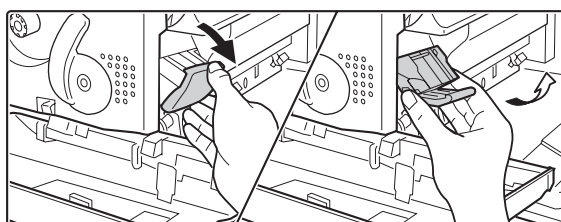
2



**Mientras presiona la palanca hacia la izquierda, deslice el finalizador hacia el mismo lado hasta que se detenga.**

Deslice con cuidado el finalizador hasta que se detenga.

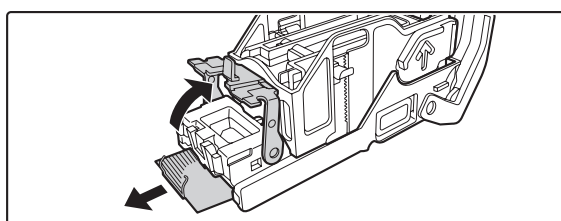
3



**Tire hacia abajo de la palanca de liberación de la caja de grapas y extraiga la caja.**

Extraiga la caja de grapas hacia la derecha.

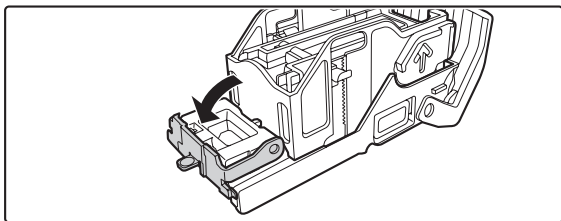
4



**Levante la palanca situada en la parte delantera de la caja de grapas y retire las grapas atascadas.**

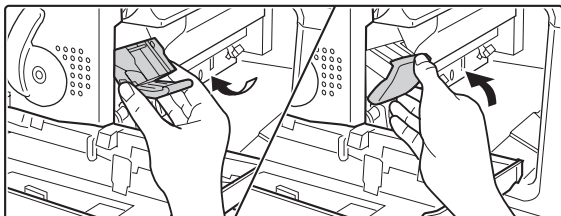
Extraiga la primera grapa si está doblada. Si quedan grapas dobladas, volverá a producirse un atasco.

5



**Baje la palanca situada en la parte delantera de la caja de grapas.**

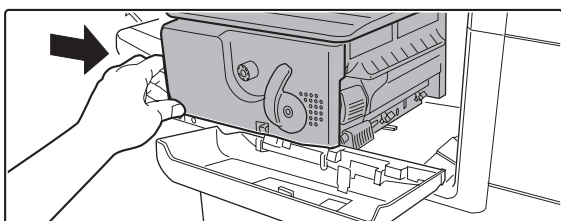
6



**Vuelva a colocar en su sitio la caja de grapas.**

Empújela hasta que un "clic" le indique que está en su sitio.

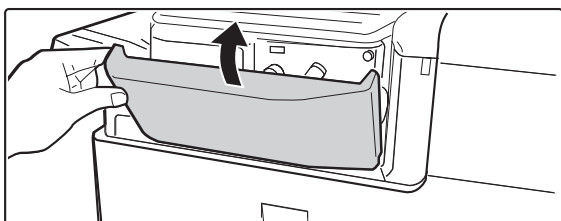
7



**Vuelva a deslizar el finalizador hacia la derecha.**

Deslice con cuidado el finalizador hacia la derecha hasta que quede bloqueado en su posición original.

8



**Cierre la cubierta.**



# IMPRESIÓN

## PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA REALIZACIÓN DE IMPRESIONES

- La impresión no se lleva a cabo. . . . .4-9
- La impresión en color no se lleva a cabo.. . . .4-10
- La impresión a doble cara no se lleva a cabo. . . . .4-10
- No es posible imprimir directamente un archivo situado en una carpeta compartida. . . . .4-11
- No es posible utilizar alguna bandeja, finalizador u otro dispositivo periférico instalado en la máquina. . . . .4-11

## PROBLEMAS RELACIONADOS CON LOS RESULTADOS DE LA IMPRESIÓN

- La imagen es borrosa. . . . .4-11
- La imagen es demasiado clara o demasiado oscura.. . . .4-11
- Los colores no son correctos. . . . .4-12
- El texto y las líneas están poco definidas y no se ven con claridad. . . . .4-12
- Parte de la imagen está cortada. . . . .4-12
- La imagen está boca abajo. . . . .4-12
- Se imprimen muchos caracteres sin sentido. . . . .4-13

## PROBLEMAS RELACIONADOS CON EL ARCHIVO

- La retención no se efectúa.. . . .4-14
- Los datos archivados no se pueden imprimir. . . . .4-14

## PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA GESTIÓN DE ARCHIVOS





- Un archivo almacenado ha desaparecido. . . . .4-14
- No es posible eliminar un archivo. . . . .4-14
- No se puede abrir un archivo o carpeta confidencial.. . . .4-14
- No es posible almacenar o modificar un nombre de archivo. . . . .4-14

- Si no consigue encontrar el asunto que está buscando en el índice anterior, consulte "[PROBLEMAS GENERALES](#)" (página 4-15).
- Si no consigue resolver el problema utilizando las soluciones de esta guía, apague la tecla [ENCENDIDO] (⏻) y el interruptor de alimentación principal. Espere como mínimo 10 segundos y, a continuación, encienda el interruptor de alimentación principal y la tecla [ENCENDIDO] (⏻) por este orden.

### Precaución:

**Si el indicador LINEA está encendido o si el indicador DATOS está encendido o parpadea, no apague el interruptor de alimentación ni desenchufe el cable eléctrico. Se podría dañar el disco duro u ocasionar la pérdida de los datos que se estaban recibiendo o guardando.**

# PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA REALIZACIÓN DE IMPRESIONES

Problema	Comprobaciones necesarias	Solución
La impresión no se lleva a cabo.	¿Se encuentra conectado su ordenador a la máquina de forma correcta?	Asegúrese de que el cable se encuentra conectado de manera segura a los conectores LAN o al conector USB del ordenador y de la máquina. Si está conectado en red, compruebe también las conexiones en el concentrador.  1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA "LATERAL Y PARTE TRASERA" (página 1-6)
	¿Está la máquina registrada en la misma red (LAN, etc.) que su ordenador?	La máquina debe estar conectada a la misma red que su ordenador. Si no sabe a qué red está conectada la máquina, pregunte al administrador de la red.
	¿Ha seleccionado correctamente la dirección IP? (Windows)	Si la máquina no tiene una dirección IP permanente (la máquina recibe una dirección IP desde un servidor DHCP), la impresión no será posible si la dirección IP cambia. Imprima el "Listado de todos los Valores Personalizados" en los ajustes del sistema y compruebe la dirección IP de la máquina. Si la dirección IP ha cambiado, modifique la configuración del puerto en el controlador de la impresora. → Configuraciones del sistema > "Lista de Impr. (Usuario)" > "Listado de todos los Valores Personalizados"  Guía de instalación del software Si la dirección IP cambia frecuentemente, es recomendable asignar a la máquina una dirección IP permanente. → Configuraciones del sistema (Administrador) > "Ajustes de Red"
	¿Esta utilizando un puerto de impresora creado mediante el puerto TCP/IP estándar? (Windows 2000/XP/Server 2003/Vista/Server 2008/7)	Cuando se utiliza un puerto creado mediante el puerto TCP/IP estándar en Windows, y la casilla de verificación [Estado SNMP habilitado] está <input checked="" type="checkbox"/> , es posible que la impresión no funcione correctamente. Cambie la casilla de verificación [Estado SNMP habilitado] a <input type="checkbox"/> .  Guía de instalación del software
	¿Está "Conexión vía" configurado como [Ethernet] para AppleTalk? (Mac OS 9.0-9.2.2)	Abra [AppleTalk] desde [Paneles de Control] y asegúrese de que [Ethernet] está seleccionado en el menú "Conexión vía". Si [Ethernet] no está seleccionado, no será posible imprimir.
	¿Está su ordenador inestable?	En ocasiones no es posible imprimir cuando se ejecutan varias aplicaciones a la vez o la memoria disponible y el espacio en el disco duro son insuficientes. Reinicie el ordenador.
	¿Ha seleccionado correctamente el equipo en la aplicación de software que está utilizando para imprimir?	Asegúrese de que el controlador de la impresora de la máquina está seleccionado en la ventana Imprimir de la aplicación. Si el controlador de la impresora no aparece en la lista de controladores disponibles, es posible que no haya sido instalado correctamente. Desinstale el controlador de la impresora y, a continuación, instálelo de nuevo.  Guía de instalación del software
	¿Funcionan correctamente los dispositivos de conexión a red?	Asegúrese de que los enrutadores y otros dispositivos de conexión a red funcionan correctamente. Si algún dispositivo está apagado o en estado de error, consulte el manual del dispositivo para resolver el problema.

Problema	Comprobaciones necesarias	Solución
<b>La impresión no se lleva a cabo.</b>	¿Es insuficiente el tiempo de espera de E/S configurado?	Si el tiempo de espera de E/S configurado es insuficiente, es posible que se produzcan errores de comunicación con la impresora. Pida al administrador de la máquina que configure un intervalo de tiempo adecuado en "Tiempo de Espera de E/S". → Configuraciones del sistema (Administrador) (sólo página Web) > "Ajustes de Impresora" > "Configuración de la Interfaz" > "Tiempo de Espera de E/S"
	¿Se ha imprimido una página de aviso?	Si no es posible realizar un trabajo de impresión y el motivo no aparece en la pantalla, se imprimirá una página de aviso explicando la causa del problema. Lea la página impresa y proceda según sea necesario. Por ejemplo, se imprimirá una página de aviso en los siguientes casos: <ul style="list-style-type: none"> <li>• El trabajo de impresión es demasiado grande para la memoria disponible.</li> <li>• Se ha especificado una función que ha sido prohibida por el administrador.</li> </ul> La impresión de páginas de aviso está desactivada en la configuración predeterminada de fábrica.
	¿Se han inhabilitado funciones por parte del administrador?	Cuando está habilitada la autenticación de usuario, la función que puede utilizar puede estar restringida en su configuración de usuario. Pregunte al administrador.
<b>La impresión en color no se lleva a cabo.</b>	¿Está el modo color configurado como "Color"?	Seleccione "Automático" o "Color" para la configuración del modo color. La configuración del modo color se lleva a cabo del modo siguiente: Windows: En la ficha [Color] del controlador de la impresora. Macintosh: En el menú [Color] de la ventana de impresión. En Windows, también es posible seleccionar [Imprimir en blanco y negro] en la ficha [Principal] del controlador de la impresora. Si desea imprimir en color, asegúrese de que la casilla de verificación [Imprimir en blanco y negro] de la ficha [Principal] no está seleccionada <input type="checkbox"/> .
	¿Se han inhabilitado funciones por parte del administrador?	Cuando está habilitada la autenticación de usuario, la función que puede utilizar puede estar restringida en su configuración de usuario. Pregunte al administrador.
<b>La impresión a doble cara no se lleva a cabo.</b>	¿Es apto el tipo de papel configurado en la bandeja seleccionada para la impresión a doble cara?	Compruebe "Config. Bandejas" en los ajustes del sistema. Si la casilla de verificación [Desactivar Duplex] está seleccionada <input checked="" type="checkbox"/> , no será posible llevar a cabo la impresión a doble cara utilizando esa bandeja. Cambie la configuración del tipo de papel a un tipo de papel que se pueda utilizar para la copia a doble cara. → Configuraciones del sistema > "Config. Band. de Papel" > "Configuración de Bandejas" > "Cambiar"
	¿Está utilizando un tamaño o tipo de papel especial?	Para saber qué tipos y tamaños de papel pueden utilizarse en la impresión a dos caras, consulte las "ESPECIFICACIONES" de la Guía de seguridad.
	¿Se han inhabilitado funciones por parte del administrador?	Algunas funciones pueden estar inhabilitadas en la configuración del sistema (administrador). Pregunte al administrador. Cuando está habilitada la autenticación de usuario, la función que puede utilizar puede estar restringida en su configuración de usuario. Pregunte al administrador.

Problema	Comprobaciones necesarias	Solución
No es posible imprimir directamente un archivo situado en una carpeta compartida.	¿La opción "Ajustes IPsec" está activada en la máquina?	Si "Ajustes IPsec" está activado en las configuraciones del sistema (administrador), puede que en determinados sistemas operativos no se pueda imprimir directamente un archivo situado en una carpeta compartida. Para más información acerca de "Ajustes IPsec", consulte con el administrador. → Configuraciones del sistema (Administrador) > "Configuración de Seguridad" > "Ajustes IPsec"
No es posible utilizar alguna bandeja, finalizador u otro dispositivo periférico instalado en la máquina.	¿Ha configurado los dispositivos periféricos instalados en la máquina en el controlador de la impresora?	Abra las propiedades de la impresora y haga clic en el botón [Configuración automática] de la ficha [Configuración]. (Windows) Si la configuración automática no se lleva a cabo, consulte la Guía de inicio rápido.

## PROBLEMAS RELACIONADOS CON LOS RESULTADOS DE LA IMPRESIÓN

Problema	Comprobaciones necesarias	Solución
La imagen es borrosa.	¿Es la configuración del controlador de la impresora adecuada para el trabajo de impresión?	Al seleccionar los ajustes de impresión, puede elegir el modo de impresión entre [Normal], [Alta calidad], o [Fino]. Si necesita una imagen muy nítida, seleccione [Fino]. (No puede seleccionar el modo [Fino] mientras el controlador de impresora PCL5c está en uso). Windows: La configuración de la resolución se define en la ficha [Avanzado] de la ventana de propiedades del controlador de la impresora. Macintosh: Seleccione la resolución en el menú [Avanzado] de la ventana de impresión. (En Mac OS v10.5, seleccione la resolución en el menú [Color] de la ventana de impresión).
	¿Ha seleccionado los ajustes de color apropiados para el trabajo de impresión?	Seleccione los ajustes de color apropiados para el trabajo de impresión. Windows: Seleccione el tipo de documento adecuado en [Tipo de imagen] de la ficha [Color] del controlador de la impresora. Para determinar ajustes de color avanzados, utilice el botón [Avanzado]*. Macintosh: Seleccione el tipo de documento adecuado en [Tipo de imagen] del menú [Color] del controlador de la impresora. Para determinar ajustes de color avanzados, utilice el botón [Avanzado]*. (En Mac OS X v10.5 a 10.5.8 y 10.6, en la ficha [Color avanzado]). * Para configurar los ajustes avanzados de color, como el "Perfil de salida", seleccione "Personalizado" en "Tipo de imagen" y luego seleccione los ajustes deseados en "Color avanzado".
La imagen es demasiado clara o demasiado oscura.	¿Es necesario corregir la imagen (especialmente si se trata de fotografías)? (Windows)	El brillo y el contraste se pueden corregir realizando un [Ajuste de color] en la ficha [Color] del controlador de la impresora. Puede utilizar estos ajustes para realizar correcciones sencillas si no dispone de ningún software de edición de imágenes instalado en el equipo.

Problema	Comprobaciones necesarias	Solución
<b>Los colores no son correctos.</b>	¿Ha realizado un "Ajuste de Registro"?	<p>Pida al administrador que realice un "Ajuste de Registro". Si, en un trabajo de impresión, los colores de la impresión de salida no están en la posición correcta, utilice "Ajuste de registro" para configurar la posición de impresión de cada color.</p> <p>→ Configuraciones del sistema (Administrador) &gt; "Control de Dispositivos" &gt; "Ajuste de Registro"</p> <p>Si la gradación de color está desactivada, realice "Ajustes de color".</p> <p>→ Configuraciones del sistema (Administrador) (sólo página Web) &gt; "Control de dispositivos" &gt; "Ajustes de color"</p>
<b>El texto y las líneas están poco definidas y no se ven con claridad.</b>	¿Se han imprimido datos de color en blanco y negro? (Windows)	<p>Cuando se imprimen en blanco y negro textos y líneas de color, es posible que queden poco definidos y no se vean con claridad. Para convertir a negro textos y líneas (zonas) que tengan poca definición en color, seleccione [Texto en negro] o [Vector en negro] en la ficha [Color] del controlador de la impresora. (Los datos rasterizados, como las imágenes de mapa de bits, no se pueden ajustar.)</p>
<b>Parte de la imagen está cortada.</b>	¿Coincide el tamaño del papel especificado para el trabajo con el tamaño del papel cargado en la máquina?	<p>Asegúrese de que el tamaño del papel configurado coincide con el tamaño del papel cargado en la bandeja. El tamaño del papel se configura del modo siguiente:</p> <p>Windows:</p> <p>En la ficha [Papel] del controlador de la impresora. Si selecciona [Encajar al Tamaño de Pap.], compruebe el papel que ha cargado y el ajuste Tamaño del papel.</p> <p>Macintosh:</p> <p>En el menú [Ajustar página].</p>
	¿Es correcta la orientación configurada para la impresión (vertical u horizontal)?	<p>Configure la orientación de la impresión de modo que coincida con la imagen.</p> <p>La orientación de la impresión se configura del modo siguiente:</p> <p>Windows: En la ficha [Principal] del controlador de la impresora.</p> <p>Macintosh: En el menú [Ajustar página].</p>
	¿Se han definido correctamente los márgenes en las opciones de configuración de la página de la aplicación?	<p>Si algún borde de la imagen sobresale fuera de la zona de impresión de la máquina, dicho borde quedará cortado. Seleccione el tamaño de papel adecuado y establezca los márgenes apropiados en las opciones de configuración de la página de la aplicación.</p>
<b>La imagen está boca abajo.</b>	¿Está utilizando un tipo de papel (papel perforado, etc.) que sólo se puede cargar con una única orientación?	<p>Cuando la imagen y el papel tienen el mismo tamaño pero una orientación distinta, la orientación de la imagen se gira automáticamente para que coincida con la del papel. No obstante, cuando el papel sólo se puede cargar con una única orientación, es posible que la imagen se imprima boca abajo. En este caso, gire la imagen 180 grados antes de imprimir. La rotación de 180 grados se establece del modo siguiente:</p> <p>Windows:</p> <p>En la ficha [Principal] del controlador de la impresora.</p> <p>Macintosh:</p> <p>En el menú [Ajustar página]. (Sólo orientación horizontal.) (En Mac OS de 9.0 a 9.2.2, en el menú [Opciones de PostScript] del menú [Ajustar página].)</p>

Problema	Comprobaciones necesarias	Solución
<b>La imagen está boca abajo.</b>	¿Ha seleccionado la posición de encuadernación correcta para la impresión a doble cara?	<p>Al realizar una impresión a doble cara, si la posición de encuadernación se configura como bloc, las páginas pares se imprimirán boca abajo. Asegúrese de establecer la posición de encuadernación adecuada. La posición de encuadernación se establece del modo siguiente:</p> <p>Windows:</p> <p>En la ficha [Principal] del controlador de la impresora.</p> <p>Macintosh:</p> <p>En el menú [Disposición] de la ventana de impresión. (En Mac OS 9.0 a 9.2.2, en [Salida/Estilo de documento]).</p>
<b>Se imprimen muchos caracteres sin sentido.</b>	¿Están su ordenador o la máquina inestables?	<p>Si queda poco espacio libre en la memoria o en el disco duro de su ordenador, o si hay muchos trabajos en espera en la máquina y queda poca memoria libre, es posible que el texto se imprima con caracteres sin sentido. En este caso, cancele la impresión, reinicie el ordenador y la máquina e intente imprimir de nuevo. Para cancelar la impresión:</p> <p>Windows:</p> <p>Haga doble clic en el icono de la impresora que aparece en la parte inferior derecha de la barra de tareas y haga clic en "Cancelar todos los documentos" (o "Purgar documentos de impresión") en el menú [Impresora].</p> <p>Macintosh:</p> <p>Haga doble clic en el nombre de la máquina en la lista de impresoras, seleccione el trabajo que desee eliminar y bórralo. (En Mac OS de 9.0 a 9.2.2, haga doble clic en el icono de la impresora en el escritorio, seleccione el trabajo de impresión que desee eliminar y bórralo.)</p> <p>En la máquina:</p> <p>Pulse la tecla [ESTADO TRABAJO] en el panel de funcionamiento, seleccione la ficha [Impr. Trab.] para cambiar de pantalla, seleccione la tecla del trabajo de impresión que desee eliminar y seleccione la tecla [Par./Borrar]. Aparece un mensaje para confirmar la cancelación. Seleccione la tecla [Sí].</p> <p>Si se siguen imprimiendo caracteres sin sentido después de haber reiniciado, pida al administrador que aumente el tiempo de espera de E/S en "Tiempo de Espera de E/S " en los ajustes del sistema (administrador).</p> <p>→ Configuraciones del sistema (Administrador) (sólo página Web) &gt; "Ajustes de Impresora" &gt; "Configuración de la Interfaz" &gt; "Tiempo de Espera de E/S"</p> <p>Si se siguen imprimiendo caracteres sin sentido tras haber realizado las operaciones anteriores, desinstale el controlador de la impresora y vuelva a instalarlo.</p>

## PROBLEMAS RELACIONADOS CON EL ARCHIVO

Problema	Comprobaciones necesarias	Solución
La retención no se efectúa.	¿Ha seleccionado los ajustes de retención en el controlador de la impresora?	En modo de impresión, habilite la retención en la ficha [Gestión de trabajos] del controlador de impresora.
Los datos archivados no se pueden imprimir.	¿Se han inhabilitado funciones por parte del administrador?	Algunas funciones pueden estar inhabilitadas en la configuración del sistema (administrador). Pregunte al administrador. Cuando está habilitada la autenticación de usuario, la función que puede utilizar puede estar restringida en su configuración de usuario. Pregunte al administrador.

## PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA GESTIÓN DE ARCHIVOS

Problema	Comprobaciones necesarias	Solución
Un archivo almacenado ha desaparecido.	¿Seleccionó la tecla [Imprimir y borrar los datos] para imprimir un archivo almacenado?	Los archivos que se imprimen utilizando la tecla [Imprimir y borrar los datos] se eliminan automáticamente una vez finalizada la impresión. Para imprimir un archivo sin eliminarlo, seleccione la tecla [Imprimir y guardar los datos]. La propiedad del archivo puede ajustarse en "Proteger" para impedir que el archivo se borre fácilmente. Haga clic en "Operaciones con Documentos (solo página Web)" y luego en el nombre del archivo. → "Propiedad" > "Propiedad del Archivo"
	¿Se ha activado el borrado automático de archivos de retención?	Cuando la opción "Borrado automático de ajustes de archivo" está habilitada en las configuraciones del sistema (administrador), los archivos de las carpetas especificadas se borran periódicamente. (Aunque el archivo sea confidencial o esté protegido, se borrará igualmente). Si se han borrado archivos que eran útiles, consulte con el administrador de la máquina. → Configuraciones del sistema (Administrador) (sólo página Web) > "Configurar Retención de Impresión" > "Borrado automático de ajustes de archivo"
No es posible eliminar un archivo.	En las propiedades del archivo, ¿está seleccionada la opción [Proteger]?	Cuando la propiedad [Proteger] está seleccionada, no es posible eliminar el archivo. Cambie la propiedad a [Compartiendo] y, a continuación, elimine el archivo. Haga clic en "Operaciones con Documentos (solo página Web)" y luego en el nombre del archivo. → "Propiedad" > "Propiedad del Archivo"
No se puede abrir un archivo o carpeta confidencial.	¿Ha especificado la contraseña correcta?	Si ha olvidado la contraseña, puede cambiar la contraseña del archivo o carpeta y darles una nueva desde las configuraciones del sistema (administrador). Consúltelo con su administrador.
No es posible almacenar o modificar un nombre de archivo.	¿Tiene el nombre caracteres que no se pueden utilizar en nombres de archivo?	Los siguientes caracteres no se pueden utilizar en los nombres de archivo: \\ ? / " ; : , < > ! * & #



# PROBLEMAS GENERALES

## PROBLEMAS RELACIONADOS CON EL FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA

- No se pueden utilizar las funciones especificadas de la máquina. . . . . 4-16
- El panel de funcionamiento no se puede utilizar. . . . . 4-16
- No es posible imprimir o la impresión se detiene durante un trabajo. . . . . 4-17
- El tamaño de papel mostrado para la bandeja manual no es correcto. . . . . 4-17

## PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA INTRODUCCIÓN Y SALIDA DE PAPEL

- El papel se atasca. . . . . 4-18
- El papel no se introduce desde la bandeja de papel. . . . . 4-19
- La imagen impresa en el papel procedente de la bandeja manual está torcida. . . . . 4-19

## PROBLEMAS RELACIONADOS CON LOS RESULTADOS DE LA IMPRESIÓN Y LA CALIDAD

- Aparecen líneas en la imagen escaneada. . . . . 4-19
- En el material impreso aparecen manchas. . . . . 4-19
- El tóner no se adhiere bien o aparecen arrugas en el papel. . . . . 4-20
- La calidad de la impresión es baja. . . . . 4-20
- Parte de la imagen está cortada. . . . . 4-20
- La impresión no se lleva a cabo en la cara correcta del papel. . . . . 4-20
- No se ha imprimido una portada o un encarte en el papel especificado. . . . . 4-20

## PROBLEMAS RELACIONADOS CON LOS DISPOSITIVOS PERIFÉRICOS

- No es posible utilizar el dispositivo USB conectado. . . . . 4-21
- La memoria USB conectada no puede utilizarse. . . . . 4-21
- El finalizador no funciona. . . . . 4-21
- El grapado no se efectúa. . . . . 4-21
- Los documentos resultantes no llegan ordenadamente hasta la bandeja de salida del finalizador. . 4-21
- Los documentos resultantes grapados no salen ordenadamente. . . . . 4-22

## OTROS PROBLEMAS

- La pantalla no se ve con claridad. . . . . 4-22
- Su sesión se ha cerrado a pesar de no haber realizado el cierre de sesión. . . . . 4-22
- No recuerda la contraseña del administrador. . . . . 4-22

Si no consigue resolver el problema utilizando las soluciones de esta guía, apague la tecla [ENCENDIDO] (⏻) y el interruptor de alimentación principal. Espere como mínimo 10 segundos y, a continuación, encienda el interruptor de alimentación principal y la tecla [ENCENDIDO] (⏻) por este orden.




### Precaución:

Si el indicador LINEA está encendido o si el indicador DATOS está encendido o parpadea, no apague el interruptor de alimentación ni desenchufe el cable eléctrico. Se podría dañar el disco duro u ocasionar la pérdida de los datos que se estaban recibiendo o guardando.

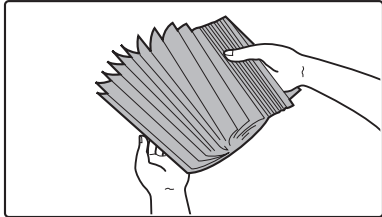



# PROBLEMAS RELACIONADOS CON EL FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA

Problema	Comprobaciones necesarias	Solución
No se pueden utilizar las funciones especificadas de la máquina.	¿Se han inhabilitado funciones por parte del administrador?	Algunas funciones pueden estar inhabilitadas en "Control de Usuario" (sólo página Web) o las configuraciones del sistema (administrador). Pregunte al administrador. Cuando se encuentra activada la autenticación de usuario, las funciones que puede utilizar y los recuentos de páginas pueden verse restringidos en su configuración de usuario. Pregunte al administrador.
El panel de funcionamiento no se puede utilizar.	¿Está encendido el indicador de alimentación principal?	Si el indicador de alimentación principal no está encendido, asegúrese de que el enchufe de alimentación está bien conectado a la toma de corriente, lleve el interruptor de alimentación principal a la posición "on" y pulse la tecla [ENCENDIDO] (⏻) para conectar la alimentación.
	¿Acaba de encender la máquina?	Tras pulsar la tecla [ENCENDIDO] (⏻), la máquina necesita cierto tiempo para llevar a cabo la fase de calentamiento. Durante este período, podrá seleccionar funciones, pero no podrá ejecutar ningún trabajo. Espere hasta que aparezca un mensaje indicando que la máquina está lista.
	¿Parpadea el indicador de la tecla [AHORRO DE ENERGÍA] (⏻)?	El modo de desconexión automática está activado. Para que la máquina vuelva al modo de funcionamiento normal, pulse la tecla [AHORRO DE ENERGÍA] (⏻). 🔧 1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA "TECLA [AHORRO DE ENERGÍA]" (página 1-14)
	¿Hay alguna cubierta abierta o algún dispositivo desmontado?	Cuando alguna cubierta esté abierta o algún dispositivo esté desmontado de la máquina, aparecerá un mensaje de aviso. Lea el mensaje y proceda según sea necesario.
	¿Ha fallado el inicio de sesión tres veces seguidas?	Cuando "Una Advertencia cuando no se Inicia Sesión" está activado en "Control de Usuario" (sólo página Web) y el inicio de sesión falla 3 veces seguidas, se muestra un mensaje de aviso y la máquina se bloquea durante 5 minutos. Cuando la máquina se haya desbloqueado, inicie sesión utilizando los datos de usuario correctos. (Si no conoce sus datos de usuario, solicítelos al administrador.)
	¿Aparece un mensaje indicando que el inicio de sesión automático ha fallado?	El inicio de sesión automático ha fallado por un problema en la red. Consulte con el administrador. Si es usted el administrador, seleccione la tecla [Contr. de Admin.], inicie sesión como administrador y realice un cambio temporal en los ajustes del sistema (administrador). (Restaure la configuración original una vez se hayan resuelto los problemas de red.)


Problema	Comprobaciones necesarias	Solución
El panel de funcionamiento no se puede utilizar.	¿Aparece el mensaje "Llame al servicio técnico. Cód:xx-xx*." en la pantalla? *En xx-xx se muestran letras y números.	Asegúrese de que el indicador de LINEA no está iluminado y de que el indicador de DATOS no está iluminado ni parpadeando y, a continuación, apague la tecla [ENCENDIDO] (⏻) y el interruptor de alimentación principal. Espere 10 segundos y, seguidamente, vuelva a encender el interruptor de alimentación principal y la tecla [ENCENDIDO] (⏻), en este orden. Si el mensaje sigue apareciendo después de apagar y volver a encender varias veces la tecla [ENCENDIDO] (⏻) y el interruptor de alimentación principal, es probable que se haya producido una avería y que sea necesaria una reparación. En este caso, deje de utilizar la máquina, desenchufe el cable de alimentación y avise a su distribuidor o al representante de servicio autorizado más cercano. (Cuando se ponga en contacto con su distribuidor o con el representante de servicio autorizado más cercano, indíquelo el código de error que aparece en la pantalla.)
No es posible imprimir o la impresión se detiene durante un trabajo.	¿Queda papel en la bandeja?	Coloque más papel siguiendo las indicaciones que aparecen en la pantalla.
	¿Se ha terminado el tóner?	Cuando el nivel de tóner es bajo, aparecerá un mensaje para informarle de que debe sustituir el cartucho de tóner. Para cambiar el cartucho de tóner, consulte <a href="#">"SUSTITUCIÓN DE LOS CARTUCHOS DE TÓNER"</a> (página 1-49) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".
	¿Se ha producido un atasco de papel?	Retire el papel atascado siguiendo las indicaciones que aparecen en la pantalla.  <a href="#">ATASCOS DE PAPEL</a> (página 4-2)
	¿Está llena la bandeja de salida?	Cuando la bandeja de salida se llena, se activa un detector y se detiene la impresión. Retire el material impreso de la bandeja y reanude la impresión.
	¿El depósito de recogida de tóner está lleno?	Cambie el depósito de recogida de tóner siguiendo las indicaciones que aparecen en la pantalla.  1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA <a href="#">"SUSTITUIR EL RECIPIENTE DE TÓNER RESIDUAL"</a> (página 1-52)
	En la Aj. de Band. de Papel de los ajustes del sistema, hay restricciones en las bandejas que se pueden usar en el modo de impresión?	Compruebe la Configuración de bandejas de papel y observe si aparecen marcas en las casillas de las casillas del modo de impresión (Trabajo aprobado de alimentación). Las funciones sin una marca no pueden utilizarse para imprimir usando esa bandeja. → Configuración del sistema > "Configuración de bandejas de papel" > "Configuración de bandejas" > "Cambiar" > 
El tamaño de papel mostrado para la bandeja manual no es correcto.	¿Ha sacado la extensión de la bandeja manual?	Al cargar papel en la bandeja manual, no olvide sacar la extensión de la bandeja para que el tamaño del papel se pueda detectar correctamente.

# PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA INTRODUCCIÓN Y SALIDA DE PAPEL

Problema	Comprobaciones necesarias	Solución
El papel se atasca.	¿Queda algún trozo de papel rasgado dentro de la máquina?	Asegúrese de haber retirado todos los trozos de papel. 🔧 <a href="#">ATASCOS DE PAPEL</a> (página 4-2)
	¿Hay demasiado papel cargado en la bandeja?	Asegúrese de que la pila de papel cargada en la bandeja no sobrepasa la línea indicadora.
	¿Se están cargando varias hojas de papel a la vez?	<p>Separe bien el papel antes de cargarlo.</p> 
	¿Está utilizando un tipo de papel que no cumple las especificaciones?	<p>Utilice únicamente papel recomendado por SHARP. Si el tipo de papel utilizado no es compatible, es posible que se produzcan atascos, arrugas o manchas. Utilice el papel y las hojas de etiquetas homologados por SHARP. Para obtener información más precisa, póngase en contacto con su distribuidor o con el representante de servicio autorizado más cercano. Para saber qué papel está prohibido o no se recomienda, consulte "<a href="#">PAPEL UTILIZABLE</a>" (página 1-37) de "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".</p>
	¿El papel de la bandeja ha absorbido humedad?	Si no va a utilizar en mucho tiempo el papel que está cargado en la bandeja, retírelo y almacénelo dentro de una bolsa en un lugar seco y oscuro.
	¿Están ajustadas las guías de la bandeja manual a la anchura del papel?	Ajuste las guías de la bandeja manual a la anchura del papel.
	¿Ha sacado la extensión de la bandeja manual?	Cuando vaya a cargar papel de tamaño grande, saque la extensión de la bandeja.
	¿Está sucio el rodillo de alimentación de la bandeja manual?	<p>Limpie la superficie del rodillo de alimentación de la bandeja manual.</p> <p>🔧 1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA "<a href="#">LIMPIEZA DEL RODILLO DE ALIMENTACIÓN MANUAL</a>" (página 1-67)</p>
	¿Ha configurado correctamente el tamaño del papel?	<p>Si está utilizando un tamaño especial, especifíquelo correctamente en las opciones de configuración. Si el tamaño del papel cargado en la bandeja ha cambiado, no olvide cambiar también la configuración.</p> <p>→ Configuraciones del sistema &gt; "Config. Band. de Papel" &gt; "Configuración de Bandejas"</p>
	¿Ha añadido papel a la bandeja manual?	Para añadir papel, retire todo el papel que queda en la bandeja papel, combínelo con el papel que se va a añadir y cárguelo de nuevo en una única pila. Si se añade papel sin extraer el que queda en la bandeja, se producirá un atasco.

Problema	Comprobaciones necesarias	Solución
El papel no se introduce desde la bandeja de papel.	¿Ha cargado correctamente el papel en la bandeja de papel?	Ajuste las guías al tamaño del papel. Asegúrese de que la altura del papel no sobrepasa la línea indicadora.
	En la Aj. de Band. de Papel de los ajustes del sistema, hay restricciones en las bandejas que se pueden usar en el modo de impresión?	Compruebe la Configuración de bandejas de papel y observe si aparecen marcas en las casillas de las casillas del modo de impresión (Trabajo aprobado de alimentación). Las funciones sin una marca no pueden utilizarse para imprimir usando esa bandeja. → Configuración del sistema > "Configuración de bandejas de papel" > "Configuración de bandejas" > "Cambiar" > 
La imagen impresa en el papel procedente de la bandeja manual está torcida.	¿Ha cargado correctamente el papel en la bandeja de papel?	No exceda el número máximo de hojas que se pueden cargar. El número máximo de hojas varía en función del tipo de papel configurado. Para obtener más información, consulte las "ESPECIFICACIONES" de la Guía de seguridad.
	¿Están ajustadas las guías de la bandeja manual a la anchura del papel?	Ajuste las guías de la bandeja manual a la anchura del papel.
	¿Se han inhabilitado funciones por parte del administrador?	Algunas funciones pueden estar inhabilitadas en "Control de Usuario" (sólo página Web) o las configuraciones del sistema (administrador). Pregunte al administrador.

## PROBLEMAS RELACIONADOS CON LOS RESULTADOS DE LA IMPRESIÓN Y LA CALIDAD

Problema	Comprobaciones necesarias	Solución
Aparecen líneas en la imagen escaneada.	¿Está sucio el rodillo de alimentación de la bandeja manual?	Limpie la superficie del rodillo de alimentación de la bandeja manual.  1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA "LIMPIEZA DEL RODILLO DE ALIMENTACIÓN MANUAL" (página 1-67)
En el material impreso aparecen manchas.	¿Está utilizando un tipo de papel que no cumple las especificaciones?	Utilice únicamente papel recomendado por SHARP. Si utiliza papel para otros modelos o papel especial no compatible, es posible que se produzcan atascos, arrugas o manchas. Utilice el papel y las hojas de etiquetas homologados por SHARP. Para obtener información más precisa, póngase en contacto con su distribuidor o con el representante de servicio autorizado más cercano.
	¿Está imprimiendo en papel perforado?	Si la imagen impresa se superpone a los orificios del papel perforado, es posible que aparezcan manchas en la cara posterior del papel, si la impresión es a una sola cara, o en ambas caras, si la impresión es a doble cara. Asegúrese de que la imagen no se superpone a los orificios del papel perforado.
	¿Está sucia la unidad de láser, el cargador principal o el cargador de la impresora?	Si estas unidades están sucias, los resultados de la impresión salen manchados. Limpie estas unidades periódicamente. Para limpiar, consulte "LIMPIEZA DEL CARGADOR FC" (página 1-73) en "1. ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA".
	¿Aparece un mensaje indicando que es necesaria una intervención de mantenimiento?	Póngase en contacto con su distribuidor o con el representante de servicio autorizado más cercano lo antes posible.

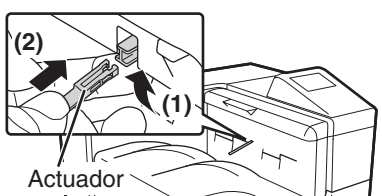
Problema	Comprobaciones necesarias	Solución
<b>El tóner no se adhiere bien o aparecen arrugas en el papel.</b>	¿Está utilizando un tipo de papel que no cumple las especificaciones?	Utilice únicamente papel recomendado por SHARP. Si utiliza papel para otros modelos o papel especial no compatible, es posible que se produzcan atascos, arrugas o manchas. Utilice el papel y las hojas de etiquetas homologados por SHARP. Para obtener información más precisa, póngase en contacto con su distribuidor o con el representante de servicio autorizado más cercano.
	¿Ha configurado correctamente el tipo de papel?	Configure correctamente el tipo de papel en las opciones de configuración de la bandeja. Preste especial atención a los siguientes puntos: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se está utilizando papel de gramaje alto, pero en las opciones de configuración de la bandeja se ha seleccionado un tipo de papel distinto. (La imagen podría desaparecer al frotarla.)</li> <li>• No se está utilizando papel de gramaje alto, pero en las opciones de configuración de la bandeja se ha seleccionado papel de gramaje alto. (Podrían producirse arrugas o atascos.)</li> </ul> → Configuraciones del sistema > "Config. Band. de Papel" > "Configuración de Bandejas"
	¿Se ha cargado el papel de modo que la impresión se lleve a cabo en la cara posterior?	Si, al imprimir en hojas de etiquetas o transparencias, la impresión no se lleva a cabo en la cara correcta, es posible que el tóner no se adhiera bien y que la imagen obtenida esté borrosa.
<b>La calidad de la impresión es baja.</b>	¿Está activado el "Ahorro de Tóner En Modo" ?	Cuando las opciones "Ahorro de Tóner En Modo" o "Ahorro de tóner en modo de copia" se encuentran activadas, la impresión se realiza utilizando menos tóner, por lo que resulta más clara. Pregunte al administrador.
<b>Parte de la imagen está cortada.</b>	¿Ha configurado correctamente el tamaño del papel?	Si está utilizando un tamaño especial, especifíquelo correctamente en las opciones de configuración. Si el tamaño del papel cargado en la bandeja ha cambiado, no olvide cambiar también la configuración. → Configuraciones del sistema > "Config. Band. de Papel" > "Configuración de Bandejas"
<b>La impresión no se lleva a cabo en la cara correcta del papel.</b>	¿Ha cargado el papel con la cara a imprimir en la posición correcta?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bandejas de 1 a 4: Cargue el papel con el anverso hacia arriba*.</li> <li>• Bandeja manual: Cargue el papel con el anverso hacia abajo*.</li> </ul> * Si se utiliza papel de tipo "Prepeforado" "Preimpresión" o "Membrete", tiene que cargarlo al revés. (Salvo cuando la "Desactivación de impresión dúplex" está seleccionada en los ajustes del sistema (administrador). Para obtener información sobre la configuración actual, pregunte a su administrador.
<b>No se ha imprimido una portada o un encarte en el papel especificado.</b>	¿Ha especificado el tipo de papel correcto?	Si el tipo de papel especificado para la portada o encarte no coincide con el papel de la bandeja, se alimentará el papel desde otra bandeja. Establezca el tipo de papel adecuado para la bandeja que contiene el papel especificado para la portada o el encarte. → Configuraciones del sistema > "Config. Band. de Papel" > "Configuración de Bandejas"

# PROBLEMAS RELACIONADOS CON LOS DISPOSITIVOS PERIFÉRICOS

Problema	Comprobaciones necesarias	Solución
No es posible utilizar el dispositivo USB conectado.	¿Es el dispositivo USB compatible con la máquina?	Pregunte a su distribuidor si el dispositivo es compatible con la máquina.
	¿El dispositivo USB conectado se ha reconocido correctamente?	Utilice "Compro. Disp. USB" en la configuración del sistema para comprobar si el dispositivo se puede reconocer. → Configuraciones del sistema > "Compro. Disp. USB" Si no se reconoce, vuelva a conectarlo.
La memoria USB conectada no puede utilizarse.	¿La memoria USB tiene formato FAT32?	Si la memoria USB tiene un formato que no sea FAT32, cambie el formato a FAT32 con el ordenador.
	¿La capacidad de la memoria USB que está utilizando supera 32 GB?	Utilice una memoria de 32 GB o menos.
El finalizador no funciona.	¿Aparece un mensaje indicando que necesita retirar papel del compilador de la grapadora?	Extraiga todo el papel que quede en el compilador de la grapadora.
	¿Se muestra el siguiente mensaje en la pantalla? "Llame al serv. técnico. Código:xx-xx". Problema con el finalizador." *En xx-xx se muestran letras y números.	Compruebe el finalizador / finalizador de grapado modo libro y el cable de alimentación. Extraiga e introduzca a continuación con fuerza el cable de alimentación y proceda a reiniciar la máquina.
El grapado no se efectúa.	¿Aparece un mensaje indicando que compruebe la unidad de grapado?	Retire las grapas atascadas. 🔧 <a href="#">"ELIMINACIÓN DE ATASCOS DE GRAPAS"</a> (página 4-6)
	¿Aparece un mensaje indicando que añada grapas?	Sustituya el cartucho de grapas. No olvide sustituir la caja de grapas. 🔧 <a href="#">"ELIMINACIÓN DE ATASCOS DE GRAPAS"</a> (página 4-6)
	¿Hay más hojas de las que se pueden grapar de una sola vez?	Para saber la cantidad máxima de hojas que pueden graparse, consulte las "ESPECIFICACIONES" de la Guía de seguridad.
	¿Ha incluido papel de un tamaño no apto para el grapado en el trabajo de impresión?	Para saber qué tamaños de papel pueden graparse, consulte las "ESPECIFICACIONES" de la Guía de seguridad.
	¿Ha seleccionado un tipo de papel no apto para el grapado en los ajustes de la bandeja seleccionada en el controlador de la impresora?	Compruebe la configuración del tipo de papel en la máquina y seleccione una bandeja que tenga papel que se pueda utilizar para el grapado*. Haga clic en el botón [Estado de las bandejas] en "Selección papel" en la ficha [Papel] de la ventana de propiedades de la impresora y compruebe la configuración del tipo de papel de cada bandeja. * El grapado no es posible en hojas de etiquetas, papel ficha, transparencias o sobres. Además, si "Desactivar Grapador" está seleccionado en el tipo de usuario, el grapado no será posible.
	¿Se han inhabilitado funciones por parte del administrador?	Algunas funciones pueden estar inhabilitadas en "Control de Usuario" (sólo página Web) o las configuraciones del sistema (administrador). Pregunte al administrador.
Los documentos resultantes no llegan ordenadamente hasta la bandeja de salida del finalizador.	¿El papel está enrollado?	Coloque el papel hacia abajo sobre la bandeja.

Problema	Comprobaciones necesarias	Solución
Los documentos resultantes grapados no salen ordenadamente.	¿El papel está enrollado?	Coloque el papel hacia abajo sobre la bandeja.

## OTROS PROBLEMAS

Problema	Comprobaciones necesarias	Solución
La pantalla no se ve con claridad.	¿Ha regulado correctamente el contraste de la pantalla?	Ajuste el contraste de la pantalla con "Ajustar Contraste" de las configuraciones del sistema.
Su sesión se ha cerrado a pesar de no haber realizado el cierre de sesión.	¿Se ha activado el borrado automático?	<p>Cuando se utiliza la autenticación de usuario, la sesión iniciada por el usuario actual se cerrará automáticamente si se activa el borrado automático. Vuelva a iniciar sesión.</p> <p>Si es usted el administrador, puede cambiar la hora programada para el borrado automático o simplemente desactivarlo en "Config. Borrado Automático".</p> <p>→ Configuraciones del sistema (Administrador) (sólo página Web) &gt; "Configuración de Operaciones" &gt; "Otras configuraciones" &gt; "Config. Borrado Automático"</p>
No recuerda la contraseña del administrador.	¿La contraseña del administrador era la predeterminada de fábrica o se había cambiado?	<p>Póngase en contacto con su distribuidor o con el representante de servicio autorizado más cercano.</p> <p>Para conocer la contraseña de administrador que viene de fábrica, consulte "AL ADMINISTRADOR DE LA MÁQUINA" en la Guía de seguridad. Cuando cambie la contraseña, preste especial atención para no olvidarla.</p>
El actuador se sale (cuando el finalizador no está instalado)	Al retirar los documentos impresos, ha tirado a la fuerza o doblado el papel?	<p>Al retirar los documentos impresos, si tira a la fuerza o dobla el papel, el actuador se podría salir.</p> <p>Si el actuador se sale, siga los pasos a continuación para volver a colocarlo.</p> <p><b>(1) Levante el montaje del actuador con un dedo.</b> Sostenga el montaje con su dedo.</p> <p><b>(2) Inserte el actuador en la dirección de la flecha tanto como sea posible.</b> No presione a la fuerza el actuador en el montaje. El actuador se podría romper.</p> <div data-bbox="954 1554 1410 1946">  <p><b>Orientación del actuador</b></p> <p>Al colocar el actuador, asegúrese de volver a colocarlo con la parte superior hacia arriba.</p> </div>



**SHARP®**

**SHARP CORPORATION**